

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 2805

[C — 2001/22591]

24 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les organismes assureurs sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 156, § 2, alinéa 4, modifié par les lois du 22 février 1998 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les organismes assureurs sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997, notamment les articles 2, 4 et 5;

Vu l'avis n° 12/2000 de la Commission pour la protection de la vie privée, émis le 8 mai 2000;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 20 décembre 1999;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis le 20 décembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 septembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 décembre 2000;

Vu l'avis 31.237/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 juin 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les organismes assureurs sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les organismes assureurs sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes. »

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « en l'année 1995 ou en l'année 1997 » sont remplacés par les mots « en l'année 1995, 1997 et les années suivantes. »

Art. 3. L'article 4 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant : « Pour les années 1998-1999/1 et 1999-2000/1, les informations visées à l'article 3 sont communiquées à la cellule technique un mois et demi après la publication du présent arrêté. Pour les années suivantes, les informations visées à l'article 3 sont communiquées à la cellule technique un mois et demi après la communication des séjours hospitaliers anonymes à l'Institut. »

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 2805

[C — 2001/22591]

24 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de verzekeringsinstellingen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 156, § 2, vierde lid, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 12 augustus 2000;

Gelet op koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de verzekeringsinstellingen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997, inzonderheid de artikelen 2, 4 en 5;

Gelet op het advies nr. 12/2000 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 8 mei 2000;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 20 december 1999;

Gelet op het advies door de Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 20 december 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 september 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 december 2000;

Gelet op het advies 31.237/1 van de Raad van State, gegeven op 14 juni 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de verzekeringsinstellingen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997 wordt vervangen als volgt :

« Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de verzekeringsinstellingen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens. »

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « in het jaar 1995 of 1997 » vervangen door de woorden « in het jaar 1995, 1997 en de daaropvolgende jaren. »

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt het volgende lid toegevoegd : « Voor de boekjaren 1998-1999/1 en 1999-2000/1 wordt de in artikel 3 bedoelde informatie meegedeeld aan de technische cel anderhalve maand na de bekendmaking van dit besluit. Voor de daaropvolgende boekjaren wordt de in artikel 3 bedoelde informatie meegedeeld aan de technische cel anderhalve maand na de mededeling van de anonieme ziekenhuisverblijven aan het Instituut. »

Art. 4. Un article 5*bis*, rédigé comme suit, est inséré : « Art. 5*bis*. Les nouvelles données, issues du couplage des séjours hospitaliers anonymes, des données cliniques minimum et des informations visées à l'article 3 seront seulement employées pour l'analyse des relations entre les dépenses de l'assurance soins de santé et l'affection traitée ou en vue de l'élaboration de règles de financement, de normes d'agrément et de critères de qualité dans le cadre d'une politique de santé adéquate. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Art. 4. Een artikel 5*bis* wordt ingevoegd, luidend als volgt : « Art.5*bis*. De nieuwe gegevens, ontstaan uit de koppeling van de anonieme ziekenhuisverblijven, de minimale klinische gegevens en de in artikel 3 bedoelde informatie, zullen enkel aangewend worden voor de analyse van de verbanden die bestaan tussen de uitgaven van de verzekering voor de geneeskundige verzorging en de behandelde aandoening of voor de uitwerking van financieringsregels, erkenningsnormen en kwaliteitsvoorwaarden in het kader van een doelmatig gezondheidsbeleid. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

F. 2001 — 2806

[C — 2001/22590]

24 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 156, § 2, alinéa 4, modifié par les lois du 22 février 1998 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997, notamment les articles 4, 5 et 6;

Vu l'avis n° 12/2000 de la Commission pour la protection de la vie privée, émis le 8 mai 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 septembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 décembre 2000;

Vu l'avis 31.238/1 du Conseil d'Etat; donné le 14 juin 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 22 mars 1999 portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes des années 1995 et 1997, est remplacé par l'intitulé suivant : « Arrêté royal portant exécution de l'article 156, alinéa 5, de la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, en ce qui concerne les modalités selon lesquelles les hôpitaux généraux non-psychiatriques sont tenus de transmettre à la cellule technique les informations nécessaires à la fusion des données cliniques minimum et financières anonymes. »

N. 2001 — 2806

[C — 2001/22590]

24 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 156, § 2, vierde lid, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997, inzonderheid de artikelen 4, 5 en 6;

Gelet op het advies nr. 12/2000 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 8 mei 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 september 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 december 2000;

Gelet op het advies 31.238/1 van de Raad van State, gegeven op 14 juni 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens van de jaren 1995 en 1997 wordt vervangen als volgt : « Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 156, vijfde lid, van de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, met betrekking tot de wijze waarop de algemene niet-psychiatrische ziekenhuizen aan de technische cel de noodzakelijke informatie meedelen voor de samenvoeging van de anonieme minimale klinische en financiële gegevens. »

Art. 2. Dans l'article 4 du même arrêté les mots « les exercices 1995 et 1997 » sont remplacés par les mots « les exercices 1995, 1997 et les exercices suivants ».

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. § 1^{er}. Pour les exercices 1995 et 1997, les informations visées à l'article 4 sont communiquées, sur support magnétique, à la cellule technique un mois et demi après la réception de l'algorithme de hachage visé à l'article 1^{er}, 4^o.

§ 2. Pour les exercices 1998, 1999 et 2000, les informations visées à l'article 4 sont communiquées à la cellule technique, sur support magnétique, un mois et demi après la publication du présent arrêté.

§ 3. Pour les années suivantes, les informations visées à l'article 4 sont communiquées à la cellule technique sur support magnétique dans les six mois qui suivent l'exercice concerné et ceci au même moment que la communication des données cliniques minimum au Ministère. »

Art. 4. Un article *6bis*, rédigé comme suit, est inséré : « Art. *6bis*. Les nouvelles données, issues du couplage des séjours hospitaliers anonymes, des données cliniques minimum et des informations visées à l'article 4 seront seulement employées pour l'analyse des relations entre les dépenses de l'assurance soins de santé et l'affection traitée ou en vue de l'élaboration de règles de financement, de normes d'agrément et de critères de qualité dans le cadre d'une politique de santé adéquate. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « de registratiejaren 1995 en 1997 » vervangen door de woorden « de registratiejaren 1995, 1997 en de daarop volgende registratiejaren ».

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. § 1. Voor de registratiejaren 1995 en 1997 wordt de in artikel 4 bedoelde informatie, per magnetische drager, meegedeeld aan de technische cel binnen anderhalve maand na ontvangst van het in artikel 1, 4^o, bedoelde hashingalgoritme.

§ 2. Voor de registratiejaren 1998, 1999 en 2000 wordt de in artikel 4 bedoelde informatie, per magnetische drager, meegedeeld aan de technische cel binnen anderhalve maand volgend op de bekendmaking van dit besluit.

§ 3. Voor de daaropvolgende registratiejaren wordt de in artikel 4 bedoelde informatie, per magnetische drager, meegedeeld aan de technische cel binnen de zes maanden volgend op het betreffend registratiejaar en dit op hetzelfde ogenblik als de minimale klinische gegevens worden meegedeeld aan het Ministerie. »

Art. 4. Een artikel *6bis* wordt ingevoegd, luidend als volgt : « Art. *6bis*. De nieuwe gegevens, ontstaan uit de koppeling van de anonieme ziekenhuisverblijven, de minimale klinische gegevens en de in artikel 4 bedoelde informatie, zullen enkel aangewend worden voor de analyse van de verbanden die bestaan tussen de uitgaven van de verzekering voor de geneeskundige verzorging en de behandelde aandoening of voor de uitwerking van financieringsregels, erkenningsnormen en kwaliteitsvoorwaarden in het kader van een doelmatig gezondheidsbeleid. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 2001 — 2807

[C — 2001/02079]

25 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, notamment l'article 4 modifié par la loi du 30 mars 1994, l'arrêté royal du 3 avril 1997, les lois des 20 mai 1997, 22 mars 1999 et 26 mars 2001;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, notamment la rubrique IV de l'annexe à cet arrêté;

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 2001 — 2807

[C — 2001/02079]

25 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 3 april 1997, de wetten van 20 mei 1997, 22 maart 1999 en 26 maart 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften, inzonderheid op rubriek IV van de bijlage aan dit besluit;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 décembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 11 juin 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale et de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La rubrique IV. de l'annexe à l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, est complétée comme suit :

3.	Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines : documentation des bureaux de l'enregistrement	20	assistant administratif bestuurassistent	01.07.2001-31.12.2001
4.	Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen : documentatie registratiekantoren			
	Administration du recouvrement : arriérés	10	assistant administratif bestuurassistent	"
	Administratie van de invordering : achterstallen			

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2001.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget, de l'Intégration sociale
et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'administration,
L. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 december 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 3 juli 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 11 juni 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie en Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Rubriek IV. van de bijlage aan het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften, wordt aangevuld als volgt :

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie
en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenaren Zaken
en Modernisering van de openbare besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE

F. 2001 — 2808

[C — 2001/02116]

25 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, notamment l'article 4 modifié par la loi du 30 mars 1994, l'arrêté royal du 3 avril 1997, les lois des 20 mai 1997, 22 mars 1999 et 26 mars 2001;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, modifié par les arrêtés royaux des 12 mars 2001, 19 avril 2001 et 13 juillet 2001;

N. 2001 — 2808

[C — 2001/02116]

25 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 3 april 1997, de wetten van 20 mei 1997, 22 maart 1999 en 26 maart 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 maart 2001, 19 april 2001 en 13 juli 2001;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 6 mars et 2 avril 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 12 juin 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale et de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A la rubrique II, 3, de l'annexe à l'arrêté royal du 22 décembre 2000 autorisant des administrations et autres services des ministères et des organismes d'intérêt public à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, modifiée par l'arrêté royal du 12 mars 2001, il est ajouté un point 3.23, rédigé comme suit :

3.23	Secrétariat de la Commission des jeux de hasard	4		conseiller adjoint adjunct-adviseur	01.05.2001-31.12.2001
	Secretariaat van de Commissie voor kansspelen	5		assistant administratif bestuursassistent	"

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mai 2001.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget, de l'Intégration sociale
et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,
L. VAN DEN BOSSCHE

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën gegeven op 6 maart en 2 april 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 juli 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 12 juni 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie en Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de rubriek II, 3, van de bijlage aan het koninklijk besluit van 22 december 2000 waarbij administraties en andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut gemachtigd worden contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 2001, wordt een punt 3.23 ingevoegd, luidend als volgt :

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2001.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie
en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de openbare besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2001 — 2809

[C — 2001/12982]

1^{er} OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux, notamment l'article 5, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux, modifié par les arrêtés royaux du 20 janvier 1984, 24 juin 1991, 8 novembre 1998 et 31 mars 2000;

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2001 — 2809

[C — 2001/12982]

1 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op artikel 5, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 1984, 24 juni 1991, 8 november 1998 en 31 maart 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} juin 2001;

Vu l'urgence motivée par le fait que la simplification de la tenue des documents sociaux soit totalement liée à la généralisation de la déclaration immédiate à l'emploi et que l'arrêté royal du 11 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 22 février 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001, et, qu'en outre, les employeurs soient mis au courant, sans tarder, et avant cette date, des nouvelles modalités relatives à la tenue des documents sociaux;

Vu l'avis 32.240/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 septembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article *3bis*, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux :

« Article *3bis*. L'employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 février 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, est dispensé de l'obligation de tenir le registre du personnel, à condition de communiquer à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, les données visées à l'article 2, §§ 1^{er}, *1bis* et *1ter*, de cet arrêté, selon les modalités fixées dans ce même arrêté.

L'employeur visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 24 septembre 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi des intérimaires, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, est dispensé de l'obligation de tenir le registre du personnel, à condition de communiquer à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, les données visées à l'article 2, § 1^{er}, de cet arrêté, selon les modalités fixées dans ce même arrêté. »

Art. 2. Dans l'article 8, dernier alinéa, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1^o les mots « l'employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « l'employeur visé à l'article 1, § 1^{er}, a), »;

2^o les mots « les données visées à l'article 2, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « les données visées à l'article 2, §§ 1^{er}, *1bis* et *1ter*, ».

Art. 3. L'article 8 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Les conditions visées à l'alinéa 4 ne s'appliquent pas à l'employeur qui occupe habituellement ses travailleurs moins de cinq jours de travail consécutifs en un même lieu, pour autant qu'il a communiqué à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, les données visées à l'article 2, §§ 1^{er} et *1ter*, de l'arrêté royal du 22 février 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, selon les modalités fixées dans ce même arrêté. »

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 juni 2001;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de vereenvoudiging van het bijhouden van de sociale documenten volledig gekoppeld is aan de veralgemening van de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling en dat het koninklijk besluit van 11 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, in werking treedt op 1 oktober 2001, en dat derhalve de werkgevers onverwijld vóór deze datum op de hoogte moeten worden gebracht van de nieuwe nadere regelen van het bijhouden van de sociale documenten;

Gelet op het advies 32.240/1 van de Raad van State, gegeven op 18 september 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel *3bis*, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, ingevoegd :

« Artikel *3bis*. De werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wordt vrijgesteld van de verplichting het personeelsregister bij te houden, op voorwaarde dat hij de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1, *1bis* en *1ter*, van dat besluit heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in datzelfde besluit.

De werkgever bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 september 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling van uitzendkrachten, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wordt vrijgesteld van de verplichting het personeelsregister bij te houden, op voorwaarde dat hij de gegevens bedoeld in artikel 2, § 1, van dat besluit heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in datzelfde besluit. »

Art. 2. In artikel 8, laatste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de woorden «de werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, » worden vervangen door de woorden « de werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, a), »;

2^o de woorden « de gegevens bedoeld in artikel 2, § 1, » worden vervangen door de woorden « de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1, *1bis* en *1ter*, ».

Art. 3. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« De voorwaarden bedoeld in het vierde lid gelden niet ten aanzien van de werkgever die zijn werknemers gewoonlijk minder dan vijf achtereenvolgende werkdagen op éénzelfde plaats tewerkstelt, voor zover hij de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1 en *1ter*, van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in datzelfde besluit. »

Art. 4. Un article 10bis, rédigé comme suit, est inséré dans ce même arrêté :

« Article 10bis. L'employeur, à l'exception de celui qui ressort à la Commission paritaire de la construction ou à la Commission paritaire du travail intérimaire ou qui occupe habituellement les travailleurs moins de cinq jours de travail consécutifs en un même lieu, qui en vertu de l'article 10 doit tenir un registre spécial du personnel et qui a communiqué les données visées à l'article 2, §§ 1^{er} et 1^{ter}, de l'arrêté royal du 22 février 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, selon les modalités fixées dans ce même arrêté, est autorisé à tenir, à la place de ce registre spécial du personnel, un registre spécial du personnel simplifié où il inscrit les mentions suivantes :

1° pour l'employeur et avant toute autre mention :

a) le numéro sous lequel l'employeur est inscrit à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale. Si ce numéro n'est pas disponible, l'employeur, s'il s'agit d'une personne physique, communiquera son numéro d'identification de la sécurité sociale visé à l'article 1^{er}, 4°, de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions ou, à défaut, ses nom, prénom et résidence principale. S'il s'agit d'une personne morale, il communiquera la raison sociale, la forme juridique et le siège social ou tout autre moyen d'identification déterminé par l'institution;

b) le lieu du travail;

2° pour chaque travailleur :

a) le numéro d'identification à la sécurité sociale du travailleur, visé à l'article 1^{er}, 4°, de l'arrêté royal du 18 décembre 1996 portant des mesures en vue d'instaurer une carte d'identité sociale à l'usage de tous les assurés sociaux, en application des articles 38, 40, 41 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, au plus tard au moment de la mise au travail du travailleur;

b) la date du début de la mise au travail, au plus tard au moment de la mise au travail du travailleur;

c) la date à laquelle le contrat a pris fin, dans les sept jours civils qui suivent celui au cours duquel le contrat a pris fin.

Le registre spécial du personnel simplifié doit être tenu sur papier ou sur support électronique pour autant que les fonctionnaires et agents chargés de la surveillance de l'exécution de cet arrêté puissent à tout moment en prendre connaissance sur le lieu de travail. »

Art. 5. A l'article 11, dernier alinéa, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « L'employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « L'employeur visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, a), »;

2° les mots « les données visées à l'article 2, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « les données visées à l'article 2, §§ 1^{er}, 1bis et 1ter, ».

Art. 6. L'article 11 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« L'employeur qui occupe habituellement les travailleurs moins de cinq jours de travail consécutifs en un même lieu est dispensé de l'obligation de tenir le registre spécial du personnel et les documents individuels, à condition de communiquer à l'institution, chargée de la perception des cotisations de sécurité sociale, les données visées à l'article 2, §§ 1^{er} et 1^{ter}, de l'arrêté royal du 22 février 1998 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, selon les modalités fixées dans ce même arrêté. »

Art. 4. Een artikel 10bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit, ingevoegd :

« Artikel 10bis. De werkgever, met uitzondering van diegene die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf of het Paritair Comité voor de uitzendarbeid ressorteert of die werknemers gewoonlijk minder dan vijf achtereenvolgende arbeidsdagen op éénzelfde plaats tewerkstelt, die krachtens artikel 10 een speciaal personeelsregister moet bijhouden en die de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1, en 1^{ter}, van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in datzelfde besluit, wordt gemachtigd om in de plaats van dit speciaal personeelsregister, een vereenvoudigd speciaal personeelsregister bij te houden waarin hij de volgende vermeldingen inschrijft :

1° voor de werkgever en vóór elke andere vermelding :

a) het nummer waaronder de werkgever is ingeschreven bij de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen. Zo dit nummer niet voorhanden is, zal de werkgever, indien het een natuurlijk persoon betreft, zijn identificatienummer van de sociale zekerheid, bedoeld in artikel 1, 4°, van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels vermelden of, bij het ontbreken daarvan, zijn naam, voornaam en hoofdverblijfplaats. Indien het een rechtspersoon betreft, zal hij de maatschappelijke benaming, de rechtsvorm en de maatschappelijke zetel vermelden ofwel andere identificatiewijzen die worden bepaald door de instelling;

b) de plaats van het werk;

2° voor iedere werknemer :

a) het identificatienummer van de sociale zekerheid van de werknemer, bedoeld in artikel 1, 4° van het koninklijk besluit van 18 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een sociale identiteitskaart ten behoeve van alle sociaal verzekerden, met toepassing van de artikelen 38, 40, 41 en 49 van de wet van 26 juli 1996 houdende de modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de wettelijke pensioenstelsels, uiterlijk op het tijdstip van de tewerkstelling van de werknemer;

b) de aanvangsdatum van de tewerkstelling, uiterlijk op het tijdstip van de tewerkstelling van de werknemer;

c) de datum van de beëindiging van de overeenkomst, binnen zeven kalenderdagen na de dag van de beëindiging van de overeenkomst.

Het vereenvoudigd speciaal personeelsregister moet bijgehouden worden op een papieren of elektronische drager voor zover de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op de uitvoering van dit besluit op elk ogenblik er inzage kunnen van nemen op de plaats van het werk. »

Art. 5. In artikel 11, laatste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « De werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, » worden vervangen door de woorden « De werkgever bedoeld in artikel 1, § 1, a), »;

2° de woorden « de gegevens bedoeld in artikel 2, § 1, » worden vervangen door de woorden « de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1, 1bis en 1ter, ».

Art. 6. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« De werkgever die zijn werknemers gewoonlijk minder dan vijf achtereenvolgende arbeidsdagen op éénzelfde plaats tewerkstelt, wordt vrijgesteld van de verplichting het speciaal personeelsregister en de individuele documenten bij te houden, op voorwaarde dat hij de gegevens bedoeld in artikel 2, §§ 1 en 1^{ter}, van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, heeft medegedeeld aan de instelling, die belast is met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, overeenkomstig de nadere regelen bepaald in datzelfde besluit. »

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001.

Art. 8. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 27 août 1980.

Arrêté royal du 20 janvier 1984, *Moniteur belge* du 11 février 1984.

Arrêté royal du 24 juin 1991, *Moniteur belge* du 28 juin 1991.

Arrêté royal du 8 novembre 1998, *Moniteur belge* du 2 décembre 1998.

Arrêté royal du 31 mars 2000, *Moniteur belge* du 13 avril 2000.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2001.

Art. 8. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980.

Koninklijk besluit van 20 januari 1984, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1984.

Koninklijk besluit van 24 juni 1991, *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1991.

Koninklijk besluit van 8 november 1998, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1998.

Koninklijk besluit van 31 maart 2000, *Belgisch Staatsblad* van 13 april 2000.

F. 2001 — 2810 (2001 — 2518) [2001/12983]

5 SEPTEMBRE 2001. — Loi visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 260 du 15 septembre 2001, pages 30942 et 30945, dans les articles 6 et 18, les modifications suivantes sont apportées :

— dans le texte français, lire : « la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs » au lieu de : « loi du ... visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs » ;

— dans le texte néerlandais, lire : « de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers » au lieu de : « de wet van ... tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers ».

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**
N. 2001 — 2810 (2001 — 2518) [2001/12983]

5 SEPTEMBER 2001. — Wet tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 260 van 15 september 2001, blzn. 30942 en 30945, dient men in de artikelen 6 en 18 de volgende rechtzettingen aan te brengen :

— in de Franse tekst, lezen : « la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs » in plaats van : « la loi du ... visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs » ;

— in de Nederlandse tekst, lezen : « de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers » in plaats van : « de wet van ... tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers ».

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
F. 2001 — 2811 (2001 — 2519) [C — 2001/12987]

10 AOUT 2001. — Loi relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 260 du samedi 15 septembre 2001, p. 30954 :

Dans l'article 20 de la loi relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie, les mots 1) sont remplacés par les mots l).

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
N. 2001 — 2811 (2001 — 2519) [C — 2001/12987]

10 AUGUSTUS 2001. — Wet betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 260 van zaterdag 15 september 2001, blz. 30954 :

In het artikel 20 van de wet betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven, worden de woorden 1) vervangen door de woorden l).

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 2812

[C — 2001/36110]

10 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 28 april 1998 inzake het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden;
Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regelgeving met betrekking tot de centra en diensten van het Vlaamse minderhedenbeleid onverwijld dient te worden aangepast om ook voor deze sector de regelingen van het Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social Profitsector toe te passen;

Op de voordracht van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 wordt een artikel 53*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 53*bis*. § 1. Aan het Vlaams overlegcentrum wordt voor het jaar 2001 een subsidie toegekend van 204 362 frank (geïndexeerd op 1 januari 1999).

§ 2. Het Vlaams overlegcentrum zal deze middelen gebruiken voor de ondersteuning van de sector, in het bijzonder bij de invoering van de regelingen van het Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social Profitsector.

§ 3. Deze middelen zullen hoofdzakelijk worden besteed aan lonen, en ze worden door het Vlaams overlegcentrum verantwoord in het financiële verslag zoals bedoeld in artikel 65 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juli 1998 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra en diensten voor het Vlaamse minderhedenbeleid.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2001.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 10 juli 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 2812

[C — 20 01/36110]

10 JUILLET 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande des minorités

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 avril 1998 relatif à la politique flamande à l'encontre des minorités ethno-culturelles;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande des minorités;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 5 juillet 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence:

Considérant que la réglementation relative aux centres et services pour la politique flamande des minorités doit être adaptée sans délai pour que l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand puisse s'appliquer à ce secteur;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;
Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998, il est inséré un article 53bis, rédigé comme suit :

« Art. 53bis. § 1^{er}. Il est alloué au Centre flamand de concertation pour l'année 2001, une subvention de 204 362 francs (indexée le 1^{er} janvier 1999).

§ 2. Le Centre flamand de concertation affectera ces fonds au soutien du secteur, en particulier lors de l'application des dispositions de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand.

§ 3. Ces fonds seront principalement affectés aux salaires et seront justifiés par le Centre flamand de concertation dans le rapport financier, visé à l'article 65 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 1998 relatif à l'agrément et au subventionnement des centres et services pour la politique flamande des minorités.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'Assistance aux Personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme M. VOGELS



N. 2001 — 2813

[C — 2001/36139]

13 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de medefinanciering van de instandhouding, met inbegrip van het verwerken van de specie, en het onderhoud van het gedeelte van de maritieme toegangsweg waaraan aanmeerinstallaties voor zee- en binnenschepen gelegen zijn met het oog op de overslag van goederen of het vervoer van personen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 2 maart 1999 houdende het beleid en het beheer van de zeehavens, inzonderheid op artikel 4, § 2, en op artikel 31, 33 en 34;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 15 december 2001;

Gelet op de beraadslagingen van 15 en 22 december 2000 van de Vlaamse regering, betreffende de aanvraag van 10 januari 2001 om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies 31.142/3 van de Raad van State, gegeven op 29 mei 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° bevoegde afdeling : de afdeling Beleid Havens, Waterwegen en Zeewezen van de administratie Waterwegen en Zeewezen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

2° decreet : het decreet van 2 maart 1999 houdende het beleid en het beheer van de zeehavens;

3° havenbedrijven : de havenbedrijven, bedoeld in artikel 2, 1°, van het decreet en de bestaande havenbesturen, bedoeld in artikel 2, 15°, van het decreet;

4° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de Openbare Werken;

5° medefinancieringsontvanger : het havenbedrijf dat overeenkomstig dit besluit medefinanciering heeft aangevraagd of verkregen;

6° instandhoudingsproject : instandhoudingswerken en/of onderhoud voor het gedeelte van de maritieme toegangsweg waaraan aanmeerinfrastructuur voor zee- en binnenschepen voor de overslag van goederen of het vervoer van personen zijn gelegen, met inbegrip van het verwerken van de specie;

7° Vlaams havenbeleid : het beleid van de Vlaamse regering, dat betrekking heeft op de havens en omschreven is in de regeringsverklaring en in de beleidsbrief van de minister.

HOOFDSTUK II. — *De medefinanciering*

Art. 2. Voor zover daarvoor de nodige kredieten zijn bepaald op de begroting, kan overeenkomstig artikel 31 van het decreet en met inachtneming van de bepalingen in dit besluit, door de Vlaamse regering een medefinanciering worden toegekend aan de havenbedrijven voor de instandhoudingsprojecten, als :

1° de uitvoering van dit instandhoudingsproject ten volle bijdraagt tot de realisatie van het Vlaams havenbeleid;

2° de gunningsprocedure en de uitvoering van dit instandhoudingsproject door het Vlaamse Gewest gebeuren, of in eigen beheer door het havenbedrijf waarbij de bouwtechnische aspecten van dit instandhoudingsproject werden opgemaakt door het Vlaamse Gewest of vooraf werden goedgekeurd door de minister of door de door hem gemachtigde bevoegde administratie;

3° de uitvoering van het instandhoudingsproject rekening houdt met en bijdraagt tot een efficiënt gebruik van bestaande infrastructuur en rekening houdt met en bijdraagt tot een efficiënte ruimteproductiviteit, mobiliteit, natuur en milieu, ruimtelijke ordening, invloed op de leefgemeenschappen in en rondom de havens;

4° voldaan wordt aan de specifieke technische voorwaarden die de minister kan opleggen naar aanleiding van de aanvraag tot medefinanciering door het havenbedrijf.

Art. 3. § 1. De havenbedrijven richten hun aanvragen tot medefinanciering aangetekend of tegen ontvangstbewijs via de bevoegde afdeling tot de minister. Als de havenbedrijven eventueel nog aanspraak wensen te maken op de kredieten van het lopend begrotingsjaar, moet de aanvraag uiterlijk op 1 juni van dat begrotingsjaar worden ingediend.

§ 2. Per aanvraag wordt een aanvraagformulier in drievoud ingediend, overeenkomstig het model, gevoegd als bijlage I bij dit besluit.

§ 3. Het aanvraagformulier moet uiterlijk ingediend worden op de derde werkdag na de datum van de poststempel van de in § 1 vermelde aangetekende brief.

Art. 4. § 1. Het budget voor de toekenning van medefinanciering is maximaal gelijk aan de jaarlijkse begrotingskredieten die ingeschreven zijn op de uitgavenbegroting.

§ 2. Onverminderd de bepalingen in § 4, voorzover het gaat om uitgaven die ten laste van het havenbedrijf vallen, komen de volgende uitgaven in aanmerking voor medefinanciering volgens de medefinancieringspercentages :

1° het toewijzingsbedrag van de aanneming, verhoogd met de contractuele herzieningen, exclusief BTW, of een door de bevoegde administratie equivalent erkend forfaitair basisbedrag als de werken in eigen beheer worden uitgevoerd;

2° de uitgaven tengevolge van de onvoorzienbare wijzigingen of omstandigheden waarmee de minister of de gedelegeerd ambtenaar zijn instemming heeft betuigd, onverminderd de bepalingen in artikel 7, § 4;

3° voorzover de werken in eigen beheer door het havenbedrijf worden uitgevoerd, de algemene kosten, de kosten voor het toezicht en de voortgangscntrole, alsmede de kosten voor de voorbereidende en de uitvoeringsstudies verbonden met de instandhoudingswerken die op forfaitaire wijze worden bepaald ten belope van 5 % van het in 1° en 2° vermelde bedrag.

§ 3. Voor zover de werken niet in eigen beheer door het havenbedrijf worden uitgevoerd, gebeuren de werken in opdracht van het Vlaamse Gewest en worden de algemene kosten, de kosten voor het toezicht en de voortgangscntrole, alsmede de kosten voor de voorbereidende en de uitvoeringsstudies, verbonden met de instandhoudingswerken, aan het havenbedrijf aangerekend. Ze worden op forfaitaire wijze bepaald ten belope van 5 % van de in § 2, 1° en 2°, vermelde bedragen. Het medefinancieringsbedrag wordt berekend op basis van de in § 2, 1° en 2°, vermelde bedragen. Daarvoor wordt 80 % van het forfaitaire 5 %-bedrag aan algemene kosten, kosten voor het toezicht en voortgangscntrole, alsmede aan kosten voor de voorbereidende en de uitvoeringsstudies afgetrokken.

§ 4. Het medefinancieringspercentage dat betrekking heeft op de uitvoering van het instandhoudingsproject, bedraagt maximaal 20 % van het gedeelte van het in § 2 bepaalde bedrag.

§ 5. Als ten behoeve van de instandhoudingswerken andere financiële steun wordt verleend dan krachtens dit besluit, wordt het bedrag dat overeenkomstig § 2 voor medefinanciering in aanmerking komt dienovereenkomstig verminderd.

Art. 5. § 1. De minister verklaart de aanvraag tot medefinanciering binnen een termijn van 2 maanden na ontvangst niet-ontvankelijk als :

1° de aanvraag onjuiste of onvolledige gegevens bevat en de verstrekking van deze gegevens tot een onjuiste beslissing op de aanvraag zou leiden;

2° de bestuurlijke beslissingen op het niveau van de havenbedrijven, meer in het bijzonder over de financiering, en de vervulling van de wettelijke en decretale verplichtingen, niet zodanig gevorderd zijn dat de aanbesteding van het project of de werken in eigen beheer binnen een redelijke termijn kunnen starten na het nemen van de beslissing tot medefinanciering, naargelang de delegatie door de minister of de Vlaamse regering.

§ 2. De Vlaamse regering brengt het havenbedrijf binnen een periode van 4 maanden na ontvangst van de aanvraag op de hoogte of het Vlaamse Gewest melding heeft gedaan bij de Europese Commissie overeenkomstig artikel 88, derde lid, van het EU-verdrag.

§ 3. De Vlaamse regering wijst de aanvraag tot medefinanciering, vermeld in artikel 3, §1, af als :

1° de uitvoering van dit instandhoudingsproject waarop de aanvraag betrekking heeft, niet beantwoordt aan artikel 2;

2° de beschikking waarbij de Europese Commissie ingevolge artikel 88, tweede lid, van het EU-verdrag heeft vastgesteld dat het voornemen tot medefinanciering een steunmaatregel is die niet verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt, onherroepelijk is geworden;

3° gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat de activiteiten niet of niet geheel zullen worden uitgevoerd;

4° het instandhoudingsproject niet prioritair kan worden beschouwd in het licht van het Vlaams havenbeleid;

5° de uitvoering van dit instandhoudingsproject niet bijdraagt tot de realisatie van een duurzaam Vlaams havenbeleid zoals bepaald in artikel 2, 3°;

6° reeds bij de aanvraag blijkt dat het instandhoudingsproject onvolledig is.

§ 4. Als er geen melding wordt gedaan bij de Europese Commissie, beslist de Vlaamse regering of de minister naar gelang van de delegatie, over de ontvankelijke aanvragen tot medefinanciering binnen een periode van 4 maanden na ontvangst van de aanvragen die conform de vereisten voor het verkrijgen van een medefinanciering werden ingediend.

Art. 6. § 1. Als het voornemen tot medefinanciering mogelijkerwijze geheel of gedeeltelijk valt binnen het bereik van artikel 87 van het EU - verdrag, meldt het Vlaamse Gewest dit aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 88, derde lid, van het EU - verdrag. In dat geval zal de beslissing tot medefinanciering ten aanzien van het overeenkomstige gedeelte van de aanvraag worden opgeschort totdat de procedure ingevolge artikel 88, derde lid, van het EU - verdrag, en eventueel, tweede lid, is beëindigd. De minister deelt de opschorting onmiddellijk mee aan de aanvrager.

§ 2. Als de aanvraag tot medefinanciering ingevolge § 1 is opgeschort, reserveert de minister deze aanvraag zonder dat het overeenkomstige gedeelte van de begroting wordt voorbehouden, totdat de procedure ingevolge artikel 88, derde lid, EU - verdrag, en eventueel, tweede lid, is beëindigd. Na de onherroepelijke beschikking van de Europese Commissie gelden de bepalingen van artikel 5.

§ 3. De minister kan het toekennen van de medefinanciering afhankelijk maken van algemene en specifieke voorwaarden, die onder meer verband houden met de behoorlijke uitvoering van het instandhoudingsproject. Deze voorwaarden worden vastgelegd in een overeenkomst en kunnen betrekking hebben op de instandhoudingswerken, het beheer en de exploitatie van de infrastructuur. Aan de medefinanciering worden in elk geval verplichtingen verbonden als dat noodzakelijk is om de goedkeuring van de Europese Commissie te verkrijgen.

§ 4. Indien de feitelijke uitgaven bij de uitvoering van het instandhoudingsproject, in het bijzonder door meerwerken, verrekeningen, inrestvergoedingen, claims, enz., in totaal meer dan 20 % blijken te verschillen van de vooraf ingediende raming bij werken in eigen beheer, of van goedgekeurde aanbestedingsbedragen bij werken die worden uitbesteed, zal elke extra medefinanciering voor het project in kwestie geweigerd worden. De medefinancieringsaanvrager heeft in dit geval geen enkele aanspraak. Dit criterium geldt niet voor de meeruitgaven voor herzieningen wegens schommelingen van de lonen en de sociale lasten van arbeiders die tewerkgesteld zijn op de bouwplaats. De minister kan van het criterium van 20 % gemotiveerd afwijken.

§ 5. De havenbedrijven treden voor de instandhoudingswerken op als bouwheer als ze de werken in eigen beheer uitvoeren, zo niet is het Vlaamse Gewest bouwheer. In het laatste geval betaalt het havenbedrijf rechtstreeks het gehele bedrag van de instandhoudingswerken aan de aannemer van het Vlaamse Gewest, te regelen via het protocol, dat vervat is in artikel 7, § 4.

HOOFDSTUK III. — *Voorschottenregeling*

Art. 7. § 1. De beslissing, naargelang de delegatie door de minister of de Vlaamse regering tot medefinanciering vermeldt :

1° een omschrijving van de activiteiten waarvoor medefinanciering wordt verleend;

2° de geraamde totale kosten voor de uitvoering van dit instandhoudingsproject;

3° het voorlopige forfaitaire bedrag dat overeenkomstig artikel 4, voor medefinanciering in aanmerking komt;

4° de wijze waarop dit is vastgesteld;

5° het bedrag aan voorschotten, bedoeld in § 3.

§ 2. De minister van de Vlaamse regering tot medefinanciering staat los van elke beoordeling in het kader van de stedenbouwwettelijke en milieurechtelijke vergunningsprocedures of andere vergunningsprocedures. Er kan niet worden overgegaan tot enige vorm van medefinanciering als blijkt dat de aanvrager niet beschikt over de vereiste vergunningen om het instandhoudingsproject te realiseren.

§ 3. Van het voorlopig vastgestelde forfaitaire bedrag, bedoeld in § 1, 3°, kunnen voorschotten worden uitbetaald. Deze voorschotten bedragen in totaal :

1° bij ontvangst van een eensluidend verklaard afschrift van het aan de aannemer betekend bevel tot aanvang der werken, 30 % van het voorlopig vastgestelde bedrag, te corrigeren op grond van de goedgekeurde herzieningen en/of verrekeningen. Als de werken in eigen beheer worden uitgevoerd, moet een bewijs geleverd worden dat de werken effectief zijn aangevat;

2° 60 % van het voorlopig vastgestelde bedrag, te corrigeren op grond van de goedgekeurde herzieningen en/of verrekeningen, wanneer het bedrag van de uitgevoerde werken blijkens de vorderingsstaten 75 % van het in 1° bedoelde voorschot overschrijdt;

3° 90 % van het voorlopig vastgestelde bedrag, te corrigeren op grond van de goedgekeurde herzieningen en/of verrekeningen, wanneer het bedrag van de uitgevoerde vorderingsstaten 75 % van het in 2° bedoelde voorschot overschrijdt;

4° 100 % van het voorlopig vastgestelde bedrag, gecorrigeerd op grond van de goedgekeurde herzieningen en/of verrekeningen, na overlegging van het bewijs van saldobetaling door het havenbedrijf aan de aannemer, en nadat de minister heeft ingestemd met de financiële afrekening van de aanneming.

Deze voorschotten kunnen alleen verleend worden binnen de perken van de beschikbare kredieten op de begroting en mits de bepalingen en de voorwaarden, vastgelegd in dit besluit, nageleefd worden. Bij de betaling van het in het eerste lid, 1° en 2°, bedoelde voorschot kan voor de medefinancieringsontvanger in gunstige zin worden afgeweken tot maximaal 90 %.

§ 4. Tussen het havenbedrijf en het Vlaamse Gewest wordt voor de uitvoering van de medefinanciering per medegefinancierd instandhoudingsproject een protocol gesloten, dat de bepalingen van de administratieve behandeling van het dossier regelt.

Als het Vlaamse Gewest optreedt als bouwheer regelt het protocol de rechtstreekse betaling door het havenbedrijf aan de aannemer van het Vlaamse Gewest die de instandhoudingswerken uitvoert.

§ 5. Het havenbedrijf opent voor de uitvoering van de medefinanciering per medegefinancierd instandhoudingsproject een afzonderlijke financiële rekening binnen de gecentraliseerde staat van de Vlaamse decentrale instellingen. Bij afsluiting van de rekening komt het saldo, met inbegrip van de creditinteressen, ten gunste van het Vlaamse Gewest.

§ 6. De bedragen van de voorschotten worden afgerond tot het lager liggend duizendtal (in euro uitgedrukt).

§ 7. De krachtens dit besluit verleende voorschotten mogen niet worden aangewend voor enig ander doel dan voor het instandhoudingsproject.

HOOFDSTUK IV. — *De voortgangscontrole*

Art. 8. § 1. De medefinancieringsontvanger die een wijziging aanbrengt in zijn instandhoudingsproject of die afwijkt van de geraamde hoeveelheden, deelt dit onmiddellijk ter goedkeuring mee aan de minister. Inclusief meldt hij ter aanvaarding de min of meer hoeveelheden en de forfaitaire meer of min uitgaven.

§ 2. Onverminderd de bepalingen in § 1 hetgeen bepaald in § 1, legt de medefinancieringsontvanger gedurende de looptijd van het instandhoudingsproject jaarlijks binnen drie maanden na het einde van het kalenderjaar een voortgangsverslag aan de minister over, waarin de volgende informatie is opgenomen :

1° een beschrijving van de in het desbetreffende kalenderjaar uitgevoerde activiteiten en de per activiteit verrichte uitgaven;

2° een planning van de in het kader van het instandhoudingsproject nog uit te voeren activiteiten en de nog te verwachten uitgaven.

§ 3. Onverminderd de bepalingen hetgeen bepaald in § 1 en § 2 legt de medefinancieringsontvanger binnen vier maanden na de goedkeuring van de eindverrekening door de minister, een financiële verantwoording over aan de minister betreffende de uitvoering van de totale uitgave van het instandhoudingsproject.

§ 4. De minister kan een deskundige onderzoek laten verrichten naar de naleving van de meldings- en verslaggevingsplicht, bedoeld in § 1, § 2 en § 3. Daartoe wijst hij deskundigen aan waarvan minstens één op het gebied van financieel- administratieve controle. De medefinancieringsontvanger is verplicht aan die deskundige(n) alle medewerking te verlenen die nodig is voor dit onderzoek.

§ 5. De minister kan een onderzoek laten verrichten naar de voortgang van het instandhoudingsproject op het terrein waar de uitvoering van de werkzaamheden plaatsvindt.

Art. 9. § 1. Binnen zes maanden nadat de medefinancieringsontvanger de gegevens, bedoeld in artikel 8, § 3, heeft voorgelegd, wordt het bedrag van de medefinanciering definitief door de minister vastgesteld, op basis van de door de minister aanvaarde hoeveelheden en/of forfaitaire meer of min uitgaven.

§ 2. Indien het definitieve bedrag hoger is dan het bedrag dat reeds als voorschot ingevolge artikel 7, § 3, is uitbetaald, wordt het te weinig uitbetaalde volgens een aan het beschikbare budget gerelateerde begrotingsruimte uitbetaald.

§ 3. Indien het definitieve bedrag lager is dan het bedrag dat reeds als voorschot ingevolge artikel 7, § 3, is uitbetaald, wordt het te veel uitbetaalde teruggevorderd.

§ 4. De beslissing tot definitieve medefinanciering vermeldt in elk geval :

1° de definitieve totale kosten van het instandhoudingsproject;

2° de definitieve bedragen die voor medefinanciering in aanmerking komen;

3° het bedrag van medefinanciering en de wijze waarop dit is vastgesteld;

4° de begrotingsruimte, bedoeld in § 2, dan wel de termijn waarbinnen de terugbetaling, bedoeld in § 3, moet plaatsvinden.

Art. 10. § 1. De medefinanciering wordt door de Vlaamse regering geheel of gedeeltelijk ingetrokken indien feitelijke ontwikkelingen van het instandhoudingsproject wezenlijk blijken te verschillen van het daarvoor ingediende dossier en voorzover dit aan het havenbedrijf kan worden toegerekend, behalve indien deze wijzigingen de voorafgaande goedkeuring wegdragen van de minister. Verwijzend naar artikel 4, § 2, van het decreet, beschikt het havenbedrijf over een termijn van twee kalendermaanden nadat het havenbedrijf schriftelijk door de Vlaamse regering hiervan in kennis is gesteld, om aan te tonen dat het handelde overeenkomstig het decreet en de uitvoeringsbesluiten.

§ 2. De - al dan niet definitief vastgestelde - medefinanciering kan door de Vlaamse regering geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken indien :

- 1° de medefinancieringsontvanger niet heeft voldaan aan de aan de medefinanciering verbonden verplichtingen;
- 2° de medefinancieringsontvanger onjuiste of onvolledige gegevens heeft verstrekt en het verstrekken van juiste en volledige gegevens tot een andere beslissing omtrent de aanvraag tot medefinanciering zou hebben geleid;
- 3° de medefinancieringsontvanger de onderzoeken, bedoeld in artikel 8, § 4 en § 5, verhindert;
- 4° de medefinanciering op enige andere wijze gebeurde in strijd met de bepalingen van het decreet of dit besluit en de medefinancieringsontvanger dit wist of behoorde te weten;
- 5° overeenkomstig artikel 87 van het EU-verdrag, de medefinanciering ingevolge een onherroepelijke beschikking van de Europese Commissie onredelijk wordt geacht, ongeacht of ze door het Vlaamse Gewest is aangekondigd of niet.

§ 3. Zolang de medefinanciering niet definitief is vastgesteld, moet ze door de Vlaamse regering geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken in geval van misbruik.

§ 4. In geval van gehele of gedeeltelijke intrekking van de financiële tegemoetkoming, wordt deze financiële tegemoetkoming teruggevorderd, vermeerderd met de wettelijke verwijlrent. Alle bedragen, met inbegrip van de interest, zijn onmiddellijk en zonder ingebrekestelling opeisbaar lastens de medefinancieringsontvanger.

Herhaling kan aanleiding geven tot intrekking van het recht op financiële tegemoetkoming voor de instandhoudingsprojecten.

§ 5. De intrekking werkt terug tot en met het tijdstip waarop de medefinanciering is vastgesteld, tenzij bij de intrekking of wijziging anders wordt bepaald.

§ 6. Onverschuldigd betaalde bedragen worden teruggevorderd.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 11. Vanaf de inwerkingtreding van dit besluit tot 31 december 2001 worden, in afwijking van artikel 7, § 6, de bedragen van de voorschotten afgerond tot het lager liggend duizendtal, uitgedrukt in Belgische frank.

Art. 12. § 1. Dit besluit is niet van toepassing op de tegemoetkomingen van een instandhoudingsproject waarvoor een specifieke financieringsovereenkomst werd gesloten vóór de inwerkingtreding van dit besluit en die nominatief werden opgenomen in de lijst, gevoegd als bijlage II bij dit besluit. Dergelijke tegemoetkomingen blijven onderworpen aan de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 10 november 1993 betreffende het subsidiëringsbeleid van de investeringen in de zeehavens.

§ 2. De datum van 1 juni in artikel 3, § 1, om eventueel nog aanspraak te maken op de kredieten van het lopende begrotingsjaar, is niet van toepassing voor het begrotingsjaar 2001.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op datum van de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*. De uit te keren medefinanciering wordt geleidelijk gespreid over een periode van vier jaar, waarbij het maximum van de medefinanciering, zoals dit werd bepaald in artikel 4, beperkt wordt tot :

Jaar	Beperking van de medefinanciering tot
2001	25 %
2002	50 %
2003	75 %
2004	100 %

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Openbare Werken, wordt gemachtigd binnen het kader vastgelegd op de begroting, overeenkomsten te sluiten met de havenbesturen, nadat hij die ter goedkeuring heeft voorgelegd aan de Vlaamse regering.

Art. 15. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Openbare Werken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 juli 2001.

De Minister-President van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
S. STEVAERT

Bijlage I

MODEL AANVRAAGFORMULIER (1)

Algemene gegevens

A. Aanvragend havenbedrijf :

- naam :
- adres :
- rekeningnummer :

B. Contactpersoon :

- naam :
- adres :
- telefoonnummer :
- faxnummer :
- e-mail :

C. Projecttitel (instandhoudingsproject) :

D. Aantal bijlagen :

Algemene projectomschrijving

A. Realisatietermijn

- geplande startdatum :
- geplande einddatum :
- aantal projectfasen :

B. Doel van het instandhoudingsproject (kanaaldokken artikel 29 en/of artikel 31) :

C. Uitgebreide beschrijving van het doel of de doelstellingen die met het instandhoudingsproject worden beoogd (desnoods in bijlage 1) :

Uitvoeringsgereedheid

- een samenvatting waarin wordt aangetoond, minstens aannemelijk wordt gemaakt, dat alle voor de uitvoering van het instandhoudingsproject noodzakelijke administratiefrechtelijke procedures zijn afgerond of binnen een termijn na verzending van het volledig ingevulde aanvraagformulier afgerond zullen zijn;

- een uitvoerige bespreking van de uitvoeringsgereedheid wordt opgenomen in een bijlage 2 die bij de aanvraag moet worden gevoegd.

Rendement en verantwoordingen van het project

- een technische verantwoording van het instandhoudingsproject (bijlage 3);

- een studie van de te verwachten gevolgen van het instandhoudingsproject op het vlak van leefmilieu, alsmede de verantwoording van het project in het licht van die gevolgen (bijlage 4).

Projectbeschrijving

- een gedetailleerde beschrijving van de onderdelen van het instandhoudingsproject met plannen en tekeningen. Voor de overzichtelijkheid kan deze informatie eventueel opgenomen worden in een bijlage 5.

Financiering van de investering

- het totaal geraamde bedrag van de investering :

- de financiële planning van de investering :

- de verdeling van het investeringsbedrag over de verschillende onderdelen van de investering : (desnoods in bijlage 6)

- een overzicht van de partijen die bijdragen tot de financiering van de investering, met hun respectieve aandeel en de onderdelen waarin wordt bijgedragen :

- het gevraagde medefinancieringsbedrag (2) :

- het onderdeel of onderdelen van het project waarvoor de medefinanciering zal worden aangewend :

- de gewenste datum van aanvang van de medefinanciering en periode van betaling :

Voor de overzichtelijkheid kan de informatie over de financiering van de investering eventueel worden opgenomen in een bijlage 7.

Begunstigden van de investering

- een overzicht van de ondernemingen die, voorzover bekend, gebruik zullen maken of maken van de infrastructuur, gelegen ter hoogte van het investeringsproject of van de procedure die bij de toewijzing van de infrastructuur gehanteerd zal worden;

- een overzicht van de wijze waarop het investeringsproject in voorkomend geval op de begunstigden zal worden verhaald.

Businessplan

- een samenvattend businessplan dat onder meer een motivering en beschrijving bevat van :

het doel van het investeringsproject;

- de beoogde resultaten;
- de planning van de werkzaamheden;
- de planonderdelen en de daarmee verbonden uitgaven;
- de wijze van financiering.

Voor de overzichtelijkheid kan de informatie over het businessplan eventueel opgenomen worden in een bijlage 8.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001 betreffende de medefinanciering van de instandhouding, met inbegrip van het verwerken van de specie en het onderhoud van het gedeelte van de maritieme toegangsweg waaraan aanmeerinstallaties voor zee- en binnenschepen gelegen zijn voor de overslag van goederen of het vervoer van personen.

De Minister-President van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse Minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,

S. STEVAERT

Nota's

(1) Het aanvraagformulier kan op verzoek van de Vlaamse administratie en Zeewezen worden aangepast en uitgebreid.

(2) Vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit tot en met 31 december 2001 worden bij de aanvragen door de havenbesturen de bedragen uitgedrukt in Belgische frank, nadien worden ze uitgedrukt in euro.

BIJLAGE II

Vlaamse regering

Enig artikel. De onderhoudsbaggerwerken in de hierna vermelde insteedokken gebeuren tot 1 januari 2005 ten laste van de begrotingen van het Vlaamse Gewest, het Vlaams Infrastructuurfonds B.A. 64.00-63.21 en 73.21.

Werken in de haven van Zeebrugge :

De onderhoudsbaggerwerken in :

- het Wielingendok;
- het Albert II-dok;
- de LNG-dok;
- het P& O-dok tussen het Westerschiereiland en de oude havendam;
- het Britanniadok.

Werken in de haven van Oostende :

De onderhoudsbaggerwerken in :

- het Zeewezendok;
- het Tijdok;
- de Voorhaven ten oosten van de verbinding kaaïen 201-604.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001 betreffende de medefinanciering van de instandhouding, met inbegrip van het verwerken van de specie, en het onderhoud van het gedeelte van de maritieme toegangsweg waaraan aanmeerinstallaties voor zee- en binnenschepen gelegen zijn met het oog op de overslag van goederen of het vervoer van personen.

Brussel, 13 juli 2001.

De Minister-President van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse Minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,

S. STEVAERT

 TRADUCTION

F. 2001 — 2813

[C — 2001/36139]

13 JUILLET 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au cofinancement du maintien, y compris le traitement des matières de dragage, et de l'entretien de la partie de l'accès maritime le long de laquelle sont situées les installations d'amarrage des navires de haute mer et des bateaux de navigation intérieure en vue du transbordement de marchandises ou du transport de personnes

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 mars 1999 portant la politique et la gestion des ports maritimes, notamment l'article 4, § 2, et les articles 31, 33 et 34;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 15 décembre 2000;

Vu la délibération des 15 et 22 décembre 2000 du Gouvernement flamand, relative à la demande du 10 janvier 2001 d'avis auprès du Conseil d'Etat dans le mois;

Vu l'avis n° 31.142/3 du Conseil d'Etat, donné le 29 mai 2001, en application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, il faut entendre par :

1° division compétente : la division des Ports et des Voies hydrauliques et de la Marine de l'administration des Voies hydrauliques et de la Marine du Ministère de la Communauté flamande;

2° décret : le décret du 2 mars 1999 portant la politique et la gestion des ports maritimes;

3° régies portuaires : les régies portuaires, visées à l'article 2, 1°, du décret et les régies portuaires existantes, visées à l'article, 15°, du décret;

4° ministre : le Ministre flamand chargé des Travaux publics;

5° bénéficiaire du cofinancement : la régie portuaire qui a demandé ou obtenu un cofinancement conformément au présent arrêté;

6° projet de maintien : travaux de maintien et/ou d'entretien de la partie de l'accès maritime le long de laquelle sont situées les installations d'amarrage des navires de haute mer et des bateaux de navigation intérieure en vue du transbordement de marchandises ou du transport de personnes y compris le traitement des matières de dragage;

7° politique portuaire flamande : la politique du Gouvernement flamand ayant trait aux ports et qui est décrite dans la déclaration du Gouvernement et dans la lettre politique du Ministre;

CHAPITRE II. — *Le cofinancement*

Art. 2. Pour autant que les crédits nécessaires à cet effet ont été engagés au budget, le Gouvernement flamand peut, conformément à l'article 31 du décret et dans le respect des dispositions du présent arrêté, octroyer un cofinancement aux régies portuaires en vue de projets de maintien, à condition :

- 1° que l'exécution de ce projet de maintien contribue pleinement à la réalisation de la politique portuaire flamande;
- 2° que la procédure d'attribution et l'exécution de ce projet de maintien se font par la Région flamande, ou en gestion propre par la régie portuaire, lorsque les aspects techniques de ce projet de maintien ont été dressés par la Région flamande ou préalablement approuvés par le Ministre ou par l'administration déléguée par ce dernier;
- 3° que la réalisation du projet tient compte des ou répond aux conditions ou critères spéciaux en matière de l'utilisation efficace de l'infrastructure existante, de la productivité spatiale, de la mobilité, de la nature et de l'environnement, de l'aménagement du territoire, de l'influence sur les communautés dans et autour des ports;
- 4° qu'il soit répondu aux conditions techniques spécifiques que le Ministre peut imposer suite à la demande de cofinancement par la régie portuaire.

Art. 3. § 1^{er}. Les régies portuaires adressent leurs demandes de subvention et/ou de cofinancement par lettre recommandée ou contre récépissé par le biais de la division compétente au Ministre. Lorsque les régies portuaires veulent éventuellement encore prétendre aux crédits de l'année budgétaire courante, la demande doit être introduite au plus tard le 1^{er} juin de l'année budgétaire en question.

§ 2. Par demande, un formulaire de demande, y compris les annexes, est introduit en trois exemplaires, conformément au modèle figurant à l'annexe 1re jointe au présent arrêté.

§ 3. L'introduction doit se faire au plus tard le troisième jour ouvrable après la date du cachet de la poste de la lettre recommandée visée au § 1^{er}.

Art. 4. § 1^{er}. Le budget pour l'octroi du cofinancement est au maximum égal aux crédits budgétaires annuels inscrits au budget des dépenses.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 4 et pour autant qu'ils agisse de dépenses à charge de la régie portuaire, les dépenses suivantes peuvent faire l'objet d'un cofinancement suivant les coefficients de cofinancement :

1° le montant d'attribution du marché, majoré des révisions contractuelles hors T.V.A., ou montant de base forfaitaire équivalent agréé par l'administration compétente, lorsque les travaux sont exécutés en propre gestion;

2° les dépenses suite à des modifications ou circonstances imprévues pour lesquelles le Ministre ou le fonctionnaire délégué ont marqué leur accord, sans préjudice des dispositions de l'article 7, § 4;

3° pour autant que les travaux soient exécutés en propre gestion par la régie portuaire, les frais généraux, les frais de surveillance et du contrôle de l'avancement, ainsi que les frais des études préparatoires et d'exécution, liés aux travaux de maintien fixés forfaitairement à concurrence de 5 % du montant mentionné aux points 1° et 2°.

§ 3. Pour autant que les travaux ne soient pas exécutés en propre gestion par la régie portuaire, les travaux se font sur ordre de la Région flamande et les frais généraux, les frais de surveillance et du contrôle de l'avancement, ainsi que les frais des études préparatoires et d'exécution, liés aux travaux de maintien sont imputés à la régie portuaire. Ils sont fixés forfaitairement à concurrence de 5 % des montants mentionnés aux § 2, points 1° et 2°. Le montant du cofinancement est calculé sur la base des montants mentionnés aux § 2, points 1° et 2°. A cet effet, 80 % est déduit du montant forfaitaire de 5 % des frais généraux, des frais de surveillance et du contrôle de l'avancement, ainsi que des frais des études préparatoires et d'exécution.

§ 4. Le pourcentage de cofinancement ayant trait à l'exécution du projet de maintien s'élève au maximum à 20 % de la partie du montant visé au § 2.

§ 5. Lorsqu'une autre aide financière que celle en vertu du présent arrêté est accordée aux travaux de maintien, le montant de cofinancement conformément au § 2 est proportionnellement diminué.

Art. 5. § 1^{er}. Le Ministre déclare la demande non-recevable dans un délai de deux mois après sa réception :

1° lorsque la demande comprend des données inexactes ou incomplètes qui pourraient mener à une décision fautive quant à la demande;

2° lorsque les décisions administratives au niveau des régies portuaires, notamment les décisions particulières sur le financement, et le respect des obligations légales et décrétales n'ont pas évolué dans la mesure où l'adjudication du projet puisse commencer dans un délai raisonnable après la décision de cofinancement selon la délégation par le Ministre ou par le Gouvernement flamand.

§ 2. Dans les quatre mois après la réception de la demande, le Gouvernement flamand informe la régie portuaire du fait si le Gouvernement flamand l'a signalé à la Commission européenne, conformément à l'article 88, troisième alinéa du traité UE.

§ 3. Le Gouvernement flamand rejette la demande de cofinancement visée à l'article 3, § 1^{er} :

1° lorsque l'exécution du projet de maintien auquel la demande a trait ne répond pas à l'article 2;

2° lorsque la disposition, par laquelle la Commission européenne a constaté, suite à l'article 88, deuxième alinéa, du Traité UE, que l'intention de subvention et/ou de cofinancement constitue une mesure d'aide incompatible avec le marché commun, est devenue irrévocable;

3° lorsqu'il existe des raisons fondées pour accepter que le projet ne sera pas ou seulement partiellement exécuté;

4° lorsque le projet de maintien ne peut pas être considéré prioritaire dans le cadre de la politique portuaire flamande;

5° lorsque la réalisation du projet ne contribue pas à la réalisation d'une politique portuaire flamande durable, telle que fixée à l'article 2, 3°;

6° lorsque, déjà au moment de la demande, le projet de maintien s'avère être incomplet.

§ 4. Lorsqu'aucune mention n'est faite auprès de la Commission européenne, le Gouvernement flamand ou le Ministre, selon la compétence de délégation, décide des demandes recevables de cofinancement dans une période de 4 mois après la réception des demandes qui sont introduites conformément aux exigences en vue de l'obtention d'un cofinancement.

Art. 6. § 1^{er}. Lorsque l'intention de cofinancement ressort éventuellement entièrement ou partiellement du champ d'application de l'article 87 du traité UE, la Région flamande le signale à la Commission européenne, conformément à l'article 88, troisième alinéa, du Traité UE. Dans ce cas, la décision de cofinancement par rapport à la partie correspondante de la demande sera suspendue jusqu'à ce que la procédure, à l'article 88, troisième alinéa, du Traité UE, et éventuellement le deuxième alinéa, soit terminée. Le Ministre communique immédiatement la suspension au demandeur.

§ 2. Lorsque la demande de cofinancement suite au § 1^{er} est suspendue, le Ministre réserve cette demande, sans que la partie correspondante du budget soit réservée, jusqu'à ce que la procédure suite à l'article 88, troisième alinéa, du Traité UE, et éventuellement le deuxième alinéa soit terminée. Après la disposition irrévocable de la Commission européenne, les dispositions de l'article 5 s'appliquent.

§ 3. Le Ministre peut faire dépendre l'attribution d'un cofinancement de conditions générales et spécifiques qui ont entre autres trait à une exécution convenable du projet de maintien. Ces conditions sont fixées dans une convention et peuvent avoir trait aux travaux de maintien, à la gestion et à l'exploitation de l'infrastructure. En tout cas, des obligations sont liées au cofinancement lorsque cela est nécessaire en vue d'obtenir l'approbation de la Commission européenne.

§ 4. Lorsque les dépenses effectives lors de l'exécution du projet de maintien, notamment suite à des travaux en plus, à des décomptes, à des indemnités d'intérêts, à des réclamations, etc., s'avèrent déroger de plus de 20 % à l'estimation introduite préalablement en cas de travaux en gestion propre ou aux montants d'adjudication approuvés en cas de travaux en sous-traitance, tout cofinancement supplémentaire du projet en question sera refusé. Ce critère ne s'applique pas aux dépenses en plus suite aux révisions dues aux fluctuations des salaires et des charges sociales des ouvriers engagés au chantier, qui était à la base de l'avis de la Commission portuaire flamande ou de l'approbation par le Ministre, tout cofinancement complémentaire pour le projet en question sera refusé sans que le demandeur d'un cofinancement puisse réclamer. Le Ministre peut, moyennant motivation, déroger de 20 % à ce critère.

§ 5. Les régies portuaires agissent en tant que maître d'ouvrage pour les travaux de maintien lorsqu'elles exécutent les travaux en propre gestion, sinon la Région flamande est le maître d'ouvrage. Dans ce cas, la régie portuaire paie directement le montant entier des travaux de maintien à l'entrepreneur de la Région flamande, à régler par le protocole, visé à l'article 7, § 4.

CHAPITRE III. — Règlement des acomptes

Art. 7. § 1^{er}. La décision mentionne, selon la délégation de cofinancement du Ministre ou du Gouvernement flamand :

- 1° une description des activités pour lesquelles un cofinancement est accordé;
- 2° les frais totaux estimés pour l'exécution du projet de maintien;
- 3° le montant forfaitaire provisoirement fixé pouvant faire l'objet d'un cofinancement conformément à l'article 4 ;
- 4° la façon dont il a été fixé;
- 5° le montants des acomptes, visés au § 3.

§ 2. Le Ministre du Gouvernement flamand de cofinancement, est indépendant de toute évaluation dans le cadre de procédures d'octroi d'autorisations urbanistiques ou environnementales ou d'autres procédures d'autorisation. Il ne peut pas être procédé à quelconque forme de cofinancement lorsqu'il s'avère que le demandeur ne dispose pas des autorisations requises afin de réaliser le projet de maintien.

§ 3. Des acomptes peuvent être payés sur le montant forfaitaire provisoirement fixé, visé au § 1^{er}, 5°. Ces acomptes s'élèvent au total :

1° à 30 % du montant provisoirement fixé, à corriger sur la base des révisions et/ou décomptes approuvés au moment de la réception d'une copie déclarée conforme de l'ordre de début des travaux notifié à l'entrepreneur. Lorsque les travaux sont exécutés en gestion propre, une preuve du début effectif des travaux doit être fournie;

2° à 60 % du montant provisoirement fixé, à corriger sur la base des révisions et/ou décomptes approuvés lorsque le montant des travaux exécutés dépasse, selon les états d'avancement, 75 % de l'acompte visé au point 1°;

3° à 90 % du montant provisoirement fixé, à corriger sur la base des révisions et/ou décomptes approuvés lorsque le montant des états d'avancement exécutés dépasse 75 % de l'acompte visé au point 2°;

4° à 100 % du montant provisoirement fixé, à corriger sur la base des révisions et/ou décomptes approuvés, après avoir transmis la preuve de paiement du solde par la régie portuaire à l'entrepreneur et après accord du Ministre avec le règlement financier de l'entreprise.

Ces acomptes ne peuvent être accordés que dans les limites des crédits disponibles au budget et moyennant le respect des dispositions et conditions fixées au présent arrêté. En cas de paiement de l'acompte sur la base des points 1° et 2°, il peut y avoir une dérogation en faveur du bénéficiaire du cofinancement jusqu'à 90 % au maximum.

§ 4. En vue de l'exécution du cofinancement, un protocole est conclu entre la Régie portuaire et la Région flamande par projet de maintien cofinancé réglant les conditions du traitement administratif du dossier.

Lorsque la Région flamande agit en tant que maître d'ouvrage, le protocole règle le paiement directe par la régie portuaire à l'entrepreneur de la Région flamande qui exécute les travaux de maintien.

§ 5. En vue de l'exécution du cofinancement, la régie portuaire ouvre un compte financier séparé par projet de maintien cofinancé dans le cadre de l'état centralisé des institutions flamandes décentralisées. Le solde à la clôture du compte, y compris les intérêts de crédit, revient au bénéfice de la Région flamande.

§ 6. Les montants des acomptes sont arrondis au millier inférieur. (exprimés en euro).

§ 7. Les acomptes accordés en vertu du présent arrêté ne peuvent pas être utilisés à d'autres fins que celles du projet de maintien.

CHAPITRE IV. — *Contrôle d'avancement*

Art. 8. § 1^{er}. Le récepteur qui apporte une modification dans son projet de maintien ou qui déroge aux quantités estimées, le communique immédiatement au Ministre pour approbation. En vue de leur approbation, il communique également les quantités en plus ou en moins ainsi que les dépenses forfaitaires en plus ou en moins

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, le bénéficiaire du cofinancement transmet annuellement dans les trois mois après la fin de l'année civile, pendant la durée du projet de maintien, un rapport d'avancement au Ministre, dans lequel sont repris les informations suivantes :

1° une description des activités exécutées au cours de l'année civile en question et des dépenses faites par activité;

2° un planning des activités qui doivent encore être exécutées dans le cadre du projet de maintien et des dépenses à attendre.

§ 3. Sans préjudice des dispositions des §§ 1^{er} et 2, le bénéficiaire du cofinancement transmet, dans les quatre mois après approbation du décompte final par le Ministre, une justification financière au Ministre concernant l'exécution de la dépense totale du projet de maintien.

§ 4. Le Ministre peut faire exécuter une expertise quant au respect de l'obligation de présentation et de rapport, visée aux §§ 1^{er}, 2 et 3. A cet effet, il désigne des experts dont au moins un expert sur le plan du contrôle financier administratif. Le bénéficiaire est obligé d'accorder toute collaboration nécessaire à cet (ces) expert(s) en vue de cette expertise.

§ 5. Le Ministre peut faire contrôler l'avancement du projet de maintien sur le terrain où a lieu l'exécution des travaux.

Art. 9. § 1^{er}. Dans les six mois après que le bénéficiaire du cofinancement a transmis les données visées à l'article 8, § 3, le montant du cofinancement est définitivement fixé par le Ministre sur la base des quantités et/ou des dépenses forfaitaires en plus ou en moins approuvées par le Ministre.

§ 2. Lorsque le montant définitif est supérieur au montant qui a déjà été payé comme acompte suite à l'article 7, § 3, le restant sera payé dans les limites de la marge budgétaire disponible.

§ 3. Lorsque le montant définitif est inférieur au montant qui a déjà été payé comme acompte suite à l'article 7, § 3, le montant payé en trop sera réclamé.

§ 4. La décision d'engagement définitif de cofinancement mentionne en tout cas :

1° les frais d'investissement totaux définitifs;

2° les montants définitifs faisant l'objet du cofinancement;

3° le montant du cofinancement et la façon dont il a été fixé;

4° la marge budgétaire, visée au § 2, ou le délai dans lequel le remboursement, visé au § 3, doit avoir lieu.

Art. 10. § 1^{er}. Le cofinancement est entièrement ou partiellement retiré par le Gouvernement flamand lorsque les développements effectifs du projet de maintien s'avèrent être essentiellement différents au dossier introduit à cet effet et pour autant que cela puisse être imputé à la régie portuaire, sauf si ces modifications font l'objet d'un accord préalable du Ministre. Avec référence à l'article 4, § 2, du décret, la régie portuaire dispose d'un délai de deux mois civils après en avoir été informé par le Gouvernement flamand, pour démontrer qu'elle agit conformément au décret et aux arrêtés d'exécution.

§ 2. Le cofinancement - fixé définitivement ou non - peut être entièrement ou partiellement retiré :

1° lorsque le bénéficiaire du cofinancement n'a pas respecté les obligations liées au cofinancement;

2° lorsque le bénéficiaire du cofinancement a fourni des données inexactes ou incomplètes et que ces dernières auraient mené à une autre décision sur la demande de cofinancement;

3° lorsque le bénéficiaire du cofinancement empêche les contrôles visés à l'article 8, §§ 4 et 5;

4° lorsque le cofinancement se fait d'une autre façon contraire aux dispositions du décret ou du présent arrêté et lorsque le bénéficiaire du cofinancement en était au courant ou devait en être au courant;

5° lorsque conformément à l'article 87 du Traité UE, le cofinancement est considéré déraisonnable, suite à une disposition irrévocable de la Commission européenne, qu'il soit annoncé par la Région flamande ou non;

§ 3. Tant que le cofinancement n'est pas fixé définitivement, il doit être entièrement ou partiellement retiré par le Gouvernement flamand en cas d'abus.

§ 4. En cas d'un retrait entier ou partiel de l'intervention financière, cette dernière sera réclamée, majorée de l'intérêt de retard légal. Tous les montants, y compris l'intérêt, sont immédiatement et sans mise en demeure exigibles à charge du bénéficiaire du cofinancement. La répétition peut donner lieu au retrait du droit d'intervention financière.

§ 5. Le retrait a un effet rétroactif jusqu'au moment où le cofinancement est fixé, sauf autrement stipulé au moment du retrait ou de la modification.

§ 6. Les montants payés, qui ne sont pas dus, sont réclamés.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 11. A partir de la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001 compris, le montants des acomptes sont, en dérogation à l'article 8, § 6, arrondis au millier inférieur, exprimé en francs belges.

Art. 12. § 1^{er}. Le présent arrêté ne s'applique pas aux interventions dans un projet de maintien pour lequel un accord de financement spécifique a été conclu avant l'entrée en vigueur du présent arrêté et qui ont été nominativement repris à la liste jointe en annexe II au présent arrêté. De telles interventions continuent à être soumises aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 1993 concernant la politique de subvention des investissements dans les ports maritimes

§ 2. La date du 1^{er} juin à l'article 3 § 1^{er}, en vue d'éventuellement pouvoir prétendre aux crédits de l'année budgétaire courante, ne s'applique pas à l'année budgétaire 2001.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*. Le cofinancement à payer est réparti progressivement sur une période de quatre ans, tout en limitant le maximum du cofinancement, tel qu'il a été fixé à l'article 4, à :

Année	Limitation du cofinancement à :
2001	25 %
2002	50 %
2003	75 %
2004	100 %

Art. 14. Le Ministre flamand chargé des Travaux publics est autorisé, dans le cadre fixé au budget, de conclure des accords avec les régies portuaires après qu'il les ait présentés au Gouvernement flamand pour approbation.

Art. 15. Le Ministre ayant les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 13 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
S. STEVAERT

Annexe 1

MODELE DU FORMULAIRE DE DEMANDE (1)

Données générales

A. Régie portuaire demanderesse :

- nom :
- adresse :
- numéro de compte :

B. Personne à contacter :

- nom :
- adresse :
- numéro de téléphone :
- numéro de fax :
- e-mail :

C. Titre du projet (projet de maintien) :

D. Nombre d'annexes :

Description générale du projet

A. Délai de réalisation

- date de début envisagée :
- date finale envisagée :
- nombre de phases du projet :

B. But du projet de maintien (Bassins-canaux article 29 et/ou 31) :

C. Description détaillée du ou des but(s) envisagés par le projet de maintien : si nécessaire en annexe 1re)

Disponibilité d'exécution

- un résumé dans lequel il est démontré, ou au moins rendu acceptable, que toutes les procédures de droit administratif nécessaires à l'exécution du projet de maintien ont été terminées ou seront terminées dans un délai après l'envoi du formulaire de demande complètement rempli;

- un commentaire élaboré de la disponibilité d'exécution est repris dans l'annexe 2 qui doit être jointe à la demande.

Rendement et justification du projet

- une justification technique du projet de maintien (annexe 3);

- une étude des suites du projet de maintien à attendre sur le plan de l'environnement, ainsi que la justification du projet dans le cadre de ces suites (annexe 4).

Description du projet

- une description détaillée des parties du projet de maintien avec plans et dessins. Ces informations peuvent éventuellement être reprises dans une annexe 5 pour des raisons de clarté.

Financement de l'investissement

- le montant total estimé de l'investissement;
- le planning financier de l'investissement;
- la répartition du montant de l'investissement sur les différentes parties de l'investissement (si nécessaire, dans une annexe 6);
- un aperçu des parties qui contribuent au financement de l'investissement, y compris leur quote-part respective et les parties auxquelles il est contribué;
- le montant du cofinancement demandé (2);
- la ou les partie(s) du projet pour la (les)quelle(s) le cofinancement sera utilisé;
- la date voulue du cofinancement et la période de paiement.

Ces informations peuvent éventuellement être reprises dans une annexe 7 pour des raisons de clarté.

Bénéficiaires de l'investissement

- un aperçu des entreprises, pour autant qu'elles soient connues, qui utiliseront l'infrastructure à aménager à l'aide de l'investissement ou de la procédure qui sera utilisée lors de l'adjudication de l'infrastructure;
- un aperçu de la façon dont le projet d'investissement se fera remboursé le cas échéant par les bénéficiaires.

Plan d'affaires

un plan d'affaires détaillé comprenant entre autres une motivation et une description de :

- le but de l'investissement;
- les résultats envisagés;
- le planning des travaux;
- les phases du plan et les dépenses y afférentes;
- le mode financement.

Ces informations peuvent éventuellement être reprises dans une annexe 8 pour des raisons de clarté.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2001 relatif au cofinancement du maintien, y compris le traitement des matières de dragage, et de l'entretien de la partie de l'accès maritime le long de laquelle sont situées les installations d'amarrage des navires de haute mer et des bateaux de navigation intérieure en vue du transbordement de marchandises ou du transport de personnes.

Bruxelles, le 13 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
S. STEVAERT

Notes

(1) Le formulaire de demande peut être adapté et élaboré sur demande de l'administration flamande des Voies hydrauliques et de la Marine.

(2) A partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001, les montants sur les demandes des régies portuaires sont exprimés en francs belges. Après cette date, ils seront exprimés en euro.

Annexe II

Gouvernement flamand

Article unique. Les travaux de dragage d'entretien dans les darses mentionnées ci-après se font jusqu'au 1^{er} janvier 2005 à charge des budgets de la Région flamande, du Fonds flamand d'Infrastructure B.A. 64.00-63.21 et 72.21.

Travaux dans le port de Zeebrugge

Les travaux de dragage d'entretien dans :

- le bassin Wielingen;
- le bassin Albert-II;
- le bassin GNL;
- le bassin P & O entre le « Westerschiereiland » et l'ancien môle;
- le bassin Britannia.

Travaux dans le port d'Ostende

Les travaux de dragage d'entretien dans :

- le bassin de la Marine;
- le bassin des Marées;
- l'avant-port à l'est de la jonction des quais 201-604.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2001 relatif au cofinancement du maintien, y compris le traitement des matières de dragage, et de l'entretien de la partie de l'accès maritime le long de laquelle sont situées les installations d'amarrage des navires de haute mer et des bateaux de navigation intérieure en vue du transbordement de marchandises ou du transport de personnes.

Bruxelles, le 13 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
S. STEVAERT

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2001 — 2814

[C — 2001/27554]

20 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement wallon adoptant provisoirement la révision du plan de secteur de Liège en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire de Liège-Bierset et de l'activité qui lui est liée

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment les articles 42 à 46, remplacés par le décret du 27 novembre 1997;

Vu la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit, notamment l'article 1^{er} *bis*, inséré par le décret du 1^{er} avril 1999 et modifié par le décret du 8 juin 2001;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 26 novembre 1987 établissant le plan de secteur de Liège, modifié notamment par :

1° l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 6 septembre 1991 arrêtant définitivement la modification partielle des planches 41/4, 42/1, 42/2, 42/6 et 42/7 du plan de secteur de Liège en vue de l'inscription du tracé du TGV;

2° l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 décembre 1992 arrêtant la modification partielle des planches 41/8 et 42/5 du plan précité portant sur l'inscription d'une zone de services contiguë à l'aéroport de Bierset sur la commune de Grâce-Hollogne;

3° l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 mai 1995 adoptant définitivement la modification partielle de la planche 42/1 du plan précité portant sur l'inscription d'une zone de services (zone de fret) à proximité de l'aéroport de Bierset sur la commune de Grâce-Hollogne;

Vu le schéma de développement de l'espace régional adopté par le Gouvernement wallon le 27 mai 1999, notamment la troisième partie, Mise en œuvre du projet, spécialement le chapitre VI.1.D.;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 novembre 2000 relatif à la décision de soumettre à révision le plan de secteur de Liège en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire et de l'activité qui lui est liée;

Considérant que l'étude d'incidences sur l'avant-projet de plan a été réalisée par la s.c.r.l. Poly'Art, bureau agréé en vertu de l'article 42, alinéa 4, du Code précité;

Considérant que la Commission régionale d'aménagement du territoire a rendu un premier avis sur l'avant-projet le 26 janvier 2001, qu'elle a invité le bureau Poly'Art à présenter l'étude d'incidences le 11 septembre 2001 et qu'elle en a tiré quelques considérations provisoires;

Considérant l'avis du 24 août 2001 de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne concernant les zones agricoles proposées à l'urbanisation par l'auteur d'étude d'incidences;

Considérant le rapport au Gouvernement, spécialement les conclusions figurant au point C des différents chapitres de ce rapport publié au *Moniteur belge*;

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le Gouvernement adopte provisoirement la révision du plan de secteur de Liège, sur le territoire des communes de Ans, Awans, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle, Grâce-Hollogne et Saint-Georges-sur-Meuse, en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire et de l'activité qui lui est liée, ainsi que d'en tirer les conséquences sur les zones urbanisables les plus exposées au bruit des aéronefs.

La révision est adoptée conformément au plan annexé.

§ 2. Sur le territoire de la commune d'Ans, le projet a pour objet l'inscription des zones suivantes :

- une zone d'espace vert en remplacement de l'extrémité ouest de la zone d'habitat rue Pironbolle;
- une zone d'activité économique mixte dans la boucle de l'échangeur de Loncin, rue Deponthier;
- en zone d'activité économique mixte de la zone d'aménagement différé située au lieu-dit « cité des Charrons ».

§ 3. Sur le territoire de la commune d'Awans, le projet a pour objet l'inscription des zones suivantes :

- une zone d'aménagement différé à caractère industriel au nord de la ligne ferroviaire 36, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *9 au projet de plan :

l'approbation du plan communal d'aménagement pour la mise en œuvre de la zone sera subordonné au choix définitif par le Gouvernement wallon de la localisation de la plate-forme bimodale air-TGV fret. Dans l'hypothèse où le Gouvernement wallon retiendrait la zone d'aménagement différé à caractère industriel repérée *8 au projet de plan, elle pourra être affectée à l'implantation d'entreprises relevant de la logistique;

- une zone d'activité économique industrielle au nord de la ligne ferroviaire 36, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *10 au projet de plan :

* cette zone sera réservée aux entreprises utilisant les équipements bimodaux rail-route à développer en vue d'accueillir les infrastructures de groupage-dégroupage et des prestataires de services logistiques rail-route;

* des zones tampons et des dispositifs d'isolement seront imposés en bordure de la zone afin d'assurer la compatibilité avec le voisinage résidentiel, à proximité de la zone d'habitat à caractère rural d'Awans.

§ 4. Sur le territoire de la commune de Fexhe-le-Haut-Clocher, le projet a pour objet l'inscription d'une zone d'aménagement différé à l'est de Velroux afin d'anticiper les besoins liés au redéploiement des Forces Armées. (Il est à remarquer qu'une partie de cette zone d'aménagement différé se situe sur la commune de Grâce-Hollogne).

§ 5. Sur le territoire de la commune de Flémalle, le projet a pour objet l'inscription des zones suivantes :

- une zone d'activité économique mixte, extension de la zone d'activité économique mixte existante des "Cahottes", assortie d'une prescription supplémentaire repérée *4 au projet de plan :

* cette zone sera réservée à des entreprises dont la localisation requiert la proximité de l'aéroport ou des activités générées par celui-ci;

* des zones tampons et des dispositifs d'isolement seront imposés en bordure de la zone afin d'assurer la compatibilité avec le voisinage résidentiel, à proximité de la zone d'habitat à caractère rural au lieu-dit "Les Cahottes";

- une zone d'habitat au lieu-dit « Saule Bômel »;

- une zone d'aménagement différé sur la partie de la zone d'habitat à caractère rural de Warfusée située en zone A du plan d'exposition au bruit.

§ 6. Sur le territoire de la commune de Grâce-Hollogne, le projet a pour objet l'inscription des zones, des tracés et des périmètres suivants :

- adaptation des limites de la zone de services publics et d'équipements communautaires inscrite au plan de secteur au périmètre de la zone aéroportuaire, à savoir : les pistes, en tenant compte de l'allongement de la piste principale tel que programmé, les taxiways, les infrastructures aéroportuaires (aérogare, bâtiments administratifs et aires de parcage) ainsi que les infrastructures complémentaires à l'aéroport telles que hôtels, restaurants et boutiques;

- en zone d'espaces verts le glacis du fort de Hollogne;

- en zone d'activité économique industrielle les zones de fret situées en bordure nord et sud des pistes, assorties de la prescription supplémentaire repérée *1 au projet de plan. Ces zones seront réservées à l'exploitation de l'aéroport et aux activités des opérateurs;

- au nord de la zone de fret et à l'ouest des pistes, une zone d'activité économique industrielle, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *2 au projet de plan :

* cette zone sera réservée à des entreprises utilisant les infrastructures de l'aéroport dont l'activité nécessite une localisation à proximité immédiate et reliée à l'aéroport, telles que des entreprises de production ou de distribution de produits, notamment à haute valeur ajoutée;

* des zones tampons et des dispositifs d'isolement seront imposés en bordure de la zone afin d'assurer la compatibilité avec le voisinage résidentiel, à proximité des zones d'habitat à caractère rural de Ferdoux, Velroux et Bierset;

* des gabarits de construction appropriés seront imposés afin d'assurer la transition entre les activités industrielles et la zone agricole;

- en zone d'espaces verts l'ancienne sablière "Les Vignes" en fonction de son intérêt biologique;

- intégration à la zone agricole de la zone d'habitat à caractère rural linéaire située entre Ferdoux et Hozémont;

- une zone d'activité économique mixte à Rouvroy, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *3 au projet de plan. Cette zone sera réservée à des entreprises dont la localisation requiert la proximité de l'aéroport ou des activités générées par celui-ci;

- une zone d'activité économique mixte entre la zone d'activité économique industrielle repérée *2, la zone d'habitat à caractère rural de Velroux et la zone de services publics et d'équipements communautaires occupée par la Défense nationale, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *4 au projet de plan :

* cette zone sera réservée à des entreprises dont la localisation requiert la proximité de l'aéroport ou des activités générées par celui-ci;

* des zones tampons et des dispositifs d'isolement seront imposés en bordure de la zone afin d'assurer la compatibilité avec le voisinage résidentiel, à proximité de la zone d'habitat à caractère rural de Velroux;

- une zone d'activité économique mixte entre la zone d'activité économique industrielle repérée *2 et le village de Bierset, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *5 au projet de plan. Cette zone sera réservée aux activités ne générant qu'un charroi léger.

Les entreprises relevant du secteur du commerce de détail seront exclues. Les constructions s'intégreront au bâti existant;

- une zone d'activité économique mixte au sud de l'autoroute E40, en face des infrastructures de l'aéroport, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *6 au projet de plan. Cette zone sera réservée aux activités de bureau et aux infrastructures de soutien à l'aéroport passager. Une attention particulière sera réservée au parti architectural des constructions;

- une zone de services publics et d'équipements communautaires entre la ligne ferroviaire 36 et le site de Liège Logistics, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *7 au projet de plan. Cette zone sera réservée à l'implantation d'une plate-forme rail-route;

- une zone d'aménagement différé à caractère industriel sur la partie ouest de Liège Logistics, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *8 au projet de plan :

* l'approbation du PCA pour la mise en œuvre de la zone sera subordonnée au choix définitif par le Gouvernement wallon de la localisation de la plate-forme bimodale air-TGV fret. Dans l'hypothèse où le Gouvernement wallon retiendrait la zone d'aménagement différé repérée *9 au projet de plan, elle pourra être affectée à l'implantation d'entreprises relevant de la logistique;

* des zones tampons et des dispositifs d'isolement seront imposés en bordure de la zone afin d'assurer la compatibilité avec le voisinage résidentiel, à proximité de la zone d'habitat à caractère rural de Bierset;

- une zone d'activité économique industrielle sur la partie est de Liège logistics, assortie d'une prescription supplémentaire repérée *11 au projet de plan. Cette zone sera réservée aux entreprises utilisant les équipements bimodaux rail-route existants en vue d'accueillir les infrastructures de groupage-dégroupage et des prestataires de services logistiques rail-route;

- une zone d'aménagement différé sur la partie sud du « terail du corbeau » actuellement inscrit en zone d'équipement communautaire au plan de secteur;

- une zone d'habitat au lieu-dit « Paire du Bonnier » actuellement inscrite en zone d'aménagement différé;

- une zone d'habitat à caractère rural en extension est du village d'Horion;

- une zone d'aménagement différé à l'est de Velroux;
- le tracé de deux bretelles d'accès à la zone aéroportuaire et logistique à partir de l'échangeur autoroutier de Loncin et de leur périmètre de réservation;
- le tracé d'une nouvelle route régionale et de son périmètre de réservation entre la zone aéroportuaire et logistique et l'échangeur de Hognoul contournant le village d'Awans par l'ouest;
- le tracé d'une nouvelle route régionale et de son périmètre de réservation entre la zone aéroportuaire et logistique et l'échangeur de Hognoul longeant les autoroutes E40 et E42;
- le tracé d'une nouvelle section de la route de Hannut (N637) et de son périmètre de réservation, adaptée à l'allongement de la piste de l'aéroport.

§ 7. Sur le territoire de la commune de Saint-Georges-sur-Meuse, le projet a pour objet l'inscription des zones suivantes :

- une zone d'habitat à caractère rural au sud de Donmartin;
- une zone d'habitat à caractère rural à Stockay au lieu-dit « En Bourse »;
- une zone d'aménagement différé sur les parties de la zone d'habitat à caractère rural de Sur les Bois situées en zone A du plan d'exposition au bruit.

Art. 2. L'annexe peut être consultée au Ministère de la Région wallonne, Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine, rue Montagne Sainte-Walburge, 2, 4000 Liège.

Art. 3. Le Ministre de l'Aménagement du Territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 20 septembre 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2001 — 2814

[C — 2001/27554]

20. SEPTEMBER 2001 — Erlass der Wallonischen Regierung zur vorläufigen Genehmigung der Revision des Sektorenplans Lüttich um die Entwicklung des Flugbetriebs des Flughafens Lüttich-Bierset und der damit verbundenen Tätigkeit zu ermöglichen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere der Artikel 42 bis 46, ersetzt durch das Dekret vom 27. November 1997;

Aufgrund des Gesetzes vom 18. Juli 1973 über die Lärmbekämpfung, insbesondere des Artikels 1bis, eingefügt durch das Dekret vom 1. April 1999 und abgeändert durch das Dekret vom 8. Juni 2001;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 26. November 1987 zur Erstellung des Sektorenplans Lüttich, insbesondere abgeändert durch:

1° den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 6. September 1991 zur endgültigen Festlegung der Teiländerung der Karten 41/4, 42/1, 42/2, 42/6 und 42/7 des Sektorenplans Lüttich zur Eintragung der Trasse des Hochgeschwindigkeitszugs T.G.V.;

2° den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. Dezember 1992 zur Festlegung der Teiländerung der Karten 41/8 und 42/5 des oben erwähnten Plans zur Eintragung eines an den Flughafen von Bierset auf dem Gebiet der Gemeinde Grâce-Hollogne angrenzenden Gebiets für Dienstleistungen;

3° den Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Mai 1995 zur endgültigen Verabschiedung der Teiländerung der Karte 42/1 des oben erwähnten Plans zur Eintragung eines Gebiets für Dienstleistungen (Frachtgebiet) in der Nähe des Flughafens Bierset auf dem Gebiet der Gemeinde Grâce-Hollogne;

Aufgrund des am 27. Mai 1999 von der Wallonischen Regierung verabschiedeten Entwicklungsplan des regionalen Raums, insbesondere des dritten Teils, Durchführung des Entwurfs, insbesondere des Kapitels VI.1.D.;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. November 2000 über den Beschluss, den Sektorenplan Lüttich einer Revision zu unterziehen, um die Entwicklung des Flugbetriebs und der damit verbundenen wirtschaftlichen Tätigkeit zu ermöglichen;

In der Erwägung, dass die Umweltverträglichkeitsprüfung des Vorentwurfs des Plans durch das gemäß Artikel 42, Absatz 4 des vorerwähnten Gesetzbuches zugelassene Büro "s.c.r.l. Poly'Art" durchgeführt wurde;

In der Erwägung, dass der Regionalausschuss für Raumordnung sein erstes Gutachten über den Vorentwurf am 26. Januar 2001 abgegeben hat, dass er das Büro "Poly'Art" aufgefordert hat, seine Umweltverträglichkeitsprüfung am 11. September 2001 vorzulegen und dass er diesbezüglich einige vorläufige Erwägungen angestellt hat;

In Erwägung des Gutachtens vom 24. August 2001 der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region bezüglich der vom Umweltverträglichkeitsprüfer zur Verstärkung vorgeschlagenen Agrargebiete;

In Erwägung des Berichts der Regierung, insbesondere der in Punkt C der verschiedenen Kapitel dieses im Belgischen Staatsblatt veröffentlichten Berichts angegebenen Schlussfolgerungen;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - § 1. Die Regierung verabschiedet vorläufig die Revision des Sektorenplans Lüttich auf dem Gebiet der Gemeinden Ans, Awans, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle, Grâce-Hollogne und Saint-Georges-sur-Meuse, um die Entwicklung des Flugbetriebs und der damit verbundenen Tätigkeit zu ermöglichen, sowie um die Konsequenzen auf die bebaubaren Gebiete, die am meisten dem Lärm der Luftfahrzeuge ausgesetzt sind, zu ziehen.

Die Revision wird gemäß dem beigefügten Plan verabschiedet.

§ 2. Auf dem Gebiet der Gemeinde Ans hat der Entwurf die Eintragung nachstehender Gebiete zum Zweck:

- ein Grüngelände zur Ersetzung des äußersten westlichen Endes des in der rue Pironbolle gelegenen Wohngebiets;
- ein gemischtes Gewerbegebiet in der Schleife des Autobahnkreuzes von Loncin, rue Deponthier;
- das in ein gemischtes Gewerbegebiet eingestufte Bauerwartungsgebiet, gelegen im Ort genannt "cité des Charrons".

§ 3. Auf dem Gebiet der Gemeinde Awans hat der Entwurf die Eintragung nachstehender Gebiete zum Zweck:

- ein Bauerwartungsgebiet industriellen Charakters nördlich der Eisenbahnlinie 36 unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *9 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift:

die Genehmigung des kommunalen Raumordnungsplans für die Erschließung des Gebiets unterliegt der endgültigen Wahl der Wallonischen Regierung über die Lokalisierung der bimodalen Plattform für kombinierten Luft-TGV-Frachtverkehr. In der Annahme, dass die Wallonische Regierung das in Punkt *8 des Planentwurfs gekennzeichnete Bauerwartungsgebiet industriellen Charakters in Betracht ziehen würde, kann es der Ansiedlung von Betrieben zugeteilt werden, die in den Bereich der Logistik fallen;

- ein industrielles Gewerbegebiet nördlich der Eisenbahnlinie 36 unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *10 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift:

* dieses Gebiet wird den Unternehmen vorbehalten, die noch auszubauende bimodale Einrichtungen für kombinierten Verkehr Schiene-Straße benutzen, um die Niederlassung von Umschlaglagern für Sammelgutspedition sowie von Erbringern von Dienstleistungen im Bereich der Schiene-Straße-Logistik zu ermöglichen;

* Pufferzonen und Abtrennvorrichtungen müssen zwangsläufig längs des Gebiets angelegt werden, um die Vereinbarkeit mit der für Wohnzwecke bestimmten Nachbarschaft in der Nähe des Wohngebiets ländlichen Charakters von Awans zu gewährleisten.

§ 4. Auf dem Gebiet der Gemeinde Fexhe-le-Haut-Clocher hat der Entwurf die Eintragung eines Bauerwartungsgebiets östlich von Velroux zum Zweck, um den mit der Verlagerung der Streitkräfte verbundenen Bedürfnissen zuvorzukommen. (Es ist zu bemerken, dass ein Teil dieses Bauerwartungsgebiets in der Gemeinde Grâce-Hollogne liegt).

§ 5. Auf dem Gebiet der Gemeinde Flémalle hat der Entwurf die Eintragung nachstehender Gebiete zum Zweck:

- ein gemischtes Gewerbegebiet, als Erweiterung des bereits bestehenden gemischten Gewerbegebiets "Cahottes" unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *4 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift:

* dieses Gebiet wird Unternehmen vorbehalten, deren Standort die Nähe des Flughafens oder von durch diesen entstehenden Tätigkeiten erfordert;

* Pufferzonen und Abtrennvorrichtungen müssen zwangsläufig längs des Gebiets angelegt werden, um die Vereinbarkeit mit der für Wohnzwecke bestimmten Nachbarschaft in der Nähe des Wohngebiets ländlichen Charakters im Ort genannt "Les Cahottes" zu gewährleisten;

- ein Wohngebiet im Ort genannt "Saulx Bômél";

- ein Bauerwartungsgebiet im Teil des Wohngebiets mit ländlichem Charakter von Warfusée, gelegen in der Zone A des Lärmbelastungsplans.

§ 6. Auf dem Gebiet der Gemeinde Grâce-Hollogne hat der Entwurf die Eintragung nachstehender Gebiete, Trassen und Abgrenzungen zum Zweck:

- Anpassung der Grenzen des im Sektorenplan eingetragenen Gebiets für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen an die Abgrenzung des Flughafengebiets, das heißt: die Flugpisten, unter Berücksichtigung der Ausdehnung der Hauptflugpiste, so wie diese geplant ist, die Rollwege, die Infrastrukturen des Flughafens (Flughafengebäude, Verwaltungsgebäude und Parkplätze) sowie die in Verbindung mit dem Flughafen zusätzlichen Infrastrukturen wie Hotels, Restaurants und Geschäfte;

- im Grüngelände die Böschung des Forts von Hollogne;
- im industriellen Gewerbegebiet das nördlich und südlich längs

der Flugpisten gelegene Frachtgebiet unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *1 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Diese Gebiete werden dem Flughafenbetrieb und den Tätigkeiten der Betreiber vorbehalten;

- nördlich des Frachtgebiets und westlich der Flugpisten ein

industrielles Gewerbegebiet unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *2 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift:

* dieses Gebiet wird den die Infrastrukturen des Flughafens benutzenden Unternehmen vorbehalten, deren Tätigkeit einen Standort erfordert, der sich in der unmittelbaren Nähe des Flughafens befindet und mit diesem verbunden ist, so wie Produktionsunternehmen oder Unternehmen zum Vertrieb von Produkten, insbesondere von hohem Mehrwert;

* Pufferzonen und Abtrennvorrichtungen müssen zwangsläufig längs des Gebiets angelegt werden, um die Vereinbarkeit mit der für Wohnzwecke bestimmten Nachbarschaft in der Nähe des Wohngebiets ländlichen Charakters von Ferdoux, Velroux und Bierset zu gewährleisten;

* angemessene Bauprofile werden auferlegt, um den Übergang von den industriellen Tätigkeiten auf das Agrargebiet zu gewährleisten;

- im Grüngelände die ehemalige Sandgrube "Les Vignes" je nach ihrer biologischen Zweckdienlichkeit;
- die Integration in das Agrargebiet des Wohngebiets geradlinigen ländlichen Charakters, gelegen zwischen Ferdoux und Hozémont;

ein gemischtes Gewerbegebiet in Rouvrois unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *3 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Dieses Gebiet wird Unternehmen vorbehalten, deren Standort die Nähe des Flughafens oder von durch diesen entstehenden Tätigkeiten erfordert;

- ein gemischtes Gewerbegebiet zwischen dem in Punkt *2

gekennzeichneten industriellen Gewerbegebiet, dem Wohngebiet ländlichen Charakters von Velroux und dem von der Landesverteidigung besetzten Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche Anlagen unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *4 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift:

* dieses Gebiet wird Unternehmen vorbehalten, deren Standort die Nähe des Flughafens oder von durch diesen entstehenden Tätigkeiten erfordert;

* Pufferzonen und Abtrennvorrichtungen müssen zwangsläufig längs des Gebiets angelegt werden, um die Vereinbarkeit mit der für Wohnzwecke bestimmten Nachbarschaft in der Nähe des Wohngebiets ländlichen Charakters von Velroux zu gewährleisten;

- ein gemischtes Gewerbegebiet zwischen dem in Punkt *2

gekennzeichneten industriellen Gewerbegebiet und dem Dorf Bierset unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *5 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Dieses Gebiet wird den Tätigkeiten vorbehalten, die nur leichten Verkehr verursachen.

Die Unternehmen, die in den Bereich des Einzelhandels fallen, werden ausgeschlossen.

Die Bauten fügen sich in die bereits bestehende Bausubstanz ein;

- ein gemischtes Gewerbegebiet südlich der Autobahn E40, gegenüber

den Infrastrukturen des Flughafens unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *6 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Dieses Gebiet wird den Bürotätigkeiten und Unterstützungsinfrastrukturen des Passagierflughafens vorbehalten. Besondere Aufmerksamkeit wird der architektonischen Gestaltung der Bauten gegeben;

- ein Gebiet für öffentliche Dienststellen und gemeinschaftliche

Anlagen zwischen der Eisenbahnlinie 36 und dem Gelände "Liège Logistics" unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *7 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Dieses Gebiet wird der Ansiedlung einer Plattform Schiene-Straße vorbehalten;

- ein Bauerwartungsgebiet industriellen Charakters auf dem westlichen Teil von "Liège Logistics" unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *8 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift.

* die Genehmigung des kommunalen Raumordnungsplans für die Erschließung des Gebiets unterliegt der endgültigen Wahl der Wallonischen Regierung über die Lokalisierung der bimodalen Plattform für kombinierten Luft-TGV-Frachtverkehr. In der Annahme, dass die Wallonische Regierung das in Punkt *9 des Planentwurfs gekennzeichnete Bauerwartungsgebiet industriellen Charakters in Betracht ziehen würde, kann es der Ansiedlung von Betrieben zugeteilt werden, die in den Bereich der Logistik fallen;

* Pufferzonen und Abtrennvorrichtungen müssen zwangsläufig längs des Gebiets angelegt werden, um die Vereinbarkeit mit der für Wohnzwecke bestimmten Nachbarschaft in der Nähe des Wohngebiets ländlichen Charakters von Bierset zu gewährleisten.

- ein industrielles Gewerbegebiet auf dem östlichen Teil von "Liège Logistics" unter Beifügung einer zusätzlichen, in Punkt *11 des Planentwurfs gekennzeichneten Vorschrift. Dieses Gebiet wird den Unternehmen vorbehalten, die noch auszubauende bimodale Einrichtungen für kombinierten Verkehr Schiene-Straße benutzen, um die Niederlassung von Umschlaglagern für Sammelgutspedition sowie von Erbringern von Dienstleistungen im Bereich der Schiene-Straße-Logistik zu ermöglichen;

- ein Bauerwartungsgebiet auf dem gegenwärtig in dem Gebiet mit gemeinschaftlichen Ausrüstungen im Sektorenplan eingetragenen südlichen Teil des "terril du corbeau";

- ein gegenwärtig im Bauerwartungsgebiet eingetragenes Wohngebiet im Ort genannt "Paire du Bonnier";

- ein Wohngebiet ländlichen Charakters in der östlichen Erweiterung des Dorfs Horion;

- ein Bauerwartungsgebiet östlich von Velroux;

- eine Trasse von zwei Zubringerstraßen zum Flughafen- und logistischen Gebiet ab dem Autobahnkreuz von Loncin und von deren Reserveumkreis;

- die Trasse einer neuen Regionalstraße und deren Reserveumkreises zwischen dem Flughafen- und logistischen Gebiet und dem Straßenkreuz von Hognoul, die westlich das Dorf Awans umgeht;

- die Trasse einer neuen Regionalstraße und deren Reserveumkreises zwischen dem Flughafen- und logistischen Gebiet und der Anschlussstelle von Hognoul längs der Autobahnen E40 und E42;

- die Trasse einer neuen Teilstrecke der Straße von Hannut (N637) und deren Reserveumkreises, die sich an die Ausdehnung der Flughafenpiste anpasst.

§ 7. Auf dem Gebiet der Gemeinde Saint-Georges-sur-Meuse hat der Entwurf die Eintragung nachstehender Gebiete, Trassen und Abgrenzungen zum Zweck:

- ein Wohngebiet ländlichen Charakters südlich von Donmartin;

- ein Wohngebiet ländlichen Charakters in Stockay im Ort genannt "En Bourse";

- ein Bauerwartungsgebiet auf den Teilen des Wohngebiets ländlichen Charakters von Sur les Bois, gelegen in der Zone A des Lärmbelastungsplans.

Art. 2 - Die Anlage kann beim Ministerium der Wallonischen Region, Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes, rue Montagne Sainte-Walburge, 2, 4000 Lüttich eingesehen werden.

Art. 3 - Der Minister der Raumordnung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 20. September 2001

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2001 — 2814

[C — 2001/27554]

20 SEPTEMBER 2001. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de herziening van het gewestplan Luik voorlopig wordt goedgekeurd met het oog op de ontwikkeling van de luchthavenactiviteit op de luchthaven Luik-Bierset en de daaraan verbonden activiteit

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op de artikelen 42 tot en met 46, vervangen bij het decreet van 27 december 1997;

Gelet op de wet van 18 juli 1973 betreffende de bestrijding van de geluidshinder, inzonderheid op artikel 1bis, ingevoegd bij het decreet van 1 april 1999 en gewijzigd bij het decreet van 8 juni 2001;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 26 november 1987 waarbij het gewestplan Luik wordt opgesteld, inzonderheid gewijzigd bij :

1° besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 6 september 1991 waarbij de gedeeltelijke wijziging van de bladen 41/4, 42/1, 42/2, 42/6 en 42/7 van het gewestplan Luik definitief wordt bepaald met het oog op de opnemings van het HST-tracé;

2° besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 december 1992 waarbij de gedeeltelijke wijziging van de bladen 41/8 en 42/5 van voornoemd plan wordt bepaald in verband met de opnemings van een dienstenverleningsgebied aansluitend op de luchthaven van Bierset op het grondgebied van de gemeente Grâce-Hollogne;

3° besluit van de Waalse Regering van 4 mei 1995 waarbij de gedeeltelijke wijziging van blad 42/1 van voornoemd plan definitief wordt aangenomen in verband met de opnemings van een dienstverleningsgebied (vrachtgebied) in de nabijheid van de luchthaven van Bierset op het grondgebied van de gemeente Grâce-Hollogne;

Gelet op het gewestelijk ruimtelijk ontwikkelingsplan goedgekeurd door de Waalse Regering op 27 mei 1999, inzonderheid op het derde gedeelte, « Mise en œuvre du projet », in het bijzonder op hoofdstuk VI.1.D.;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 november 2000 betreffende de beslissing om het gewestplan Luik aan herziening te onderwerpen met het oog op de ontwikkeling van de luchthavenactiviteit en de daaraan verbonden activiteit;

Overwegende dat het effectenonderzoek van het voorontwerp van het plan verricht werd door de C.V.B.A. Poly'Art, erkend krachtens artikel 42, vierde lid, van voornoemd wetboek;

Overwegende dat de "Commission régionale d'Aménagement du Territoire" (Gewestelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening) een eerste advies over het voorontwerp heeft uitgebracht op 26 januari 2001, dat bedoelde commissie het bureau Poly'Art uitgenodigd heeft om het effectenonderzoek voor te stellen op 11 september 2001 en dat bedoeld onderzoek de commissie aanleiding heeft gegeven tot enkele voorlopige overwegingen;

Gelet op het advies dat het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest op 24 augustus 2001 heeft uitgebracht met betrekking tot de landbouwgebieden die volgens het voorstel van de auteur van het effectenonderzoek voor bebouwing in aanmerking komen;

Gelet op het verslag van de Regering, in het bijzonder op de conclusies die onder het punt C worden vermeld van de verschillende hoofdstukken van bedoeld verslag dat bekend is gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De Regering keurt voorlopig de herziening van het gewestplan Luik goed, op het grondgebied van de gemeenten Ans, Awans, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle, Grâce-Hollogne en Saint-Georges-sur-Meuse, met het oog, enerzijds, op de ontwikkeling van de luchthavenactiviteit en de daaraan verbonden activiteit en, anderzijds, op de weerslag daarvan op de bebouwbare gebieden die het meest blootgesteld zijn aan het geluid van vliegtuigen.

De herziening wordt goedgekeurd overeenkomstig het bijgevoegd plan.

§ 2. Op het grondgebied van de gemeente Ans heeft het ontwerp als doel de opnemings van volgende gebieden :

- een groengebied ter vervanging van het westelijk uiteinde van het woongebied rue Pironbolle;
- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten in de lus van de verkeerswisselaar van Loncin, rue Deponthier;
- als gebied voor gemengde bedrijfsruimten, een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat gelegen in het gehucht « cité des Charrons ».

§ 3. Op het grondgebied van de gemeente Awans heeft het ontwerp als doel de opnemings van volgende gebieden :

- een gebied (met een industrieel karakter) waarvan de bestemming nog niet vaststaat benoorden de spoorlijn 36, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *9 op het ontwerp-plan :

de goedkeuring van het gemeentelijk plan van aanleg voor de ontsluiting van het gebied wordt onderworpen aan de definitieve keuze die de Waalse Regering zal maken voor de plaats van aanleg van het bimodale platform lucht-HST vrachtverkeer. Mocht de Waalse Regering het gebied (met een industrieel karakter) waarvan de bestemming nog niet vaststaat voorzien van het merk *8 op het ontwerp-plan uitkiezen, zal bedoeld gebied bestemd kunnen worden voor de installatie van logistiekbedrijven;

- een gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter benoorden de spoorlijn 36, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *10 op het ontwerp-plan :

* bedoeld gebied wordt bestemd voor bedrijven die de aan te leggen bimodale uitrustingen spoor-wegverkeer gebruiken met het oog op de aanleg van groeppage-infrastructuren en de komst van logistieke dienstverleners spoor-wegverkeer;

* er worden buffergebieden en isoleringsmarges opgelegd aan de rand van bedoeld gebied om het te kunnen verenigen met het naburige woongebied in de nabijheid van het woongebied met een landelijk karakter van Awans.

§ 4. Op het grondgebied van de gemeente Fexhe-le-Haut-Clocher heeft het ontwerp als doel de opnemings van een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat in het oosten van Velroux om te kunnen anticiperen op de herstructurering van de Krijgsmacht. (Er dient te worden opgemerkt dat een deel van bedoeld gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat op het grondgebied van de gemeente Grâce-Hollogne gelegen is.)

§ 5. Op het grondgebied van de gemeente Flémalle heeft het ontwerp als doel de opnemings van volgende gebieden :

- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten, uitbreiding van het bestaande gemengd gebied genaamd « Cahottes », gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *4 op het ontwerp-plan :

* bedoeld gebied wordt bestemd voor bedrijven die in de nabijheid van de luchthaven dienen te worden gevestigd of die de nabijheid van de uit de luchthaven voortvloeiende activiteiten nodig hebben;

* er worden buffergebieden en isoleringsmarges opgelegd aan de rand van bedoeld gebied om het te kunnen verenigen met het naburige woongebied, in de nabijheid van het woongebied met een landelijk karakter in het gehucht « Les Cahottes »;

- een woongebied in het gehucht « Saule Bômel »;

- een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat op het gedeelte van het woongebied met een landelijk karakter van Warfusée gelegen in gebied A van het plan m.b.t. de blootstelling aan de geluidshinder.

§ 6. Op het grondgebied van de gemeente Grâce-Hollogne heeft het ontwerp als doel de opnemings van de gebieden, tracés en oppervlaktes zoals volgt :

- aanpassing van de grenzen van het gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen opgenomen op het gewestplan in de oppervlakte van het luchthavengebied, namelijk : de landingsbanen, rekening houdend met de verlenging van de hoofdlandingsbaan zoals geprogrammeerd, de taxiways, de luchthaveninfrastructuur (luchthaventerminal, dienstengebouwen en parkeerruimten), evenals de aanvullende luchthaveninfrastructuur (hotels, restaurants, winkels);

- als groengebied, het talud van het fort van Hollogne;

- als bedrijfsruimte met een industrieel karakter, de vrachtgebieden gelegen aan de noord- en aan de zuidkant van de landingsbanen, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *1 op het ontwerp-plan. Bedoelde gebieden worden bestemd voor het luchthavenbedrijf en de activiteiten van de verschillende bedrijven;

- benoorden het vrachtgebied en in het westen van de landingsbanen, een gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *2 op het ontwerp-plan :

* bedoeld gebied wordt bestemd voor bedrijven die gebruik maken van de luchthaveninfrastructuur en die voor hun bedrijvigheid nood hebben aan de onmiddellijke nabijheid van en verbinding met de luchthaven, zoals productiebedrijven en distributeurs, inzonderheid met een belangrijke toegevoegde waarde;

* er worden buffergebieden en isoleringsmarges opgelegd aan de rand van bedoeld gebied om het te kunnen verenigen met het naburige woongebied in de nabijheid van het woongebied met een landelijk karakter van Ferdoux, Velroux en Bierset;

* er worden adequate bouwprofielen opgelegd met het oog op een geleidelijke overgang van de nijverheidspool naar het landbouwgebied;

- als groengebied, de voormalige zandgroeve « Les Vignes » wegens de waardevolle biotoop;

- integratie van het woongebied met een landelijk karakter gelegen tussen Ferdeux en Hozémont in het landbouwgebied;

- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten in Rouvrois, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *3 op het ontwerp-plan. Bedoeld gebied wordt bestemd voor bedrijven die in de nabijheid van de luchthaven dienen te worden gevestigd of die de nabijheid van de uit de luchthaven voortvloeiende activiteiten nodig hebben;

- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten tussen het gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter voorzien van het merk *2, het woongebied met een landelijk karakter van Velroux en het gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen dat door Landsverdediging wordt gebruikt, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *4 op het ontwerp-plan;

* bedoeld gebied wordt bestemd voor bedrijven die in de nabijheid van de luchthaven dienen te worden gevestigd of die de nabijheid van de uit de luchthaven voortvloeiende activiteiten nodig hebben;

* er worden buffergebieden en isoleringsmarges opgelegd aan de rand van bedoeld gebied om het te kunnen verenigen met het naburige woongebied in de nabijheid van het woongebied met een landelijk karakter van Velroux;

- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten tussen het gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter voorzien van het merk *2 en het dorp van Bierset, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *5 op het ontwerp-plan. Dat gebied wordt bestemd voor activiteiten waarvoor slechts licht verkeer nodig is.

Bedrijven die onder de kleinhandel vallen, worden uitgesloten. De gebouwen moeten volledig geïntegreerd worden in de bestaande bebouwing;

- een gebied voor gemengde bedrijfsruimten bezuiden de autosnelweg E40, aan de overkant van de luchthaveninfrastructuur, gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *6 op het ontwerp-plan. Dat gebied wordt bestemd voor kantoorfuncties en de reizigersluchthaven ondersteunende infrastructuur. Er moet een bijzondere aandacht uitgaan naar de bouwkundige keuzes voor de gebouwen;

- een gebied voor openbare nutsvoorzieningen en gemeenschapsvoorzieningen tussen spoorlijn 36 en de site van « Liège Logistics », gekoppeld aan een bijkomend voorschrift *7 op het ontwerp-plan. Dat gebied wordt bestemd voor de aanleg van een platform spoor-wegverkeer;

- gebied (met een industrieel karakter) waarvan de bestemming nog niet vaststaat op het westelijke deel van « Liège Logistics », gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *8 op het ontwerp-plan;

* de goedkeuring van het gemeentelijk plan van aanleg voor de ontsluiting van het gebied wordt onderworpen aan de definitieve keuze die de Waalse Regering zal maken voor de plaats van aanleg van het bimodale platform lucht-HST vrachtvervoer. Mocht de Waalse Regering het gebied (met een industrieel karakter) waarvan de bestemming nog niet vaststaat voorzien van het merk *9 op het ontwerp-plan uitkiezen, zal bedoeld gebied bestemd kunnen worden voor de installatie van logistiekbedrijven;

* er worden buffergebieden en isoleringsmarges opgelegd aan de rand van bedoeld gebied om het te kunnen verenigen met het naburige woongebied in de nabijheid van het woongebied met een landelijk karakter van Bierset;

- een gebied voor bedrijfsruimten met een industrieel karakter op het oostelijk deel van « Liège Logistics », gekoppeld aan een bijkomend voorschrift voorzien van het merk *11 op het ontwerp-plan. Dat gebied wordt bestemd voor bedrijven die gebruik maken van de bestaande bimodale uitrustingen spoor-wegverkeer met het oog op de aanleg van groepage-infrastructuren en de komst van logistieke dienstverleners spoor-wegvervoer;

- een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat op het zuidelijk deel van de « terril du corbeau » dat heden in het gewestplan opgenomen is als gebied met gemeenschapsuitrustingen;

- een woongebied in het gehucht « Paire du Bonnier », dat heden opgenomen als gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat;

- een woongebied met een landelijk karakter als oostelijke uitbreiding van het dorp van Horion;

- een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat in het oosten van Velroux;

- het tracé van twee toegangswegen naar het luchthaven- en logistiek gebied vanaf de verkeerswisselaar van Loncin en de oppervlakte voor reservatie ervan;

- het tracé van een nieuwe gewestweg en diens oppervlakte voor reservatie tussen het luchthaven- en logistiek gebied en de verkeerswisselaar van Hognoul, die via het westen om het dorp van Awans heen zal lopen;

- het tracé van een nieuwe gewestweg en diens oppervlakte voor reservatie tussen het luchthaven- en logistiek gebied en de verkeerswisselaar van Hognoul, die parallel zal lopen aan de autosnelwegen E40 en E42;

- het tracé van een nieuw wegvak op de weg naar Hannuit (N637) en diens oppervlakte voor reservatie, aangepast aan de verlenging van de landingsbaan.

§ 7. Op het grondgebied van de gemeente Saint-Georges-sur-Meuse heeft het ontwerp als doel de opneming van de volgende gebieden :

- een woongebied met een landelijk karakter bezuiden Donmartin;

- een woongebied met een landelijk karakter in Stockay in het gehucht « En Bourse »;

- een gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat op de delen van het woongebied met een landelijk karakter van « Sur les Bois », gelegen in gebied A van het plan m.b.t. de blootstelling aan de geluidshinder.

Art. 2. De bijlage kan worden ingezien in de kantoren van het Ministerie van het Waalse Gewest, Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium, rue Montagne Sainte-Walburge, 2, 4000 Luik.

Art. 3. De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 20 september 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/09882]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 27 septembre 2001 :

- Mme Gassée, C., juge de complément dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est nommée juge au tribunal de commerce de Gand;
- Mme Stevenaert, C., avocat, est nommée substitut du procureur du Roi de complément dans le ressort de la cour d'appel de Gand.

Par arrêté royal du 1^{er} octobre 2001 M. Devos, N., avocat, est nommé juge suppléant à la justice de paix du canton de Geel.

Par arrêté royal du 27 septembre 2001 M. Helsen, K., juge au tribunal de première instance d'Hasselt, est déchargé, à sa demande, de ses fonctions de juge d'instruction à ce tribunal, à la date du 11 juin 2001.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2001/09871]

**Direction générale de l'Organisation judiciaire
Personnel. — Maisons de justice. — Mobilité**

Par arrêté ministériel du 28 mai 2001, Mme De Rijcke, Marianne, assistant administratif à l'Office national des Vacances annuelles, est transférée en la même qualité à la Direction générale de l'Organisation judiciaire - Services extérieurs du Service des Maisons de Justice du Ministère de la Justice, sur un emploi vacant de chef administratif dans le cadre linguistique néerlandais à partir du 1^{er} février 2001.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

[2001/09872]

**Direction générale de l'Organisation judiciaire
Personnel. — Maisons de justice. — Mobilité**

Par arrêté ministériel du 29 mai 2001, M. Strubbe, Johan, chef administratif au Ministère des Affaires économiques, est transféré en la même qualité à la Direction générale de l'Organisation judiciaire - Services extérieurs du Service des Maisons de Justice du Ministère de la Justice, sur un emploi vacant de chef administratif dans le cadre linguistique néerlandais à partir du 1^{er} avril 2001.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

[2001/09883]

**Institut national de Criminalistique et de Criminologie
Nomination. — Erratum**

Dans la publication, au *Moniteur belge* n° 267 du 22 septembre 2001, page 31966, de la nomination de M. De Kinder, J., dans le texte francophone les mots "chef de département" doivent être remplacés par les mots "chef de section".

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09882]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 27 september 2001 :

- is Mevr. Gassée, C., toegevoegd rechter in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Gent;
- is Mevr. Stevenaert, C., advocaat, benoemd tot toegevoegd substituut-procureur des Konings in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent.

Bij koninklijk besluit van 1 oktober 2001 is de heer Devos, N., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Geel.

Bij koninklijk besluit van 27 september 2001 is de heer Helsen, K., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op zijn verzoek, ontlast uit zijn ambt van onderzoeksrechter in deze rechtbank, op datum van 11 juni 2001.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2001/09871]

**Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie
Personeel. — Justitiehuizen. — Mobiliteit**

Bij ministerieel besluit van 28 mei 2001 wordt Mevr. De Rijcke, Marianne, bestuursassistent bij de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie, op een vacante betrekking van bestuursassistent in het Nederlandse taalkader, vanaf 1 februari 2001.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

[2001/09872]

**Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie
Personeel. — Justitiehuizen. — Mobiliteit**

Bij ministerieel besluit van 29 mei 2001 wordt de heer Strubbe, Johan, bestuurschef bij het Ministerie van Economische Zaken, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie, op een vacante betrekking van bestuurschef in het Nederlandse taalkader, vanaf 1 april 2001.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

[2001/09883]

**Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie
Benoeming. — Erratum**

In de bekendmaking, in het *Belgisch Staatsblad* nr. 267 van 22 september 2001, pagina 31966, van de benoeming van de heer De Kinder, J., dienen in de Franse tekst de woorden "chef de département" te worden vervangen door de woorden "chef de section".

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

[2001/16322]

Personnel. — Cabinet. — Nomination

Par arrêté royal du 24 août 2001, Mme Greetje Smet, inspecteur général des finances auprès de l'Inspection des Finances, est nommée chef de cabinet du Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, à partir du 10 juillet 2001.

[2001/16323]

Personnel. — Cabinet. — Démissions honorables

Par arrêté royal du 5 septembre 2001, démission honorable de ses fonctions de chef de cabinet adjoint du Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, est accordée à M. Jozef De Laporte, à partir du 10 juillet 2001.

Par arrêté royal du 5 septembre 2001, démission honorable de ses fonctions de chef de cabinet du Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, est accordée à M. Josephus Imans, à partir du 10 juillet 2001.

[2001/16321]

Personnel. — Transfert par mobilité

Par arrêté royal du 1^{er} septembre 2001, M. Scheirens Filip, comptable à la Régie des Bâtiments, est transféré par mobilité volontaire en qualité de comptable agricole aux services extérieurs du Centre d'Economie Agricole à Melle, à partir du 1^{er} janvier 2001.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il peut être fait appel endéans les soixante jours après cette notification. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, adresse : Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

[2001/16322]

Personeel. — Kabinet. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 24 augustus 2001 wordt Mevr. Greetje Smet, inspecteur-generaal van financiën bij de Inspectie van Financiën, met ingang van 10 juli 2001 benoemd tot kabinetschef van de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

[2001/16323]

Personeel. — Kabinet. — Eervolle ontslagverleningen

Bij koninklijk besluit van 5 september 2001 wordt, met ingang van 10 juli 2001, eervol ontslag verleend aan de heer Jozef De Laporte uit zijn functies van adjunct-kabinetschef van de Minister van Landbouw en Middenstand.

Bij koninklijk besluit van 5 september 2001 wordt, met ingang van 10 juli 2001, eervol ontslag verleend aan de heer Josephus Imans uit zijn functies van kabinetschef van de Minister van Landbouw en Middenstand.

[2001/16321]

Personeel. — Overplaatsing via mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 1 september 2001 wordt de heer Scheirens, Filip, boekhouder bij de Regie der Gebouwen, met ingang van 1 januari 2001, via vrijwillige mobiliteit, in de hoedanigheid van landbouwboekhouder, overgeplaatst naar de buitendiensten voor het Centrum voor Landbouweconomie te Melle.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[2001/00984]

Chef de corps de la police locale. — Désignation

Par arrêté royal du 17 septembre 2001, M. Carlier, Freddy, est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police de Gand pour une durée de cinq ans.

[2001/01003]

Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé modifiée par la loi du 30 décembre 1996. — Retraits

Par arrêté ministériel du 31 août 2001, l'autorisation à exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Frank Clijmans, établi à 2390 Malle, Eikendreef 5, sous le numéro 14 1172 03; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 4 juin 2001.

Par arrêté ministériel du 31 août 2001, l'autorisation à exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Daniel Hanus, établi boulevard du Souverain 25, à 1170 Bruxelles, sous le numéro 14 0003 11; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 30 juin 2001.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2001/00984]

Korpschef van de lokale politie. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit d.d. 17 september 2001 wordt de heer Carlier, Freddy, aangesteld tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Gent voor een termijn van vijf jaar.

[2001/01003]

Vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective gewijzigd door de wet van 30 december 1996. — Intrekkingen

Bij ministerieel besluit van 31 augustus 2001 wordt de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Frank Clijmans, gevestigd te 2390 Malle, Eikendreef 5, onder het nummer 14 1172 03; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 4 juni 2001.

Bij ministerieel besluit van 31 augustus 2001 wordt de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Daniel Hanus, gevestigd te 1170 Brussel, Vorstlaan 25, onder het nummer 14 0003 11; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2001.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2001/33075]

Erlass des Ministers zur Ernennung der Mitglieder der Kommission, die damit beauftragt ist, Gutachten betreffend die Anwerbung von Personalmitgliedern zu erstellen, die im Besitz eines für ausreichend erachteten Befähigungsnachweises sind, der verschieden von denen ist, die zur Gruppe A gehören

Der Minister für Unterricht und Ausbildung, Kultur und Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung gewisser Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung, insbesondere des Artikels 12*bis* § 2, eingefügt durch das Gesetz vom 11. Juli 1973;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. Juli 1975 über die für ausreichend erachteten Befähigungsnachweise im Sekundarunterricht, der in den freien subventionierten Einrichtungen für Mittel- und Normalschulunterricht, einbegriffen das psycho-pädagogische Postsekundarschuljahr, erteilt wird, insbesondere des Artikels 6, § 3, abgeändert durch den Erlass der Regierung vom 21. Mai 1996;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 14. Juli 1999 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Kommission, die damit beauftragt ist, Gutachten betreffend die Anwerbung von Personalmitgliedern zu erstellen, die im Besitz eines für ausreichend erachteten Befähigungsnachweises sind, der verschieden von denen ist, die zur Gruppe A gehören, werden folgende Mitglieder benannt:

Effektive Mitglieder	Ersatzmitglieder
Beamte des Ministeriums:	
Manfred BOHN	Gerhard TREINEN
Gerd KÖNIGS	Franz-Josef HEINEN
Freies subventioniertes Unterrichtswesen:	
Leo VEITHEN	Leon WEBER
Léon SCHOONBROODT	Gerda BOEMER
Offizielles subventioniertes Unterrichtswesen:	
Ludwig RECKER	Edgard BREUER
Jacques BERWART	Pierre DE DIJCKER
Gewerkschaftsorganisationen:	
Alfred ARENS	Norbert MERTES
Wilfried THELEN	Olaf BODEM
Harald FILBRICH	Ghislain ROEMERS

Art. 2 - Als Präsident der Kommission wird Manfred BOHN und als stellvertretender Präsident wird Gerd KÖNIGS bezeichnet. Als Sekretär der Kommission wird Armand MEYS, Beamter des Ministeriums, bezeichnet.

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt am 1. September 2001 in Kraft.

Eupen, den 25. September 2001

Der Minister
B. GENTGES

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2001/27541]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/3/3/4 DELIVRE A LA S.A. BODARWE

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. Bodarwe, route de Luxembourg 16, à 4960 Malmedy le 5 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a. Bodarwe, sise route de Luxembourg 16, à 4960 Malmedy, est enregistrée sous le n° 2001/3/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites <p>Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraichères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraichères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	- Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/3/3/4 délivré à la s.a. Bodarwe

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a. Bodarwe pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/3/3/4 délivré à la s.a. Bodarwe.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché
Tél. : 081-33 65 31
Fax : 081-33 65 22
e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

[C - 2001/27542]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement

Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/4/3/4 DELIVRE A LA S.A. BORETA

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. Boreta, route de Luxembourg 16, à 4960 Malmedy le 5 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a. Boreta, sise route de Luxembourg 16, à 4960 Malmedy est enregistrée sous le n° 2001/4/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites <p>Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	- Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.
Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/4/3/4 délivré à la s.a. Boreta

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

1° les numéros des lots;
2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

3° les quantités livrées;

4° les dates de livraison;

5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;

6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a. Boreta pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement.

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/4/3/4 délivré à la s.a. Boreta.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,

Ir. A. GHODSI

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

Cachet de l'Office

[C – 2001/27544]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement

Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/5/3/4 DELIVRE A LA S.P.R.L. FIRME CH. JAMAR & FILS

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.p.r.l. Firme Ch. Jamar & Fils, boulevard d'Herbatte 127, à 5000 Namur le 5 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.p.r.l. Firme Ch. Jamar & Fils, sise boulevard d'Herbatte 127, à 5000 Namur, est enregistrée sous le n° 2001/5/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites <p>Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	- Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/5/3/4 délivré à la s.p.r.l. Firme Ch. Jamar & Fils

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.p.r.l. Firme Ch. Jamar & Fils pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/5/3/4 délivré à la s.p.r.l. Firme Ch. Jamar & Fils.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché

Tél : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

[C – 2001/27546]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement

Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/6/3/4 DELIVRE A LA S.A. ENTREPRISE M. BAGUETTE

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. Entreprise M. Baguette, rue Bruyères 2, à 4890 Thimister-Clermont le 4 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a. Entreprise M. Baguette, sise rue Bruyères 2, à 4890 Thimister-Clermont est enregistrée sous le n° 2001/6/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Comp-tabilité	Certificat d'utilisa-tion	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites <p>Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Comp-tabilité	Certificat d'utilisa-tion	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
0104131	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	- Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/6/3/4 délivré à la s.a. Entreprise M. Baguette

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a. Entreprise M. Baguette pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/6/3/4 délivré à la s.a. Entreprise M. Baguette.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSIL'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché
Tél : 081-33 65 31
Fax : 081-33 65 22
e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

[C – 2001/27540]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement**Office wallon des Déchets**

ENREGISTREMENT N° 2001/7/3/4 DELIVRE A LA S.A. TOITEX.

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. Toitex, chemin des Lavandiers, 13B à 5560 Mesnil-Saint-Blaise le 6 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décidé :

Article 1^{er}. La s.a. Toitex, sise chemin des Lavandiers, 13B à 5560 Mesnil-Saint-Blaise est enregistrée sous n° 2001/7/3/4.**Art. 2.** Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.**Art. 3.** Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.**Art. 4.** L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites <p>Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302a	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	<ul style="list-style-type: none"> - Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,

Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/7/3/4 délivré à la s.a. Toitex

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a. Toitex pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/7/3/4 délivré à la s.a. Toitex.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,

L'Inspecteur général,

Le cachet de l'Office

Ir. A. GHODSI

R. FONTAINE, Dr Sc

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/8/3/4 DELIVRE A LA S.A. LAMBRY

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a Lambry, rue de France 79, à 5580 Rochefort le 7 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a Lambry, sise rue de France 79, à 5580 Rochefort, est enregistrée sous le n° 2001/8/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de 10 ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Comp-tabilité	Certificat d'utilisa-tion	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	X		Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV401	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés goudronneux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	X		Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revêtement routiers hydrocarbonés	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
190112	Mâchefers	X	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	Matières répondant au cahier des charges type RW99 et d'autre part au test de conformité prévu à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de sous-fondation
100202	Laitiers non traités	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202S	Scories de désulfuration non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
170201	Billes de chemin de fer	X		Utilisation de matériaux enlevés lors de l'aménagement ou de la rénovation de voies ferrées	Bois traités conformément aux cahiers des charges de la SNCB	- Aménagement de sites urbains - Aménagement de jardins, parcs et plantations

Code	Nature du déchet	Comptabilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/8/3/4 délivré à la s.a Lambry

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010409I, 010408, 170101, 170103, 170302A, 190307, 190305, 170302B, 100202, 100202LD, 100202EAF, 100202S, 170506A1, 170506A2, 010131, 170201 et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Le déchet repris sous le code 190112 est admis pour le mode d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 3. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;
- 6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a Lambry pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphée et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/8/3/4 délivré à la s.a Lambry.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'Office

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché

Tél. : 081-33 65 31

Fax : 081-33 65 22

e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

[C – 2001/27543]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement
Office wallon des Déchets

ENREGISTREMENT N° 2001/9/3/4 DELIVRE A LA S.A. ECOTERRRES.

L'Office wallon des déchets,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 et partiellement annulé par l'arrêté n° 81/97 du 17 décembre 1997 de la Cour d'arbitrage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la s.a. Ecoterres, avenue J. Mermoz, 3c, à 6041 Gosselies, le 14 septembre 2001;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. La s.a. Ecoterres, sise Avenue J. Mermoz 3c, à 6041 Gosselies est enregistrée sous le n° 2001/9/3/4.

Art. 2. Les déchets visés par le présent enregistrement sont identifiés, caractérisés et utilisés selon les termes énoncés dans le tableau ci-dessous.

Art. 3. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 4. L'enregistrement est délivré pour une période de 10 ans prenant cours le 1^{er} octobre 2001 et expirant le 30 septembre 2011.

Code	Nature du déchet	Comp-tabilité	Certificat d'utilisa-tion	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
170504	Terres de déblais			Récupération et utilisation de terres naturelles provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites en zone destinée à l'urbanisation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
191302	Terres décontaminées	X	X	Récupération et utilisation de terres provenant d'une installation autorisée de traitement spécifique de décontamination de terres polluées	Terres décontaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites Les utilisations énoncées ci-dessus ne peuvent être effectuées qu'en zone d'activité économique à caractère industriel visée à l'article 30 du CWATUP - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
020401	Terres de betteraves et d'autres productions maraîchères			Récupération et utilisation de terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves et d'autres productions maraîchères	Terres naturelles non contaminées répondant aux caractéristiques de référence de la liste guide figurant à l'annexe II, point 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Travaux d'aménagement de sites - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel			Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV400	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	X		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 « nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés » de la PTV 406	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code	Nature du déchet	Compatibilité	Certificat d'utilisation	Circonstances de valorisation du déchet	Caractéristiques du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CWATUP)
100202LD	Scories LD non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées	X		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	X		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau, tel que modifié	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1976 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	X		Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	<ul style="list-style-type: none"> - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	X		Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de charbon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges type RW99	<ul style="list-style-type: none"> - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,

Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,

R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'office

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2001/9/3/4 délivré à la s.a. Ecoterres

I. GENERALITES

I.1. Les déchets repris sous les codes 170504, 020401 et 010102 dans l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus.

I.2. Les déchets repris dans l'arrêté précité sous les codes 010408, 170101, 170103, 100202LD, 100202EAF, 170506A1, 170506A2, 010413I et 100998 sont admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité.

I.3. § 1^{er}. Le déchet repris dans l'arrêté précité sous le code 191302 est admis pour les modes d'utilisation repris dans le tableau ci-dessus moyennant la tenue d'une comptabilité et l'obtention d'un certificat d'utilisation.

§ 2. Toute demande de certificat d'utilisation doit être introduite selon le prescrit de l'article 6 de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et conformément au modèle repris en annexe IV dudit arrêté.

II. COMPTABILITE DES DECHETS

II.1. La comptabilité reprend :

1° les numéros des lots;

2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'AGW du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

3° les quantités livrées;

4° les dates de livraison;

5° l'identité et l'adresse des destinataires ou des fournisseurs selon le cas;

6° l'origine, ou la destination des lots.

II.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

II.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par la s.a. Ecoterres pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

II.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

III. MODELE DU REGISTRE

III.1. Dans le cas où aucune comptabilité n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement

III.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en II.1 sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code	Quantité livrée en tonnes	N° du bon de pesage	Date de livraison	Identité et adresse, tél, fax et e-mail du destinataire/fournisseur	Origine/ destination des lots
-----------	------------------	------	---------------------------	---------------------	-------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------

Vu pour être annexé à l'enregistrement n° 2001/9/3/4 délivré à la s.a. Ecoterres.

Namur, le 24 septembre 2001.

Le Premier Attaché,
Ir. A. GHODSI

L'Inspecteur général,
R. FONTAINE, Dr Sc

Cachet de l'office

Correspondant de l'Office wallon des Déchets : Ir. Alain GHODSI, Premier Attaché
Tél. : 081-33 65 31
Fax : 081-33 65 22
e-mail : A.Ghodsi@mrw.wallonie.be

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR D'ARBITRAGE

[C – 2001/21482]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 19 septembre 2001 et parvenues au greffe le 20 septembre 2001, P. Richard, faisant élection de domicile à 1000 Bruxelles, place Fontainas 9-11, a introduit un recours en annulation totale ou partielle et une demande de suspension totale ou partielle de la loi du 10 août 2001 relative à Belgacom (publiée au *Moniteur belge* du 25 août 2001, deuxième édition), pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2242 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

ARBITRAGEHOF

[C – 2001/21482]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 19 september 2001 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 20 september 2001, heeft P. Richard, die keuze van woonplaats doet te 1000 Brussel, Fontainasplein 9-11, beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging en een vordering tot gehele of gedeeltelijke schorsing ingesteld van de wet van 10 augustus 2001 betreffende Belgacom (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 2001, tweede editie), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2242 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

SCHIEDSHOF

[C – 2001/21482]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

Mit Klageschriften, die dem Hof mit am 19. September 2001 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 20. September 2001 in der Kanzlei eingegangen sind, erhob P. Richard, der in 1000 Brussel, place Fontainas 9-11 Domizil erwählt, Klage auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung sowie auf völlige oder teilweise einstweilige Aufhebung des Gesetzes vom 10. August 2001 über die Belgacom (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 25. August 2001, zweite Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2242 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

[2001/02124]

Conseil d'Etat. — Suspension

L'arrêt n° 98 735 rendu par le Conseil d'Etat (VIII^e Chambre) le 7 septembre 2001 ordonne la suspension de l'exécution de l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux.

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

[2001/02124]

Raad van State. — Schorsing

Het arrest nr. 98 735 uitgesproken op 7 september 2001 door de Raad van State (VIII^e kamer) schorst de tenuitvoerlegging van het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

[C — 2001/16245]

Liste des trieurs à façon agréés jusqu'au 30 avril 2002

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

[C — 2001/16245]

Lijst van de loontrieerders erkend tot 30 april 2002

Nom du trieur à façon Naam van de loontrieerder	Nom de l'entreprise de triage à façon Naam van het loontriëringsbedrijf	Adresse de l'installation de triage à façon Adres van de loontriëringsinstallatie	
DE MUNQC, XAVIER	AGRIFAMENNE - ONHAYE S.C.	ROUTE DE WEILLEN 4	5520 ONHAYE
WERRY, ERIC	ALLIANCE BLE S.C.	CHAUSSÉE DE RÈULX 133	7060 SOIGNIES
BADOT, CHRISTIAN et GEORGES	BADOT Ets S.A.	RUE PAUL-PASTUR 1	6567 MERBES-LE-CHATEAU (FONTAINE-VALMONT)
BAUDUIN, ALAIN	BAUDUIN-CAMBIER ET FILS S.A.	RUE DE L'EQUIPEE 69	7181 FELUY
BENTEIN, LUC	BENTEIN LUC	DIJK 28	8670 KOKSIJDE (WULPEN)
BODSON, EMILE	BODSON S.A. MOULIN	RUE VICTOR HEPTIA 35	4340 AWANS (VILLERS-L'EVEQUE)
DEMOITIE, JOSEPH	BRICHART Ets S.A. (GEROMPONT)	RUE DE L'OURCHET 13	1367 RAMELLIES (GEROMPONT-BOMAL)
DEMOITIE, JOSEPH	BRICHART Ets S.A. (GRAND-LEEZ)	RUE DU PONT DES PAGES 1	5030 GEMBLOUX-SUR-ORNEAU (GRAND-LEEZ)
DEMOITIE, JOSEPH	BRICHART Ets S.A. (LONGCHAMPS)	RUE SAINTE-ANNE 3	5310 EGHEZEE (LEUZE-LONGCHAMPS)
FROMONT, DANNY	CENTRAGRO S.C.R.L.	CHAUSSÉE BRUNEHAUT 147	7120 ESTINNES (ESTINNES-AU-MONT)
FROMONT, DANNY	CENTRAGRO S.C.R.L.	RUE DE BOIS BOURDON 110	7080 FRAMERIES
COLSON, FRANCOIS	COLSON FRANCOIS	RUE DE SIRIEU 301	7061 THIEUSIES
COOPMAN, CARLOS	COOPMAN CARLOS	MOERESTEENWEG 9	8630 HOUTEM-VEURNE
DE VLIÉGER, JEAN-PIERRE	DE VLIÉGER JEAN-PIERRE Ets.	RUE DE LA FORGE 35	7904 LEUZE-EN-HAINAUT (WILLAUPUIS)
DEBYSER, MARC	DEBYSER MARC	AS-HOOP 12	8647 LO-RENINGE
DELEHOZEE, CHARLES	DELEHOZEE CHARLES	PLACE VERTE 9	7760 CELLES (HAINAUT)
DELOBELLE, PIERRE et BATTE, ANNE-MARIE	DELOBELLE ET FILS	CHAUSSÉE BRUNEHAUT 292	7972 BELCEIL (ELLIGNIES-SAINTE-ANNE)
DERASSE, PHILIPPE	DERASSE Ets S.A.	CHAUSSÉE DE DOUAI 48	7504 FROIDMONT
DERONNE, FABRICE	DERONNE SYLVA & CIE Ets. S.A.	CHAUSSÉE GABRIELLE RICHET 229	7860 LESSINES (OLLIGNIES)
DESOETE, DIRK	DESOETE DIRK B.V.B.A.	SPANJAARDSTRAAT 60	8490 JABBEKE (STALHILLE)
VANDENBERGHE, MARNIC	DEVA FYTO N.V.	VAARTSTRAAT 37	8630 VEURNE
DEWEER, WERNER	DEWEER WERNER	PONTSTRAAT 84	8551 ZWEVEGEM (HEESTERT)
DOBBELAERE, HANS	DOBBELAERE FIRMA B.V.B.A.	HOEKESTRAAT 78	8300 KNOCKE-HEIST (WESTKAPELLE)
DUMORTIER, HENRI	DUMORTIER HENRI	RUE DE TOURNAI 84	7520 TOURNAI (TEMPLEUVE)

Nom du trieur à façon Naam van de loontrieerder	Nom de l'entreprise de triage à façon Naam van het loontriëringsbedrijf	Adresse de l'installation de triage à façon Adres van de loontriëringsinstallatie	6120 HAM-SUR-HEURE/NALINNES (MARBAIX)
FAYT, JOSEPH	FAYT-CARLIER S.A.	RUE DE FLEURENCHAMPS	7830 SILLY (THORICOURT)
GHISBAIN, HENRI et DUPONT, COLETTE	GHISBAIN Ets S.A.	RUE DU NOIR JAMBON 7	4210 BURDINNE (OTEPEPE)
GOCHÉL, GUY	GOCHÉL MOULIN S.A.	RUE DU CRUCIFIX 2A	5081 LA BRUYÈRE (MEUX)
HENRY, OSCAR	HENRY OSCAR	RUE DE MEHAIGNOUL 4	8490 JABBEKE (STALHILLE)
INGHELBRECHT, HENDRIK	INGHELBRECHT HENDRIK B.V.B.A.	CATHILLEWEG 113	3700 TONGEREN (RUITTEN)
LOVERIX, NICO	LOVERIX N.V.	WILSTRAAT 37	8600 DIKSMUIDE
MAERTENS, JEAN	MAERTENS EN ZONEN B.V.B.A.	BLOEMMOLENKAAI 10	4260 BRAIVES (CIPLET)
MAZY, MICHEL	MAZY MICHEL Ets	RUE DE LA FONTAINE ST. MAURICE 4 (deux installations)	5580 ROCHEFORT (LAVAUX-SAINTE-ANNE)
MONSEU, JEAN-LUC	MONSEU Ets S.A.	RUE BARONNE LEMONNIER 122	7063 SOIGNIES (CHÉE-N-D-LOUVIGNIES)
MOUCHART, JOCELYNE	MOUCHART Ets S.A.	RUE DE CAMBRON 6A	4367 CRISNEE
HAPPART, MARIE-FRANCE	MOULIN DE CRISNEE	GRAND-ROUTE 60	7910 ARC-WATTRIPONT
BAVEYE, PIERRE	MOULINS D'ARC S.P.R.L.	PLACE D'ARC 9	9988 WATERVLIET
PAUWELS, LUC en TINO	PAUWELS LUC N.V.	KETTERJSTRAAT 46A	4347 FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER
PIERARD, JEAN -LUC et RIGO, ISABELLE	PIERARD AGROFYT S.P.R.L.	RUE DE LEXHY	4357 DONCEEL (JENEFFE)
PIRON, MICHEL	PIRON ET FILS S.A.	RUE LAVALUX 1 (deux installations)	5640 METTET
BAUDOIN, JEAN-PIERRE	RIGAUX Ets S.A.	RUE ST. DONAT 10	4280 HANNUT (CRAS-AVERNAS)
ROBERT, BENOIT	ROBERT JEAN Ets S.A.	RUE DESIRE STREEL 14	5300 ANDENNE (SEILLES)
GERARD, ALAIN	SCAM	PARC INDUSTRIEL 16	8670 DIKSMUIDE (WULPEN)
SESIER, JEAN-MARIE	SESIER JEAN-MARIE	KORTSTRAAT 1	6210 LES BONS VILLERS (REVES)
SIBILLE, POL	SIBILLE Ets S.A.	RUE SART HAUT 26	9970 KAPRIJKE
VAN DE VELDE, HANS	VAN DE VELDE HANS	MOERSTRAAT 113	3320 HOEGAARDEN
VAN WINKELÉN, GODELIEVE	VAN WINKELÉN GODELIEVE	HAUTHEMSTRAAT 74A	8950 HEUVELLAND (NIEUWERKE)
VERAVERBEKE, WILFRIED	VERAVERBEKE WILFRIED	SEULESTRAAT 98	8377 ZUIENKERKE (MEETKERKE)
VERHELST, DIRK	VERHELST-COPPENS D. AGRI N.V.	DORPWEG 39	7780 KOMEN
VERSTRAETE, GERMAIN	VERSTRAETE GERMAIN AGRA S.A.	GROTE STRAAT 121	7812 ATH (LIGNE)
VOETS, MARC	VOETS MARC	CHAUSSÉE DE TOURNAI 355	

MINISTERE DES FINANCES — MINISTERIE VAN FINANCIEN

[C - 2001/40607]

Administration de la trésorerie – Administratie van de thesaurie

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR – MAANDELIJKSE SCHATKISTTOESTAND

Situation au 31 juillet 2001 — Toestand op 31 juli 2001

(en millions)

(in miljoenen)

I. Exécution du budget au cours de l'année 2001
(sur base d'ordonnancement)I. Uitvoering van de begroting tijdens het jaar 2001
(op ordonnanceringsbasis)

	Budget 2000 - Begroting 2000	Budget 2001 - Begroting 2001	
A. RECETTES			A. ONTVANGSTEN
<i>Recettes courantes</i>			<i>Lopende ontvangsten</i>
Recettes fiscales	0	984 146	Fiscale ontvangsten
Recettes non fiscales	1 525	75 107	Niet-fiscale ontvangsten
Total	1 525	1 059 253	Totaal
<i>Recettes en capital</i>			<i>Kapitaalontvangsten</i>
Recettes fiscales	0	0	Fiscale ontvangsten
Recettes non fiscales	56	5 606	Niet-fiscale ontvangsten
Total	56	5 606	Totaal
Produits d'emprunts consolidés	0	524 564	Opbrengst van geconsolideerde leningen
Total général	1 581	1 589 423	Algemeen totaal
B. DEPENSES			B. UITGAVEN
Départements d'autorité	41 720	201 023	Autoriteitsdepartementen
Cellule sociale	5 658	378 482	Sociale cel
Cellule économique	12 662	132 340	Economische cel
Financement Union Européenne	45 225	0	Financiering Europese Unie
Dette sans amortissement	27 572	318 581	Schuld zonder aflossing
Dotations	0	9 465	Dotaties
Total	132 837	1 039 891	Totaal
Amortissements de la dette publique	17 931	345 554	Aflossingen van overheidsschuld
Total général	150 768	1 385 445	Algemeen totaal

II. Situation du Trésor sur base de caisse

II. Schatkisttoestand op kasbasis

	Juillet 2001 — Juli 2001	7 mois 2001 — 7 maand 2001	
1. Recettes	223 603	1 061 295	1. Ontvangsten
2. Dépenses	139 319	1 162 764	2. Uitgaven
3. Résultat budgétaire (1 - 2)	84 284	- 101 469	3. Begrotingsresultaat (1 - 2)
4. Autres opérations (*)	8 895	30 913	4. Andere verrichtingen (*)
5. Solde net à financer (3 + 4)	93 179	- 70 556	5. Netto te financieren saldo (3 + 4)
<i>Passage vers la variation de la dette</i>			<i>Overgang naar schuldvariatie</i>
6. Solde net à financer	- 93 179	70 556	6. Netto te financieren saldo
7. Prorata primes d'émission et d'échange	1 532	19 836	7. Prorata uitgifte- en omruilingspremies
8. Primes d'émission et d'échange	- 1 262	- 2 458	8. Uitgifte- en omruilingspremies
9. Différences de change (- = gain)	- 2 103	2 257	9. Wisselverschillen (- = winst)
10. Régularisation intérêts	1 601	15 592	10. Regularisatie intresten
11. Placements	57 682	114 403	11. Beleggingen
12. Reprise dettes	11 153	68 701	12. Overneming schuld
13. Opérations avec le F.M.I.	- 6 440	- 14 814	13. Verrichtingen met het I.M.F.
14. Plus-values sur ventes or BNB	0	0	14. Meerwaarden op verkoop goud NBB
15. Variation nominale de la dette (6 à 14)	- 31 016	274 073	15. Nominale schuldvariatie (6 tot 14)
16. Amortissement de la dette	25 724	398 510	16. Aflossing schuld
17. Solde brut à financer (6 + 16)	- 67 455	469 066	17. Bruto te financieren saldo (6 + 16)

(*) Les « autres opérations » comprennent le solde des fonds de tiers et des opérations de trésorerie et les différences d'émission et d'amortissement.

(*) De « andere verrichtingen » omvatten het saldo van de derdengelden en van de thesaurieverrichtingen en de uitgifte- en delgingsverschillen

**Situation nominale de la dette publique
à fin juillet 2001**
**Nominale stand van de schuld
per eind juli 2001**

18. Consolidée	8 926 701	18 Geconsolideerde
19. Flottante	1 475 032 (**)	19. Vlottende
20. Total (18 + 19)	10 401 733	20. Totaal (18 + 19)

(**) Y compris les opérations de gestion du Trésor : 164 003 millions.

(**) Inclusief de beheersverrichtingen van de Schatkist : 164 003 miljoen.

**III. Situation des opérations de recettes
du 1^{er} janvier au 31 juillet 2001
(sur base de caisse)**
**III. Toestand van de ontvangstverrichtingen
van 1 januari tot 31 juli 2001
(op kasbasis)**

	Recettes — Ontvangsten	Evaluations — Ramingen	
A. Voies et Moyens			A. Rijksmiddelen
<i>Recettes fiscales courantes</i>			<i>Lopende fiscale ontvangsten</i>
<i>Contributions directes</i>			<i>Directe belastingen</i>
Taxe de circulation	25 152	43 000	Verkeersbelasting
Taxe de mise en circulation	6 168	9 000	Belasting op de inverkeerstelling
Eurovignette	2 613	3 500	Eurovignet
Taxe assimilée au droit d'accise	5 759	8 800	Met accijnsrecht gelijkgest. belasting
Précompte mobilier	70 554	101 000	Roerende voorheffing
Versements anticipés	232 651	380 000	Voorafbetalingen
Impôt des non-résidents (par rôle)	3 421	8 400	Belasting niet-verblijfhouders (kohier)
Impôt des sociétés (par rôle)	13 537	19 200	Vennootschapsbelasting (kohier)
Impôt des personnes physiques (par rôle)	- 36 363	- 32 000	Personenbelasting (kohier)
Précompte professionnel	366 523	559 435	Bedrijfsvoorheffing
Produits divers	552	710	Diverse opbrengsten
Total	690 567	1 101 045	Totaal
<i>Douanes et Accises</i>			<i>Douane en Accijnzen</i>
Droits d'accise	136 998	235 825	Accijnzen
Taxe de patente	201	250	Vergunningsrecht
Produits divers	154	300	Diverse ontvangsten
Total	137 353	236 375	Totaal
<i>T.V.A., Enregistrement et Domaines</i>			<i>BTW, Registratie en Domeinen</i>
T.V.A. et droits de timbre	107 435	237 067	BTW en zegelrechten
Droits d'enregistrement	33 650	56 086	Registratierechten
Droits de greffe	944	1 560	Griffierechten
Droits d'hypothèque	899	1 520	Hypotheekrechten
Amendes en matière d'impôts	2 364	3 300	Boeten inzake belastingen
Taxes sur les centres de coordination	956	902	Taks op de coördinatiecentra
Taxes sur les ASBL	1 600	1 716	Taks op de VZW's
Organismes de placement collectif	3 874	4 015	Collectieve beleggingsinstellingen
Amendes de condamnations	4 342	6 758	Boeten van veroordelingen
Amendes de condamnations (Fonds)	154	230	Boeten van veroordelingen (Fonds)
Droits et amendes en mat. d'assistance	8	13	Rechten en boeten inzake bijstand
Total	156 226	313 167	Totaal
Tampon conjoncturel		- 10 000	Conjunctuurbuffer
Total des recettes fiscales courantes	984 146	1 640 587	Totaal lopende fiscale ontvangsten
<i>Recettes non fiscales courantes</i>	74 793	135 349	<i>Lopende niet-fiscale ontvangsten</i>
Total des recettes courantes	1 058 939	1 775 936	Totaal van de lopende ontvangsten
<i>Recettes fiscales en capital</i>	0	0	<i>Fiscale kapitaalontvangsten</i>
<i>Recettes non fiscales en capital</i>	2 356	20 354	<i>Niet-fiscale kapitaalontvangsten</i>
Total des recettes en capital	2 356	20 354	Totaal van de kapitaalontvangsten
Total Voies et Moyens	1 061 295	1 796 290	Totaal Rijksmiddelen
	Recettes — Ontvangsten		
B. Droits cédés à l'Union Européenne			B. Aan de Europese Unie afgestane rechten
Droits d'entrée	31 207		Invoerrechten
T.V.A.	24 801		BTW
Total	56 008		Totaal

C. Affectation à la sécurité sociale

66.36 Options sur actions	228
66.37 T.V.A.	72 477
Total Affectation Sécurité Sociale	72 705

C. Toewijzing aan de sociale zekerheid

66.36 Aandelen opties	
66.37 BTW	
Totaal Bijdrage Sociale Zekerheid	

D. Affectation au Bureau de Sélection de l'Administration Fédérale

66.40 Droits d'inscription	0
----------------------------	---

D. Toewijzing aan het Selectiebureau van de Federale Overheid

66.40 Inschrijvingsrechten

E. Financement Régions et Communautés**E. Financiering Gewesten en Gemeenschappen**

	Comm. fl. — VI. Gem.	Rég. wall. — Waals Gew.	Comm. fr. — Fr. Gem.	Rég. brux. — Br. Gew.	Comm. germ. — D. Gem.	Total — Totaal	
Impôts régionaux							Gewestbelastingen
Taxe ouverture débits de boissons	203	101	—	39	—	343	Openingstaks slijterijen
Taxe app. automatiques de divertissements	1 246	450	—	158	—	1 854	Belasting automatische ontspanningstoestellen
Taxe jeux et paris	398	480	—	170	—	1 048	Belasting spelen en weddenschappen
Précompte immobilier	— 15	242	—	184	—	411	Onroerende voorheffing
Droits d'enregistrement	10 480	3 874	—	2 712	—	17 066	Registratierechten
Droits de succession	13 599	6 262	—	4 867	—	24 728	Successierechten
Intérêts	197	94	—	84	—	375	Intresten
Total	26 108	11 503	0	8 214	0	45 825	Totaal
Moyens attribués							Toegewezen middelen
Impôts personnes physiques (Rég.)	149 034	83 601	—	22 558	—	255 193	Personenbelasting (Gewest)
Impôts personnes physiques (Comm.)	68 736	—	37 818	—	—	106 554	Personenbelasting (Gemeenschap)
T.V.A. (Comm.)	128 153	—	96 358	—	—	224 511	BTW (Gemeenschap)
Total	345 923	83 601	134 176	22 558	0	586 258	Totaal
Total régions et communautés	372 031	95 104	134 176	30 772	0	632 083	Totaal gewesten en gemeenschappen

TOTAL RECETTES (A + B + C + D + E)**1 822 091****TOTAAL ONTVANGSTEN (A + B + C + D + E)****Additionnels et taxes**

Communes	70 692
Provinces	3 602
Agglomérations	1 959
Total	76 253

Opcentiemen en taksen

Gemeenten	
Provincies	
Agglomeraties	
Totaal	

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[C – 2001/05051]

Rechtzetting van de volgende publicaties

Jobpunt Vlaanderen coördineert een vergelijkend wervingsexamen voor wetenschappelijk adviseurs informatie- en communicatietechnologie of (micro-)elektronica (m/v) voor het IWT en samenstelling van een wervingsreserve voor ambtenaren wetenschappelijk adviseur (Publicatiedatum 14 augustus 2001; paginanummer 27614).

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een verificateur (m/v) voor het IWT (Publicatiedatum 25 september 2001; paginanummer 32159).

Erratum

De komende selectieproeven voor bovenstaande functies zullen aanleiding geven tot het aanleggen van een werfreserve voor de duur van twee jaar en niet zoals eerder gepubliceerd voor de duur van één jaar.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2001/36111]

7 SEPTEMBER 2001. — Omzendbrief BA/2001/13 betreffende de nieuwe lokale politie, eengemeentezones en meergemeentezones : administratief toezicht, specifiek toezicht en gewoon toezicht

Aan mevrouw de gouverneur,
Aan de heren gouverneurs,
Ter kennisgeving aan :
— de colleges van burgemeester en schepenen,
— de besturen van de meergemeentezones,
— de leden van de bestendige deputaties.

I. Inleiding

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, hierna verder WGP (Wet Geïntegreerde Politie) te noemen, heeft, zoals algemeen bekend, het politielandschap grondig hervormd.

Ook voor de gemeenten heeft deze wet verstrekkende implicaties :

— de gemeentepolitie wordt afgeschaft en wordt, via integratie met andere politiediensten, gereorganiseerd tot een nieuwe lokale politie, die niet meer op gemeentelijk maar op zonaal niveau wordt ingericht, namelijk binnen eengemeentezones en meergemeentezones;

— niet meer de gemeenten als zodanig, maar de zones worden bevoegd voor de verdere organisatie en het beheer van deze nieuwe politie (vaststelling van de begroting, de rekeningen, de formaties, verrichtingen inzake het patrimonium, overheidsopdrachten enz.) In de eengemeentezones blijven dit weliswaar de reguliere gemeenteorganen (gemeenteraad, college van burgemeester en schepenen, en burgemeester), maar in de meergemeentezones, waaraan de rechtspersoonlijkheid wordt toegekend, komen deze bevoegdheden toe aan de politieraad en het politiecollege;

— in de organisatie en het beheer van de lokale politie zijn de een- en meergemeentezones niet autonoom maar moeten ze zich houden aan door de federale overheid opgelegde regels en normen (cfr. de minimumnormen voor de begroting, voor de formaties, de werking en uitrusting enz. waarvan de naleving door de federale overheid wordt gecontroleerd via een specifiek toezicht.

Het is dus duidelijk dat deze nieuwe organieke regeling inzake de lokale politie, die in de plaats komt van de regeling in de Nieuwe Gemeentewet (Titel IV : 'Gemeentepolitie' wordt geschrapt uit de nieuwe gemeentewet), de nodige vragen kan doen rijzen naar de gevolgen voor het gewoon toezicht van het Vlaamse Gewest, bedoeld in artikel 7, a) van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, en momenteel geregeld in het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten.

Deze omzendbrief dient dan ook om deze gevolgen nader toe te lichten, en voornamelijk in het licht van :

1. de instelling van de méérgemeentezones
2. de organisatie van een (federaal) specifiek toezicht op de zonebeslissingen.

II. De nieuwe politieorganisatie en het administratief toezicht

A. De organisatie van een federaal specifiek toezicht op besluiten inzake lokale politie

a) Grondslag

Totnogtoe kon de politie, die als aangelegenheid van louter gemeentelijk belang, geregeld was in de nieuwe gemeentewet, niet het voorwerp uitmaken van een specifiek toezicht.

Omdat de nieuwe lokale politie, zoals blijkt uit punt I., door de WGP, onttrokken wordt aan dit louter gemeentelijk belang en tot een medebewindstaak wordt hervormd, was het voor de federale wetgever ook mogelijk, met toepassing van artikel 7 b) van de bijzondere wet, er een specifiek toezicht op te organiseren.

b) Voorwerp

Dit specifiek toezicht, dat geregeld is in hoofdstuk V, artikelen 67 tot 89, van de WGP, en dat zowel de beslissingen van de eengemeentezones als van de meergemeentezones tot voorwerp heeft, komt in hoofdzaak neer op een goedkeuringstoezicht (gouverneur) op een aantal essentiële besluiten, zoals de gemeenteraads- respectievelijk politieraadsbesluiten tot vaststelling van de formaties, de begroting, de rekeningen enz...

Andere besluiten zijn onderworpen aan bijvoorbeeld het algemeen toezicht (schorsing/vernietiging) enz.

Een overzichtstabel per type van besluit, met termijnen en procedures wordt hierna weergegeven in punt III.A.

c) Omvang

Het specifiek toezicht werd, door de politiewetgever zelf (zie de artikelen 66, 86, 87, 89 enz.) beperkt tot de controle op de naleving door de zonale overheden van de voorschriften van de WGP en zijn uitvoeringsbesluiten, waaronder de K.B.'s waarbij de minimumnormen worden vastgesteld inzake de begroting, de formaties enz..

Dit houdt in dat de goedkeuring van een besluit door de federale toezichthoudende overheid niet geweigerd kan worden en de schorsing of vernietiging niet uitgesproken kan worden dan omwille van een schending van deze bepalingen.

Door het specifiek toezicht tot de louter politionele aspecten te beperken gaf de federale overheid aan niet het totale toezicht op politiebesluiten naar zich toe te willen trekken, maar zich enkel een middel te willen voorbehouden waarmee zij, naar haar inzicht, de verzekering van de lokale basispolitiezorg zou kunnen garanderen.

Deze bijzondere draagwijdte van het specifiek toezicht heeft uiteraard gevolgen voor het gewoon toezicht.

B. Gevolgen van het specifiek toezicht voor het gewoon toezicht

Het gewoon toezicht van artikel 7, a) van de bijzondere wet strekt zich, behoudens tot de aangelegenheden van louter gemeentelijk belang, ook uit tot de aangelegenheden die niet van louter gemeentelijk belang zijn (medebewind), voorzover er geen specifiek toezicht op is georganiseerd.

Dit betekent dus dat de zonebesluiten, voorzover ze niet onder het specifiek toezicht ressorteren, onderworpen blijven aan het gewoon toezicht. Dat houdt in dat :

— het gewoon toezicht bevoegd blijft de zonebesluiten te controleren op de naleving van alle andere wetten (dan de WGP), decreten, besluiten (andere dan de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de WGP) het verplicht begrotingsevenwicht, en het algemeen belang zoals bepaald in artikel 30, § 5, van het toezichtdecreet (bijvoorbeeld de wet op de motiveringsplicht, de regels van de nieuwe gemeentewet inzake besluitvorming, belangenvermenging, de taalwetgeving, de beginselen van behoorlijk bestuur enz.);

— alléén het gewoon toezicht van toepassing is op de zonebesluiten voorzover deze beslissen over een surplus op de, bij koninklijk besluit vastgestelde, minimumnormen (bijvoorbeeld een grotere formatie dan de formatie die werd opgelegd door de minimumnorm inzake personeel, méér middelen dan werden opgelegd door de begrotingsnorm enz.). Dit surplus overstijgt immers de basispolitiezorg en is daarom dan ook geen voorwerp meer van het specifiek toezicht.

C. Het gewoon toezicht en de instelling van meergemeentezones

Met toepassing van artikel 7 van de bijzondere wet zijn de gewesten bevoegd het toezicht te organiseren en uit te oefenen op de 'gemeenten'.

De vraag kan rijzen of het oprichten, door de WGP, van bijzondere politie-instellingen met een van de gemeenten afgescheiden rechtspersoonlijkheid en eigen organen (de méérgemeentezones), niet tot gevolg heeft dat de besluiten inzake politie die door de organen van deze instellingen worden genomen, aan het gewoon toezicht van de gewesten ontsnappen.

Hierbij moet gewezen worden op een recent advies van de Raad van State, waarin geoordeeld wordt dat meergemeentezones beschouwd moeten worden als gemeentelijke instellingen in de zin van artikel 162 van de Grondwet, wat betekent dat ze dus onder het begrip gemeenten sensu lato van artikel 7 van de bijzondere wet ressorteren, en dientengevolge ook onderworpen zijn aan het gewoon toezicht van de gewesten (advies d.d. 28 december 2000 - stuk A-161-2000/2001 Brussels Gewest).

Uiteraard is dit gewoon toezicht op de meergemeentezones, ingevolge het specifiek toezicht op de beslissingen van deze zones, onderworpen aan dezelfde beperkingen als het gewoon toezicht op de eengemeentezones, zoals omschreven in punt II.B.

III. De toepassing van het gewoon toezicht op de besluiten van de eengemeentezones en meergemeentezones

Hierna wordt verder ingegaan op de meer concrete toepassing van het gewoon toezicht op de besluiten van de eengemeentezones en de meergemeentezones.

A De besluiten van de eengemeentezones

In de eengemeentezones worden de besluiten inzake politie verder genomen door de gemeenteraad, het schepencollege en de burgemeester. Deze besluiten blijven dan ook onderworpen aan de bestaande regeling van het gewoon toezicht namelijk het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten.

De bepalingen van dit decreet zijn daarbij van overeenkomstige toepassing op de besluiten van de ééngemeentezones. Dat houdt in dat bijvoorbeeld op de gemeenteraadsbesluiten tot vaststelling van de politieformaties, de politiebegroting (die een afzonderlijke begroting moet zijn), de politierekeningen enz., de toezichtbepalingen van toepassing zijn die gelden voor de gemeenteraadsbeslissingen inzake de formaties van het gemeentepersoneel, de gemeentebegroting, de gemeenterekeningen enz.

De hierna volgende tabel geeft een overzicht van het gewoon toezicht dat, per type van besluit, van toepassing is.

In de eerste kolom wordt het specifiek toezicht vermeld dat, ingevolge de WGP, op dezelfde besluiten van toepassing is.

OVERZICHT

SPECIFIEK TOEZICHT / GEWOON TOEZICHT

1. Gemeenteraadsbesluiten tot vaststelling van de formaties van het operationeel, het administratief en het logistiek personeel

Specifiek toezicht (artikel 67-70 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 5 en 6 decreet)	
goedkeuring	gouverneur (25 d)	goedkeuring	Vlaamse regering (50 d)
beroep (40 d)	minister van Binnenlandse Zaken (25 d)		

2. Gemeenteraadsbesluiten tot vaststelling van de (aparte) politiebegroting (+ begrotingswijzigingen)

Specifiek toezicht (artikel 71- 75 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 7 decreet)	
goedkeuring	(termijn = toezichttermijn van het gewoon toezicht op de gemeentebegroting min 5 d)	- schorsing (+ procedure van verplichte schorsing in bepaalde gevallen)	- gouverneur (50 d)
beroep (40 d)	minister van Binnenlandse Zaken (40 d)	- vernietiging of definitieve vaststelling van de begroting (in bepaalde gevallen)	- Vlaamse regering (50 d)

3. Gemeenteraadsbesluiten tot vaststelling van de politiebegroting (+ begrotingswijzigingen) in gemeenten die met het oog op de sanering van hun financiën leningen sluiten waaraan de gewestwaarborg werd verleend

specifiek toezicht (artikel 71-75 WGP)		gewoon toezicht (artikel 7 en 14 decreet)	
zelfde procedure als punt 2		- advies - goedkeuring (+ procedure tot definitieve vaststelling van de begroting in welbepaalde gevallen)	- gouverneur (30 d) - Vlaamse regering (50 d)

4. Gemeenteraad weigert ontvangsten of verplichte uitgaven geheel of gedeeltelijk in te schrijven op de politiebegroting

Specifiek toezicht (artikel 72, 73 en 74 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 7 tot 10 decreet)	
ambtshalve inschrijving	gouverneur	schorsing (verplicht)	gouverneur (50 d)
beroep (40d)	minister Binnenlandse Zaken (40 d)	vernietiging (of definitieve vaststelling begroting)	Vlaamse regering (50 d)

5. Inschrijving van ontvangsten door gemeenteraad die geheel of gedeeltelijk niet aan de zone toekomen

Specifiek toezicht (artikel 72 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 8 decreet)	
schrapting of ambtshalve inschrijving juist bedrag	gouverneur	schorsing	gouverneur (50 d)
beroep (40 d)	minister van Binnenlandse Zaken (40 d)	vernietiging (of definitieve vaststelling begroting)	Vlaamse regering (50 d)

6. Gemeenteraadsbesluiten betreffende de rekeningen in verband met de lokale politie en de eindrekening van de ontvanger

Specifiek toezicht (artikel 77-81 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 15 decreet)	
goedkeuring	gouverneur (200 d)	goedkeuring	gouverneur (300 d)
beroep (gemeenteraad en ontvanger) (40 d)	Minister van Binnenlandse Zaken (100 d)	beroep (gemeenteraad en ontvanger) (30 d)	Vlaamse regering (50 d)

7. Weigering of vertraging in betaalbaarstelling van door de wet opgelegde uitgaven inzake politie

Specifiek toezicht (artikel 82 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 20, § 1, decreet)	
- horen college van burgemeester en schepenen - ambtshalve bevelschrift tot betaling	gouverneur	- horen college van burgemeester en schepenen - ambtshalve bevelschrift tot betaling	Bestendige Deputatie
beroep (college van burgemeester en schepenen) (40 d)	minister van Binnenlandse Zaken (40 d)	beroep (30 d)	Vlaamse regering (50 d)

8. Weigering betaling door ontvanger

Specifiek toezicht (artikel 82,§2, WGP)		Gewoon toezicht (artikel 20 decreet)	
uitvoerbaarverklaring van regelmatig bevelschrift	gouverneur	uitvoerbaarverklaring bevelschrift	Bestendige Deputatie
beroep (ontvanger) (40 d)	Minister van Binnenlandse Zaken (40 d)	beroep (ontvanger) (30 d)	Vlaamse regering (50 d)

9. Gemeenteraadsbesluit tot schuldherschikking binnen de politiebegroting

Specifiek toezicht (artikel 84 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 22 decreet)	
goedkeuring	gouverneur (40d)	goedkeuring	Vlaamse regering (50 d)

10. Algemeen toezicht

Specifiek toezicht (artikel 85 –88 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 28 e.v. decreet)	
overzichtslijst van de gemeenteraadsbesluiten inzake politie	zenden aan gouverneur	overzichtslijst van de gemeenteraadsbesluiten	zenden aan gouverneur (20 d)
gemeenteraadsbesluiten tot vaststelling van de voorwaarden en gunningswijze van overheidsopdrachten waarop de uitrustings-, werkings-, en organisatienormen van toepassing zijn	- toezending van eensluidend verklaard afschrift (gouverneur) - schorsing (gouverneur) (25 d) - vernietiging (Minister van Binnenlandse Zaken) (25 d)	- opvraging (lijstbesluit) (met stuiting termijn) - schorsing - vernietiging	- gouverneur (30d ingaand de dag volgend op versturen overzichtslijst) - gouverneur (30d ingaand de dag volgend op de ontvangst van het besluit) - Vlaamse regering (30d)
(+ collegebesluiten genomen bij delegatie) en de gunningsbesluiten	- toezending van eensluidend verklaard afschrift (gouverneur) - schorsing (gouverneur) (25d) - vernietiging (Minister van Binnenlandse Zaken) (25 d)	- opvraging - schorsing - vernietiging	- gouverneur - gouverneur (30 d ingaand de dag volgend op de ontvangst van het besluit) - Vlaamse regering (30d ingaand de dag volgend op de ontvangst van het besluit)
gemeenteraadsbesluiten betreffende uitgaven door dwingende en onvoorziene omstandigheden vereist	- toezending van eensluidend verklaard afschrift (gouverneur) - schorsing (gouverneur) (25 d) - vernietiging (Minister van Binnenlandse Zaken) (25 d)	- toezending van eensluidend verklaard afschrift (20d) - schorsing - vernietiging	- gouverneur - gouverneur (50 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit) - Vlaamse regering (50 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit)
collegebesluiten inzake uitgaven door dwingende en onvoorziene omstandigheden vereist	- toezending van eensluidend verklaard afschrift (gouverneur) - schorsing (gouverneur) (25 d) - vernietiging (Minister van Binnenlandse Zaken) (25 d)	- toezending van eensluidend verklaard afschrift - schorsing - vernietiging	- gouverneur - gouverneur (50 d vanaf inkomen besluit) - Vlaamse regering (50 d vanaf inkomen besluit)
gemeenteraadsbesluiten tot aanwerving, benoeming en bevordering van de leden van de lokale politie	- toezending eensluidend verklaard afschrift - schorsing (gouverneur) (25 d) - vernietiging (Minister van Binnenlandse Zaken) (25d)	- opvraging (lijstbesluit) (met stuiting termijn) - schorsing - vernietiging	- gouverneur (30 d ingaand de dag volgend op het versturen van de overzichtslijst) - gouverneur (30 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit) - Vlaamse regering (30 d)
gemeenteraadsbesluiten (lijst) (waarvan geen afschrift dient gestuurd)	- opvraging (met stuiting termijn) - schorsing : gouverneur (25 d vanaf ontvangst besluit) - vernietiging : Minister van Binnenlandse Zaken (25 d na ontvangst besluit)	- opvraging (lijstbesluit) (met stuiting termijn) - schorsing - vernietiging	- gouverneur (30 d vanaf de dag volgend op versturen van overzichtslijst) - gouverneur (30 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit) - Vlaamse regering (30 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit)
beslissing van een gemeente-overheid (geen lijstbesluit)	- opvraging - schorsing : gouverneur (25 d vanaf ontvangst besluit) - vernietiging : Minister van Binnenlandse Zaken (25 d vanaf ontvangst besluit)	- opvraging - schorsing - vernietiging	- gouverneur - gouverneur (30 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit) - Vlaamse regering (30 d ingaand de dag na het inkomen van het besluit)
procedure na schorsing	- Vernietiging: minister van Binnenlandse Zaken (40 d na inkomen rechtvaardigingsbesluit)	vernietiging	Vlaamse regering (50 d na inkomen rechtvaardigingsbesluit)

11. Dwangtoezicht

Specifiek toezicht (artikel 89 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 34 decreet)	
zenden bijzondere commissaris	beslissing door de gouverneur of de Minister van Binnenlandse Zaken (na voorafgaande waarschuwing)	zenden bijzondere commissaris	beslissing door de gouverneur, de Bestendige Deputatie of de Vlaamse regering (na voorafgaande waarschuwing)

Uit deze overzichtslijst kan dus blijken dat de bestaande toezichtprocedures van het gewoon toezicht onveranderlijk van toepassing blijven wanneer de gemeentelijke organen optreden met toepassing van de WGP.

Hierbij kan benadrukt worden dat de goedkeuring van een besluit in het kader van het gewoon toezicht, niet geweigerd kan worden en een beslissing niet geschorst of vernietigd kan worden omwille van gronden die, zoals hierboven uiteengezet, enkel door het specifiek toezicht gesanctioneerd kunnen worden.

Om de concrete uitoefening van het algemeen toezicht op gemeenteraadsbesluiten van eengemeentezones vlot te laten verlopen, wil ik de gemeenten die eengemeentezones zijn, verzoeken een duidelijk opgestelde overzichtslijst in het kader van artikel 28 van het decreet van 28 april 1993, aan de gouverneur toe te zenden, met de vermelding 'EENGEMEENTEZONE ... (naam) – GEWOON TOEZICHT'.

B. De besluiten van de meergemeentezones

a) Principe

Zoals hierboven gesteld ressorteren de besluiten van de meergemeentezones, zoals de besluiten van de eengemeentezones, onder het gewoon toezicht van het Vlaamse Gewest.

Momenteel is het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten, technisch gezien, nog niet afgestemd op deze nieuwe structuren, zodat dus ook niet alle bepalingen die van toepassing zijn op de besluiten van de eengemeentezones, van toepassing kunnen zijn op de besluiten van de meergemeentezones.

In afwachting van de aanpassing van voornoemd toezichtdecreet, waarbij het de bedoeling is de meergemeentezones aan dezelfde toezichtregeling van de eengemeentezones te onderwerpen, wordt hierna verduidelijkt op welke wijze het gewoon toezicht op de beslissingen van de méergemeentezones tijdens deze overgangsperiode onderworpen zal zijn.

b) Gewoon toezicht op meergemeentezones: overgangsregeling

Voorlopig zullen de besluiten van de meergemeentezones, als beslissingen van gemeenteoverheden, enkel ressorteren onder het procédé van het algemeen toezicht (schorsing/vernietiging) zoals dit geregeld is in artikel 30 en 32 van het decreet van 28 april 1993 houdende regeling, voor het Vlaamse Gewest, van het administratief toezicht op de gemeenten en, aanvullend, onder de regeling van artikel 34 (dwangtoezicht).

Ik verzoek de gouverneurs hierbij dit algemeen toezicht systematisch uit te oefenen op die besluiten van de meergemeentezones die, indien het besluiten van eengemeentezones waren geweest, hetzij onder het goedkeurings-toezicht zouden hebben geressorteed, hetzij hadden moeten worden toegezonden als 'een voor eensluitend verklaard afschrift' in het kader van het algemeen toezicht.

— Waar deze toezichtuitoefening politieraadsbesluiten betreft, wordt, met het oog op een snelle rechtszekerheid voor de meergemeentezones, aanbevolen om deze besluiten op te vragen binnen een termijn van 30 dagen vanaf het inkomen van de overzichtslijst die door de méergemeentezones aan de gouverneurs moet worden toegestuurd met toepassing van artikel 85 van de WGP.

— Wat de besluiten van de politiecolleges inzake dwingende en onvoorziene uitgaven betreft, wordt aanbevolen deze besluiten zo spoedig mogelijk na ontvangst ervan in het kader van het specifiek toezicht, ook op te vragen in het kader van het gewoon toezicht.

Tot slot wil ik nog enige bijzondere aandacht vragen voor een geëigende categorie besluiten namelijk de besluiten van de gemeenteraden betreffende de financiële bijdrage, door de gemeenten die deel uitmaken van een méergemeentezone, aan de politieraad.

Deze gemeenteraadsbesluiten blijven onverkort onderworpen aan de gewone toezichtregeling van het decreet van 28 april 1993. Ze worden immers genomen door de reguliere gemeenteraden van de gemeenten die bij de méergemeentezones zijn ingedeeld.

Meer concreet houdt dit in dat ze, zoals alle andere gemeenteraadsbesluiten, moeten voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 28 van dit decreet, die naar de gouverneur moet worden gestuurd, en dat ze, met toepassing van artikel 31 van het decreet opvraagbaar zijn.

Wegens het bijzondere belang van deze besluiten verzoek ik de gouverneurs deze, met toepassing van dit artikel 31, dan ook systematisch op te vragen, om de overeenstemming van deze besluiten te kunnen nagaan met enerzijds de politiebegroting en anderzijds de gemeentebegroting.

Bij niet-overeenstemming verzoek ik de gouverneurs evenwel om alleen in de allernoodzakelijkste gevallen over te gaan tot een schorsing van de uitvoerbaarheid van de gemeentebegroting en bij voorkeur een rechtzetting te vragen bij de eerstvolgende begrotingswijziging of begroting van het volgende jaar.

Omdat deze gemeenteraadsbesluiten door de WGP ook aan een specifiek toezicht onderworpen worden, volgt hierna duidelijkheidshalve een vergelijkend overzicht van het specifiek toezicht en het gewoon toezicht op deze bijdragebesluiten.

a) Gemeenteraadsbesluiten betreffende de bijdrage van de gemeente (ingedeeld bij een meergemeentezone) aan de politieraad

specifiek toezicht (artikel 71 en 76 WGP)		Gewoon toezicht (artikel 28, 31 en 32 decreet)	
goedkeuring	gouverneur (25 d na inkomen besluit)	- opvraging (met stuiting termijn) - schorsing	- gouverneur (30 d ingaand de dag volgend op het versturen van de overzichtslijst) gouverneur (30d ingaand de dag na het inkomen van het besluit)
beroep (door gemeenteraad of politieraad) (40 d)	Minister van Binnenlandse Zaken (40 d)	- vernietiging	- Vlaamse regering (30 d vanaf ontvangst besluit)

b) Gemeenteraadsbesluiten inzake bijdragewijziging

Specifiek toezicht (artikel 72-74 WGP)		Gewoon toezicht	
goedkeuring	gouverneur (termijn = toezichtstermijn begroting)	dezelfde toezichtsregeling als in a)	

IV. Samenloop specifiek toezicht en gewoon toezicht – het Samenwerkingsakkoord

A. Samenloop specifiek toezicht en gewoon toezicht

Uit wat voorafgaat is duidelijk geworden dat de beslissingen van de zones aan een dubbel toezicht onderworpen zijn.

Hierbij wil ik de gemeentebesturen, die eengemeentezones zijn, erop wijzen dat de procedures van het gewoon toezicht onafhankelijk van deze van het specifiek toezicht toegepast moeten worden.

Dit houdt in dat de procedures, termijnen enz. nageleefd zullen moeten worden die in het toezichtdecreet van 28 april 1993 zijn bepaald voor de toezending van stukken, besluiten enz. aan de toezichthoudende overheid die bevoegd is inzake het gewoon toezicht, ongeacht de eventuele andere verplichtingen en procedures die door de WGP met betrekking tot dezelfde besluiten in het kader van het specifiek toezicht zijn opgelegd.

Om dit gewoon toezicht vlot te laten verlopen, verzoek ik de eengemeentezones, zoals reeds werd gevraagd in het kader van de toezending van de overzichtslijsten van hun gemeenteraadsbesluiten aan de gouverneur, om ook bij de toezending van alle andere stukken, besluiten en briefwisseling in het algemeen, steeds te vermelden: 'GEWOON TOEZICHT'.

Wat de meergemeentezones betreft zijn deze in de huidige stand van zaken alleen verplicht in het kader van het specifiek toezicht stukken, zoals de overzichtslijsten van de politieraadsbesluiten, en besluiten, bedoeld in de WGP, toe te zenden aan de gouverneur.

In het kader van het gewoon toezicht bestaat deze verplichte toezending niet. Besluiten van deze zones kunnen, voor de uitoefening van het gewoon toezicht, immers enkel opgevraagd worden door de gouverneur (zie punt III.B.b)).

Het lijkt dus aangewezen dat de gouverneurs, met het oog op de uitoefening van dit gewoon toezicht, gebruik zouden maken van de stukken en besluiten die door de meergemeentezones in het kader van het specifiek toezicht aan hun ambt zijn toegezonden.

Daarom verzoek ik de gouverneurs het nodige te doen opdat, via een efficiënte intern-ambtelijke organisatie van de provinciale diensten, de stukken en besluiten die door de meergemeentezones, in het kader van het specifiek toezicht, aan hun ambt worden toegezonden, en die aan de federale ambtenaren in de provincie (voor behandeling als specifiek toezicht-dossiers) worden gestuurd, terzelfdertijd ook bezorgd zouden worden aan de provinciale afdelingen (gewestambtenaren), die de dossiers van het gewoon toezicht voorbereiden.

Om de uitoefening van het gewoon toezicht op de meergemeentezones vlot te laten verlopen, verzoek ik ook de meergemeentezones om in elke briefwisseling, toezending van stukken, besluiten enz. gericht aan de gouverneur in het kader van het gewoon toezicht, ook telkens 'GEWOON TOEZICHT' te vermelden.

Opdat zowel de een- als de meergemeentezones zelf ook duidelijkheid zouden hebben in het kader van welk toezicht (specifiek of gewoon) de gouverneur optreedt of hen aanschrijft, verzoek ik de gouverneurs zelf ook het nodige te doen opdat er op dat vlak geen enkele verwarring bij de zones zou kunnen bestaan.

B. Samenwerkingsakkoord

Hierbij wil ik de zones en voornamelijk de toezichthoudende overheid erover inlichten dat, tussen de federale overheid en de gewesten een samenwerkingsakkoord werd afgesloten met het oog op de preventie en oplossing van moeilijkheden en conflicten die zouden kunnen ontstaan naar aanleiding van de dubbele toezichtuitoefening (specifiek toezicht en gewoon toezicht) op de besluiten van de zones inzake de formaties, de begrotingen, de financiële bijdrage aan de politieraad, de rekeningen en de eindrekening van de ontvanger en de schuldherschikking.

Dit akkoord voorziet zowel in wederzijdse informatie over de genomen toezichtbesluiten als in de oprichting van een coördinatiecomité binnen elke provincie met het oog op overleg over beslissingen die onder meer hetzij een discrepantie zouden kunnen teweegbrengen tussen de handelingen van de federale respectievelijk gewestelijke toezichthoudende overheid, hetzij de werking van een zone of van een gemeente die deel uitmaakt van een meergemeentezone zouden kunnen blokkeren.

Ter informatie wordt de tekst van dit samenwerkingsakkoord als bijlage meegestuurd.

Ik verzoek u, mevrouw de gouverneur, mijnheer de gouverneur, de gemeentebesturen, de besturen van de meergemeentezones, en de leden van de Bestendige Deputaties kennis te geven van deze omzendbrief via publicatie in het Bestuursmemoriaal.

Volledigheidshalve zenden wij aan alle gemeentebesturen, zowel aan de gemeentebesturen die een eengemeentezone zijn, als aan de gemeentebesturen die deel uitmaken van een meergemeentezone, rechtstreeks een afschrift van deze omzendbrief.

Deze omzendbrief kan ook geconsulteerd worden via het internet op het adres: <http://www.binnenland.vlaanderen.be/omzend.htm>.

P. VAN GREMBERGEN,

Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS
WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Chambres législatives — Wetgevende Kamers

CHAMBRE DES REPRESENTANTS DE BELGIQUE

[C – 2001/19821]

Réunions publiques de commissions

Ordre du jour

Mercredi 10 octobre 2001

Commission de l'Infrastructure, des Communications
et des Entreprises publiques

Projet de loi modifiant la loi du 21 mars 1991, portant réforme de
certaines entreprises publiques économiques.

(Approbation du rapport de M. Olivier Chastel - Rgt, art. 18.5.)

Mercredi 10 octobre 2001

Commission de la Défense nationale

1. Interpellation n° 876 de M. Pieter De Crem au Ministre de la
Défense, sur "le déménagement du 15° Wing".

2. Questions et interpellations jointes :

— Question de M. Koen Bultinck au Ministre de la Défense, sur "la
fermeture de casernes en Flandre occidentale".

— Interpellation n° 902 de M. Luc Sevenhans au Ministre de la
Défense, sur "le projet de restructuration des Forces armées et la
fermeture de casernes".

— Interpellation n° 903 de M. Danny Pieters au Premier Ministre, sur
"l'utilisation de données à caractère personnel concernant des militai-
res".

— Interpellation n° 904 de Mme Magda De Meyer au Ministre de la
Défense, sur "la situation dans laquelle se trouve le personnel de la
caserne Westakkers (pays de Waas)".

— Question de M. John Spinnewyn au Ministre de la Défense, sur "le
déménagement du 3L Para de Flawinne à Nieuport".

Mercredi 10 octobre 2001

Commission de la Justice

1. Question de M. Jo Vandeurzen au Ministre de la Justice, sur
l'élection des membres du Conseil consultatif de la magistrature".

2. Question de M. Tony Van Parys au Ministre de la Justice, sur "la
suppression de la matière relative au droit pénal de la matière du
concours d'admission au stage judiciaire".

3. Question de M. Karel Van Hoorebeke au Ministre de la Justice, sur
"la possibilité des mineurs emprisonnés de regarder la télévision".

4. Question de M. Serge Van Overtveldt au Ministre de la Justice, sur
"le respect de la protection de la vie privée par l'enquête socio-
économique générale".

5. Questions jointes :

— Question de M. Geert Bourgeois au Ministre de la Justice, sur
"l'utilisation du polygraphe".

— Question de M. Servais Verherstraeten au Ministre de la Justice,
sur "la directive concernant le polygraphe".

6. Question et interpellation jointes :

— Question de M. Servais Verherstraeten au Ministre de la Justice,
sur "le « Brussels Crime Watch Tour »".

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[C – 2001/19821]

Openbare commissievergaderingen

Dagorde

Woensdag 10 oktober 2001

Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer
en de Overheidsbedrijven

Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 21 maart 1991,
betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrij-
ven.

(Goedkeuring van het verslag van de heer Olivier Chastel - Rgt,
art. 18.5.)

Woensdag 10 oktober 2001

Commissie voor de Landsverdediging

1. Interpellatie nr. 876 van de heer Pieter De Crem tot de Minister van
Landsverdediging, over "de verhuizing van de 15° Wing".

2. Samengevoegde vragen en interpellaties :

— Vraag van de heer Koen Bultinck tot de Minister van Landsver-
dediging, over "de sluiting van West-Vlaamse legerkazernes".

— Interpellatie nr. 902 van de heer Luc Sevenhans tot de Minister van
Landsverdediging, over "de geplande herstructurering van de Krijgs-
macht en de sluiting van kazernes".

— Interpellatie nr. 903 van de heer Danny Pieters tot de Eerste
Minister, over "persoonsgegevens van militairen".

— Interpellatie nr. 904 van Mevr. Magda De Meyer tot de Minister
van Landsverdediging, over "de situatie van het personeel van kazerne
Westakkers (Waasland)".

— Vraag van de heer John Spinnewyn tot de Minister van Landsver-
dediging, over "de verhuis van het 3L Para van Flawinne naar
Nieuwpoort".

Woensdag 10 oktober 2001

Commissie voor de Justitie

1. Vraag van de heer Jo Vandeurzen tot de Minister van Justitie, over
"de verkiezing van de leden van de Adviesraad van de magistratuur".

2. Vraag van de heer Tony Van Parys tot de Minister van Justitie, over
"het schrappen van de materie strafrecht voor de kennis vereist voor
het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage".

3. Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke tot de Minister van
Justitie, over "het TV-kijken van minderjarigen in de gevangenis".

4. Vraag van de heer Serge Van Overtveldt tot de Minister van
Justitie, over "de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het
kader van het algemeen sociaal-economisch onderzoek".

5. Samengevoegde vragen :

— Vraag van de heer Geert Bourgeois tot de Minister van Justitie,
over "het gebruik van de polygraaf".

— Vraag van de heer Verherstraeten tot de Minister van Justitie, over
"de richtlijn betreffende de polygraaf".

6. Samengevoegde vraag en interpellatie :

— Vraag van de heer Verherstraeten tot de Minister van Justitie, over
"the Brussels Crime Watch Tour".

— Interpellation n° 939 de M. Olivier Maingain au Ministre de la Justice, sur "le soutien du Ministre de la Justice à l'organisation « Brussels crime watch »".

7. Question de M. Tony Van Parys au Ministre de la Justice, sur "le congé pénitentiaire de Murat Kaplan".

8. Question de M. Tony Van Parys au Ministre de la Justice, sur "un scénario - fin 1997 - consistant à divulguer le récit de X1 afin de tromper la commission Dutroux".

— Interpellatie nr. 939 van de heer Olivier Maingain tot de Minister van Justitie, over "de steun van de Minister van Justitie aan het initiatief « Brussels crime watch »".

7. Vraag van de heer Tony Van Parys tot de Minister van Justitie, over "het penitentiair verlof van Murat Kaplan".

8. Vraag van de heer Tony Van Parys tot de Minister van Justitie, over "een scenario - eind 1997 - om het X1-verhaal de wereld in te sturen en de commissie Dutroux te misleiden".

SENAT DE BELGIQUE

[[2001/19822]

Séances plénières

Ordre du jour

Mardi 9 octobre 2001, à 15 heures

Nomination du Bureau.

Jeudi 11 octobre 2001, à 15 heures :

1. Prise en considération de propositions.

2. Questions orales.

3. Proposition de loi modifiant l'article 24 de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures, en ce qui concerne la déclaration de destination des cendres (de Mme Jeannine Leduc et consorts).

4. Procédure d'évocation :

Projet de loi modifiant la loi du 7 mai 2000 attribuant une dotation annuelle à son Altesse Royale le Prince Philippe et une dotation annuelle à Son Altesse Royale la Princesse Astrid.

5. Proposition de modification de l'article 71 du règlement du Sénat (de Mme Jeannine Leduc et consorts).

A partir de 17 h 30 m :

Votes nominatifs sur l'ensemble des points à l'Ordre du jour dont la discussion est terminée.

6. Demandes d'explication :

a) de M. Johan Malcorps au Vice-Premier Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, sur « l'adoption de l'allumage des phares de voiture le jour » (n° 2-550);

b) de M. Vincent Van Quickenborne au Vice-Premier Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports et au Ministre des Finances, sur « des mesures de soutien supplémentaires pour le secteur aéronautique » (n° 2-556);

c) de Mme Clotilde Nyssens au Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, sur « le *numerus clausus* des médecins » (n° 2-553);

d) de Mme Clotilde Nyssens au Ministre de l'Intérieur et au Ministre de la Justice, sur « l'articulation des rôles respectifs du Comité P et de l'Office des étrangers » (n° 2-557);

e) de M. Michel Barbeaux au Ministre des Affaires sociales et des Pensions, sur « le refinancement des services salariés de soins à domicile » (n° 2-552);

f) de M. Vincent Van Quickenborne au Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi et au Ministre des Affaires sociales et des Pensions et au Ministre des Finances, sur « le statut des gardiennes d'enfants à domicile » (n° 2-555);

g) de M. Jan Steverlynck au Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi et au Ministre des Affaires sociales et des Pensions et au Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur « le statut social du conjoint aidant » (n° 2-558);

h) de M. Jan Steverlynck au Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur « l'administration électronique en Belgique » (n° 2-559);

i) de M. Alain Destexhe au Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, sur « l'enquête socio-économique 2001 » (n° 2-561).

BELGISCHE SENAAT

[2001/19822]

Plenaire vergaderingen

Agenda

Dinsdag 9 oktober 2001, om 15 uur.

Benoeming van het Bureau.

Donderdag 11 oktober 2001, om 15 uur :

1. Inoverwegingneming van voorstellen;

2. Mondelinge vragen.

3. Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 24 van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, met betrekking tot de verklaring over de asbestemming (van Mevr. Jeannine Leduc c.s.).

4. Evocatieprocedure :

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 2000 houdende toekenning van een jaarlijkse dotatie aan Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Filip en van een jaarlijkse dotatie aan Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Astrid.

5. Voorstel tot wijziging van artikel 71 van het reglement van de Senaat (van Mevr. Jeannine Leduc c.s.).

Vanaf 17 u. 30 m. :

Naamstemmingen over de afgehandelde Agendapunten in hun geheel.

6. Vragen om uitleg :

a) van de heer Johan Malcorps aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, over « de invoering van autoverlichting overdag » (nr. 2-550);

b) van de heer Vincent Van Quickenborne aan de Vice-Eerste Minister en Vervoer en aan de Minister van Financiën, over « bijkomende steunmaatregelen voor de luchtvaartsector » (nr. 2-556);

c) van Mevr. Clotilde Nyssens aan de Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, over « de *numerus clausus* voor de artsen » (nr. 2-553);

d) van Mevr. Clotilde Nyssens aan de Minister van Binnenlandse Zaken en aan de Minister van Justitie, over « het verband tussen de rol van het Comité P en die van de Dienst vreemdelingenzaken » (nr. 2-557);

e) van de heer Michel Barbeaux aan de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen over « de herfinanciering van de diensten thuisverpleging die een beroep doen op loontrekkend personeel » (nr. 2-552);

f) van de heer Vincent Van Quickenborne aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Werkgelegenheid en aan de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en aan de Minister van Financiën, over « het statuut van de onthaalmoeders » (nr. 2-555);

g) van de heer Jan Steverlynck aan de Vice-Eerste Minister en Minister van Werkgelegenheid en aan de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en aan de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand over « het sociaal statuut voor de meewerkende echtgenoot » (nr. 2-558);

h) van de heer Jan Steverlynck aan de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over « E-government in België » (nr. 2-559);

i) van de heer Alain Destexhe aan de Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, over « de socio-economische enquête 2001 » (nr. 2-561).

Institutions régionales — Gewestelijke instellingen

VLAAMS PARLEMENT

[S – C – 2001/36158]

Openbare commissievergaderingen

Agenda

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Institutionele en Bestuurlijke Hervorming en Ambtenarenzaken
(Antoon Van Dyckzaal, 2e verdieping)

Te 13 u. 30 m. :

1. Benoeming van een secretaris.
2. Gedachtewisseling met de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de reorganisatie van het Vlaams overheidsapparaat (sectorale invulling).

Benoeming van een verslaggever.

3. Voorstel van resolutie van Mevr. Mieke Van Hecke en de heren André Denys, Gilbert Bossuyt, Leo Peeters, Dirk Holemans en Sven Gatz betreffende het klachtrecht ten aanzien van de lokale besturen.

Benoeming van een verslaggever, bespreking en stemming.

4. Voorstel van resolutie van de heren Eric Van Rompuy, Francis Vermeiren, Gilbert Bossuyt, Dirk Holemans en Sven Gatz betreffende de algemene aanbevelingen uit het jaarverslag 2000 van de Vlaamse Ombudsdienst.

Benoeming van een verslaggever, bespreking en stemming.

Te 15 u. 15 m. :

5. Interpellatie van de heer Luk Van Nieuwenhuysen tot de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, over de voortdurende initiatieven van de Franse Gemeenschap of het Waals Gewest in Vlaanderen.

6. Rapport van de Vlaamse regering tot uitvoering van het protocol van 17 april 2001 tussen het Vlaams Parlement en de Vlaamse regering betreffende de jaarlijkse rapportering over de samenstelling van de kabinetten van de Vlaamse ministers. Toestand op 31 december 2000.

Benoeming van een verslaggever en bespreking.

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Economie, Landbouw, Werkgelegenheid en Toerisme
(James Ensorzaal, 2e verdieping)

Te 15 uur :

1. Vraag om uitleg de heer Ludwig Caluwé tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de onduidelijkheden in het Vlaams landbouwbeleid.
2. Vraag om uitleg van Mevr. Gisèle Gardeyn-Debever tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de stopzetting van de Vlaamse subsidies aan Plattelandsklassen v.z.w. in het kader van landbouweducatieve projecten.

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Openbare Werken, Mobiliteit en Energie
(Quinten Metsijszaal, 2e verdieping)

Te 14 uur :

1. Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over zijn recente uitspraken over tolheffingen in de Antwerpse regio.

Vraag om uitleg van de heer Jos De Meyer tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, en tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de tolheffingen voor de financiering van het Antwerps Mobiliteitsplan.

Vraag om uitleg van de heer Jan Penris tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de aangekondigde tolheffingen in het Antwerpse.

2. Interpellatie van de heer Jos Stassen tot de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, over de garanties voor de aanleg van het Deurganckdok en de problematiek van grote strategische projecten in Vlaanderen.

Interpellatie van de heer Jos De Meyer tot de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, en tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de medewerking van de Vlaamse regering aan een nooddecreet voor het Deurganckdok en de daarbij horende gewestplanwijziging.

3. Vraag om uitleg van de heer André-Emiel Bogaert tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de vraag van de Vlaamse industrie voor meer aandacht in verband met infrastructuurwerken.

4. Vraag om uitleg van de heer Bart De Smet tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over veilige schoolomgevingen.

5. Vraag om uitleg van de heer Jos Bex tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over het gewestelijk expresnet (GEN).

6. Vraag om uitleg van de heer Marc Cordeel tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de verkeersveiligheid aan de Scheldebrug te Temse.

7. Vraag om uitleg van Mevr. Marleen Van den Eynde tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de verkeerssignalisatie op gewestwegen.

8. Vraag om uitleg van de heer Gilbert Vanleenhove tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de niet-toepassing van het ministerieel besluit van 6 juli 2000 betreffende de onteigening van onroerende goederen gelegen op het grondgebied van de gemeente Middelkerke (Lombardsijde).

9. Vraag om uitleg van de heer Eloi Glorieux tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de prijsgarantie van groenestroomcertificaten.

10. Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening en tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de ruimtelijke inbedding van de doortrekking van lijn 11 (Antwerpen - Bergen-op-Zoom) op Vlaams grondgebied.

11. Vraag om uitleg van de heer Dirk Holemans tot de heer Steve Stevaert, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, over de bevordering van de doorstroming van het openbaar vervoer.

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Welzijn, Volksgezondheid en Gelijke Kansen
(Jeroen Boschzaal, 2e verdieping)

Te 14 uur :

1. Interpellatie van de heer Roland Van Goethem tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de vraag van de minister aan de federale minister van Sociale Zaken en Pensioenen om een uitzondering te maken voor migranten wat het verlies van de inkomensgarantie voor ouderen bij langdurig verblijf in het buitenland betreft.

2. Interpellatie van Mevr. Riet Van Cleuvenbergen tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de aangekondigde vaccinatiecampagne tegen meningitis C.

3. Interpellatie van Mevr. Sonja Becq tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over een statuut voor onthaalouders.

Interpellatie van Mevr. Marijke Dillen tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de gevolgen van het arrest van het Arbeidshof van Gent voor de discussie betreffende het toekennen van een statuut aan onthaalouders.

4. Interpellatie van Mevr. Sonja Becq tot Mevr. Mieke Vogels, Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen, over de invoering van de zorgverzekering.

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Cultuur, Media en Sport
(Pieter Bruegelzaal, 3e verdieping)

Te 14 u. 30 m. :

1. Interpellatie van Mevr. Marijke Dillen tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de VRT-nota inzake de berichtgeving van de openbare omroep met betrekking tot het Vlaams Blok.

2. Vraag om uitleg van de heer Kris Van Dijck tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over personen die zich uitgaven voor VRT-medewerkers tijdens de persconferentie van 29 juni jongstleden georganiseerd door het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding.

3. Vraag om uitleg van de heer Etienne Van Vaerenbergh tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, en tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de problematiek van de regionale zender Ring TV.

Vraag om uitleg van de heer Eric Van Rompuy tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, en tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over het uitblijven van maatregelen voor Ring TV.

4. Hoorzitting met de heer Bert De Graeve, gedelegeerd bestuurder VRT, in het kader van de rapportering van de beheersovereenkomst - activiteiten 2000.

Dinsdag 9 oktober 2001

Commissie voor Binnenlandse Aangelegenheden, Huisvesting en Stedelijk Beleid
(Hans Memlingzaal, 2e verdieping)

Te 15 uur :

1. Vraag om uitleg van de heer Jacky Maes tot de heer Jaak Gabriels, Vlaams minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting, over de inkomensvoorwaarde in de huursubsidiereglementering en de toepassing van de 20 %-regel.
2. Vraag om uitleg van Mevr. Ann De Martelaer tot de heer Jaak Gabriels, Vlaams minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting, over de beheersorganen van de sociale huisvesting.
3. Interpellatie van de heer Johan De Roo tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de aangekondigde hervorming en verhoging van de middelen van het Gemeentefonds.
4. Vraag om uitleg van de heer Jan Loones tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de brandreglementering en -controle en de coördinatie ervan.

Woensdag 10 oktober 2001

Commissie voor Openbare Werken, Mobiliteit en Energie
(Pieter Bruegelzaal, 3e verdieping)

Van 10 uur tot 12 uur :

1. Bespreking ontwerp Mobiliteitsplan Vlaanderen.
Eerste vragenronde.

Donderdag 11 oktober 2001

Commissie voor Cultuur, Media en Sport
(Quinten Metsijszaal, 2e verdieping)

Te 10 en te 14 uur :

1. Vraag om uitleg van Mevr. Gisèle Gardeyn-Debever tot de heer Paul Van Grembergen, Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid, over de voorlopige bescherming van het Pietersveld op het grondgebied van de gemeenten Wingene en Ruiselede.

Te 10 u. 15 m. :

2. Interpellatie van de heer Filip Dewinter tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over het standpunt van de minister tegenover de verkiezing van China als gastland voor de Olympische Spelen van 2008.
3. Interpellatie van Mevr. Niki De Gryze tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de financiële problemen van het Poëziecentrum in Gent.
Vraag om uitleg van de heer Dirk Holemans tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de situatie van het Gentse Poëziecentrum.
4. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de uitvoering van het decreet lokaal cultuurbeleid.
5. Vraag om uitleg van de heer Jan Roegiers tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over het pesten via de nieuwe media.
6. Vraag om uitleg van de heer Dominiek Lootens-Stael tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de subsidiëring van het Brussels Operetteater.

Te 14 uur :

7. Vraag om uitleg van Mevr. Riet Van Cleuvenbergen tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de verdere uitvoering van het social-profitakkoord in de sectoren die onder zijn bevoegdheid vallen.

Vraag om uitleg van Mevr. Margriet Hermans tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de regularisatie van DAC'ers in de socio-culturele sector.

8. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de uitvoering van het muziekdecreet.

9. Vraag om uitleg van de heer Jos Bex tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de Memorial Van Damme.

10. Vraag om uitleg van Mevr. Margriet Hermans tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de inplanting van motocrosssterreinen in Vlaanderen.

Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over het tekort aan legale motorcrosscircuiten.

11. Vraag om uitleg van de heer Jacques Devolder tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de museumjaarkaart.

12. Vraag om uitleg van de heer Dominiek Lootens-Stael tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over enkele politieke uitspraken in een door de Vlaamse Gemeenschap gesteunde publicatie.

13. Vraag om uitleg van de heer Dany Vandenbossche tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de jaarlijkse dotatie die aan het Vlaams Fonds voor de Letteren (VFL) wordt toegekend.

14. Vraag om uitleg van de heer Dany Vandenbossche tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de tewerkstellingsproblematiek in de podiumkunsten.

15. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de stand van zaken van de uitvoering van het nieuwe decreet lokaal jeugdwerkbeleid.

16. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de uitvoering van het Contract Jeugd-sport 2001.

17. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de oprichting van het Vlaams Centrum voor Cultuurcommunicatie.

18. Vraag om uitleg van Mevr. Mieke Van Hecke tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, over de subsidiëring van de organisaties voor sportieve vrijetijdsbesteding.

Donderdag 11 oktober 2001

Verenigde Commissies voor Welzijn, Volksgezondheid en Gelijke Kansen, en voor Economie,
Landbouw, Werkgelegenheid en Toerisme
(Antoon Van Dyckzaal, 2e verdieping)

Te 10 uur :

1. Voorstel van resolutie van Mevr. Veerle Declercq, Mevr. Patricia Ceysens, Mevr. Anne-Marie Baeke en de heer Jan Roegiers betreffende de arbeidszorg.

Benoeming van een verslaggever.

Hoorzitting over arbeidszorg met volgende sprekers :

— Mevr. Mieke Frans, onderzoekster, UFSIA-OASeS (Onderzoeksgroep Armoede, Sociale uitsluiting en de Stad);

— de heer Johan Alleman, Koning Boudewijnstichting.

Vanuit de geestelijke gezondheidszorg :

— de heer Guido Lissens en Mevr. Alda Verbeek van het activiteitencentrum "De Witte Hoeve" (Sint-Niklaas), VVI (Verbond der Verzorgingsinstellingen);

— de heer Jos Lievens, FDGG (Federatie van Diensten voor Geestelijke Gezondheidszorg) en de heer Dirk Eeckhout ("De Steiger", Brugge).

Te 14 uur :

2. Voorstel van resolutie van Mevr. Veerle Declercq, Mevr. Patricia Ceysens, Mevr. Anne-Marie Baeke en de heer Jan Roegiers betreffende de arbeidszorg.

Voortzetting van de hoorzitting over arbeidszorg met volgende sprekers :

Vanuit de gehandicaptensector :

— Mevr. Diane Serneels en de heer Bart Marichal, Vlaams Welzijnsverbond;

— de heer Bies Hendrickx van "Den Atelier" Arbeidscentrum (Niel), PPG (Pluralistisch Platform Gehandicapten).

Vanuit het Algemeen Welzijnswerk :

— de heer Danny Lescauwae, Steunpunt Algemeen Welzijnswerk (SAW).

Vanuit sociale tewerkstelling :

— Mevr. Rina Simons, V.Z.W. De Sluis (Genk), en de heer Lieven Vanderstock, SPIT (Kessel-Lo), Samenwerkingsverband Sociale Tewerkstelling (SST).

Vanuit beschutte tewerkstelling :

— Mevr. Christa Dengel, de heer Luc Wielockx, de heer Paul Stuyck en de heer Ludo Van Eeckhoven, VLAB (Federatie van Beschutte Werkplaatsen).

Donderdag 11 oktober 2001

Commissie voor Leefmilieu, Natuurbehoud en Ruimtelijke Ordening
(Pieter Bruegelzaal, 3e verdieping)

Te 10 uur :

1. Interpellatie van de heer Johan Malcorps tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het stortbeleid en de gezondheidseffecten van stortplaatsen voor de omwonenden.

2. Interpellatie van Mevr. Marleen Van den Eynde tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het terugdringen van het zwerfvuil, onder meer via het invoeren van statiegeld op drankblikjes.

Vraag om uitleg van de heer Erik Matthijs tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over het statiegeld op blikjes.

3. Vraag om uitleg van Mevr. Marleen Van den Eynde tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de opvolging van de Vlarenorm bij crematoria.

4. Vraag om uitleg van de heer Carl Decaluwe tot Mevr. Vera Dua, Vlaams minister van Leefmilieu en Landbouw, over de achterstallige betalingen voor afvalwaterheffing.

5. Voorstel van decreet van de heren Johan Malcorps, Bruno Tobback, Patrick Lachaert en Jos Bex houdende vermindering van het gebruik van pesticiden door openbare diensten in het Vlaamse Gewest.

Benoeming van een verslaggever, bespreking en eventueel stemming.

Te 14 u. 15 m. :

6. Vraag om uitleg van de heer Johan Malcorps tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de preventie van zware bedrijfsongelukken zoals dat in Toulouse.

7. Vraag om uitleg van de heer Jos Bex tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de opvolging van de problematiek van de luchthaven van Zaventem.

8. Vraag om uitleg van de heer Etienne Van Vaerenbergh tot de heer Dirk Van Mechelen, Vlaams minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening, over de plannen van de hippodroom van Sterrebeek.

9. Hoorzitting met de heren Peter Cabus, Georges Allaert en Wim Vanhaverbeke, opdrachthouders van het Strategisch Plan voor Ruimtelijke Economie (SPRE), over de startnota "De Ruimtelijk-Economische Hoofdstructuur van Vlaanderen : concept in hoofdlijnen.

Benoeming van een verslaggever.

Donderdag 11 oktober 2001

Commissie voor Onderwijs, Vorming en Wetenschapsbeleid
(Peter Paul Rubenszaal, 2e verdieping)

Te 10 u. 15 m. :

1. Hoorzitting over de problematiek van hoogbegaafde kinderen in het onderwijs met :

— prof Dr. Tessa Kieboom, Centrum voor Begaafdheidsonderzoek Antwerpen, Ufsia;

— Mevr. Annita Keuterickx, moeder van een hoogbegaafde zoon;

— de heer Roeland Buisseret, coördinator project hoogbegaafde kinderen in het secundair onderwijs;

— de heer Peter Brants, medewerker van het Kinderrechtencommissariaat.

Benoeming van een verslaggever.

Te 14 u. 15 m. :

2. Vraag om uitleg van de heer Sven Gatz tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de samenwerkingsverbanden met Palestina.

3. Vraag om uitleg van de heer Jan Roegiers tot de heer Bert Anciaux, Vlaams minister van Cultuur, Jeugd, Sport, Brusselse Aangelegenheden en Ontwikkelingssamenwerking, en tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de invoering van een gelijkvormige sportkaart voor alle Vlaamse studenten.

4. Vraag om uitleg van de heer Julien Librecht tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de opleidingsachtergronden van de nieuw ingeschreven studenten in de departementen lerarenopleiding.

5. Vraag om uitleg van de heer Etienne Van Vaerenbergh tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over het tekort aan studentenkoten aan de universiteiten en andere onderwijsinstellingen.

6. Vraag om uitleg van de heer Jos De Meyer tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de toepassing van het decreet houdende dringende maatregelen betreffende het lerarenambt (vervangingspool).

7. Vraag om uitleg van de heer Frans Ramon tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de kwaliteit van de voeding op school.

8. Vraag om uitleg van de heer Pieter Huybrechts tot Mevr. Marleen Vanderpoorten, Vlaams minister van Onderwijs en Vorming, over de investeringen in het wetenschappelijk onderzoek.

9. Verzoekschrift van de heer Bruno Lambrecht betreffende de kenbaarmaking van het beroep van de ouders in het onderwijs.

Benoeming van twee verslaggevers.

Bespreking.

Donderdag 11 oktober 2001

Commissie voor Algemeen Beleid, Financiën en Begroting
(Hans Memlingzaal, 2e verdieping)

Te 10 u. 30 m. :

Voorstel van decreet van de heer Marc van den Abeelen c.s. houdende controle op grote projecten.

Voortzetting van de bespreking.

[2001/36157]

Plenaire vergadering

Agenda

Woensdag 10 oktober 2001, vanaf 14 uur

Actuele vragen (Regl. art. 82)

Benoeming van twee plaatsvervangende leden van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie (Gemeenschapsaangelegenheid).

Werkingsbegroting. Bespreking en stemming.

Rekening van het Vlaams Parlement over het begrotingsjaar 2000.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2001/31358]

Séance plénière

Ordre du jour

Mardi le 9 octobre 2001, à 9 h 30 m et 14 h 30 m

(La séance sera prolongée)

(Salles des séances plénières, rue du Lombard 69)

1. Discussion de la déclaration de politique générale du gouvernement.
 2. Questions d'actualité (*).
- (* à 14 h 30 m

Réunion de commission

Ordre du jour

Mercredi 10 octobre 2001 à 15 heures

(Palais du Parlement bruxellois — salle de commission 201) *

Commission de l'Infrastructure, chargée des Travaux publics et des Communications

Proposition de résolution (de MM. Benoît Cerexhe et Denis Grimberghs) visant à favoriser le transport gratuit par des véhicules de la STIB des enfants de moins de douze ans dans le cadre des activités scolaires et des personnes de plus de 65 ans.

- Rapporteuse : Mme Danielle Caron.
- Poursuite de la discussion. — Eventuellement votes.

Proposition d'ordonnance (de M. Marc Cools) modifiant l'ordonnance du 5 mars 1998 relative à la coordination et à l'organisation des chantiers en voie publique en Région de Bruxelles-Capitale.

- Désignation d'un rapporteur.
- Discussion. — Eventuellement votes.

Proposition de résolution (de M. Benoît Cerexhe et cs) visant à l'instauration d'un "passeport mobilité" au profit des habitants de la région de Bruxelles-Capitale.

- Rapporteur : M. Michel Van Roye.
- Poursuite de la discussion. — Eventuellement votes.

ASSEMBLÉE REUNIE**DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DU CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE****Séance plénière**

Ordre du jour

Mardi 9 octobre 2001, à 14 h 30 m

(Salle des séances plénières, rue du Lombard 69)

Questions d'actualité.

[2001/31356]

Assemblée réunie. — Réunion de commission

Ordre du jour

Mercredi 10 octobre 2001 à 10 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois — salle de commission 206) *

Commission des Affaires sociales

Rapport sur « L'état de la pauvreté dans le Région de Bruxelles-Capitale — Année 2001 ».

- Echange de vues.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

[2001/31358]

Plenaire vergadering

Agenda

Dinsdag 9 oktober 2001, om 9 u. 30 m. en om 14 u. 30 m.

(De vergadering zal verlengd worden)

(Zaal van de Plenaire vergaderingen, Lombardstraat 69)

1. Bespreking van de algemene beleidsverklaring van de regering.
 2. Dringende vragen (*).
- (* om 14 u. 30 m.

Commissievergaderingen

Agenda

Woensdag 10 oktober 2001, om 15 uur

(Paleis van het Brussels Parlement — commissiezaal 201) *

Commissie voor de Infrastructuur, belast met Openbare Werken en Verkeerswezen

Voorstel van resolutie (van de heren Benoît Cerexhe et Denis Grimberghs) ter bevordering van gratis vervoer op het MIVB-net voor kinderen jonger dan twaalf jaar in het kader van schoolactiviteiten en voor 65-plussers.

- Rapporteur : Mevr. Danielle Caron.
- Voor zetting van de bespreking. — Eventueel stemmingen.

Voorstel van ordonnantie (van de heer Marc Cools) tot wijziging van de ordonnantie van 5 maart 1998 betreffende de coördinatie en de organisatie van de werken op de openbare weg in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

- Aanwijzing van een rapporteur.
- Bespreking. — Eventueel stemmingen.

Voorstel van resolutie (van de heer Benoît Cerexhe cs.) tot invoering van een mobiliteitspaspoort voor de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

- Rapporteur : de heer Michel Van Roye.
- Voortzetting van de bespreking. — Eventueel stemmingen.

**VERENIGDE VERGADERING VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST****Plenaire vergadering**

Agenda

Dinsdag 9 oktober 2001, om 14 u. 30 m.

(Zaal van de plenaire vergaderingen, Lombardstraat 69)

Dringende vragen.

[2001/31356]

Vereinigde vergadering. — Commissievergadering

Agenda

Woensdag 10 oktober 2001, om 10 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement — commissiezaal 206) *

Commissie voor de Sociale Zaken

Verslag over « De staat van de armoede in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest — Jaar 2001 ».

- Gedachtewisseling.

Avis divers

Verschillende berichten

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacature academisch personeel

Vacature nr. : TW/2001/019.

Faculteit : toegepaste wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : assistent deeltijds.

Ingangsdatum : zo snel mogelijk.

Duur : 2 jaar hernieuwbaar.

Vakgebied : scheikunde.

Omschrijving :

Onderwijs : biochemische ingenieurstechnieken.

Scheidingsprocessen Computer gesteund ontwerpen en optimalisatie van chemische processen.

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur scheikunde of werktuigkunde-elektrotechniek, bio-ingenieur scheikunde of cel- en gentechnologie.

Contactpersoon : prof. H. Verelst.

Contact telefoon : 02-629 32 49.

Contact e-mail : hverhelst@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. J. Wastiels.

Inwachtingstermijn : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (19784)

Vacature nr. : TW/2001/020.

Faculteit : toegepaste wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : zo spoedig mogelijk.

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied : scheikunde.

Omschrijving :

Onderwijs : Chemische procestechnologie mechanische en thermische bewerkingen chemische reactoren onderzoek : adsorptie op zeolieten en andere microporeuze materialen van componenten met sterk verschillende polariteit (vloeistof- en gasfase).

Vereisten :

Burgerlijk ingenieur scheikunde, materiaalkunde of werktuigkunde-elektrotechniek, bio-ingenieur scheikunde, milieu of cel- en gentechnologie. Ervaring met adsorptie, materiaalsynthese of katalyse strekt tot aanbeveling.

Contactpersoon : prof. G. Baron.

Contact telefoon : 02-629 32 46.

Contact e-mail : gvbaron@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. J. Wastiels.

Inwachtingstermijn : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (19785)

Datum : 19 september 2001.

Vacature nr. : RE/ATP/2001/002

Personeels formatie : patrimonium.

Faculteit of dienst : rectoraat.

Dienst : studentenzaken.

Campus : Oefenplein.

Functie : bestuurssecretaris.

Graad : 7.

Ingangsdatum : zo spoedig mogelijk.

Einddatum :

Bepaalde/onbepaalde duur : onbepaalde duur.

Voltijds of deeltijds : voltijds.

Functie omschrijving :

1. Studiekeuzebegeleiding : - individueel - bij heroriëntatie - klassikaal, in scholen van het secundair onderwijs; 2. Studiebegeleiding : - individuele begeleiding en remediëring van studiemethodiek en studieplanning - organisatie en begeleiding van werkgroepen studievaardigheden - coördinatie van de samenwerking met facultaire studiebegeleiders en begeleiders met de zelfstudiecentra; 3. Studie-informatie - individuele informatie aan abituriënten m.b.t. de academische basisopleidingen - individuele informatie aan studenten m.b.t. voortgezette academische opleidingen - voordrachten in het kader van studie-informatie-beurzen en contactdagen met scholen secundair en hoger onderwijs - organisatie infotheek; 4. Advisering aan de centrale academische overheden betreffende onderwerpen die gerelateerd zijn aan het academisch onderwijs.

Profiel : in het bezit zijn van de academische graad van licentiaat in de psychologie of licentiaat in de pedagogische wetenschappen - specifieke gesprekstechnieken beheersen relevant binnen de begeleidende context - contact- en communicatievaardig - didactische kwaliteiten - op intensieve wijze kunnen samenwerken in teamverband - bijzonder talent voor organisatie en coördinatie bij de implementatie en uitvoering van nieuwe initiatieven - kennis van de academische wereld en regelgeving terzake is onontbeerlijk - een degelijke kennis van MS word, Exel, powerpoint en internet; kennis van Filemaker Pro aanbevolen - naast het Nederlands, hebt u kennis van het Engels en het Frans.

Aanbod : deze functie hoort in graad 7 - schaal 7.1

Bijkomende informatie : kandidaturen worden ingewacht tot tien dagen na verschijning in het *Belgisch Staatsblad*.

Contactpersoon : Linda Willems.

Telefoon : 02-629 23 18.

Fax : 02/629 36 28.

E-mail : lwillems@vub.ac.be

(19796)

UNIVERSITE DE MONS-HAINAUT

Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation

L'épreuve publique pour l'obtention du titre de docteur en sciences de l'éducation au grade scientifique de M. Xavier Lambotte, titulaire d'une licence en sciences psychopédagogiques, délivrée par l'Université de Mons-Hainaut en 1988, aura lieu le mercredi 28 novembre 2001, à 9 h 30 m, salle de conférence de la Cité universitaire, 1^{er} étage, rue de la Grande Triperie, 7000 Mons.

M. Lambotte présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Vers une anthropo(i)et(h)ique ? Essai de reconstruction d'un référentiel de formation centré sur l'(inter)subjectivation ».

La presse est priée de bien vouloir reproduire le présent avis. (19788)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Gemeente Kaprijke

Bijzonder plan van aanleg — Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van de bevolking, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat het ontwerpplan B.P.A. nr. 4 « Rusthuis Sint-Vincentius », te Kaprijke, opgemaakt volgens de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de zitting van 20 september 2001, voor iedereen ter inzage ligt in het administratief centrum, Veld 1, te Kaprijke (technische dienst), elke voormiddag van 8 u. 30 m. tot 12 u. 30 m., gedurende de periode van 10 oktober 2001 tot en met 9 november 2001.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen heeft, moet die schriftelijk mededelen aan het college van burgemeester en schepenen, uiterlijk op 9 november, om 11 uur, dag en uur waarop dit onderzoek zal worden gesloten.

Kaprijke, 1 oktober 2001. (28674)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Brederode, société anonyme,
drève Richelle 161, bte 1, 1410 Waterloo

R.C. Nivelles 79465 – T.V.A. 405.963.509

Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le jeudi 18 octobre 2001, à 10 heures au siège social, avec l'ordre du jour repris ci-après :

Ordre du jour :

A. Annulation des titres :

Proposition d'annuler 561 668 actions propres de la société Brederode en vue de respecter el prescrit de l'article 620 du Code des sociétés.

B. Suppression de la réserve indisponible - sort des dividendes :

1. Suite à l'annulation de 561 668 actions propres de la société Brederode, proposition de supprimer la réserve indisponible constituée pour actions propres à concurrence de 14.367.467,44 euros.

2. Le droit aux dividendes pour l'exercice 2000, matérialisé par le coupon numéro 61 attaché ayant été suspendu par le conseil d'administration proposition de reporter à nouveau le bénéfice distribuable, y afférent s'élevant à 381.934,24 euros.

C. Autorisations d'acquérir et de céder les actions de la société.

1. Proposition d'autoriser le conseil d'administration d'acquérir en Bourse des actions de la société pendant une période de 18 mois, à concurrence d'un nombre maximum de 3 366 630 actions, pour une contre-valeur minimale d'un euro et maximale de dix pour cent supérieure à la moyenne des cinq dernières cotations précédant l'acquisition.

2. Proposition de permettre au conseil d'administration d'aliéner des actions de la société en Bourse ou de toute autre manière dans les cas prévus par la loi.

3. Proposition de décider que ces autorisations sont valables dans les mêmes conditions pour les acquisitions et aliénations des actions de la société Brederode effectuées par ses sociétés filiales, dans lesquelles Brederode détient la majorité des droits de vote, ce dans les limites d'intervention, en prix et en nombre d'actions, autorisées en vertu des résolutions qui précèdent et dans le respect de l'article 627 du Code des sociétés.

En conséquence des points 1., 2., et 3., adaptation de l'article 14bis des statuts.

D. Autorisation d'acquérir des obligations automatiquement convertibles émises par la société.

Proposition de permettre au conseil d'administration d'acquérir des obligations automatiquement convertibles émises par la société à un prix inférieur à leur valeur d'émission en vue de les annuler.

E. Proposition de modifier les articles 5 et 6 des statuts.

Proposition de modifier l'article 5 des statuts y indiquer le nombre d'actions représentant le capital suite à la suppression de 561 668 actions propres et proposition de modifier l'article 6 des statuts relatif à l'historique du capital de la société.

F. Pouvoirs.

Proposition de conférer à deux administrateurs la mission et le pouvoir, avec faculté de substitution, d'accomplir toutes les formalités matérielles relatives aux propositions qui précèdent.

Conformément à l'article 29 des statuts, pour être admis à cette assemblée, les actionnaires doivent, au plus tard cinq jours ouvrables, au moins avant celle-ci, avoir fait parvenir au siège social, l'indication du nombre d'actions nominatives pour lesquelles ils entendent prendre part au vote ou produire un certificat de dépôt de leurs actions au porteur, effectué dans le même délai, au siège social ou aux sièges, agences et succursales de la Fortis Banque, de la KBC Banque et de la Banque Artésia. Les formules de procurations peuvent être obtenues sans frais au siège social. Au cas où, comme il est probable, la présente assemblée ne serait pas en nombre, une seconde assemblée sera convoquée pour le jeudi 8 novembre 2001 et statuera quel que soit le nombre des actionnaires présents ou représentés.

Le conseil d'administration.

Mc Wil, société anonyme,
avenue J.F. Debecker 6, 1200 Bruxelles

R.C. Bruxelles 611887 – T.V.A. 459.431.392

L'assemblée générale extraordinaire se tiendra en l'étude du notaire Me Hugo Meersman, avenue d'Auderghem 328, à 1040 Bruxelles, le 18 octobre 2001, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Prise de connaissance de la déclaration de l'administrateur de renoncer au droit d'être convoqué conformément au Code des sociétés à l'assemblée générale extraordinaire des associés. 2. Réduction du capital de la société à concurrence de cinq millions neuf cent quarante-neuf mille quinze francs, pour le ramener à dix millions cinquante mille neuf cent quatre-vingt-cinq francs entièrement libéré et ce par diminution de la valeur de chaque action. 3. Constatation de la réalisation effective de de réduction de capital. 4. Coordination des statuts au nouveau Code des sociétés. Conversion en euro du capital et modification en ce sens des articles des statuts. Suppression des références aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales. 5. Reconduction du

mandat des quatre administrateurs actuels de la société et ce pour un terme de six années. 6. Pouvoirs donnés au conseil d'administration. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (28520)

**S.A. Smash N.V., société anonyme,
rue de Birmingham 33, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 392186 – T.V.A. 415.333.115

Nous vous prions de bien vouloir assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 18 octobre 2001 à 17 h 30 m, en l'étude du notaire Eric Levie à 1030 Bruxelles, boulevard Lambert 374.

Ordre du jour :

1. Prise de connaissance et discussion du projet de fusion dressé le 21 août 2001 par le conseil d'administration, tel qu'il a été déposé au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, le 3 septembre 2001 et dont les actionnaires de la société S.A. Smash N.V. ont pu obtenir une copie sans frais.

2. Décision de procéder, conformément au projet précité, à la fusion par absorption par la société anonyme S.A. Smash N.V., dont le siège est sis à 1080 Bruxelles, rue de Birmingham 33, société absorbante, de tout le patrimoine - tant actif que passif - de la société anonyme S.A. Supnet dont le siège est sis à 1080 Bruxelles, rue de Birmingham 33, société absorbée.

3. Constatation de la réalisation de fusion.

4. Rapport du conseil d'administration, justifiant la modification de l'objet social, proposée ci-après au point 5 du présent ordre du jour. Au rapport du conseil d'administration est annexé un état de la situation active et passive de la société, arrêté à une date ne remontant pas à plus de trois mois.

5. Modification de l'article 3 des statuts relatif à l'objet social.

6. Modification de la dénomination sociale en « Supnet » S.A. et modification de l'article 1^{er} des statuts.

7. Mise à jour des statuts.

8. Coordination des statuts.

9. Pouvoirs spéciaux.

(28521)

Le conseil d'administration.

**Constructions Marcel Creutz, société anonyme,
rue Meuchemen 7, 4837 Baelen-sur-Vesdre**

R.C. Verviers 44387 – T.V.A. 415.790.894

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 2001.

L'assemblée en date du 21 septembre 2001 n'ayant pas réuni le quorum de présence requis, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 17 octobre 2001 à 10 h 30 m, à Eupen, rue d'Aix la Chapelle 35, avec l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation du capital pour le porter de 24 750 000 BEF à 25 010 738 BEF par incorporation des réserves disponibles à concurrence de 260 738 BEF, sans création d'actions nouvelles mais par augmentation de leur pair comptable.

Conversion du capital en 620.000 EUR (article 5).

2. Refonte intégrale des statuts afin de les mettre en concordance avec la situation et la législation actuelles.

Se conformer aux statuts.

(28522)

Le conseil d'administration.

**Chaudronneries Pierre Brouhon, société anonyme,
rue de la Station 41bis, 4340 Awans**

Assemblée générale ordinaire du 18 octobre 2001, à 14 h 30 m, aux bureaux annexes de la Générale de Banque, place Xavier Neujean, à 4000 Liège. — Ordre du jour : Rapport des administrateurs et

commissaire-réviseur. Bilan et compte de résultats. Décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur. Divers. Se conformer à l'article 13 des statuts. (28523)

**Abisoc, société anonyme,
rue de Leuze 379A, 5300 Vezin**

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 18 octobre 2001, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des bilans, et comptes de résultats au 30 juin 2001. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission; nomination administrateur. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer d'après les statuts. (28524)

**Verbra, société anonyme,
chaussée de Charleroi 37, 1060 Saint-Gilles (Bruxelles)**

R.C. Bruxelles 520048 — NN 437.546.313

Les actionnaires et administrateurs sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le 17 octobre 2001, à 9 h 30 m, en l'étude du notaire Edwin Van Laethem, à Ixelles (1050 Bruxelles), rue Capitaine Crespel 16.

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital social pour le porter à vingt-deux millions six cent trente six cent quatre-vingt-quatre francs belges (22 630 684 BEF), par incorporation d'une somme de trente mille six cent quatre-vingt-quatre francs belges (30 684 BEF), à prélever sur les réserves disponibles et sans création d'actions nouvelles.

Constatation de la réalisation de l'augmentation de capital.

2. Conversion du capital social en euros.

3. Conversion, réimpression et échange des titres.

4. Actualisation et refonte des statuts par l'adoption d'une nouvelle version intégrale en remplacement du texte existant, (a) pour les mettre en concordance avec les résolutions prises, (b) pour les adapter au nouveau Code des sociétés, sans modification de l'objet social et autres dispositions fondamentales.

5. Délégation de pouvoirs.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont invités à déposer leurs titres au porteur au siège social le 12 octobre 2001 au plus tard. Une copie de la version actualisée des statuts peut être obtenue, gratuitement et sur simple demande, au siège de la société. (28525)

**Sapy, société anonyme,
chaussée de Louvain 467, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 113629 — NN 402.629.380

Les actionnaires et administrateurs sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le 17 octobre 2001, à 9 heures, en l'étude du notaire Edwin Van Laethem, à Ixelles (1050 Bruxelles), rue Capitaine Crespel 16.

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital social pour le porter à cinq millions quarante-deux mille quatre cent quatre-vingt-huit francs belges (5 042 488 BEF), par incorporation d'une somme de quarante-deux mille quatre cent quatre-vingt-huit francs belges (42 488 BEF), à prélever sur les réserves disponibles et sans création d'actions nouvelles.

Constatation de la réalisation de l'augmentation de capital.

2. Conversion du capital social en euros.

3. Confirmation du caractère au porteur des actions; conversion, réimpression et échange des titres.

4. Actualisation et refonte des statuts par l'adoption d'une nouvelle version intégrale en remplacement du texte existant, (a) pour les mettre en concordance avec les résolutions prises, (b) pour les adapter au nouveau Code des sociétés, sans modification de l'objet social et autres dispositions fondamentales, sauf à inclure les actions en justice dans la

clause de représentation externe, à supprimer les dispositions en matière de limitation à la cessibilité des titres et à modifier le mode de délibération aux réunions du conseil.

5. Délégation de pouvoirs.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont invités à déposer leurs titres au porteur au siège social le 12 octobre 2001 au plus tard. Une copie de la version actualisée des statuts peut être obtenue, gratuitement et sur simple demande, au siège de la société. (28526)

**De Rode Poort, naamloze vennootschap,
Louizalaan 137, bus 1, 1050 Brussel**

H.R. Brussel 630766 – BTW 446.440.124

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 17 oktober 2001, om 11 u. 30 m., in het kantoor van Mr. Jean-Louis Sabbe, notaris te 8370 Blankenberge, Koning Albert I-laan 47.

Dagorde :

1. Kapitaalverhoging met 62 167 BEF om het te verhogen van 13 250 000 BEF tot 13 312 167 BEF, zonder nieuwe inbreng en zonder creatie van nieuwe aandelen, door incorporatie in het kapitaal van een som van 62 167 BEF, vooraf te nemen op de beschikbare reserve van de vennootschap.

2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

3. Omzetting van het kapitaal in euro.

4. Verslag opgemaakt door de raad van bestuur met een toelichting betreffende de omzetting van de vennootschap in een commanditaire vennootschap op aandelen.

Verslag door de BVCV J. Lippens, S. Rabaey & Co, bedrijfsrevisoren-associatie, te Gent, over de staat waarop het actief en het passief van de vennootschap werden samengevat en die weergegeven is in haar verslag.

5. Voorstel tot omzetting van de vennootschap in een commanditaire vennootschap op aandelen.

6. Goedkeuring van de statuten van de commanditaire vennootschap op aandelen.

7. Na ontslag van de bestuurders, beslissing dat de decharge, die zal gegeven worden aan de zaakvoerders van de commanditaire vennootschap op aandelen betreffende het maatschappelijk boekjaar afgesloten op 31 december 2001, ook zal gelden voor het bestuur van de bestuurders voor de periode van 1 januari 2001 tot heden.

8. Benoeming van de zaakvoerder(s).

9. Volmacht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die voorafgaan, en aan de notaris tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake.

Om deel te nemen aan deze buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 14 van de statuten. (28527)

**Waranpa, naamloze vennootschap,
Louizalaan 137, bus 1, 1050 Brussel**

H.R. Brussel 630265 – BTW 448.007.663

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 17 oktober 2001, om 11 u. 15 m., op het kantoor van Mr. Jean-Louis Sabbe, notaris te 8370 Blankenberge, Koning Albert I-laan 47.

Dagorde :

1. Kapitaalverhoging met 134 261 BEF om het te verhogen van 15 800 000 BEF tot 15 934 261 BEF, zonder nieuwe inbreng en zonder creatie van nieuwe aandelen, door incorporatie in het kapitaal van een som van 134 261 BEF, vooraf te nemen op de beschikbare reserve van de vennootschap.

2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

3. Omzetting van het kapitaal in euro.

4. Verslag opgemaakt door de raad van bestuur met een toelichting betreffende de omzetting van de vennootschap in een commanditaire vennootschap op aandelen.

Verslag door de BVCV J. Lippens, S. Rabaey & Co, bedrijfsrevisoren-associatie, te Gent, over de staat waarop het actief en het passief van de vennootschap werden samengevat en die weergegeven is in haar verslag.

5. Voorstel tot omzetting van de vennootschap in een commanditaire vennootschap op aandelen.

7. Na ontslag van de bestuurders, beslissing dat de decharge, die zal gegeven worden aan de zaakvoerders van de commanditaire vennootschap op aandelen betreffende het maatschappelijk boekjaar afgesloten op 31 december 2001, ook zal gelden voor het bestuur van de bestuurders voor de periode van 1 januari 2001 tot heden.

8. Benoeming van de zaakvoerder(s).

9. Volmacht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissing die voorafgaan, en aan de notaris tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake.

Om deel te nemen aan deze buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 17 van de statuten. (28528)

**Mommens Studie en Advies, naamloze vennootschap,
Waterkant 13, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 588479 – BTW 453.924.168

Jaarvergadering in de zetel van de vennootschap op donderdag 18 oktober 2001, om 18 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2001. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (28529)

**Marian, naamloze vennootschap,
rue Victor Gambier 4, 1180 Brussel**

H.R. Bruxelles 490893 – BTW 430.171.838

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap op 18 oktober 2001, om 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en beslissing over hun vergoeding. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. (28530)

**Lambert & Co, naamloze vennootschap,
Hof ter Puttenlaan 55, 1700 Dilbeek**

H.R. Brussel 485463 – BTW 400.155.781

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op donderdag 18 oktober 2001, om 17 uur, op het kantoor van notaris A. Loontjens, Nieuwstraat 22, 8870 Izegem. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2001. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Diversen. (28531)

**Wouters-De Vos, afgekort : W.D.V., naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 328566 — NN 463.026.827

Een bijzondere algemene vergadering zal gehouden worden op 18 oktober 2001, om 18 uur.

Agenda :

Verslag bestuurders.

Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 maart 2001.

Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat.

Ontslagen en benoemingen.
Diversen.
De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28532)

Courland, société anonyme

—
Assemblée générale ordinaire

Convocation

Le 11 octobre 2001, à 15 heures, se tiendra l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme Courland dont le siège social est établi avenue du Prince d'Orange 224, à 1180 Bruxelles, R.C. Bruxelles 002407, T.V.A. 449.005.476.

La réunion de l'assemblée générale se tiendra avenue du Prince d'Orange 224, à 1180 Bruxelles.

L'assemblée générale aura pour ordre du jour :

Approbation des comptes annuels de l'exercice comptable se terminant au 30 juin 2001.

La décharge des administrateurs pour leur gestion.

Divers.

Les actionnaires seront admis à l'assemblée générale sur présentation de leurs actions.

La présente vaut convocation à l'assemblée générale.

Pour le conseil d'administration, son président, (signé) J. Przedborski. (28533)

Monterey, société anonyme

—
Assemblée générale ordinaire

Convocation

Le 11 octobre 2001, à 15 h 30 m, se tiendra l'assemblée générale ordinaire de la société anonyme Monterey dont le siège social est établi avenue du Prince d'Orange 224, à 1180 Bruxelles, R.C. Bruxelles 002408, T.V.A. 449.005.476.

La réunion de l'assemblée générale se tiendra avenue du Prince d'Orange 224, à 1180 Bruxelles.

L'assemblée générale aura pour ordre du jour :

Approbation des comptes annuels de l'exercice comptable se terminant au 30 juin 2001.

La décharge des administrateurs pour leur gestion.

Divers.

Les actionnaires seront admis à l'assemblée générale sur présentation de leurs actions.

La présente vaut convocation à l'assemblée générale.

Pour le conseil d'administration, son président, (signé) J. Przedborski. (28534)

**W. Bleiberg & C° Shinju International,
en abrégé : « Shinju International », société anonyme,
à 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 284850 – T.V.A. 412.924.950

Assemblée générale ordinaire le 25 octobre 2001, à 18 heures, au siège social, avenue des Ormeaux 4, 1180 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Augmentation du capital social, sans création d'actions nouvelles, de 200 985 BEF pour l'amener de 5 580 000 BEF à 6 050 985 BEF, par incorporation de réserves. Modification de l'article 4 des statuts. 2. Transformation du capital francs en capital euro au 1^{er} octobre 2002. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (28535)

**D.L.S.A., société anonyme,
rue des Hirondelles 1, bte 5, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 513430 – T.V.A. 435.652.536

—
Assemblée générale extraordinaire le 17 octobre 2001, à 16 heures, en l'étude du notaire Struyf, avenue Richard Neyberglaan 41-43, 1020 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport spécial du conseil d'administration. 2. Elargissement de l'objet social. 3. Augmentation du capital social de 124.000 EUR par le biais de l'incorporation d'une partie de la plus-value de réévaluation. 4. Adoption des statuts pour tenir compte des résolutions prises et du code des statuts. 5. Approbation des statuts coordonnés. 6. Pouvoirs à conférer pour l'exécution des résolutions prises. (28536)

Promat, société anonyme

Siège social : 1400 Nivelles, chaussée de Mons 10

R.C. Nivelles 75710 – T.V.A. 425.011.387

—
Messieurs et Mesdames les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme « Promat » qui se tiendra en l'étude de Me Patrick Gustin, sise à 1160 Auderghem (Bruxelles), avenue De Brouckère 48, le jeudi 25 octobre 2001, à 16 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation de capital pour le porter à 62.000 EUR.

Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital.

3. Modification de l'article 5 des statuts relatif au capital social.

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration.

6. Divers. (28537)

**Immobilière de Cooman-Tailly,
société anonyme, en abrégé : « Immo DCT »**

Siège social : 1130 Bruxelles, chaussée de Haecht 1281

R.C. Bruxelles 496028 – T.V.A. 431.766.301

—
Messieurs et Mesdames les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme « Immobilière de Cooman-Tailly » qui se tiendra en l'étude de Me Patrick Gustin, sise à 1160 Auderghem (Bruxelles), avenue De Brouckère 48, le jeudi 25 octobre 2001, à 15 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation de capital pour le porter à 62.000 EUR.

2. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital.

3. Modification de l'article 5 des statuts relatif au capital social.

4. Renouvellement du mandat des administrateurs.

5. Refonte des statuts pour les adapter avec le nouveau Code des sociétés.

6. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration.

7. Divers. (28538)

Dépannage Jos De Cooman, société anonyme

Siège social : 1130 Bruxelles, chaussée de Haecht 1281

R.C. Bruxelles 438624 – T.V.A. 422.268.813

—
Messieurs et Mesdames les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme « Dépannage Jos De Cooman-Tailly » qui se tiendra en l'étude de Me Patrick Gustin, sise à 1160 Auderghem (Bruxelles), avenue De Brouckère 48, le jeudi 25 octobre 2001, à 15 h 30 m, avec l'ordre du jour suivant :

1. Augmentation de capital pour le porter à 62.000 EUR.

2. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital.

3. Modification de l'article 5 des statuts relatif au capital social.
4. Renouvellement du mandat des administrateurs.
5. Refonte des statuts pour les adapter avec le nouveau Code des sociétés.
6. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration.
7. Divers. (28539)

**Hôtel Métropole, société anonyme,
place de Brouckère 31, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 963 – T.V.A. 402.873.860

Assemblée générale extraordinaire le 25 octobre 2001, à 16 heures, en l'étude du notaire Edouard De Ruydt, avenue Van Volxem 333, 1190 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Conversion du capital en euro.
2. Augmentation du capital à concurrence de treize mille cinq cent quarante-neuf euros et septante-quatre cents (13.549,74) pour le porter de deux millions trente-six mille quatre cent cinquante euros et vingt-six cents (2.036.450,26) à deux millions cinquante mille euros (2.050.000) sans apports nouveaux et sans création d'actions nouvelles, par incorporation au capital d'une somme de treize mille cinq cent quarante-neuf euros et septante-quatre cents (13.549,74) à prélever sur les bénéfices reportés de la société, telles qu'ils figurent aux comptes annuels clôturés le trente et un décembre deux mille.
3. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.
4. Modifications des statuts.
5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des décisions qui précèdent. (28540)

**Warehouse Invest, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 120, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 87990 – BTW 466.792.407

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jozef Coppens, te Vosselaar, Cingel 12, op 23 oktober 2001, om 11 u. 30 m., met als agenda : 1. Conversie kapitaal in euro. 2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 61.973,38 euro tot 62.000 euro door de afname van zelfde bedrag van de beschikbare reserves en zonder creatie van nieuwe aandelen. 3. Volledige herwerking van de statuten om deze aan te passen aan voormelde agendapunten en aan de bepalingen van de wet van 7 mei 1999, gewijzigd door de wet van 23 januari 2001, houdende codificatie van het Wetboek van vennootschappen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (28541)

**Brouwerij Corsendonk-Distributie, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 120, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 52208 – BTW 425.611.650

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jozef Coppens, te Vosselaar, Cingel 12, op 13 oktober 2001, om 11 uur, met als agenda : 1. Conversie kapitaal in euro. 2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met 26,62 euro om het te brengen van 61.973,38 euro tot 62.000 euro door de afname van zelfde bedrag van de beschikbare reserves en zonder de creatie van nieuwe aandelen. 3. Volledige herwerking van de statuten om deze aan te passen aan voormelde agendapunten en aan de bepalingen van de wet van 13 april 1995 houdende wijzigingen aan de vennootschappenwet en aan de bepalingen van de wet van 7 mei 1999, gewijzigd door de wet van 23 januari 2001, houdende codificatie van het Wetboek van vennootschappen. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (28542)

**Sandrina, naamloze vennootschap,
Elfenbankdreef 21, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 253513

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Luc Bracke, te Brecht-Sint-Job-in-'t-Goor, Eikenlei 13B, op 23 oktober 2001, om 14 uur, met als agenda : 1. Omzetting kapitaal van Belgische frank in euro. 2. Kapitaalverhoging met 1.354,85 euro door incorporatie van reserves om het te brengen van 453.645,15 euro op 455.000 euro. 3. Behandeling bijzonder verslag van de raad van bestuur met inbegrip van staat van actief en passief. 4. Doeluitbreiding. 5. Aanpassing van de statuten aan de doorgevoerde wijzigingen alsmede aan de bepalingen van het wetboek van vennootschappen. 6. Volmacht. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (28543)

**Delife, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kolonel D'Haenenlaan 12, 8670 Koksijde**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Veurne, nr. 64
NN 443.148.062

De aandeelhouders worden verzocht om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Marc Vanden Bussche, te Koksijde op 23 oktober 2001, om 10 uur, met volgende agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur d.d. 3 september 2001, houdende voorstel tot ontbinding van de vennootschap, waarbij een staat van actief en passief wordt gevoegd afgesloten op 31 augustus 2001, en van het verslag van de externe accountant de N.V. « Warreyn Accountantskantoor », te Koksijde, vertegenwoordigd door de heer Luc Warreyn, accountant, op voormelde staat van actief en passief d.d. 31 augustus 2001. 2. Ontbinding van de vennootschap. 3. Benoeming van de vereffenaars en bepaling van hun machten. Bepaling van de vergoeding van de vereffenaars. 4. Decharge aan de huidige bestuurders. 5. Coördinatie van de statuten. (28544) De raad van bestuur.

**« N.V. Belgo-Stepp », naamloze vennootschap,
Belcrownlaan 11, 2100 Antwerpen (Deurne)**

H.R. Antwerpen 157371 – BTW 404.565.323

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene jaarvergadering op woensdag 17 oktober 2001, om 16 uur, welke zal gehouden worden op het kantoor van notaris Luc Rochtus, te Antwerpen, Van Breestraat 33, met volgende agenda : 1. Kapitaalverhoging. 2. Omvorming kapitaal in euro. 3. Varia.

Om deel te nemen aan de vergadering zullen de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (28545)

**Immo D & D, naamloze vennootschap,
Trilkouter 41/D, 9940 Evergem (Ertvelde)**

H.R. Gent 168743 – BTW 449.194.924

Vermits het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de buitengewone algemene vergadering van 23 juli 2001 worden de aandeelhouders van de vennootschap bij deze opgeroepen een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Paul De Jaeger, te 9988 Sint-Laureins (Watervliet), Ketterijstraat 35/D, op woensdag 24 oktober 2001, om 11 uur, die geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Agenda :

1. Verhoging van het kapitaal door incorporatie van de beschikbare reserves van de vennootschap en zonder creatie van nieuwe aandelen.
2. Omzetting van het kapitaal van de vennootschap in euro.

3. Schrapping van artikel 5bis van de statuten van de vennootschap.

4. Aanpassing van de statuten aan de wet van zeven mei negentienhonderd negennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten van de vennootschap en worden verzocht uiterlijk op dinsdag 23 oktober 2001, de aandelen die zullen tegenwoordig of vertegenwoordigd zijn op de algemene vergadering, neer te leggen op het kantoor van notaris J.-P. De Jaeger. (28546)

**Blonduyn, naamloze vennootschap,
Trilkouter 41/D, 9940 Evergem (Ertvelde)**

H.R. Gent 155351 – BTW 438.195.619

Vermits het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de buitengewone algemene vergadering van 23 juli 2001 worden de aandeelhouders van de vennootschap bij deze opgeroepen een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Paul De Jaeger, te 9988 Sint-Laureins (Watervliet), Ketterijstraat 35/D, op woensdag 24 oktober 2001, om 10 u. 30 m., die geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Agenda :

1. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap door incorporatie van de beschikbare reserves van de vennootschap en zonder creatie van nieuwe aandelen.

2. Omzetting van het kapitaal van de vennootschap in euro.

3. Aanpassing van de statuten aan de wet van zeven mei negentienhonderd negennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten van de vennootschap en worden verzocht uiterlijk op dinsdag 23 oktober 2001, de aandelen die zullen tegenwoordig of vertegenwoordigd zijn op de algemene vergadering, neer te leggen op het kantoor van notaris J.-P. De Jaeger. (28547)

**PBM, société anonyme,
rue Grétry 65-67, 4020 Liège**

Convocation à l'assemblée générale qui se tiendra le 22 octobre 2001, à 9 h 30 m, chez le notaire Grimar, rue Chapuis 3, à Sprimont.

Augmentation du capital social de un million deux cent cinquante et un mille septante-quatre francs (1 251 074 BEF) pour le porter de un million deux cent cinquante mille francs (1 250 000 BEF) à deux millions cinq cent et un mille septante quatre francs (2 501 074 BEF) soit soixante deux mille euros (62.000 euros).

Adaptation des statuts en conséquence et conversion du capital social en euro.

Adaptation des statuts pour leur mise en conformité avec le Code des sociétés. (28548)

Etn. Fr. Colruyt, naamloze vennootschap
Maatschappelijke zetel : Edingensesteenweg 196, 1500 Halle

H.R. Brussel 12121.

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot een buitengewone algemene vergadering van de N.V. Etn. Fr. Colruyt, te houden op 17 oktober 2001, om 9 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, met de volgende dagorde :

I. Incorporatie van reserves :

1. Verslag van de raad van bestuur d.d. 24 september 2001 dat het voorwerp en de omstandige verantwoording inhoudt van het voorstel van de meerderheidsaandeelhouders N.V. H.I.M., met maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Bergensesteenweg 97, H.R. Brussel 391826, en N.V. D.I.M., met maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Bergensesteenweg 97, H.R. Brussel 391825, tot kapitaalverhoging door incorporatie van reserves met creatie van 165 833 nieuwe bonusaandelen

binnen de modaliteiten zoals vermeld in het verslag van de raad van bestuur hiervoren vermeld onder afstand door de bestaande aandeelhouders van hun toekenningsrecht en toekenning om niet van deze aandelen aan kaderleden van de vennootschap en van ondernemingen met haar verbonden, in onverdeeldheid.

2. Verslag van de heer K.M. Van Oostveldt, commissaris, d.d. 25 september 2001 aangaande het verslag vermeld onder nummer 1 hierboven.

3. Creatie van 165 833 nieuwe bonusaandelen zonder vermelding van nominale waarde en bepaling van de modaliteiten daarvan.

Voorstel tot het nemen van de volgende beslissing :

Creatie van 165 833 nieuwe aandelen zonder vermelding van nominale waarde binnen de modaliteiten vermeld in het verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld.

4. Afstand van toekenningsrecht.

Voorstel tot afstand door de aandeelhouders van hun toekenningsrecht op deze nieuwe aandelen.

5. Kapitaalverhoging.

Voorstel tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal ten belope van 305 961 885 BEF door incorporatie van beschikbare reserves in het maatschappelijk kapitaal ten belope van hetzelfde bedrag met creatie van de nieuwe aandelen hierboven vernoemd, aan de voorwaarden en modaliteiten hierboven vermeld, waarna deze aandelen worden toegekend als bepaald onder punt 6 en onder de aldaar vermelde voorwaarden.

6. Toekenning.

Voorstel tot afstand van de rechten op de nieuw gecreëerde aandelen door de bestaande aandeelhouders en toekenning om niet van deze aandelen aan kaderleden van de vennootschap alsmede van met haar verbonden ondernemingen, in onverdeeldheid onder de hierna bepaalde voorwaarden, opgenomen in het verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld.

7. Statutenwijziging :

Wijziging van artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal.

Voorstel tot vervanging van dit artikel door de volgende bepalingen :

"Artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal.

Het maatschappelijk kapitaal is vastgesteld op honderd vijftienduizend miljoen driehonderddrieëntigduizend driehonderd eenentachtig euro zesentachtig eurocent (125.333.381,86 euro) vertegenwoordigd door zevenendertig miljoen negenhonderdenzesduizend vijfhonderd veertig (37 906 540) aandelen zonder aanduiding van nominale waarde."

8. Machtiging aan de raad van bestuur.

Voorstel tot verlenen van machtiging aan de raad van bestuur om de beslissingen van de buitengewone algemene vergadering uit te voeren en te dien einde in het algemeen al het nodige te doen.

II. Kapitaalverhoging met publieke uitgifte voorbehouden aan het personeel, uit kracht van artikel 609 van het Wetboek van vennootschappen.

1. Verslag van de raad van bestuur van 24 september 2001, dat het voorwerp en de omstandige verantwoording inhoudt van het voorstel tot kapitaalverhoging met afstand van voorkeurrecht in het belang van de vennootschap, ten voordele van de personeelsleden van de vennootschap en van de groep Colruyt, zoals hieronder bepaald.

2. Verslag van de heer K.M. Van Oostveldt, commissaris, opgemaakt op 25 september 2001 overeenkomstig artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen.

3. Voorstel tot uitgifte van maximum 200 000 nieuwe aandelen op naam zonder vermelding van nominale waarde en aan de modaliteiten beschreven in het verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld.

4. Bepaling van de uitgifteprijs :

Voorstel tot bepaling van de uitgifteprijs op basis van de gemiddelde beurskoers van het gewoon aandeel Colruyt gedurende de dertig noteringsdagen voorafgaand aan de buitengewone algemene vergadering die zal beslissen over deze uitgifte, en na toepassing van een décote van maximum 20 %.

5. Voorstel tot opheffing in het belang van de vennootschap van het voorkeurrecht voor inschrijving op deze aandelen bepaald in het voordeel van de aandeelhouders door artikel 595 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, ten gunste van de leden van het personeel zoals hoger bepaald.

6. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal :

Voorstel tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal, onder opschortende voorwaarde van inschrijving, door uitgifte van de nieuwe aandelen hierboven vernoemd aan de hierboven bepaalde modaliteiten en aan de uitgifteprijs beslist door de buitengewone algemene vergadering.

Voorstel tot bepaling van het maximumbedrag waarbinnen het maatschappelijk kapitaal na inschrijving kan worden verhoogd, door vermenigvuldiging van de uitgifteprijs der nieuwe aandelen bepaald door de buitengewone algemene vergadering met het maximumaantal uit te geven nieuwe aandelen. De inschrijving op de nieuwe aandelen wordt voorbehouden aan de personeelsleden van de vennootschap en van de met haar verbonden ondernemingen, zoals hoger bepaald.

Het kapitaal zal slechts verhoogd worden ingeval van inschrijving en ten belope van deze inschrijving, waarbij, ingeval het aantal inschrijvingen groter is dan het bepaalde maximumaantal nieuw uit te geven aandelen, een verdeling zal gebeuren waarbij in eerste instantie rekening zal worden gehouden met de mogelijkheid tot het bekomen van het maximaal fiscaal voordeel per personeelslid, en in een volgend stadium een evenredige vermindering zal geschieden in functie van het aantal inschrijvingen per personeelslid.

7. Inschrijvingsperiode :

Voorstel dat de inschrijvingen worden opengesteld vanaf 27 oktober 2001 en worden afgesloten op 25 november 2001.

8. Machtigingen aan de raad van bestuur :

Voorstel tot verlenen van machten aan de raad van bestuur de aanvragen tot inschrijving te ontvangen, de inbrengen op te vorderen en te ontvangen, bij het einde van de inschrijvingsperiode het aantal inschrijvingen vast te stellen alsmede het geplaatste bedrag, ten belope daarvan het bedrag der kapitaalverhoging vast te stellen binnen het door de buitengewone algemene vergadering bepaalde maximum, de verwezenlijking van de kapitaalverhoging binnen diezelfde grens, de volstorting ervan in geld, evenals de daaruit voortvloeiende wijziging van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal en van het aantal aandelen vermeld in artikel 5 "Maatschappelijk kapitaal" van de statuten notarieel vast te stellen, en voor al deze handelingen de besluiten van de buitengewone algemene vergadering uit te voeren en te dien einde, alle modaliteiten te bepalen voor zover ze niet door de buitengewone algemene vergadering bepaald werden, alle overeenkomsten te sluiten en in het algemeen al het nodige te doen.

III. Hernieuwing van bevoegdheden van de raad van bestuur

1. Artikel 6 van de statuten :

Voorstel tot hernieuwing van de machtiging van de raad van bestuur om het geplaatst kapitaal te verhogen bij toepassing van artikel 6 van de statuten, onder de voorwaarden van artikel 607, 2e lid, van het Wetboek van vennootschappen - vanaf het tijdstip dat de vennootschap de mededeling van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen ontvangen heeft dat haar kennis is gegeven van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap. Deze machtiging geldt voor drie jaar vanaf heden.

2. Artikel 12, alinea 4 :

Voorstel tot verlenging met drie jaar, vanaf de bekendmaking van de akte van statutenwijziging, van de mogelijkheid van de raad van bestuur om, zonder voorafgaande toestemming van de algemene vergadering daartoe vereist is, eigen aandelen van de vennootschap te verwerven, voor zover dit noodzakelijk is om een ernstig en dreigend nadeel voor de vennootschap te vermijden (voorzien in artikel 12, 4e alinea van de statuten) .

3. Artikel 12, alinea 5 :

Voorstel tot verlenging van de bevoegdheid van de raad van bestuur om, zonder voorafgaande toestemming van de algemene vergadering, de aandelen te vervreemden die zij verworven heeft overeenkomstig de voorgaande toelating, voor zover zij genoteerd zijn in de eerste markt van een effectenbeurs. Verlenging van de mogelijkheid deze te vervreemden op de beurs of als gevolg van een aanbod tot verkoop gericht aan aandeelhouders, tegen dezelfde voorwaarden, wanneer

noodzakelijk, ter vermindering van een dreigend ernstig nadeel voor de vennootschap. Deze laatste mogelijkheid bestaat gedurende drie jaar vanaf de bekendmaking van de huidige statutenwijziging. Ze kan verlengd worden door de algemene vergadering, overeenkomstig de wettelijke bepalingen daaromtrent.

Om deel te nemen aan deze vergadering dienen de aandeelhouders, luidens artikel 20 van de statuten, hun aandelen neer te leggen tot en met 13 oktober 2001 bij de verschillende zetels, bijhuizen en agent-schappen van :

Fortis Bank,
KBC,
Artesia,
Bank Brussel Lambert,
Nagelmackers.

De aandeelhouders die het wensen, kunnen zich op de vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde mits zich te schikken naar de bepalingen van artikel 20 van de statuten.

(28549)

Voor de raad van bestuur.

Ets Fr. Colruyt, société anonyme

Siège social : Edingensesteenweg 196, 1500 Halle
R.C. Bruxelles 12121

Les actionnaires sont convoqués à une assemblée générale extraordinaire de la S.A. Ets Fr. Colruyt qui se tiendra le 17 octobre 2001, à 9 h 30 m, au siège social à 1500 Halle, Edingensesteenweg 196.

L'ordre du jour est le suivant :

I. Incorporation de réserves :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001 dans lequel sont consignés l'objet et la justification détaillée de la proposition des actionnaires majoritaires, la S.A. H.I.M., dont le siège social est établi à 1500 Halle, Bergensesteenweg 97, R.C. Bruxelles 391826, et la S.A. D.I.M., dont le siège social est établi à 1500 Halle, Bergensesteenweg 97, R.C. Bruxelles 391825, d'augmenter le capital par incorporation de réserves, conjuguée à la création de 165 833 nouvelles actions gratuites, selon les modalités définies dans le rapport susmentionné du conseil d'administration, avec abandon, par les actionnaires existants, de leur droit préférentiel d'attribution, et attribution gratuite de ces actions, en indivision, aux cadres de la société et des entreprises liées.

2. Rapport de M. K.M. Van Oostveldt, commissaire, daté du 25 septembre 2001 sur le rapport visé au point 1 ci-dessus.

3. Création de 165 833 nouvelles actions gratuites sans mention de valeur nominale et fixation des modalités d'émission.

Proposition de décision :

Création de 165 833 nouvelles actions sans mention de valeur nominale, selon les modalités définies dans le rapport susmentionné du conseil d'administration.

4. Abandon du droit d'attribution.

Proposition d'abandon, par les actionnaires, de leur droit préférentiel d'attribution de ces nouvelles actions.

5. Augmentation de capital.

Proposition d'augmenter le capital social à raison de 305 961 885 BEF par incorporation de réserves disponibles dans le capital social, à concurrence d'un montant identique, conjuguée à la création des nouvelles actions susmentionnées, selon les conditions et modalités précitées, après quoi ces actions seront attribuées conformément au point 6 et aux conditions qui y sont prévues.

6. Attribution.

Proposition d'abandon, par les actionnaires existants, de leurs droits sur les nouvelles actions créées et attribution gratuite de ces actions, en indivision, aux cadres de la société et des entreprises liées, aux conditions stipulées dans le rapport susmentionné du conseil d'administration.

7. Modification des statuts :

Modification de l'article 5 : capital social.

Proposition de remplacer cet article par le suivant :

“Article 5 : capital social.

Le capital social est fixé à cent vingt-cinq millions trois cent trente-trois mille trois cent quatre-vingt-un euros quatre-vingt-six cents (125.333.381,86 EUR) et est représenté par trente-sept millions neuf cent six mille cinq cent quarante (37 906 540) actions sans mention de valeur nominale.”

8. Mandat au conseil d'administration.

Proposition de donner mandat au conseil d'administration pour exécuter les décisions de l'assemblée générale extraordinaire et prendre de manière générale toutes dispositions nécessaires à cette fin.

II. Augmentation de capital, par émission publique, réservée aux membres du personnel, conformément à l'article 609 du Code des Sociétés :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001, dans lequel sont consignés l'objet et la justification détaillée de la proposition d'augmenter le capital avec abandon du droit préférentiel, dans l'intérêt de la société, en faveur des membres du personnel de la société et du groupe Colruyt, comme stipulé ci-après.

2. Rapport de M. K.M. Van Oostveldt, commissaire, établi le 25 septembre 2001 conformément à l'article 596 du Code des Sociétés.

3. Proposition d'émettre maximum 200 000 nouvelles actions nominatives, sans mention de valeur nominale, selon les modalités définies dans le rapport susmentionné du conseil d'administration.

4. Fixation du prix d'émission :

Proposition de fixer le prix d'émission sur la base du cours de bourse moyen de l'action Colruyt ordinaire durant les trente jours de cotation précédant l'assemblée générale extraordinaire qui décidera de cette émission, après application d'une décote de maximum 20 %.

5. Proposition de supprimer, dans l'intérêt de la société, le droit préférentiel de souscription des actionnaires, conformément aux articles 595 et suivants du Code des Sociétés, en faveur des membres du personnel, tels que stipulés plus haut.

6. Augmentation du capital social :

Proposition d'augmenter le capital social, à la condition suspensive de la souscription, par l'émission des nouvelles actions susmentionnées, selon les modalités stipulées ci-dessus et au prix d'émission décidé par l'assemblée générale extraordinaire.

Proposition de déterminer le montant maximum de l'augmentation du capital social après souscription, en multipliant le prix d'émission des nouvelles actions fixé par l'assemblée générale extraordinaire par le nombre maximum de nouvelles actions à émettre. La souscription aux nouvelles actions est réservée aux membres du personnel de la société et des entreprises liées, tels que stipulés plus haut.

Le capital peut uniquement être augmenté après souscription et à concurrence du montant exact de cette souscription. Si le nombre de souscriptions excède le nombre maximum fixé de nouvelles actions à émettre, il sera procédé à une répartition. Dans un premier temps, il sera tenu compte de la possibilité pour chaque membre du personnel de bénéficier d'un avantage fiscal maximum; dans un second temps, il sera procédé à une réduction proportionnelle, en fonction du nombre d'actions souscrites par membre du personnel.

7. Période d'ouverture de la souscription :

Proposition d'ouvrir la période de souscription le 27 octobre 2001 pour la clôturer le 25 novembre 2001.

8. Mandats au conseil d'administration :

Proposition de conférer au conseil d'administration les pouvoirs de recueillir les demandes de souscription; de réclamer et percevoir les apports; de déterminer le nombre de souscriptions au terme de la période de souscription, ainsi que le montant souscrit; de fixer, dans les limites du maximum décidé par l'assemblée générale extraordinaire, le montant à concurrence duquel le capital sera augmenté; de faire constater par-devant notaire la réalisation de l'augmentation de capital dans les mêmes limites, son entière libération en numéraire et la modification corrélative du montant du capital social et du nombre d'actions repris à l'article 5 des statuts “Capital social”; pour toutes ces opérations, d'exécuter les décisions de l'assemblée générale extraordinaire et, à cette fin, de déterminer toutes les modalités qui n'auraient pas été fixées par cette assemblée, de conclure tous accords et, de manière générale, de prendre toutes dispositions nécessaires.

III. Renouvellement des compétences du conseil d'administration :

1. Article 6 des statuts :

Proposition de renouveler l'autorisation accordée au conseil d'administration d'augmenter le capital souscrit en vertu de l'article 6 des statuts, aux conditions fixées à l'article 607, 2^e alinéa, du Code des Sociétés - dès la réception par la société de la communication faite par la Commission bancaire et financière selon laquelle elle a été saisie d'un avis d'offre publique d'acquisition portant sur les titres de la société. Cette autorisation est valable pour trois ans à dater de ce jour.

2. Article 12, alinéa 4 :

Proposition de prolonger pour une durée de trois ans à dater de la publication de l'acte constatant la modification des statuts, la possibilité pour le conseil d'administration d'acquérir des actions propres de la société sans qu'une décision de l'assemblée générale ne soit requise, lorsque l'acquisition est nécessaire pour éviter à la société un dommage grave et imminent (en vertu de l'article 12, 4^e alinéa des statuts).

3. Article 12, alinéa 5 :

Proposition de prolonger la possibilité pour le conseil d'administration d'aliéner, sans autorisation préalable de l'assemblée générale, les actions acquises en vertu de l'autorisation ci-dessus, pour autant qu'elles soient inscrites au premier marché d'une bourse de valeurs mobilières. Prolongation de la possibilité de les aliéner sur une bourse ou à la suite d'une offre en vente faite aux mêmes conditions aux actionnaires, pour éviter à la société un dommage grave et imminent. Cette dernière faculté est valable pour une durée de trois ans à dater de la publication de la présente modification des statuts. Elle est prorogable par l'assemblée générale conformément aux dispositions légales en la matière.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires doivent, conformément à l'article 20 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au 13 octobre 2001 inclus auprès des différents sièges, succursales et agences de :

Fortis Banque,

CBC,

Artesia,

Banque Bruxelles Lambert,

Nagelmackers.

Les actionnaires qui le souhaitent peuvent se faire représenter à l'assemblée par un mandataire, conformément aux dispositions de l'article 20 des statuts.

(28549)

Pour le conseil d'administration.

Dolmen Computer Applications, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : Edingensesteenweg 196, 1500 Halle

H.R. Brussel 612843

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een buitengewone algemene vergadering van de N.V. Dolmen Computer Applications, te houden op 17 oktober 2001, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, met de volgende dagorde :

I. Hernieuwing van de bevoegdheden van de raad van bestuur :

1. Artikel 6 van de statuten.

Voorstel tot machtiging aan de raad van bestuur om het geplaatst kapitaal te verhogen bij toepassing van artikel 6 van de statuten, onder de voorwaarden van artikel 607, 2e lid, van het Wetboek van vennootschappen - vanaf het tijdstip dat de vennootschap de mededeling van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen ontvangen heeft dat haar kennis is gegeven van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap. Deze machtiging geldt voor drie jaar vanaf heden.

2. Hernieuwing van het toegestaan kapitaal

1. Bijzonder verslag van de raad van bestuur van 24 september 2001 in toepassing van artikel 604 van het Wetboek van Vennootschappen.

2. Voorstel tot hernieuwing voor een termijn van vijf jaar die ingaat op 17 oktober 2001, van de bevoegdheid van de raad van bestuur om het maatschappelijk kapitaal in het kader van het toegestaan kapitaal

te verhogen. De voorgaande machtiging zou verstrijken op 26 maart 2002; de buitengewone algemene vergadering wordt voorgesteld deze machtiging nu te verlenen teneinde het oproepen van een aparte buitengewone algemene vergadering te vermijden.

3. Artikel 13, 4e alinea.

Voorstel tot machtiging voor drie jaar vanaf 17 oktober 2001 van de raad van bestuur om zonder dat het besluit van de algemene vergadering daartoe vereist is, eigen aandelen van de vennootschap te verwerven, voor zover dit noodzakelijk is om een ernstig en dreigend nadeel voor de vennootschap te vermijden (voorzien in artikel 13, 4e alinea van de statuten).

4. Artikel 13, 5e alinea

Voorstel tot verlenging van de bevoegdheid van de raad van bestuur om zonder voorafgaande toestemming van de algemene vergadering de aandelen te vervreemden die zij verworven heeft overeenkomstig toelating van de algemene vergadering, voor zover zij genoteerd zijn in de eerste markt van een effectenbeurs.

Verlenging van de mogelijkheid deze te vervreemden op de beurs of als gevolg van een aanbod tot verkoop gericht aan alle aandeelhouders, tegen dezelfde voorwaarden, wanneer noodzakelijk, ter vermindering van een dreigend ernstig nadeel voor de vennootschap. Deze laatste mogelijkheid bestaat gedurende drie jaar vanaf de bekendmaking van de huidige statutenwijziging. Ze kan worden verlengd door de algemene vergadering, overeenkomstig de wettelijke bepalingen daaromtrent. De machtiging gegeven bij de buitengewone algemene vergadering van 30 juni 1999 zou vervallen op 30 juni 2002; om te vermijden dat de vennootschap dienaangaande een aparte buitengewone algemene vergadering moet houden, wordt voorgesteld deze machtiging nu te verlenen.

II. Inkoop eigen aandelen :

1. Verslag van de raad van bestuur d.d. 24 september 2001 ter verantwoording van het voorstel tot machtiging van inkoop van eigen aandelen door de vennootschap en de dochtervennootschappen.

2. Voorstel tot machtiging aan de raad van bestuur van de vennootschap en van de dochtervennootschappen :

Voorstel tot machtiging aan de raad van bestuur van de vennootschap en aan de raden van bestuur van de dochtervennootschappen zoals gedefinieerd in artikel 627 Wetboek van vennootschappen, om maximum in totaal 800 000 eigen aandelen van de vennootschap te verwerven voor rekening van de vennootschap en/of voor rekening van de dochtervennootschap(pen), voor een minimale prijs van 5 euro per aandeel, en voor een maximale prijs van 60 euro per aandeel, voor zover deze prijs zich bevindt binnen de minimum-/maximumgrens uitgedrukt in artikel 13, 3e alinea van de statuten. Deze machtiging geldt voor een duur van 18 maanden, die ingaat op de dag waarop over deze agenda wordt beslist. Ze vervangt de machtiging gegeven door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders d.d. 14 september 2000, die zou verstrijken op 14 maart 2002.

III. Kapitaalverhoging met publieke uitgifte voorbehouden aan het personeel, uit kracht van artikel 609 Wetboek van vennootschappen.

1. Verslag van de raad van bestuur d.d. 24 september 2001, dat het voorwerp en de omstandige verantwoording inhoudt van het voorstel tot kapitaalverhoging met afstand van voorkeurrecht in het belang van de vennootschap, ten voordele van de personeelsleden van de vennootschap en van de groep Dolmen Computer Applications, zoals bepaald in het verslag van de raad van bestuur.

2. Verslag van de heer K.M. Van Oostveldt, commissaris, opgemaakt op 25 september 2001 overeenkomstig artikel 596 Wetboek van vennootschappen.

3. Voorstel tot uitgifte van maximum 70 000 nieuwe aandelen op naam zonder vermelding van nominale waarde uitsluitend voorbehouden aan de personeelsleden van de groep Dolmen gespecificeerd in het verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld, en aan de modaliteiten in dat verslag vermeld.

4. Bepaling van de uitgifteprijs :

Voorstel tot bepaling van de uitgifteprijs op basis van de gemiddelde beurskoers van het gewoon aandeel Dolmen Computer Applications gedurende de dertig noteringsdagen voorafgaand aan de buitengewone algemene vergadering die zal beslissen over deze uitgifte, en na toepassing van een décote van maximum 20 %.

5. Voorstel tot opheffing in het belang van de vennootschap van het voorkeurrecht voor inschrijving op deze aandelen bepaald in het voordeel van de aandeelhouders door artikel 596 Wetboek van vennootschappen, ten gunste van de leden van het personeel zoals hoger bepaald.

6. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal :

Voorstel tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal, onder opschortende voorwaarde van inschrijving, door uitgifte van de nieuwe aandelen hierboven vernoemd aan de hierboven bepaalde modaliteiten en aan de uitgifteprijs beslist door de buitengewone algemene vergadering.

Voorstel tot bepaling van het maximumbedrag waarbinnen het maatschappelijk kapitaal na inschrijving kan worden verhoogd, door vermenigvuldiging van de uitgifteprijs der nieuwe aandelen bepaald door de buitengewone algemene vergadering met het maximumaantal uit te geven nieuwe aandelen. De inschrijving op de nieuwe aandelen wordt voorbehouden aan de personeelsleden van de vennootschap en van de met haar verbonden ondernemingen, zoals hoger bepaald.

Het kapitaal zal slechts verhoogd worden in geval van inschrijving en ten belope van deze inschrijving, waarbij, ingeval het aantal inschrijvingen groter is dan het bepaalde maximumaantal nieuw uit te geven aandelen, een verdeling zal gebeuren waarbij in eerste instantie rekening zal worden gehouden met de mogelijkheid tot het bekomen van het maximaal fiscaal voordeel per personeelslid, en in een volgend stadium een evenredige vermindering zal geschieden in functie van het aantal inschrijvingen per personeelslid.

7. Inschrijvingsperiode :

Voorstel dat de inschrijvingen worden opengesteld vanaf 27 oktober 2001 en worden afgesloten op 25 november 2001.

8. Machtigingen aan de raad van bestuur :

Voorstel tot verlenen van machten aan de raad van bestuur de aanvragen tot inschrijving te ontvangen, de inbrengen op te vorderen en te ontvangen, bij het einde van de inschrijvingsperiode het aantal inschrijvingen vast te stellen alsmede het geplaatste bedrag, ten belope daarvan het bedrag der kapitaalverhoging vast te stellen binnen het door de buitengewone algemene vergadering bepaalde maximum, de verwezenlijking van de kapitaalverhoging binnen diezelfde grens, de volstorting ervan in geld, evenals de daaruit voortvloeiende wijziging van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal en van het aantal aandelen vermeld in artikel 5 "Kapitaal" van de statuten notarieel vast te stellen, en voor al deze handelingen de besluiten van de buitengewone algemene vergadering uit te voeren en te dien einde, alle modaliteiten te bepalen voor zover ze niet door de buitengewone algemene vergadering bepaald werden, alle overeenkomsten te sluiten en in het algemeen al het nodige te doen.

IV. Uitgifte van warrants en verhoging van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap onder opschortende voorwaarde en in de mate van de uitoefening van de warrants :

1. Verslag van de raad van bestuur d.d. 24 september 2001 waarbij het voorwerp en omstandige verantwoording van het voorstel tot uitgifte van warrants wordt uiteengezet;

2. Verslag van K.M. Van Oostveldt, commissaris, vertegenwoordiger van de B.C.V. KPMG, opgemaakt op 25 september 2001, overeenkomstig artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen;

3. Voorstel tot uitgifte van maximum 15 000 warrants op naam aan de volgende voorwaarden :

De warrants worden gratis toegekend aan de directeurs en bestuurders van de vennootschap en/of van haar dochtervennootschap N.V. G.S.E., met maatschappelijke zetel te Harelbeke, Kortrijksesteenweg 307, H.R. Kortrijk 108377, en N.V. Datasoft Solutions, met maatschappelijke zetel te 2300 Turnhout, Noord-Brabantlaan 6, H.R. Turnhout 62632, aan de voorwaarden uiteengezet in het verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld.

4. De raad van bestuur stelt voor in het belang van de vennootschap het voorkeurrecht bepaald in het voordeel van de aandeelhouders door artikel 596 van het Wetboek van vennootschappen op te heffen, teneinde de warranthouders toe te laten in te schrijven op de aandelen die zullen voortvloeien uit de aanbidding van de warrants.

5. De raad van bestuur legt ter goedkeuring voor aan de algemene vergadering, het voorstel tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal onder de opschortende voorwaarde van aanbidding der warrants

en tot beloop van het bedrag voortvloeiend uit de aanbidding van de warranten, met een maximumbedrag dat bekomen wordt door vermenigvuldiging van het aantal aangeboden warranten met de uitgifteprijs van een aandeel, bepaald zoals hierboven gezegd, in totaal; deze kapitaalverhoging zal gebeuren door uitgifte van 1 nieuw aandeel per aangeboden warrant.

6. De raad van bestuur verzoekt hem machtiging te verlenen om de hoger genoemde beslissingen uit te voeren; tegen het einde van de maand februari 2005 (alternatief A) en tegen het einde van de maand oktober 2006 (alternatief B) vast te stellen welk het aantal inschrijvingsrechten is dat geldig uitgeoefend werd, en dienvolgens vast te stellen welke kapitaalverhoging daaruit voortvloeit en deze notarieel te realiseren; de nieuwe aandelen materieel af te leveren aan de betrokkenen tegen uiterlijk 25 februari 2005 (alternatief A) en 25 oktober 2006 (alternatief B).

V. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap door incorporatie van reserves met creatie van nieuwe bonusaandelen :

1. Verslag van de raad van bestuur d.d. 24 september 2001 dat het voorwerp en de omstandige verantwoording inhoudt van het voorstel van de meerderheidsaandeelhouders N.V. Etn. Fr. Colruyt, met maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, H.R. Brussel 12121, en N.V. Infoco, met maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, H.R. Brussel 445371, tot kapitaalverhoging door incorporatie van reserves met creatie van 60 897 nieuwe bonusaandelen binnen de modaliteiten zoals in het verslag van de raad van bestuur hiervoor vermeld, onder afstand door de bestaande aandeelhouders van hun toekenningsrecht en toekenning om niet van deze aandelen aan kaderleden van de vennootschap en van ondernemingen met haar verbonden, in onverdeeldheid.

2. Verslag van de heer K.M. Van Oostveldt, commissaris, d.d. 25 september 2001 aangaande het verslag vermeld onder nummer 1 hierboven.

3. Creatie van 60 897 nieuwe bonusaandelen zonder vermelding van nominale waarde en bepaling van de modaliteiten daarvan.

Voorstel tot het nemen van de volgende beslissing :

Creatie van 60 897 nieuwe aandelen zonder vermelding van nominale waarde binnen de modaliteiten vermeld in het Verslag van de raad van bestuur hierboven vermeld.

4. Afstand van toekenningsrecht.

Voorstel tot afstand door de aandeelhouders van hun toekenningsrecht op deze nieuwe aandelen.

5. Kapitaalverhoging.

Voorstel tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal ten belope van 26 551 092 BEF door incorporatie van beschikbare reserves in het maatschappelijk kapitaal ten belope van hetzelfde bedrag met creatie van 60 897 nieuwe aandelen zonder vermelding van nominale waarde hierboven vernoemd, aan de voorwaarden en modaliteiten hierboven vermeld, waarna deze aandelen worden toegekend als bepaald onder punt 6 en onder de aldaar vermelde voorwaarden.

6. Toekenning.

Voorstel tot afstand van de rechten op de nieuw gecreëerde aandelen door de bestaande aandeelhouders en toekenning om niet van deze aandelen aan kaderleden van de vennootschap alsmede van met haar verbonden ondernemingen, in onverdeeldheid onder de hierna bepaalde voorwaarden :

a. Onderhavige beslissing tot toekenning is éénmalig; daaruit kan niet afgeleid worden dat er voor de kaderleden rechten voor de toekomst zouden ontstaan.

b. De kaderleden dienen deze aandelen die zij in onverdeeldheid ontvangen, alsdusdanig in te brengen in het kapitaal van de C.V.B.A. Dolex, met zetel te 1500 Halle, Edingensesteenweg 196.

c. De maatschappelijke rechten in de C.V.B.A. Dolex die de onverdeelde eigenaars ontvangen in ruil voor de aldus gedane inbreng, verminderd met de 18 923 nieuwe aandelen waarvan sprake in punt *d* hieronder, dienen eveneens door de betrokken groep kaderleden gezamenlijk te worden ontvangen in onverdeelde toestand. Deze toestand van medeëigendom dient behouden te blijven zolang de inbreng in de

C.V.B.A. Dolex geblokkeerd dient te blijven zoals bepaald onder voorwaarde *d*. hieronder. Uit onverdeeldheid treding is enkel mogelijk in situaties van overmacht alsmede in situaties waar het voor drie vierde van de onverdeelde eigenaars onverantwoord zou zijn deze onverdeeldheid te handhaven.

d. Behoudens 18 923 nieuwe aandelen die onmiddellijk zullen worden verkocht voor het betalen van de verschuldigde belastingen op de 60 897 toegekende aandelen dient deze inbreng in de C.V.B.A. Dolex gedurende minimum vijf jaar geblokkeerd te blijven; nadien kan deze inbreng slechts mits respect van de wettelijke bepalingen rond uittreding uit de C.V.B.A. gedeblokkeerd worden nadat de betrokken kaderleden uit onverdeeldheid getreden zijn.

7. Statutenwijziging.

Wijziging van artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal.

Voorstel tot vervanging van dit artikel door de volgende bepalingen :

“Artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal.

Het maatschappelijk kapitaal is vastgesteld op veertien miljoen zesentachtigduizend tweehonderd eenentachtig euro zevenendertig eurocent (14.086.281,37 euro) vertegenwoordigd door acht miljoen honderddrieënnegentigduizend vierhonderd zestien aandelen (8 193 416) zonder aanduiding van nominale waarde.”

8. Machtiging aan de raad van bestuur.

Voorstel tot verlenen van machtiging aan de raad van bestuur om de beslissingen van de buitengewone algemene vergadering uit te voeren en te dien einde in het algemeen al het nodige te doen.

Om deel te nemen aan deze vergadering dienen de heren aandeelhouders, luidens artikel 21 van de statuten, hun aandelen neer te leggen tot en met 13 oktober 2001, bij de verschillende zetels, bijhuizen en agentschappen van :

Fortis,

KBC,

Artesia,

Bank Brussel Lambert,

Bank De Groef

De aandeelhouders die het wensen, kunnen zich op de vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde mits zich te schikken naar de bepalingen van artikel 21 van de statuten.
(28550) Voor de raad van bestuur.

Dolmen Computer Applications, société anonyme

Siège social : Edingensesteenweg 196, 1500 Halle

R.C. Bruxelles 612843

Les actionnaires sont convoqués à une assemblée générale extraordinaire de la S.A. Dolmen Computer Applications qui se tiendra le 17 octobre 2001, à 11 heures, au siège social à 1500 Halle, Edingensesteenweg 196.

L'ordre du jour est le suivant :

I. Renouvellement des compétences du conseil d'administration :

1. Article 6 des statuts.

Proposition d'autoriser le conseil d'administration à augmenter le capital souscrit en vertu de l'article 6 des statuts, aux conditions fixées à l'article 607, 2e alinéa, du Code des Sociétés, dès la réception par la société de la communication faite par la Commission bancaire et financière selon laquelle elle a été saisie d'un avis d'offre publique d'acquisition portant sur les titres de la société. Cette autorisation est valable pour trois ans à dater de ce jour.

2. Renouvellement du capital autorisé.

1. Rapport spécial du conseil d'administration du 24 septembre 2001, conformément à l'article 604 du Code des Sociétés.

2. Proposition de renouveler, pour une période de cinq ans à dater du 17 octobre 2001, le pouvoir du conseil d'administration d'augmenter le capital social dans les limites du capital autorisé. L'autorisation

précédente devait venir à échéance le 26 mars 2002; il est proposé à l'assemblée générale extraordinaire d'accorder une nouvelle autorisation au cours de cette séance afin d'éviter la convocation d'une assemblée générale extraordinaire distincte.

3. Article 13, 4e alinéa.

Proposition d'habiliter le conseil d'administration à acquérir des actions propres de la société sans qu'une décision de l'assemblée générale ne soit requise, lorsque l'acquisition est nécessaire pour éviter à la société un dommage grave et imminent (en vertu de l'article 13, 4e alinéa des statuts), et ce, pour une durée de trois ans à dater du 17 octobre 2001.

4. Article 13, 5e alinéa.

Proposition de prolonger la possibilité pour le conseil d'administration d'aliéner, sans autorisation préalable de l'assemblée générale, les actions acquises en vertu de l'autorisation de l'assemblée générale, pour autant qu'elles soient inscrites au premier marché d'une bourse de valeurs mobilières.

Prolongation de la possibilité de les aliéner sur une bourse ou à la suite d'une offre en vente faite aux mêmes conditions à tous les actionnaires, pour éviter à la société un dommage grave et imminent. Cette dernière faculté est valable pour une durée de trois ans à dater de la publication de la présente modification des statuts. Elle est prorogable par l'assemblée générale conformément aux dispositions légales en la matière. Le pouvoir donné le 30 juin 1999 par l'assemblée générale extraordinaire devait venir à échéance le 30 juin 2002; pour éviter à la société de devoir convoquer une assemblée générale extraordinaire distincte, il est proposé d'accorder une nouvelle autorisation au cours de cette séance.

II. Acquisition d'actions propres :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001 consistant la justification de la proposition d'autoriser l'achat d'actions propres par la société et les filiales.

2. Proposition de donner autorisation au conseil d'administration de la société et des filiales :

Proposition d'autoriser le conseil d'administration de la société et les conseils d'administration des filiales, comme défini à l'article 627 du Code des Sociétés, à acquérir au maximum un total de 800 000 actions propres de la société pour le compte de la société et/ou de la (des) filiale(s) à un prix minimal de 5 EUR par action et un prix maximal de 60 EUR par action, pour autant que ces prix ne dépassent pas la limite minimale et maximale exprimée à l'article 13, 3e alinéa, des statuts. Cette autorisation est valable pour une période de dix-huit mois prenant cours le jour où une décision sera prise quant à cet ordre du jour. Elle remplace l'autorisation accordée par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires en sa séance du 14 septembre 2000, qui devait venir à échéance le 14 mars 2002.

III. Augmentation de capital, par émission publique, réservée aux membres du personnel, conformément à l'article 609 du Code des sociétés :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001, dans lequel sont consignés l'objet et la justification détaillée de la proposition d'augmenter le capital avec abandon du droit préférentiel, dans l'intérêt de la société, en faveur des membres du personnel de la société et du groupe Dolmen Computer Applications, comme stipulés dans le rapport du conseil d'administration;

2. Rapport de M. K.M. Van Oostveldt, commissaire, établi le 25 septembre 2001 conformément à l'article 596 du Code des Sociétés;

3. Proposition d'émission de maximum 70 000 nouvelles actions nominatives, sans mention de valeur nominale, exclusivement réservée aux membres du personnel du groupe Dolmen tels que spécifiés dans le rapport susmentionné du conseil d'administration, conformément aux modalités définies dans ce rapport.

4. Fixation du prix d'émission :

Proposition de fixer le prix d'émission sur la base du cours de bourse moyen de l'action ordinaire Dolmen Computer Applications durant les trente jours de cotation précédant l'assemblée générale extraordinaire qui décidera de cette émission, après application d'une décote de maximum 20 %.

5. Proposition de supprimer, dans l'intérêt de la société, le droit préférentiel de souscription des actionnaires, conformément à l'article 596 du Code des Sociétés, en faveur des membres du personnel tels que stipulés plus haut.

6. Augmentation du capital social :

Proposition d'augmenter le capital social, à la condition suspensive de la souscription, par l'émission des nouvelles actions susmentionnées, selon les modalités stipulées ci-dessus et au prix d'émission décidé par l'assemblée générale extraordinaire.

Proposition de déterminer le montant maximum de l'augmentation du capital social après souscription, en multipliant le prix d'émission des nouvelles actions fixé par l'assemblée générale extraordinaire par le nombre maximum de nouvelles actions à émettre. La souscription aux nouvelles actions est réservée aux membres du personnel de la société et des entreprises liées, tels que stipulés plus haut.

Le capital peut uniquement être augmenté après souscription et à concurrence du montant exact de cette souscription. Si le nombre de souscriptions excède le nombre maximum fixé de nouvelles actions à émettre, il sera procédé à une répartition. Dans un premier temps, il sera tenu compte de la possibilité pour chaque membre du personnel de bénéficier d'un avantage fiscal maximum; dans un second temps, il sera procédé à une réduction proportionnelle, en fonction du nombre d'actions souscrites par membre du personnel.

7. Période d'ouverture de la souscription :

Proposition d'ouvrir la période de souscription le 27 octobre 2001 pour la clôturer le 25 novembre 2001.

8. Mandats au conseil d'administration :

Proposition de conférer au conseil d'administration les pouvoirs de recueillir les demandes de souscription; de réclamer et percevoir les apports; de déterminer le nombre de souscriptions au terme de la période de souscription, ainsi que le montant souscrit; de fixer, dans les limites du maximum décidé par l'assemblée générale extraordinaire, le montant à concurrence duquel le capital sera augmenté; de faire constater par-devant notaire la réalisation de l'augmentation de capital dans les mêmes limites, son entière libération en numéraire et la modification corrélative du montant du capital social et du nombre d'actions repris à l'article 5 des statuts "Capital"; pour toutes ces opérations, d'exécuter les décisions de l'assemblée générale extraordinaire et, à cette fin, de déterminer toutes les modalités qui n'auraient pas été fixées par cette assemblée, de conclure tous accords et, de manière générale, de prendre toutes dispositions nécessaires.

IV. Emission de warrants et augmentation du capital social de la société, à la condition suspensive de l'exercice des warrants et à concurrence du montant résultant de cet exercice :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001 dans lequel sont consignés l'objet et la justification détaillée de la proposition d'émettre des warrants;

2. Rapport de M. K.M. Van Oostveldt, commissaire, représentant la SCC KPMG, établi le 25 septembre 2001 conformément à l'article 596 du Code des Sociétés;

3. Proposition d'émettre maximum 15 000 warrants nominatifs, aux conditions ci-après :

Les warrants sont attribués gratuitement aux directeurs et aux administrateurs de la société et/ou de sa filiale, la S.A. G.S.E., dont le siège social est établi à Harelbeke, Kortrijksesteenweg 307, R.C. Courtrai 108377, et la S.A. Datasoft Solutions, dont le siège social est établi à 2300 Turnhout, Noord-Brabantlaan 6, R.C. Turnhout 62632, et ce, aux conditions stipulées dans le rapport susmentionné du conseil d'administration.

4. Le conseil d'administration propose, dans l'intérêt de la société, de supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires, conformément à l'article 596 du Code des Sociétés, afin de permettre aux détenteurs de warrants de souscrire aux actions qui découleront de l'offre de warrants.

5. Le conseil d'administration soumet à l'approbation de l'assemblée générale la proposition d'augmenter le capital social à la condition suspensive de l'offre des warrants et à concurrence du montant résultant de l'offre des warrants, le montant maximum de cette augmentation étant obtenu en multipliant le nombre de warrants offerts par le prix d'émission d'une action, tel que fixé ci-dessus; cette augmentation de capital se fera par l'émission d'une nouvelle action par warrant offert.

6. Le conseil d'administration demande à l'assemblée de lui conférer les pouvoirs pour l'exécution des décisions susmentionnées; de déterminer pour la fin du mois de février 2005 (alternative A) et pour la fin du mois d'octobre 2006 (alternative B) le nombre de droits de souscription qui ont été valablement exercés, et ensuite, de fixer le montant de l'augmentation de capital qui en découle et de réaliser cette augmentation par devant notaire; de procéder à la livraison matérielle des nouvelles actions aux personnes concernées pour le 25 février 2005 au plus tard (alternative A) ou pour le 25 octobre 2006 au plus tard (alternative B).

V. Augmentation du capital social de la société par incorporation de réserves, conjuguée à la création de nouvelles actions gratuites :

1. Rapport du conseil d'administration du 24 septembre 2001 dans lequel sont consignés l'objet et la justification détaillée de la proposition des actionnaires majoritaires, la S.A. Ets Fr. Colruyt S.A., dont le siège social est établi à 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, R.C. Bruxelles 12121, et la S.A. Infoco, dont le siège social est établi à 1500 Halle, Edingensesteenweg 196, R.C. Bruxelles 445371, d'augmenter le capital par incorporation de réserves, conjuguée à la création de 60 897 nouvelles actions gratuites, selon les modalités définies dans le rapport susmentionné du conseil d'administration, avec abandon, par les actionnaires existants, de leur droit préférentiel d'attribution, et attribution gratuite de ces actions, en indivision, aux cadres de la société et des entreprisesliées.

2. Rapport de M. K.M. Van Oostveldt, commissaire, daté du 25 septembre 2001 sur le rapport visé au point 1 ci-dessus.

3. Création de 60 897 nouvelles actions gratuites sans mention de valeur nominale et fixation des modalités d'émission.

Proposition de décision :

Création de 60 897 nouvelles actions sans mention de valeur nominale, selon les modalités définies dans le rapport susmentionné du conseil d'administration.

4. Abandon du droit d'attribution.

Proposition d'abandon, par les actionnaires, de leur droit préférentiel d'attribution de ces nouvelles actions.

5. Augmentation de capital.

Proposition d'augmenter le capital social à raison de 26 551 092 BEF par incorporation de réserves disponibles dans le capital social, à concurrence d'un montant identique, conjuguée à la création des 60 897 nouvelles actions sans mention de valeur nominale susmentionnées, selon les conditions et modalités précitées, après quoi ces actions seront attribuées conformément au point 6 et aux conditions qui y sont prévues.

6. Attribution.

Proposition d'abandon, par les actionnaires existants, de leurs droits sur les nouvelles actions créées et attribution gratuite de ces actions, en indivision, aux cadres de la société et des entreprises liées, aux conditions stipulées ci-après :

a. Cette décision d'attribution a un caractère unique; elle ne peut nullement induire la création de droits futurs pour les cadres.

b. Les cadres doivent apporter les actions qu'ils reçoivent en indivision, dans ce même état d'indivision, dans le capital de la S.C.R.L. Dolex, dont le siège social est établi à 1500 Halle, Edingensesteenweg 196.

c. Les droits sociaux qu'obtiennent les propriétaires indivis dans la S.C.R.L. Dolex en échange de l'apport ainsi opéré, diminué à raison des 18 923 nouvelles actions dont il est question au point d ci-dessous, doivent également être reçus conjointement, en indivision, par le groupe concerné de cadres. Cette situation de copropriété doit être maintenue tant que l'apport dans la S.C.R.L. Dolex doit rester bloqué, comme stipulé au point d des conditions, ci-dessous. Une sortie d'indivision n'est possible que dans des situations de force majeure ou des situations où 3/4 des propriétaires indivis estimeraient injustifié de maintenir cette indivision.

d. A l'exception des 18 923 nouvelles actions qui seront immédiatement vendues pour pouvoir payer les impôts dus sur les 60 897 actions attribuées, cet apport dans la S.C.R.L. Dolex doit rester bloqué au moins cinq ans; au terme de cette période, cet apport ne pourra être débloqué que dans le respect des dispositions légales en matière de démission de la S.C.R.L., après que les cadres concernés soient sortis d'indivision.

7. Modification des statuts.

Modification de l'article 5 : capital social.

Proposition de remplacer cet article par le suivant :

Article 5 : capital social.

"Le capital social est fixé à quatorze millions quatre-vingt-six mille deux cent quatre-vingt-un euros trente-sept cents (14.086.281,37 EUR) et est représenté par huit millions cent nonante-trois mille quatre cent seize (8 193 416) actions sans mention de valeur nominale."

8. Mandat au conseil d'administration.

Proposition de donner mandat au conseil d'administration pour exécuter les décisions de l'assemblée générale extraordinaire et prendre de manière générale toutes dispositions nécessaires à cette fin.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires doivent, conformément à l'article 21 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au 13 octobre 2001 inclus auprès des différents sièges, succursales et agences de :

Fortis,

CBC,

Artesia,

Banque Bruxelles Lambert,

Banque De Groof.

Les actionnaires qui le souhaitent peuvent se faire représenter à l'assemblée par un mandataire, conformément aux dispositions de l'article 21 des statuts.

(28550)

Le conseil d'administration.

**Société de Gestion patrimoniale et financière,
en abrégé : « Gespafina », société anonyme,
avenue de la Croix Rouge 2, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 380057 – T.V.A. 400.682.551

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 24 octobre 2001, à 17 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination d'administrateurs. 6. Divers. Le dépôt des titres doit se faire conformément aux statuts. (28671)

**Blue Trading Company, société anonyme,
boulevard du Prince de Liège 140, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 522189 – T.V.A. 437.778.321

Assemblée générale extraordinaire le mardi 23 octobre 2001, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Augmentation du capital social, sans création d'actions nouvelles, de 42 488 BEF pour l'amener de 5 000 000 BEF à 5 042 488 BEF, par incorporation de réserves. Modification de l'article 5 des statuts. 2. Transformation du capital francs belges en capital euro au 1^{er} décembre 2001. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (28672)

**Blue Management Company,
en abrégé : « BMC », société anonyme,
boulevard du Prince de Liège 140, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 631930

Assemblée générale extraordinaire le mardi 23 octobre 2001, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Augmentation du capital social, sans création d'actions nouvelles, de 171 808 BEF pour l'amener de 400 000 000 BEF à 400 171 808 BEF, par incorporation de réserves. 2. Transformation du capital francs belges en capital euro au 1^{er} décembre 2001. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (28673)

**A.B.W., naamloze vennootschap,
Herentalsesteenweg 74, 2460 Kasterlee**
H.R. Turnhout 48092 — BTW 421.935.053

Jaarvergadering op 18 oktober 2001, om 11 uur, op de zetel. —
Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
30 juni 2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Omvorming
kapitaal in euro. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (80729)

**Ceresim, naamloze vennootschap,
Beukenlandschap 15, 1650 Beersel**
HR Brussel 536341 — BTW 440.851.142

De bijzondere algemene vergadering zal gehouden worden op het
kantoor van notaris Guy Dubaere, Jettelaan 171, te 1090 Brussel op
vrijdag 19 oktober 2001, om 9 uur 30 m. — Dagorde : 1. A° Verhoging
van het maatschappelijk kapitaal ten bedrage van acht honderd vijf en
zeventig duizend vier en zeventig Belgisch Frank (875 074 BEF) om het
te brengen van één miljoen zes honderd zes en twintig duizend
Belgische Frank (1 626 000 BEF) naar twee miljoen vijf honderd en één
duizend vier en zeventig Belgische Frank (2 501 074 BEF) zonder creatie
van nieuwe aandelen, door incorporatie van beschikbare reserves in het
kapitaal voor een bedrag van acht honderd vijf en zeventig duizend
vier en zeventig Belgische Frank (875 074 BEF). B° Vaststelling van de
realisatie van de kapitaalverhoging C° Omvorming van het maat-
schappelijk kapitaal naar euro 2. Aanpassing van de statuten aan de
nieuwe wetgeving 3. Ontslag - Benoeming van bestuurders. (80730)

**Dandus Corporation, naamloze vennootschap,
Dascottelei 116, bus 1, 2100 Antwerpen**
H.R. Antwerpen 138280

Gewone algemene vergadering op 19 oktober 2001, om 11 uur. —
AGENDA : Bespreking artikel 523 Venn. W.; Verslag van de raad van
bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Goedkeuring bestemming resul-
taat; Kwijting mandatarissen; Ontslag en benoeming mandatarissen;
Rondvraag. (80731)

**Delta, naamloze vennootschap,
Wevelgemstraat 124, 8930 Menen**
H.R. Kortrijk 86033 — NN 412.489.728

Jaarvergadering op 18 oktober 2001, om 15 uur op de zetel. —
Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2000.
2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen
en benoeming. 5. Diverse. (80732)

De raad van bestuur.

Dit bericht had moeten verschijnen op 29/09/2001

**Driesco, naamloze vennootschap,
Grasdreef 6, 8790 Waregem**
H.R. Kortrijk 122412 — BTW 438.808.006

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buiten-
gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het
kantoor van notaris Bernard Boes te Kortrijk, Rijselsestraat 20, op
17 oktober 2001, om 10 uur, om er te beraadslagen over de volgende
agenda : 1. Omzetting van het kapitaal in euro. 2. Kapitaalverhoging
met 31.013,31 euro door creatie van aandelen, te onderschrijven en te
volstorten in speciën. 3. In voorkomend geval, individuele afstand van
voorkeurrecht op inschrijving op voormelde kapitaalverhoging.
4. Aanpassing van artikel 5 der statuten. 5. Aanpassing van de artikelen
2, 6, 11, 14, 15, 17, 19, 23, 25, 26, 27 en 29 der statuten. 6. Vaststelling
nieuwe tekst der statuten. 7. Herbenoeming bestuurders. Om deel te
nemen aan de vergadering zullen de aandeelhouders zich schikken
naar de statuten. (80733)

**DTHF, naamloze vennootschap,
square Vergote 19, 1200 Brussel-20**
R.C. Bruxelles 591166 — T.V.A. 454.910.697

MM. les Actionnaires sont priés d'assister à l'AG qui se tiendra le
19 octobre 2001, à 15 heures au siège social de la société à l'effet de
délibérer sur l'ordre du jour suivant : 1. Lecture et approbation du
rapport de gestion. 2. Approbation du rapport de gestion. 3. Affectation
du résultat. 4. Décharge aux Administrateurs. 5. Divers. Pour assister à
l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au
porteur au siège social de la société 5 jours avant la date de
l'assemblée. (80734)

**"Elshoutheide", naamloze vennootschap,
2000 Antwerpen, Bordeauxstraat 8**
H.R. Antwerpen 187550 — NN 408.315.758

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene
vergadering bij te wonen die zal doorgaan op 19 oktober 2001, om
10.00 uur in het kantoor van notaris Johan KIEBOOMS te
2000 Antwerpen, Willem Tellstraat 3, met de volgende agenda :

AGENDA

1. ZETELVERPLAATSING - STATUTENWIJZIGING

Om, overeenkomstig de beslissing tot zetelverplaatsing van de raad
van bestuur van veertien mei negentienhonderd éénennegentig, bij
uittreksel verschenen in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van negen-
entwintig juni negentienhonderd éénennegentig, onder nummer
910629-474, Artikel 2 : Zetel van de statuten te wijzigen en te herfor-
muleren, als volgt :

"De zetel van de vennootschap is gevestigd te 2000 Antwerpen,
Bordeauxstraat 8. De raad van bestuur kan zonder statutenwijziging
de zetel van de vennootschap verplaatsen in België, voor zover deze
zetelverplaatsing geen wijziging veroorzaakt inzake het op de vennoot-
schap toepasselijke taalregime. De zetelverplaatsing wordt openbaar
gemaakt door neerlegging in het vennootschapsdossier van een door
het bevoegde orgaan van vertegenwoordiging ondertekende verkla-
ring, samen met een afschrift ter bekendmaking in de bijlage van het
Belgisch Staatsblad. De vennootschap kan, bij eenvoudig besluit van de
raad van bestuur, in België of in het buitenland bijkomende admini-
stratieve zetels en bedrijfszetels vestigen, alsmede kantoren en bijkan-
toren oprichten."

2. KAPITAALVERHOOGING

Om het kapitaal te verhogen met een bedrag van éénendertig
duizend en vijfenvijftig komma vijftig frank (F 31 055,50) om het van
achtennegentig miljoen zeshonderdduizend frank (F 98 600 000) te
brengen op achtennegentig miljoen zeshonderd éénendertig duizend
en vijfenvijftig komma vijftig frank (F 98 631 055,50) door omzetting in
kapitaal van gezegd bedrag, afgenomen van de rekening "belastingvrije
reserves" en zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

3. UITDRUKKING VAN HET KAPITAAL IN euro

Om het kapitaal uit te drukken in euro, dit aan de geldende
conversievoet van veertig komma drieduizend driehonderd negen-
ennegentig frank (F 40,3399) voor één euro (EUR 1), zodat het voortaan
twee miljoen vierhonderd vijfenveertig duizend euro (EUR 2.445.000)
bedraagt.

4. STATUTENWIJZIGINGEN

- Om de eerste zin van 'Artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal' aan te
passen aan de nieuwe toestand van het kapitaal, als volgt : "Het maat-
schappelijk kapitaal van de vennootschap bedraagt twee miljoen vier-
honderd vijfenveertig duizend euro (EUR 2.445.000).";

- Om aan 'Artikel 38 : Historiek van het kapitaal' een punt 5) toe te
voegen, luidend als volgt : "5) De buitengewone algemene vergadering
van negentien oktober tweeduizend en één heeft het maatschappelijk
kapitaal verhoogd met een bedrag van éénendertig duizend en vijfen-
vijftig komma vijftig frank (F 31.055,50) om het van achtennegentig
miljoen zeshonderdduizend frank (F 98.600.000) te brengen op achten-
negentig miljoen zeshonderd éénendertig duizend en vijfenvijftig
komma vijftig frank (F 98.631.055,50) door omzetting in kapitaal van
gezegd bedrag, afgenomen van de rekening "belastingvrije reserves" en
zonder uitgifte van nieuwe aandelen, en heeft tegelijk het kapitaal
uitgedrukt in euro, dit aan de geldende conversievoet van veertig

komma drieduizend driehonderd negennegentig frank (40,3399 BEF) voor één euro (EUR 1), zodat het voortaan twee miljoen vierhonderd vijfenveertig duizend euro (EUR 2.445.000) bedraagt.”.

5. HERFORMULERING VAN DE STATUTEN

Om de tekst van de statuten volledig om te werken, te herformuleren en te hernummeren, bepaalde aanvullingen en/of vereenvoudigingen door te voeren zonder evenwel te raken aan de essentiële bepalingen en een volledig nieuwe tekst van de statuten aan te nemen.

Om aan de vergadering te kunnen deelnemen worden de aandeelhouders verzocht om overeenkomstig artikel 23 van de statuten hun aandelen uiterlijk 5 dagen vóór de datum van de vergadering neer te leggen.

(80735)

De raad van bestuur.

Etablissements Strypsteen, naamloze vennootschap, Sint-Sebastiaanstraat 27, 8200 Brugge (Sint-Andries)

H.R. Brugge 17320 — BTW 405.142.769

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 18 oktober 2001, om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — AGENDA : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 31 juli 2001. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoemingen; ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80736)

Gedriplastics, naamloze vennootschap, Industriezone Peerdenbaan 1419, 3960 Bree

H.R. Tongeren 53586 — BTW 414.882.163

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 19 oktober 2001, om 15 uur.

DAGORDE :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2001. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (80737)

“Kaulindus” naamloze vennootschap, 3950 Kaulille, Fabriekstraat 151

H.R. Hasselt 76533 — BTW 441.157.681

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal plaats hebben op 19 oktober 2001, om 11 u. 15 m., op het kantoor van notaris Ludovic Du Faux te Moeskroen, Stationsstraat, 80, om te beraadslagen en te beslissen over volgende agenda : 1. Beslissing om het kapitaal in euro uit te drukken, hetzij honderd drieëntwintig duizend negenhonderd zesenvestig euro zesenzeventig cent (123.946,76 euro). 2. Verhoging van het geplaatst kapitaal met duizend drieënvijftig euro vierentwintig cent (1.053,24 euro) om het te brengen van honderd drieëntwintig duizend negenhonderd zesenvestig euro zesenzeventig cent (123.946,76 euro) op honderd vijftientwintig duizend euro (125.000 euro) door inlijving tot het passend bedrag van beschikbare reserves en zonder aanmaak van nieuwe aandelen. 3. Beslissing om de mogelijkheid te verlenen aan de raad van bestuur om de eigen aandelen, winstbewijzen of certificaten van de vennootschap te verkrijgen wanneer het noodzakelijk is om te voorkomen dat de vennootschap een ernstig en dreigend nadeel zou lijden. 4. Wijzigingen aan de statuten, om ze aan te passen aan de genomen beslissingen, aan de verplaatsing van de zetel naar 3950 Kaulille, Fabriekstraat 151, en aan de vigerende wetgeving, onder andere wat betreft de mogelijkheid van schriftelijke besluitvorming in de raad van bestuur, het stemmen per brief door de aandeelhouders, het recht tot verdaging van de algemene vergadering en de nieuwe telecommunicatiemiddelen tussen de vennootschap, de bestuurders en de aandeelhouders. 5. Benoemingen. (80738)

De raad van bestuur.

“L.D.V. Immo”, naamloze vennootschap,

2610 Antwerpen (Wilrijk), Kapittelstraat 7,

H.R. Antwerpen 291253 — NN 447.880.771

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen voor 3 september 2001, niet kon beslissen bij gebrek aan wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die wordt gehouden ten kantore van notaris Michel Eyskens te Oud-Turnhout, Steenweg op Mol 148/bus 1 op maandag 22 oktober 2001 om 11.30 uur, met volgende agenda : 1. Aanpassing artikel 2 aan de Vlaamse taalwetgeving en vaststelling dat de zetel gevestigd is te 2610 Antwerpen-Wilrijk, Kapittelstraat 7. 2. Werkelijke vermindering van het kapitaal ten bedrage van één miljoen driehonderdnegennegentigduizend honderdzesennegentig Belgische frank door volledige terugbetaling aan de huidige aandeelhouders in verhouding tot hun respectievelijk aandelenbezit, dit alles zonder vernietiging van aandelen. Deze terugbetaling wordt gedaan door afhouding van het reële gestorte kapitaal. De uitbetaling zal gebeuren door aanbidding van aandelencoupon nummer één op het KBC bankfiliaal gevestigd te 2610 Antwerpen-Wilrijk, Rucaplein binnen de drie maanden na het besluit tot kapitaalvermindering en dit onverminderd de bepalingen van artikel 613 vennootschappenwet. 3. Conversie van het kapitaal naar euro. 4. Schrapping van alinea 2 en 3 van artikel 4 der statuten. 5. Herwerking van de statuten om deze aan te passen aan de wijzigingen welke de vennootschapswetgeving sinds negentienhonderdvijfennegentig heeft ondergaan, houdende ondermeer a) de mogelijkheid tot vorming van de raad van bestuur bestaande uit twee bestuurders b) de mogelijkheid om in bepaalde gevallen binnen de raad van bestuur beslissingen te nemen mits eenparig schriftelijk akkoord en c) de hernummering van de verwijzingen naar de artikelnummers in de statuten. 6. Aanpassing en coördinatie der statuten. 7. Volmachten. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de bepalingen van de statuten.

(80739)

De raad van bestuur

Macol, naamloze vennootschap,

Grijspeerdstraat 103, 8830 Gits

H.R. Kortrijk 111802 — BTW 429.964.475

Daar de algemene vergadering niet voldoende in getal was naar aanleiding van de algemene vergadering van 13 september 2001, worden de aandeelhouders opgeroepen tot de tweede buitengewone algemene vergadering welke plaats heeft te Hooglede, Bruggestraat, 92 op donderdag 18 oktober 2001, om 20 u. 30 m. — DAGORDE : Kapitaal verhoging met 1.001.074 BEF om het te brengen van 1.500.000 BEF op 2.501.074 BEF door incorporatie van beschikbare reserve, en zonder creatie van nieuwe aandelen. Vaststelling dat de kapitaalverhoging verwezenlijkt is. Omzetting in euro en aanpassing van de statuten aan deze wijziging. Aanpassing van de statuten aan de indeling volgens het wetboek van vennootschappen en coördinatie ervan. (80740)

Malpertuus, naamloze vennootschap,

Sint-Christianastraat 52, 9890 Gavere (Dikkelvenne)

H.R. Gent 136712

De buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden ten kantore van de heer notaris Bernard Vanderauwermeulen, Kerkstraat 29, te 9930 Zomergem op vrijdag 19 oktober 2001, om 17 uur. — Agenda : 1. Coördinatie van de statuten aan het wetboek van vennootschappen. 2. Kapitaalvermindering en omzetting in euro. (80741)

**René Vaneekhoutte en zoon,
naamloze vennootschap, in vereffening,
Desselgemse Steenweg 8, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 112888 — BTW 430.450.861

De aandeelhouders worden verzocht de bijzondere algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 19 oktober 2001, te 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de vereffenaar 2. Lezing van de jaarrekening per 31 december 2000. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2000. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders 6. Omvorming kapitaal in euro 7. Varia. (80742)

Dit bericht had moeten verschijnen op 29/09/2001

**Russel, naamloze vennootschap,
Albert Brachetlaan 22, 1020 Brussel**

H.R. Brussel 603847 — BTW 457.639.466

Buitengewone algemene vergadering op 18 oktober 2001, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Ontslag bestuurders. 2. Benoemingen bestuurders. (80743)

**Van Kerckvoorde, naamloze vennootschap,
Brugse Vaart 1-2, 9030 Gent (Mariakerke)**

H.R. Gent 90513 — BTW 400.033.641

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 20 oktober 2001, om 10 uur, ten kantore van notaris Eugène Beyer te Wondelgem, Sint-Markoenstraat 45. Agenda van de buitengewone algemene vergadering : 1. Wijziging maatschappelijke benaming. 2. Verhoging van het kapitaal ten bedrage van 67.980 BEF door incorporatie van beschikbare reserves om het te brengen van 8.000.000 BEF op 8.067.980 BEF, zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 3. Omzetting van het kapitaal in EUR. 4. Schrapping van artikel 5 bis van de statuten. 5. Wijziging van artikel 10 van de statuten houdende de mogelijkheid van een samenstelling van de raad van bestuur bestaande uit ten minste 2 leden. 6. Toevoeging van een nieuw lid aan artikel 13 van de statuten houdende de mogelijkheid voor de raad van bestuur om op schriftelijke wijze beslissingen te nemen. 7. Wijziging van artikel 13 van de statuten in die zin dat de beslissende stem van de voorzitter van de raad van bestuur bij staking van stemmen van rechtswege ophoudt gevolg te hebben wanneer de raad van bestuur uit slechts twee leden bestaat tot het moment dat de raad van bestuur terug uit ten minste drie leden bestaat. 8. Wijziging van de bepalingen in artikel 15 van de statuten in verband met tegenstrijdig belang. 9. Schrapping van de bepalingen in artikel 25 van de statuten in verband met de beperking van het stemrecht van de aandelen. 10. Wijziging van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe bepalingen en terminologie van de wet van 7 mei 1999, houdende het wetboek van vennootschappen. 11. Machtiging aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten.

(80744)

De raad van bestuur.

**Vee- en Vleeshandel Vanlommel, naamloze vennootschap,
Olenseweg 240, 2260 Westerlo**

H.R. Turnhout 73870

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 22 oktober 2001, om 11 uur, ten kantore van notaris Jozef Coppens te Vosselaar. — Agenda : 1. Omzetting van het kapitaal in euro zijnde 3.718.402,87 euro. 2. Verhoging van het kapitaal met 281.597,13 euro door incorporatie van beschikbare reserves in het kapitaal zonder

uitgifte van nieuwe aandelen om het te brengen op 4.000.000 euro. 3. Volledige herwerking van de statuten om deze aan te passen aan voormelde agendapunten en aan de bepalingen van de wet van 13 april 1995 en de wet van 7 mei 1999, houdende codificatie van het Wetboek van Vennootschappen. 4. Machtiging aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten.

(80745)

De raad van bestuur.

**Administration publiques
et Enseignement technique**

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Ville de Péruwelz

Recrutement d'un secrétaire communal

Les conditions générales d'accès pour le recrutement d'un secrétaire communal peuvent être obtenues sur simple demande à M. le Bourgmestre de Péruwelz, en l'administration communale de Péruwelz ou par téléphone au 069-77 97 60 (service de la gestion du personnel), secrétariat du bourgmestre.

Les demandes doivent être adressées par pli recommandé, à la poste à l'adresse de M. le Bourgmestre, hôtel de ville, rue Albert I^{er} 35, à 7600 Péruwelz, au plus tard le 22 octobre 2001, date de la poste faisant foi, ou par la remise de la main à la main en l'hôtel de ville, contre accusé de réception. (28551)

**Centre scolaire éperonniers,
rue de l'Etude 56, 1000 Bruxelles**

Le centre cherche à engager :

un professeur AESI math sciences pour 11 heures;

un professeur AESI français EDM pour 8 heures. (28552)

Vlaamse Autonome Hogeschool Gent

De Vlaamse Autonome Hogeschool Gent verklaart volgende betrekking extern vacant :

Departement LERA

Betrekking :

LERA E 013/2001-2002

Verantwoordelijke studentensecretariaat basisteam 100 % van een voltijdse opdracht.

Kandidaatstelling :

De toelatingsvoorwaarden en de profielbeschrijving zijn te bekomen op de website van Hogeschool Gent, <http://www.hogent.be> of kunnen afgehaald worden op het secretariaat van de sector personeel van Hogeschool Gent, J. Kluyskensstraat 2, te 9000 Gent.

De kandidaatstelling, samen met het curriculum vitae en een kopie van het diploma, dient uiterlijk op 22 oktober 2001 aangetekend verstuurd te worden aan Hogeschool Gent, t.a.v. dr. ir. G. Aelterman, algemeen directeur, Jozef Kluyskensstraat 2, 9000 Gent. Attesten die de nuttige beroepservaring bewijzen, dienen op het ogenblik van het selectiegesprek overhandigd te worden. (28553)

Hogeschool Limburg

Bij de Hogeschool Limburg is volgende betrekking vacant :
Stafmedewerker onderwijsvernieuwing (01/CAD/VAC/04).

Plaats :

Centrale administratie Hogeschool Limburg, Diepenbeek, dienst onderwijs en onderzoek.

In te vullen taken :

ondersteuning bieden bij het expliciteren van de onderwijsvisie binnen de opleidingen van de 4 departementen van de hogeschool;

organiseren van vormingsinitiatieven rond nieuwe onderwijsconcepten;

coördineren van de implementatie van ICT in het onderwijs;

organiseren van een vormingstraject voor nieuwe docenten;

het uitbouwen van een on-line leeromgeving waarin docenten gestimuleerd worden om zelf hun professionalisering in handen te nemen.

Omvang opdracht :

100 % opdracht vanaf 1 november 2001 tot 31 augustus 2002, waarna verlenging mogelijk.

Vereiste diploma :

universitair diploma.

Vereiste kennis en vaardigheden :

vertrouwd zijn met teleleeromgevingen;

resultaat gericht kunnen werken;

beschikken over de nodige relationele kwaliteiten om een goede coördinatie tot stand te brengen;

organisatorisch sterk zijn.

Vereiste ervaring :

ten minste 5 jaar ervaring in een gelijkaardige functie aan een universiteit en/of hogeschool.

Bezoldiging :

salarisschaal A31.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, centrale administratie, Universitaire Campus, gebouw H, 3590 Diepenbeek, tel. 011-26 00 46, en die ingevuld uiterlijk 31 oktober 2001 naar dit adres moeten worden verstuurd. (28554)

Pedagogische Begeleidingsdienst van het Katholiek Onderwijs V.Z.W.

De Pedagogische Begeleidingsdienst van het Katholiek Onderwijs V.Z.W., zal overgaan tot de aanwerving van een aantal pedagogische adviseurs.

Deze betrekkingen worden begeven in uitvoering van artikel 89 van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie, dienst voor onderwijsontwikkeling en pedagogische begeleidingsdienst. De v.z.w. kan ze halftijds of voltijds toewijzen.

De werving geschiedt volgens de procedure goedgekeurd door het ministerieel besluit van 31 juli 1991 en gewijzigd bij ministerieel besluit van 21 oktober 1998 betreffende de wervingsprocedures bij de Pedagogische Begeleidingsdienst van het Gesubsidieerd Onderwijs.

Naast de decretale voorwaarden, zoals bepaald in art. 94, § 1, van voornoemd decreet wordt van de kandida(a)t(e) verwacht dat hij/zij :

een stevig engagement voor het christelijk opvoedingsproject bewijst;

een dossier voorlegt houdende het curriculum vitae met opgave van alle elementen waaruit onderwijskundige inzichten, agogische vaardigheden en vakdidactische deskundigheid blijken en hoe ze uitgebreid en verdiept werden, en aanwijzigingen verstrekt over een staat van dienst : referenties omtrent de realisatie van de huidige opdracht;

elementen aanbrengt waaruit de betrokkenheid met het vacante ambt blijkt;

zich verbindt tot permanente vervolmaking;

zich verbindt tot vorming via deelneming aan vormingssessies die het net zal organiseren, met op het einde van de vormingssessie eventueel een proef;

een gedragscode aanvaardt die naast de deontologische regels voor de beroepsgroep ook praktische afspraken regelt voor het concrete werkverband.

Specifieke voorwaarden voor de vacant verklaarde ambten :

Functie 01/19 :

Pedagogisch adviseur (halftijdse opdracht) bij de pedagogische begeleidingsdienst van het katholiek gewoon secundair onderwijs in de Lasalliaanse scholen.

diploma GHSO of GLSO bezitten, of daarmee gelijkgesteld;

christelijk geëngageerd en lasalliaans geïnspireerd zijn;

beschikken over goede agogische vaardigheden;

vertrouwd zijn met het lasalliaanse gedachtegoed en met de werking zoals die gegroeid is in de scholen van het lasalliaanse netwerk in Vlaanderen;

bereid zijn om zich in te zetten voor het begeleidingswerk zoals dat binnen de v.z.w. VLP wordt uitgestippeld;

openstaan voor de activiteiten van werkgroepen m.b.t. het scholenbeleid in het internationale Lasalliaanse Instituut.

Functie 01/20 :

Pedagogisch adviseur (halftijdse opdracht) bij de pedagogische begeleidingsdienst van het katholiek gewoon secundair onderwijs in de scholen van de Broeders van Liefde voor de vakbegeleiding van de positieve wetenschappen.

diploma GHSO wiskunde of wetenschappen bezitten, of daarmee gelijkgesteld;

christelijk geëngageerd en geïnspireerd door de pedagogie van de caritas;

vertrouwd zijn met het gedachtegoed van de Broeders van Liefde;

zich kunnen integreren in de bredere werking van de pedagogische begeleidingsdienst van het katholiek onderwijs en specifiek in het opvoedingsproject van de Broeders van Liefde;

de dialoog en samenwerking met congregationale en diocesane begeleidingsdiensten verder zetten en bevorderen.

Functie 01/21 :

Pedagogisch adviseur (voltijdse opdracht) bij de pedagogische begeleidingsdienst van het katholiek gewoon basisonderwijs centraal.

diploma van kleuteronderwijzer, onderwijzer of licentiaat in de pedagogische wetenschappen;

op de hoogte zijn van actuele pedagogisch-didactische evoluties in het basisonderwijs;

organisatorische en agogische vaardigheden bezitten om met individuele mensen en groepen om te gaan in dienst van de scholen;

bereid zijn om vanuit een gezamenlijke visie in een team voor begeleiders te werken;

over sterke redactionele vaardigheden beschikken voor het ontwikkelen van visieteksten en praktijkmateriaal dat bijdraagt tot de kwaliteitszorg van basisscholen;

bereid zijn om zijn opdracht in Brussel uit te voeren.

De kandidaten voor deze betrekkingen dienen hun kandidatuur met vermelding van de referentie bij aangetekend schrijven te richten aan de voorzitter van de v.z.w. Pedagogische Begeleidingsdienst van het Katholieke Onderwijs, Guimardstraat 1, 1040 Brussel.

Bij de kandidaatstelling worden officiële bewijsstukken evenals verklaringen toegevoegd waaruit blijkt dat de kandidaat voldoet aan de bovenvermelde voorwaarden.

De selectie gebeurt op grond van een schriftelijke en mondelinge proef.

Kandidaturen kunnen vanaf 27 augustus 2001 worden gesteld (begindatum). Kandidaturen zijn slechts geldig indien ze verzonden worden tot 14 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*. De datum van de poststempel geldt als indieningsdatum. (28555)

Provincie Antwerpen

De provincie Antwerpen werft verschillende medewerkers op proef aan. Deze functies zijn toegankelijk voor vrouwen en mannen.

Diensthooft kamp

Centrum voor Duurzaam Bouwen en Wonen in Westerlo

Functie :

Algemene eindverantwoordelijke voor de werking.

Concipiëren van het te voeren beleid.

Administratieve-, financiële- en personeelsleiding.

Profiel :

Inzicht en kennis in beheren en ontwikkelen van een eco-domein.

Ecologische ervaring.

Managementvaardigheden.

Diploma :

Academisch niveau (universitair) of hoger onderwijs van twee cycli. Aangevuld met vijf jaar professionele ervaring.

Ingenieur

Dienst Waterbeleid in Antwerpen

Functie :

Opvolgen en uitwerken waterbouwkundige projecten.

Advisering infrastructuurwerken.

Profiel :

Bouwkundige ervaring.

Kennis van milieutechnische en waterbouwkundige elementen.

Diploma :

Burgerlijk ingenieur.

Burgerlijk ingenieur-architect.

Receptionist

Domein Zilvermeer in Mol

Functie :

Onthaal en inschrijving verblijfsrecreanten.

Administratie en telefoon.

Werkuren : 4-14 uur/14-22 uur met weekendprestaties.

Profiel :

Communicatief en talenkennis.

Klantvriendelijke houding.

Algemene kantoorvaardigheden.

Diploma :

Hoger secundair onderwijs of gelijkgesteld.

Extra legale voordelen :

Gratis hospitalisatieverzekering.

Gratis abonnement openbaar vervoer.

Maaltijdcheques.

Algemene voorwaarden :

vergelijkende examens zullen afgenomen worden;

vrouwen worden aangemoedigd te solliciteren;

nationaliteit lidstaat Europese Gemeenschap.

Kandidaturen indienens uiterlijk op 31 oktober 2001 bij de provincie Antwerpen. Personeelsdienst — Aanwervingen, koningin Elisabethlei 22, 2018 Antwerpen-1.

Inschrijvingsformulieren, functiebeschrijvingen, aanwervingsvoorwaarden en inlichtingen kunnen bekomen worden op het provinciebestuur, tussen 9 en 12 uur, bij de dames Carry Vermeiren, Inge Van Asten en Christine Keldermans (tel. 03-240 54 20/18/19 of 078-15 24 30 (inwoners provincie Antwerpen buiten zone 03); fax 03-240 54 75;

e-mail :

carry.vermeiren@admin.provant.be

inge.vanasten@admin.provant.be

christine.keldermans@admin.provant.be

website :

<http://www.provant.be/>

(28556)

Gemeente Roosdaal

Het gemeentebestuur van Roosdaal richt een aanwervingsproef in voor de vacante statutaire deeltijdse betrekking van bibliotheek-assistent (m/v) (niveau C1-C3) met 10 uur prestaties per week.

Beknopte aanwervingsvoorwaarden :**Diplomaveristen :**

diploma hoger secundair onderwijs of hiermee gelijkgesteld;

akte van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek, of

getuigschrift van de initiatie in de bibliotheek-, documentatie- en informatiekunde;

(houders van een diploma bibliotheekwetenschappen zijn vrijgesteld van deze akte of getuigschrift).

Slagen in een aanwervingsproef.

Kandidaturen (op het inschrijvingsformulier) uiterlijk per post aangetekend verzenden op zaterdag 3 november 2001 (poststempel geldt als bewijs), samen met het eensluidend verklaard afschrift van de vereiste diploma's aan het gemeentebestuur, Brusselstraat 15, te 1760 Roosdaal.

Aanleg werfreserve van drie jaar.

Inlichtingen en het inschrijvingsformulier zijn te bekomen bij de personeelsdienst op het telefoonnummer 054-31 78 18 of op het e-mail-adres : agnes.depever@roosdaal.vera.be. (28557)

Gemeente Deerlijk

De gemeente Deerlijk werft aan :

jeugdconsulent (m/v) in vast dienstverband.

Functie :

Hij/zij heeft tot taak het gemeentelijk jeugdbeleid te adviseren, voor te bereiden en uit te voeren. Hij/zij is verantwoordelijk voor de jeugddienstverlening.

Profiel :

flexibel zijn, bereid zijn te werken op onregelmatige tijdstippen;

creatief en dynamisch zijn;

grote interesse in en voeling met jeugdwerk.

Vereisten :

gegradueerde in de maatschappelijke, opvoedkundige of pedagogische sector;

slagen in een gewoon aanwervingsexamen.

Kandidaturen dienen samen met curriculum vitae en een voor eensluidend verklaard afschrift van het diploma aangetekend verstuurd te worden naar het college van burgemeester en schepenen, Harelbekestraat 27, te 8540 Deerlijk, uiterlijk op 31 oktober 2001 (postdatum geldt als bewijs).

Vermoedelijke aanwervingsdatum : 1 januari 2002.

De uitgebreide aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma's en functiebeschrijvingen zijn te bekomen op het secretariaat van de gemeente Deerlijk, tel. 056-71 44 02, fax 056-72 83 99. (28675)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**
**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

—
**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

—
Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—
Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 11 juni 2001 uitgesproken op tegenspraak werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, negentiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

Roelandt, Francis John, geboren te Aalst op 26 april 1966, handelaar, thans invalide, wonende te 9300 Aalst, Boudewijnlaan 223;

veroordeeld uit hoofde van :

A. als koopman die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 437 van het Wetboek van Koophandel, thans artikel 2 van de wet van 8 augustus 1997, zich schuldig te hebben gemaakt aan eenvoudige bankbreuk, meer bepaald :

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 440 van het Wetboek van Koophandel gestelde termijn van drie dagen na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, thans de bij artikel 9 van de faillissement getelde termijn van één maand, namelijk :

Roelandt, Francis John, voormeld, handeldrijvend te 9300 Aalst, Jan De Windtstraat 26, H.R. Aalst 64602, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 8 februari 1996 :

te 9300 Aalst, op 8 december 1995;

B. te 9300 Aalst en elders in het Rijk, meermaals, op niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 8 november 1995 tot 8 februari 1996 :

als koopman die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 437 van het Wetboek van Koophandel, thans artikel 2 van de wet van 8 augustus 1997, namelijk :

Roelandt, Francis John, voormeld, handeldrijvend te 9300 Aalst, Jan De Windtstraat 26, H.R. Aalst 64602, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 8 februari 1996, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden;

C. bij inbreuk op de artikelen 1, al. 1, 1°, 5 en 17, al. 2, 4 en 5 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, als natuurlijk persoon die koopman is, namelijk Roelandt, Francis John, voormeld, handeldrijvend te 9300 Aalst, Jan De Windtstraat 26, H.R. Aalst 64602, waarvan de omzet over het laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, het bedrag van 20 miljoen frank, bepaald bij koninklijk besluit van 12 september 1983, niet overschrijdt, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis van 8 februari 1996 met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste drie dagboeken zodanig ingericht dat in bijzonderheden in elk dagboek de gegevens vereist door artikel 5 kunnen worden gevolgd :

te 9300 Aalst, van 6 oktober 1995 tot 8 februari 1996;

tot :

wegens de feiten A, B en C samen, een hoofdgevangenisstraf van één maand, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar, en een geldboete van honderd frank, met duizend negenhonderd negentig decimes verhoogd, twintigduizend frank bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van één maand, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar;

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien frank, met duizend negenhonderd negentig decimes verhoogd, tweeduizend frank bedragende, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het Fonds tot hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

alsmede tot de gerechtskosten, deze begroot op vijfhonderd en acht frank;

tevens tot een vergoeding van duizend frank (K.B. 23 december 1993 - wet 28 juli 1992).

Tevens werd bevolen dat het vonnis op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie.

Dendermonde, 26 september 2001.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) L. Pauwels. (28558)

—
**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder

—
Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 25 juillet 2001, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi rendue le 12 septembre 2001, Bodart, Fernand, né à Courcelles le 1^{er} décembre 1922, domicilié à 6220 Fleurus, Les Templiers, chaussée de Charleroi 279, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Houtain, Guy, avocat à 6220 Fleurus, chaussée de Charleroi 231.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Cleda, Catherine. (66853)

—
Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville

Suite à la requête déposée le 11 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 27 septembre 2001, Mme Dubuc, Yvonne, née le 28 août 1913 à Couvin, domiciliée rue Augile 34, à 5660 Petigny, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hauquier, Renaud, avocat, dont le cabinet est sis place d'Oret 7, à 5640 Mettet.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dusenne, Dominique. (66854)

—
Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 27 septembre 2001, M. Herman, Joseph, né le 2 mars 1937 à Daverdisse, domicilié rue Châmont 4, à 6980 La Roche-en-Ardenne, et résidant actuellement à la Clinique universitaire de Mont-Godinne, avenue du Docteur Thérassé 1, à 5530 Mont-Godinne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été

pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Differdange-Steffen, Béatrice, née le 20 août 1958 à Bonnert, domiciliée Ramnergessel 299, à 6717 Thiaumont.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Munten, (66855)
Raymond.

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine

Suite à la requête déposée le 5 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 13 septembre 2001, Mme Lambert, Marcelle, née le 13 juin 1926 à Quiévrechain (France), domiciliée place Communale 4, à 7350 Hensies, résidant home « Le Bon Accueil », rue des Andrieux 180, à 7370 Elouges, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Denis, Anne-Marie, domiciliée rue de Chièvres 12, à 7350 Hensies.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Baudour, (66856)
Maryse.

Justice de paix du second canton de Huy

Suite à la requête déposée au greffe le 31 août 2001, par ordonnance de Mme le juge de paix du second canton judiciaire de Huy, siège de Hannut, en date du 27 septembre 2001, M. Stein, Joseph, né le 20 février 1931, veuf, pensionné, domicilié à Lincet, rue du Village 1, a été déclaré temporairement incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre Snyers, avocat, domicilié à Hannut, rue Albert I^{er} 96.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) L. Barachy, (66857)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 21 septembre 2001, le nommé Baillet-Coupe, Jean-Baptiste, né à Seraing le 16 octobre 1980, domicilié et résidant actuellement à 1370 Jodoigne, rue des Marchés 10E, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : D'Aoust, Roxane, avocat, domiciliée à 1370 Jodoigne, Grand-Place 10.

Jodoigne, le 1^{er} octobre 2001.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Courtauche, Fabienne, (66858)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 19 septembre 2001, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège rendue le 25 septembre 2001, a déclaré Mme Sloomaker, Marie-Thérèse Anna, née le 17 octobre 1914, domiciliée rue de l'Université 41, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Leduc, Léon, avocat, rue de Campine 157, à 4000 Liège.

Liège, le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Breulet, (66859)
Christine.

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 25 septembre 2001, Mme Mars, Denise, née le 11 avril 1920 à Vielsalm, domiciliée rue Sainte-Marie 2/41, à 4000 Liège, mais résidant à la maison de repos « Château Sous-Bois », chemin Sous-Bois 22, à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Mars, Geneviève, domiciliée Hac 75, à 4650 Herve.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Houyon, (66860)
Chantal.

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 25 septembre 2001, Mme Martin, Christiane, née à Forêt le 19 mai 1965, domiciliée à 4990 Lierneux, rue du Doyard 15, a été déclarée incapable d'assumer elle-même la gestion de ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Gathoye, avocate, avenue Ferdinand Nicolay 18a, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, (66861)
Ivan.

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 25 septembre 2001, M. Georges, Jean-Baptiste, né à Ixelles le 1^{er} septembre 1936, domicilié à 4987 La Gleize, Hasoumont 71/7, a été déclaré incapable d'assumer lui-même la gestion de ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vincent Dupont, avocat à 4900 Spa, place Achille Salée 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, (66862)
Ivan.

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 4 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix de second canton de Mons rendue le 21 septembre 2001, Mme Popkoff, Francine (dossier AP 36/01), née le 29 août 1946 à Frameries, domiciliée chaussée de Maubeuge 584/11, à 7024 Ciplu, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pepin, Hélène, avocate, domiciliée rue du Port 42, à 7330 Saint-Ghislain.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Thibaut, (66863)
Patrick.

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 3 septembre 2001, M. Rys, Pierre, né le 24 juin 1951 à Herseaux, domicilié et résidant à l'établissement Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », rue Despars 94, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Me Vloebergs, Martine, avocate à 7500 Tournai, rue Rogier 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel, (66864)

Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 3 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, la nommée Smolders, Maria, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue d'Ardichamp 5, résidant à la Résidence Champ de Huleu, rue de Huleu 61, à 1460 Ittre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Devedeleer, Germaine Marie Georgette, née à Hal le 1^{er} avril 1951, domiciliée à 1480 Tubize, rue Luycx 70, épouse Liebesens, Francis.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lambert, Sylvianne. (66865)

Justice de paix du canton de Visé

Par ordonnance du juge de paix du canton de Visé rendue le 27 septembre 2001, sur requête déposée le 23 août 2001, Mme Mercenier, Yvonne, née le 4 juin 1920, domiciliée rue des Vennes 191, à 4000 Liège, résidant « Clos du Trimbleu », rue Andernack 2, à 4670 Blegny, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Mercenier, Gaëtan, domicilié rue de la Lisière 6, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Galasse, Roger. (66866)

Vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen, verleend op 18 september 2001, werd de heer Viewualet, Geert, geboren op 30 juli 1962 te Ninove, gedomicilieerd Van Kerckhovenstraat 88/53, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Viewualet, Annique, gedomicilieerd Bredestraat 66/2, te 9300 Aalst.

Antwerpen, 1 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan Viewualet, Annique : de griffier, (get.) Maton, Lucrèce. (66867)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 21 september 2001, werd Willaert, Victor Maurits, geboren te Oorderen op 28 februari 1928, wonende te 2930 Brasschaat, Neervelden 23, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Franken, Petronella Agatha Simon, geboren op 23 juli 1932, wonende te 2930 Brasschaat, Neervelden 23.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 september 2001.

Brasschaat, 2 oktober 2001.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (66868)

Vrederegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking van 27 september 2001 van de heer vrederechter van het vrederegerecht over het vierde kanton Brugge, werd Doossche, Marleen, geboren op 19 januari 1954, wonende te 8530 Harelbeke, Gentsestraat 71, bus 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Demolder, Michel, advocaat te 8000 Brugge, Koolkerkesteenweg 12.

Brugge, 2 oktober 2001.

De adjunct-griffier, (get.) Impens, Nancy. (66869)

Vrederegerecht van het kanton Dendermonde-Hamme

Op de zitting, in raadkamer van woensdag 3 oktober 2001, in de gerechtszaal van het vrederegerecht van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, werd door Anne Marie Baro, vrederechter, bijgestaan door Hugo Van den Eeckhout, hoofdgriffier, de volgende beschikking verleend :

Inzake :

Annerel, Rosa Josepha, geboren te Baasrode op 16 november 1936, wonende te 9200 Baasrode, Kloosterstraat 89, verzoekende partij;

die optreedt ter bescherming van de goederen die toebehoren aan :

Luypaert, Marie Louise, geboren te Baasrode op 10 april 1910, gepensioneerd, wonende te 9200 Baasrode, Rusthuis Vincentius, Rosstraat 66, beschermde persoon;

Gelet op het verzoekschrift van 9 augustus 2001, ter griffie toegekomen op 10 augustus 2001;

Gelet op de beschikking dagbepaling van 4 september 2001 overeenkomstig artikel 488bis van het B.W., en op de oproeping van partijen bij gerechtsbrief van 4 september 2001, overeenkomstig artikel 488bis van het B.W.;

Met inachtneming van de beschikkingen van de wet van 15 juni 1935 en de aanvullende wetten op het gebruik der talen in gerechtszaken;

Gelet op de voorgaande procedurestukken, o.m. :

d.d. 26 september 2001 proces-verbaal beschermde persoon;

Gelet op de bepalingen van artikel 488bis B.W. betreffende de bescherming van de goederen van personen die wegens hun lichaams- of geestestoestand geheel of gedeeltelijk onbekwaam zijn die te beheren;

Gelet op onze beschikking d.d. 1 oktober 2001, rep. 2304/2001, waarin bij materiële vergissing de identiteit van de beschermde persoon werd weergegeven als Annerel, Rosa Josepha, geboren te Baasrode op 16 november 1936, wonende te Baasrode, Kloosterstraat 89, daar waar de identiteit van de beschermde persoon is : Luypaert, Marie-Louise, geboren te Baasrode op 10 april 1910, gepensioneerd, wonende te Baasrode, Rusthuis Sint-Vincentius, Rosstraat 66;

Zegt dat in die zin onze beschikking d.d. 1 oktober 2001 dient verbeterd te worden.

Om deze redenen :

Verklaart :

Mevr. Luypaert, Marie-Louise, geboren te Baasrode op 10 april 1910, gepensioneerd, wonende te Baasrode, Rusthuis Vincentius, Rosstraat 66, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder :

Mr. Peeters, Marc, advocaat te Dendermonde, Kerkstraat 52.

Beslist :

dat de voorlopig bewindvoerder de sociale betoelagingen en/of andere inkomsten van de verpleegde zal ontvangen;

dat het bedrag van het gezamenlijk inkomen, onder aftrek van de lopende uitgaven voor onderhoud, huisvesting en lotsverzachting, maandelijks dient gestort te worden op een rekening op naam van de beschermde persoon geopend bij een financiële instelling;

dat deze rekening een bedrag van 50 000 BEF mag vertonen en dat het meerdere automatisch dient overgeboekt te worden op een bestaand spaarboekje van de beschermde persoon in afwachting van een definitieve belegging;

dat de spaarboekjes moeten voorzien worden van de clausule van onbeschikbaarheid wat het kapitaal betreft;

dat toelating van de vrederechter is vereist voor afhaling van kapitaal en intresten;

dat bij belegging in effecten, obligaties e.d., deze in openbewaaring dienen geplaatst te worden bij een financiële instelling op naam van de beschermde persoon om er enkel te kunnen beschikken wat het kapitaal en de intresten betreft na machtiging van de vrederechter.

Oordeelt dat, gezien de hiervoor bevolen maatregelen, er geen redenen voorhanden zijn om de waarborgen te bevelen in hoofde van de voorlopig bewindvoerder voor zijn beheer, behoudens later andere maatregelen te nemen, indien het belang van de beschermde persoon dit mocht vereisen.

Beveelt dat de voorlopig bewindvoerder :

binnen de acht dagen te rekenen vanaf heden, de vrederechter schriftelijk moet mededelen dat de opdracht al dan niet aanvaard wordt;

uiterlijk één maand na de aanvaarding een verslag dient neer te leggen ter griffie van dit vrederecht, dat de aard en de samenstelling van het te beheren patrimonium van de beschermde persoon opsomt;

jaarlijks, d.i. telkens op 1 oktober, alsook op het einde van het beheer, rekenschap van dit beheer, in de vorm van een nota, dient te bezorgen aan de vrederechter en aan de beschermde persoon, zo deze er om vraagt;

de beschermde persoon enkel dient in te lichten over de gestelde handelingen zo er om gevraagd wordt;

de beschermde persoon enkel mits bijzondere machtiging als eiser mag vertegenwoordigen in alle rechtshandelingen en procedures.

Legt de kosten thans begroot op duizend zeshonderd en tachtig frank (1 380 frank kosten verplaatsing Baasrode d.d. 26 september 2001), te laste van de beschermde persoon.

Zegt dat voor het overige de voorlopig bewindvoerder gehouden is te handelen zoals bepaald in artikel 488bis, a t/m g, B.W.

Stelt vast dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 augustus 2001.

Beveelt aan de griffier de verbetering van deze materiële vergissing in de rand van de te verbeteren beschikking aan te brengen.

Verklaart de beschikking uitvoerbaar niettegenstaande alle verhaal.

De vrederechter heeft getekend met de hoofdgriffier.

De hoofdgriffier, (get.) Hugo Van den Eeckhaut.

De vrederechter, (get.) Anne Marie Baro. (66870)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde, verleend op 1 oktober 2001, werd De Waegeneer, Antoinette, wonende te 9200 Dendermonde, Aymondshof, Gentssesteenweg 3, kamer 116, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Saeyns, Eddy, geboren te Dendermonde op 2 mei 1942, gepensionerd bankbediende, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Turkyen 23.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 juli 2001.

Dendermonde, 1 oktober 2001.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Janssens, Magda. (66871)

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 24 september 2001, werd Omblets, Annie, geboren op 30 september 1933, gedomicilieerd en met huidige verblijfplaats te 3271 Averbode, Zandstraat 70, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Reynders, Annita, advocaat, wonende Statiestraat 11-13, te 3290 Diest.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (66872)

Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 1 oktober 2001, werd Soetaert, Chantal, geboren te Eeklo op 26 november 1961, wonende te 9900 Eeklo, Vakebuurtstraat 213, opgenomen in de instelling Psychiatrisch Ziekenhuis « Sint-Jan », Oostveldstraat 1, te 9900 Eeklo, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. De Muer, Karin, advocaat, wonende te 9900 Eeklo, Visstraat 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 september 2001.

Eeklo, 2 oktober 2001.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Van Cauwenberghe, Guy. (66873)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 25 september 2001, werd Gyesbreghts, Anna, geboren op 12 oktober 1913 te Geel, wonend te 2440 Geel, Katerbergstraat 7, verblijvende R.V.T. Wedbos, J.B. Stessensstraat 4, 2440 Geel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Lachi, Lucia, huishoudster, wonend te 2440 Geel, Velodroomstraat 45.

Geel, 2 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Karel Thys. (66874)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Gelet op het verzoekschrift d.d. 3 september 2001, ter griffie neergelegd, werd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 17 september 2001, Vanden Abbeele, Roland, wonende te 9050 Gent, Pieter Lachaertstraat 22, verblijvende Universitair Ziekenhuis, De Pintelaan 165, te 9000 Gent, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vanden Abbeele, Roland, wonende te 8420 De Haan, Westhinderlaan 16.

Gent, 2 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Iterbeke, Joseph. (66875)

Vrederecht van het kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 11 september 2001, werd Maebe, Marnix, geboren te Gent op 26 juli 1959, gedomicilieerd en verblijvende te 9052 Gent (Zwijn-aarde), Zandvoordestraat 99, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Eliano, Isabelle, advocaat, met kantoor te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60.

Gent, 2 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) A. De Bruycker. (66876)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Beschikking d.d. 27 september 2001 van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verklaart Van Liedekerke, Angele Maria, weduwe Latte, Roger, gepensioneerde, geboren te Aalst op 3 april 1935, wonende te Geraardsbergen, Leopoldlaan 52, rusthuis « Stil Geluk », niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : De Backer, Piet, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Brugstraat 20, bus 6.

Geraardsbergen, 1 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Borgenon, Christiane. (66877)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode,
zetel Kraainem

Gevolg gevend aan een verzoekschrift ingediend ter griffie op 24 augustus 2001, wordt bij beschikking d.d. 20 september 2001, Chevalier, Micheline, geboren op 18 maart 1928, gepensioneerde, wonende te 1950 Kraainem, Albert Bechetlaan 3/2, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren, en wordt toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Tsambiras, Pierre, van Franse nationaliteit, geboren op 17 juli 1966, wonende te 1050 Brussel, Ter Kamerenlaan 32, bus 6.

Kraainem, 2 oktober 2001.

De griffier, (get.) Vandegoor, Jos. (66878)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 2 oktober 2001, werd de beslissing d.d. 16 mei 2000 waarbij over de genaamde Herremans, Albert Frans, geboren op 17 december 1915 te Buizingen, gepensioneerde, echtgenoot van Cools, Emma, laatst wonende te 1501 Buizingen, Kerkstraat 21, en laatst verblijvend in « Huis Perrekes », gevestigd te 2440 Geel, Zammel-seweg 1A, werd aangesteld tot voorlopig bewindvoerder, zijn zoon, de genaamde : Herremans, Jean Edmond Marie, geboren op 9 april 1942 te Buizingen, bediende, wonend te 1500 Halle, Chopinlaan 3, opgeheven.

Westerlo, 2 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Josephine Brems. (66879)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du troisième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège du 1^{er} octobre 2001 :

a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 25 mars 1997, et publié au *Moniteur belge* du 10 avril 1997, à l'égard de M. Josse, Eddy, né le 6 mars 1976 à Rocourt, domicilié rue Dony 2, 4000 Liège, pour les raisons exposées aux motifs de l'ordonnance dont la copie intégrale est annexée;

a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Me Dubois, François, avocat, domicilié boulevard d'Avroy 60/012, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marzée, Christiane. (66880)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode en date du 2 octobre 2001, mettons fin à la mission de Me Dutrieu, Philippe, dont les bureaux sont établis à 1060 Bruxelles, rue Saint-Bernard 122, administrateur provisoire des biens de Laviolette, Françoise, née à Liège le 22 décembre 1935, domiciliée à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue du Cadran 9/rdch., fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 23 octobre 1997, suite au décès de la personne protégée survenu à Berchem-Sainte-Agathe, le 13 février 2001.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Lardot, D. (66881)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx

Suite à la requête déposée au greffe le 10 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, du 1^{er} octobre 2001, il est mis fin, à la date du 1^{er} octobre 2001, à la mission de Me Agnès Pierard, avocat à 7060 Soignies, chemin du Tour 36, désignée par ordonnance du 27 juillet 2001, publiée au *Moniteur belge* du 7 août 2001 en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Bran, Simone, née à Neufvilles le 7 décembre 1924, domiciliée à 7060 Soignies, rue Léon Hachez 37/1, cette personne ayant recouvré sa capacité à gérer ses biens.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Jacques Patart. (66882)

Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 27 september 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Hubert, Roger, wonende te 9000 Gent, Eedverbondkaai 196, als voorlopig bewindvoerder over Hubert, Irène, gepensionerd, gedomicilieerd en verblijvende te 9000 Gent, in het Rust- en Verzorgingstehuis « Jan Palfijn », aan de Henri Dunantlaan 5, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 september 2001.

Gent, 1 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. De Bruycker. (66883)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 2 oktober 2001, werd, ambtshalve, een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Vandecraen, Anna, over Sannen, Joannes Franciscus, geboren te Lommel op 7 mei 1925, met laatste verblijfplaats te 2550 Kontich, Pierstraat 53, ingevolge het overlijden te Rumst op 7 september 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lily Herbots. (66884)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 1 oktober 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Herssens, Marc, advocaat, wonende te 9000 Gent, Recollettenlei 43, als voorlopig bewindvoerder over Souwerck, Georges, geboren te Gent op 20 september 1952, wonende te 9000 Gent, Snoekstraat 21, met laatste verblijfplaats Universitair Ziekenhuis Gent, afd. K 12, 6e verdieping, I.A. kamer 1606, De Pintelaan 185, 9000 Gent, overleden op 23 augustus 2001.

Merelbeke, 1 oktober 2001.

Voor eensluidend afschrift: de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (66885)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 1 oktober 2001, werd een einde gesteld aan de opdracht van Herssens, Marc, advocaat, wonende te 9000 Gent, Recollettenlei 43, als voorlopig bewindvoerder over Verhaegen, Edmond, geboren te Lede op 14 juli 1912, wonende te 9340 Lede, Zuster Lambertinestraat 11, met laatste verblijfplaats Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Vincentius, Aaigemdorp 68, 9420 Aaigem, overleden op 29 augustus 2001.

Merelbeke, 1 oktober 2001.

Voor eensluidend afschrift: de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (66886)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance rendue en date du 26 septembre 2001, le juge de paix du deuxième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 26 juin 1997 à Me Michel Westphal, en qualité d'administrateur provisoire de M. Pintiaux, Jacques, né le 27 février 1938, domicilié place de Bronckart 1, à 4000 Liège, et désigné, en remplacement du précédent administrateur provisoire, en la même qualité Mme Patricia Pintiaux, Rosière 2, à 4122 Plaineveaux.

Liège, le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme: le greffier-adjoint principal, (signé) Breulet, Christine. (66887)

Vrederecht van het kanton Meise

Bij beschikking van 16 mei 1997 van de vrederechter van het kanton Wolvertem werd Mevr. Kowalewski, Godelieva, geboren te Genk op 19 februari 1954, wonende te Hoeilaart, Kolenbranderslaan 25, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg Mr. Messens, Katrien, advocaat te Elingen (Pepingen), Hoekstraat 1, aangewezen als voorlopige bewindvoerder.

Bij beschikking van 19 september 2001 werd Mr. Messens vervangen door Mr. D'Hollander, Jean, advocaat, met kantoor te 1780 Wommel, De Limburg Stirumlaan 62.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) De Donder, Nicole. (66888)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civilBekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil un, le deux octobre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu: Me Bruno Clerin, avocat à Jambes, boulevard de la Meuse 65, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Maniquet, Jocelyne, fille de la défunte, née à Namur le 22 juin 1955, domiciliée à Namur, rue du Wisconsin 4, Résidence « Cap Sud », désigné à cette fonction par ordonnance rendue par M. le juge de paix suppléant du premier canton de Namur, M. Olivier Van Wilder, en date du 29 mai 1997, et dûment autorisé par ordonnance rendue par ledit juge de paix en date du 10 juillet 2001, lequel comparant a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Degand, Jeanne, domiciliée en son vivant à Namur, avenue Albert I^{er} 191, et décédée à Namur en date du 14 mai 2001.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Georges Laisse, notaire à 5380 Noville-Bois, rue Dachelet 40.

Namur, le 2 octobre 2001.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (28559)

L'an deux mil un, le vingt-sept septembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu:

Me Gérald Pintiaux, avocat à Huy, rue Vankeerberghen 7, représentant en vertu de procurations sous seing privé:

Mlle Larondelle, Arlette, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Philippe de Champagne 3B;

M. Ligot, François, domicilié à Tubize, rue du Gros Chêne 155;

Mme Fogelbaum, Eliane, domiciliée à München (Allemagne), Poccistrasse 2A,

lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant pour et au nom de ses mandants, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Van Laethem-Delogne, Paulette, domiciliée en son vivant à Seilles, rue Godfrind 1, et décédé à Landen en date du 19 février 1999.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Marie-France Georges, notaire à 5300 Seilles, rue du Vigna 83.

Namur, le 27 septembre 2001.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (28560)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par acte reçu le 2 octobre 2001, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, M. Fox, David André Christian, né le 24 septembre 1980 à Arlon, domicilié à Vaux-sur-Sûre, Juseret 19, agissant en nom personnel, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Fox, Gérard Lucien, né à Hollange le 23 juillet 1954, de son vivant domicilié à Saint-Medard, rue d'Orgeo 9A, et décédé le 20 août 2001 à Herbeumont.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé dans les trois mois de la présente insertion à Me Humbreit, notaire à Arlon, route de Bastogne 359, chez qui le comparant fait élection de domicile.

Le greffier en chef, (signé) C. Ansay. (28561)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 01-402 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 2 octobre 2001, Me Luc Denayer, avocat, dont le cabinet est établi à 7640 Antoing, rue Baudouin 90, nommé par ordonnance du 27 octobre 1998 comme administrateur provisoire des biens de Germaine Henneon, née le 21 décembre 1906, domiciliée Petit Marais 13, à 7620 Hollain, et autorisé par ordonnance du 26 septembre 2001, prononcée par M. le juge de paix du premier canton de Tournai, lequel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Henneon, Henri, né le 7 avril 1908 à Hollain, en son vivant domicilié rue de Rongy 10, à 7620 Brunehaut, décédé à Brunehaut le 20 juin 2001.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Luc Denayer, avocat, dont le cabinet est établi à 7640 Antoing, rue Baudouin 90.

Tournai, le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (28562)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 26 september 2001, heeft Mevr. Erika Edmonda Inès De Spiegeleer, geboren te Ronse op 23 augustus 1969, echtgescheiden, wonende te Brakel, Lepelstraat 126, handelende in haar hoedanigheid van moeder en wettige vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen, met name :

1. Shane Ghijs, geboren te Ronse op 19 juli 1990; en
2. Tatiana Ghijs, geboren te Ronse op 29 september 1991,

met haar wonende te Brakel, Lepelstraat 126, daartoe gemachtigd bij beslissing van de familieraad, gehouden op 22 september 2000, onder voorzitterschap van de heer vrederechter van het kanton Ronse, verklaard in naam van voormelde minderjarigen, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van de heer Paul Jean Marie Richard Ghijs, geboren te Oudenaarde op 21 mei 1964, laatst wonende te 9600 Ronse, Savooistraat 79, en overleden te Ronse op 19 juni 2000.

Woonstkeuze werd gedaan ter studie van notaris Johan Van Caenegem, te Kruishoutem, Churchillstraat 23, waar de schuldeisers en legatarissen verzocht worden hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Erika De Spiegeleer. (28563)

Publication faite en exécution de l'article 1253
du Code civilBekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253
van het Burgerlijk Wetboek

Tribunal de première instance de Charleroi

Mainlevée interdiction

En cause de : 00/RR/1444;

M. Ahmed Oubba, domicilié à 6030 Marchienne-au-Pont, cité de Bayemont 5/AO, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire;

et de :

M. Tahar Daoudi Moulay, né au Maroc en 1965, domicilié à 6030 Marchienne-au-Pont, rue Léon Dubois 284.

Un jugement contradictoire de la première chambre civile du tribunal de ce siège du premier octobre deux mille un, ordonne la mainlevée de la mesure d'interdiction ordonnée à l'égard de Tahar Daoudi Moulay, né au Maroc en 1965, par jugement du tribunal de première instance de Charleroi, première chambre civile, en date du 29 juin 1995.

Charleroi, le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme : pour le greffier chef de service, (signé) H. Mathy, greffier adjoint. (28564)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 25 september 2001 van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Brussel werd de datum van staking van betaling in het faillissement van de N.V. General Team Construction, met maatschappelijke zetel te 1850 Grimbergen, Wezelstraat 64, H.R. Brussel 618953, BTW 461.786.415, uitgesproken bij vonnis van 24 april 2001, van de rechtbank van koophandel te Brussel, teruggebracht op 24 oktober 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot, Ernest Allardstraat 35-37, 1000 Brussel. (28565)

Bij vonnis d.d. 18 september 2001 werd het faillissement van de B.V.B.A. Domino, BTW 461.261.328, met adres te 1785 Merchtem, Gasthuisstraat 24, afgesloten.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Stijn Vanschoubroek. (Pro deo) (28566)

In datum van 25 september 2001 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel het vonnis uitgesproken waarbij het eerder vonnis van 5 juli 2001 van zelfde rechtbank teniet wordt gedaan. In het vonnis d.d. 5 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* 4 augustus 2001) werd de N.V. Best Beheer & Management, met zetel te 2180 Antwerpen, Boerendijk 24, BTW 458.879.415, H.R. Antwerpen 318439, een tweede maal failliet verklaard.

Het eerder vonnis d.d. 7 juni 2001 van de rechtbank van koophandel te Antwerpen waarbij gemelde vennootschap reeds eerder failliet werd verklaard blijft van kracht.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Johan Billiet. (Pro deo) (28567)

Bij vonnis d.d. 25 september 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. Société Industrielle du Caoutchouc, in het kort : « SIC Rubbers », met maatschappelijke zetel te 1930 Zaventem, Woluwestraat 6, H.R. Brussel 559091, BTW 447.678.952, handelsactiviteit : industriële verrichtingen in verband met elastomeer en rubber.

Rechter-commissaris : de heer L. Vergaelen.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot. (28568)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 25 septembre 2001 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. V.V.V. & C°, dont le siège social est établi à 1060 Bruxelles, rue Capouillet 19/21, et avec siège d'exploitation à 3080 Tervuren, Stationsstraat 59A, R.C. Bruxelles 591261, T.V.A. 455.022.050, activité commerciale : construction en métal.

Juge-commissaire : M. L. Vergaelen.

Curateur : Me Lodewijk De Mot, avocat à 1000 Bruxelles, rue Ernest Allard 35-37.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 novembre 2001, à 14 heures, à la salle G.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Lodewijk De Mot. (28569)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 25 september 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. V.V.V. & C°, met maatschappelijke zetel te 1060 Brussel, Capouilletstraat 19/21, en met uitbatingszetel te 3080 Tervuren, Stationsstraat 59A, H.R. Brussel 591261, BTW 455.022.050, handelsactiviteit : metaalconstructie.

Rechter-commissaris : de heer L. Vergaelen.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot. (28569)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 25 septembre 2001 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Carlo, dont le siège social est établi à 1020 Bruxelles, BITM, square Atomium, Acapulco 100, et avec siège d'exploitation à 9000 Gand, Brabantdam 4, R.C. Bruxelles 596168, T.V.A. 450.393.764, activité commerciale : grossiste accessoires de mode.

Juge-commissaire : M. L. Vergaelen.

Curateur : Me Lodewijk De Mot, avocat à 1000 Bruxelles, rue Ernest Allard 35-37.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 novembre 2001, à 14 heures, à la salle G.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Lodewijk De Mot. (28570)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 25 september 2001 werd geopend verklaard, op bekenenis, het faillissement van de N.V. Carlo, met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Atomiumsquare Acapulco 100, en met uitbatingszetel te 9000 Gent, Brabantdam 4, H.R. Brussel 596168, BTW 450.393.764, handelsactiviteit : groothandel in modeaccessoires.

Rechter-commissaris : de heer L. Vergaelen.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot. (28570)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Par jugement du 25 septembre 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Project Management, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue de la Presse 4, R.C. Bruxelles 590212, T.V.A. 428.872.632, activité commerciale : bureau de conseil.

Juge-commissaire : M. L. Vergaelen.

Curateur : Me Lodewijk De Mot, avocat à 1000 Bruxelles, rue Ernest Allard 35-37.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 novembre 2001, à 14 heures, à la salle G.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Lodewijk De Mot. (Pro deo) (28571)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Bij vonnis d.d. 25 september 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Project Management, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Drukpersstraat 4, H.R. Brussel 590212, BTW 428.872.632, handelsactiviteit : raadgevend bureau.

Rechter-commissaris : de heer L. Vergaelen.

Curator : Mr. Lodewijk De Mot, advocaat te 1000 Brussel, Ernest Allardstraat 35-37.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal G.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot.
(Pro deo) (28571)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 25 septembre 2001, de la cinquième chambre du tribunal de commerce de Bruxelles, la date de cessation des paiements de la faillite de la S.A. Quest Financial Management, dont le siège social est établi à 1180 Bruxelles, chaussée d'Alsemberg 848, R.C. Bruxelles 589272, T.V.A. 454.372.150, du 24 avril 2000, du tribunal de commerce de Bruxelles, a été reportée au 24 octobre 2000.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Lodewijk De Mot, rue Ernest Allard 35-37, 1000 Bruxelles. (Pro deo) (28572)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 25 september 2001, van de vijfde kamer van de rechtbank van koophandel te Brussel, werd de datum van staking van betaling in het faillissement van de N.V. Quest Financial Management, met maatschappelijke zetel te 1180 Brussel, Alsembergsesteenweg 848, H.R. Brussel 589272, BTW 454.372.150, uitgesproken bij vonnis van 24 april 2001 van de rechtbank van koophandel te Brussel, teruggebracht op 24 oktober 2000.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Lodewijk De Mot, Ernest Allardstraat 35-37, 1000 Brussel. (Pro deo) (28572)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 24 septembre 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Comptoir des Marques-Diffusion, ayant son siège social à 1040 Bruxelles, rue Louis Hap 163, R.C. Bruxelles 642817, T.V.A. 459.938.168, activité commerciale principale : confection.

Juge-commissaire : M. Michel Dessart.

Curateur : Me Alain Goldschmidt, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 novembre 2001, à 14 heures, en la salle A du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Alain Goldschmidt.
(Pro deo) (28573)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 24 september 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Comptoir des Marques-Diffusion, met maatschappelijke zetel te 1040 Brussel, Louis Hapstraat 163, H.R. Brussel 642817, BTW 459.938.168, voornaamste handelsactiviteit : confectie.

Rechter-commissaris : de heer Michel Dessart.

Curator : Mr. Alain Goldschmidt, Terhulpesteenweg 187, 1170 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd om de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal A van de rechtbank van koophandel te Brussel, justitiepaleis.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Alain Goldschmidt.
(Pro deo) (28573)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 24 septembre 2001 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Evolution, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, place Saint-Gery 16, R.C. Bruxelles 627206, T.V.A. 463.493.318, activité commerciale principale : travaux de finition.

Juge-commissaire : M. Michel Dessart.

Curateur : Me Alain Goldschmidt, chaussée de La Hulpe 187, 1170 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 7 novembre 2001, à 14 heures, en la salle A du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Alain Goldschmidt.
(Pro deo) (28574)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 24 september 2001 werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. Evolution, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Sint-Goriksplein 16, H.R. Brussel 627206, BTW 463.493.318, voornaamste handelsactiviteit : afwerking.

Rechter-commissaris : de heer Michel Dessart.

Curator : Mr. Alain Goldschmidt, Terhulpesteenweg 187, 1170 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd om de verklaring van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 7 november 2001, te 14 uur, in zaal A van de rechtbank van koophandel te Brussel, justitiepaleis.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Alain Goldschmidt.
(Pro deo) (28574)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement rendu le 27 septembre 2001, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la S.P.R.L. Betec Immo Sud, sise à 6700 Arlon, avenue de Longwy 341, R.C. Arlon 19346, T.V.A. 432.325.238, ayant pour activités d'affaires immobilières, intermédiaire d'assurance.

Par même jugement, le tribunal a fixé la date de cessation des paiements au 27 juillet 2001.

Juge-commissaire : Mme Carine Lecomte.

Curateur : Me Séraphine Charlier, avocate à 6717 Thiaumont, rue de l'Etang 469.

Dépôt des créances : au greffe du tribunal de commerce d'Arlon, avant le 28 octobre 2001.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 21 novembre 2001, à 9 heures, en l'auditoire du tribunal de commerce d'Arlon, centre judiciaire, place Schalbert 1, à 6700 Arlon.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) S. Charlier.
(Pro deo) (28575)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement de la première chambre commerciale de Charleroi en date du 18 septembre 2001, a été clôturée, pour insuffisance d'actif, la faillite de Mme Anita Petit, R.C. Charleroi 178317.

Excusabilité accordée.

Pour extraits conformes : (signé) Eric Massin, curateur. (28576)

Par jugement du 18 septembre 2001 de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi ont déclarées closes les opérations de la faillite de M. Serge Van Dyck, rue Albert 1^{er} 206, 6240 Farciennes, déclarée par jugement du 13 août 1996.

Le tribunal a dit y avoir lieu à excusabilité de la personne faillie, Serge Van Dyck.

Le tribunal a ordonné la publication par extrait du jugement au *Moniteur belge*.

Le tribunal n'a pas accordé la gratuité en vue de la publication.

Le curateur, (signé) Pierre Jandrain. (28577)

Par jugement rendu le 17 septembre 2001, sur base de l'article 177sexies L.C.S.C., la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la dissolution de la S.P.R.L. Transman, dont le siège social est sis à 6180 Courcelles, rue J. Vanderick 168, R.C. Charleroi 146860, T.V.A. 427.706.256.

Le même jugement a désigné en qualité de liquidateur, Me Guy Houtain, avocat à Fleurus, chaussée de Charleroi 231, avec pour mission :

de déterminer l'existence d'actifs éventuels de la société et leur consistance;

de répartir, s'il échet les actifs revenant aux créanciers et associés dans le respect des règles légales en matière de liquidation et de déposer toute valeur n'ayant pas pu être remise à son bénéficiaire à la Caisse de dépôts et consignation;

de faire rapport au tribunal lorsque la liquidation sera terminée.

Le liquidateur, (get.) G. Houtain. (Pro deo) (28578)

Par jugement du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.A. Tridim Lahaye, en liquidation, dont le siège social est sis à 5500 Dinant, allée des Sangliers 5, R.C. Charleroi 156306, prononcée par jugement du tribunal de ceans en date du 26 mai 1998, et dit n'y avoir pas lieu à prononcer l'excusabilité de la société faillie.

Le curateur, (signé) Me Hugues Born. (Pro deo) (28579)

Par jugement rendu en date du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de M. Henri Ketels, de son vivant libraire, décédé le 18 mars 2001, et déclarée ouverte par le même tribunal en date du 26 août 1997.

Le dit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de feu, M. Henri Ketels.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (Pro deo) (28580)

Par jugement rendu en date du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Escalux, en liquidation, déclarée ouverte par le même tribunal en date du 20 avril 1998.

Le dit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de la S.P.R.L. Escalux, en liquidation.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (28581)

Par jugement rendu en date du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Felta, déclarée ouverte par le même tribunal en date du 6 mai 1996.

Le dit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de la S.P.R.L. Felta.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (Pro deo) (28582)

Par jugement rendu en date du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Jean-Claude Mambour, de son vivant boulanger, décédé le 15 mai 1992, et déclarée ouverte par le même tribunal en date du 16 octobre 1990.

Le dit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de feu, M. Jean-Claude Mambour.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (28583)

Par jugement rendu en date du 18 septembre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Gilbert Higuët, de son vivant menuisier, décédé le 19 décembre 1999, et déclarée ouverte par le même tribunal en date du 4 octobre 1995.

Le dit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de feu, M. Gilbert Higuët.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (28584)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 1^{er} octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de Mme Lemaire, Anne-Marie Monique Germaine, née à Liège le 20 juin 1939, domiciliée à 4031 Angleur, route du Condroz 99, R.C. Liège 124081, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} juin 1976, pour l'exploitation d'un club privé à son domicile sous la dénomination « Royal Tennis Club de Liège », T.V.A. 603.626.149.

Le même jugement ordonne aux créanciers de faire au greffe la déclaration de leur créance dans les trente jours à compter du jugement déclaratif de faillite.

Juge-commissaire : M. Jacques Matagne.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 20 novembre 2001, à 9 h 30 m.

Le curateur, (signé) Me Jean-Jacques Germeau, avocat, rue Sainte-Véronique 27, 4000 Liège. (28585)

Par jugement du 1^{er} octobre 2001, la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.A. Garcia, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Basse Campagne 86, R.C. Liège 171559, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} juillet 1986, pour les activités suivantes : restaurant, traiteur, organisateur de banquets, T.V.A. 429.326.453.

Le même jugement fixe au 1^{er} octobre 2001 la date de la cessation des paiements et ordonne aux créanciers de faire au greffe la déclaration de leur créance dans les trente jours à compter du jugement déclaratif de faillite.

Le juge-commissaire : M. André Close.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 20 novembre 2001, à 9 h 30 m, en la salle des faillites (cabinet du greffier en chef, palais de justice, 1^{er} étage).

Le curateur, (signé) Me Eric Biar, avocat, rue de Campine 157, à 4000 Liège. (Pro deo) (28586)

Par jugement du tribunal de commerce de Liège du 28 septembre 2001, a été déclarée en faillite, sur avenue, la « S.P.R.L. Etablissements Deblinte B.V.B.A. », établie et ayant son siège social rue de Spa 19, à 4020 Liège, R.C. Liège 161869, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} janvier 1988, pour le commerce de gros en matériels électriques industriels, T.V.A. 432.823.007.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 13 novembre 2001, à 9 h 30 m, salle des faillites, cabinet du greffier en chef, palais de justice, place Saint-Lambert, à Liège, 1^{er} étage.

Les déclarations de créance devront être rentrées au greffe du tribunal de commerce de Liège dans les trente jours à dater du 28 septembre 2001.

Juge-commissaire : M. Philippe Tromme.

Les curateurs, (signé) Me Francis Schroeder et Me Roland Props, rue des Augustins 26, à 4000 Liège. (Pro deo) (28587)

Par jugement du 1^{er} octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite de la S.P.R.L. Metro, dont le siège social était situé à 4300 Waremmes, avenue Reine Astrid 20, R.C. Liège 204652, avec début des opérations commerciales le 1^{er} octobre 1999, pour l'exploitation d'un commerce de débit de boissons et petite restauration, sous la dénomination « Le Metropole », T.V.A. 466.577.522, faillite sur citation (ONSS).

Le jugement ordonne aux créanciers de déclarer leur créance dans les trente jours du jugement déclaratif.

Juge commissaire : M. J. Bollekens. Procès-verbal de vérification des créances : le 20 novembre 2001, à 9 h 30 m, au cabinet de Mme le greffier en chef du tribunal de commerce de Liège.

Le curateur, (signé) Me Joëlle Delhaxhe, avocat, rue de Joie 181, à 4000 Liège. (28588)

Par un jugement du 1^{er} octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. LM Peinture, établie et ayant son siège social à 4100 Seraing, rue Camille Lemonnier 10, R.C. Liège 199838, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} janvier 1998, pour les activités suivantes : exploitation d'une entreprise de peinture industrielle et sablage, entreprise d'installation d'échafaudages, rejointoyage, nettoyage de façades, T.V.A. 462.217.074.

Juge-commissaire : M. Henri Freson.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 20 novembre 2001, à 9 h 30 m, au cabinet de Mme le greffier en chef du tribunal de commerce, palais de justice, 4000 Liège.

Le même jugement ordonne aux créanciers de faire au greffe la déclaration de créances dans les trente jours à compter du jugement.

Curateurs : Mes Sophie Bertrand et André Tihon, En Féronstrée 23/013, à 4000 Liège.

Les curateurs, (signé) Sophie Bertrand; André Tihon. (28589)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Faillite de S.A. Pizzeria Don Antonio, dont le siège social était à 6900 Marche-en-Famenne, chaussée de Liège 48, R.C. Marche-en-Famenne 17125, T.V.A. 447.315.401.

Par jugement rendu le 17 septembre 2001, le tribunal a déclaré clôturées, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.A. « Pizzeria Don Antonio », déclarée par jugement du 15 novembre 1999, et dit la société inexcusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J.P. Sevrain. (28590)

Le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne, par jugement du 1^{er} octobre 2001, a déclaré ouverte, sur avenue, la faillite de M. Philippe Guindet, domicilié à 6950 Nassogne, rue de Masbourg 2, R.C. Marche-en-Famenne 19208, pour l'exploitation, à la même adresse, d'un hôtel-restaurant sous la dénomination « La Gourmandine », T.V.A. 694.402.610.

Juge-commissaire : M. J. Sovet.

Curateur : Me Michel Ghislain, avocat, avenue de la Toison d'Or 28, à 6900 Marche-en-Famenne.

Dépôt des déclarations des créances avec leur titre dans les trente jours à compter du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le lundi 19 novembre 2001, à 14 h 30 m, en la salle d'audience, extension du palais de justice, rue Victor Libert 8, à 6900 Marche-en-Famenne.

Le curateur, (signé) M. Ghislain. (Pro deo) (28591)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 27 septembre 2001, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de Mme Carobbio, Monica, née le 31 juillet 1965 à Treviglio (Italie), de nationalité belge, domiciliée à Moustier-sur-Sambre, avenue Léopold 3, exploitant à Tamines, rue de la Station 28, un commerce de détail en articles textiles assortis et bijoux de fantaisie, sous la dénomination « Ravage », R.C. Namur 75110, T.V.A. 689.471.941.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 27 septembre 2001, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hannaerts, Jacques, juge consulaire.

Curateur : Me Cassart, Benoît, rue Henri Lemaitre 97, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 22 novembre 2001, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) C. Lepage. (28592)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 2 octobre 2001 (RG 347/2001), le tribunal de commerce de Neufchâteau a déclaré ouverte, sur avenue, la faillite de la S.A. Un Balcon en Foret, dont le siège social est sis à 6839 Rochehaut, route de Alle 120, R.C. Neufchâteau 6105, T.V.A. 412.934.344, pour exercer l'activité de hôtel, restaurant, traiteur.

Juge-commissaire : M. juge consulaire P. d'Udekem d'Acoz.

Epoque de la cessation des paiements : 1^{er} juillet 2001.

Les créanciers doivent faire au greffe du tribunal de commerce de 6840 Neufchâteau, rue Fr. Roosevelt 33, la déclaration jurée de leur créance avant le 1^{er} novembre 2001.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au vendredi 23 novembre 2001, à 14 h 30 m, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice, place Charles Bergh, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Slachmuylders, Denis, avocat, rue des Ecoles 1, 6600 Bastogne. (28593)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 24 septembre 2001 du tribunal de commerce de Nivelles a été déclarée ouverte, sur citation après révocation du concordat, la faillite de la S.A. H.D. Novohome, avenue Hoover 31, 1332 Genval, R.C. Nivelles 79581, activité : maison de repos.

Siège d'exploitation : « Les Heures Douces », chaussée de Châtelet 40, à 6042 Lodelinsart.

Date de la cessation des paiements : provisoirement le 24 septembre 2001.

Juge-commissaire : M. Willy Debuysscher.

Curatrice : Me Cools-Doumont, Annette, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusillés 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 12 novembre 2001, à 10 h 30 m, en l'auditoire de ce tribunal, palais II, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

(Signé) Me A. Cools-Doumont, curatrice. (28594)

Tribunal de commerce de Tournai

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 octobre 2001, par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.C.R.L. Les Courbes Multi-Services, Zone du Grand Pré 1, à 7750 Mont-de-l'Enclus, R.C. Tournai 67613, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le mardi 6 novembre 2001, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (28595)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 octobre 2001, par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.A. Gaston Lefebvre, rue du Manège 4, à 7700 Mouscron, R.C. Tournai 1592/C, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 15 novembre 2001, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (28596)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 octobre 2001, par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.A. De Poortere International, rue de la Royenne 45, à 7700 Mouscron, R.C. Tournai 76127, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 15 novembre 2001, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (28597)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 octobre 2001, par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.A. Sobadis, rue de Nieuport 160, à 7700 Mouscron, R.C. Tournai 75603, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 15 novembre 2001, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (28598)

Par application de l'article 76 de la loi du 8 août 1997 et en vertu de l'ordonnance rendue le 2 octobre 2001, par M. le juge-commissaire de la faillite de la S.P.R.L. C.M.V. Trading, rue des Pélerins 63, à 7700 Mouscron, R.C. Tournai 72365, les créanciers sont convoqués à l'assemblée qui se tiendra le jeudi 15 novembre 2001, à 8 h 30 m, en salle d'audience du tribunal de commerce, palais de justice, à Tournai, pour entendre le rapport du curateur sur l'évolution de la liquidation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) G. Delhaye.
(Pro deo) (28599)

Par jugement rendu le 25 septembre 2001 par le tribunal de commerce de Tournai, à l'audience de la première chambre, en application de l'article 12 de la loi du 8 août 1997, a fixé au 14 mai 2000 la date de cessation des paiements de la S.A. HIN, ayant son siège social à 7700 Mouscron, drève Gustave Fache 1, R.C. Tournai 77931, dont la faillite a été prononcée la 14 novembre 2000.

Curateur : Me A. Schamps, drève Gustave Fache 3, 7700 Mouscron.

Tournai, le 25 septembre 2001.

Le curateur, (signé) A. Schamps. (28600)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Promo Group, dont le siège sociale st établi à 4800 Verviers (Petit-Rechain), R.C. Verviers 68703, T.V.A. 459.627.669, pour l'import-export et le commerce de gros en produits de l'industrie textile exercés au siège social, déclarée en faillite, sur citation, par jugement du 12 avril 2001.

Curateur : Me Pierre Schmits.

Par jugement du 13 septembre 2001, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement la société faillie a été déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (28601)

Faillite sur aveu

Par jugement du jeudi 27 septembre 2001, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société coopérative à responsabilité limitée Centralensi, dont le siège social est établi à 4800 Verviers (Ensival), Grand-Place 17-19, R.C. Verviers 69696, T.V.A. 462.006.644, pour l'exploitation d'un débit de boissons exercée au siège social sous l'appellation « Le Central ».

Curateur : Me Jean Baivier, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 38.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 26 novembre 2001, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef : (signé) Marc Duysinx. (28602)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Robec C.V. met onbeperkte en hoofdelijke aansprakelijkheid, Gemeentestraat 10, 2060 Antwerpen-6, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 311069, BTW 455.634.041, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van de Velde, Geertrui, Wijngaardlaan 39, 2900 Schoten. (Pro deo) (28603)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van International Logistics & Distribution B.V.B.A., in het kort : « I.L.D. », Van Ertbornstraat 5, bus 5, 2018 Antwerpen-1, opslagplaatsen en magazijnen, H.R. Antwerpen 292044, BTW 447.867.311, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van den Berghe, Jan, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (28604)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Pentland Shipping N.V., Van Ertbornstraat 5, bus 5, 2018 Antwerpen-1, zeevaart-agentschap, H.R. Antwerpen 207277, BTW 416.643.011, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van den Berghe, Jan, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (28605)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Charlies Air Service N.V., Vleerakkerstraat 32, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen nihil, BTW 432.030.773, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Raemdonck, Marc, Mechelsesteenweg 166, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28606)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Mistery B.V.B.A., Merksemsebaan 36, 2110 Wijnegem, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 302998, BTW 451.405.435, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Poppe, Guy, Frankrijklei 93, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (28607)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van West Coast International N.V., Putsebaan 5, 2040 Antwerpen-4, groothandel in niet elders genoemde machines, toestellen en werktuigen voor handels- en nijverheidsgebruik, H.R. Antwerpen 227853, BTW 421.995.233, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Ballon, Mark, Britselei 39, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (28608)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Henin, Jeannine Marie Emiel, geboren te Borgerhout op 12 maart 1953, wonende volgens handelsregister te 2060 Antwerpen, Samberstraat 16A, en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Damplein 15, onder de benaming « Den Dammer », volgens dagvaarding voorheen wonende te 2060 Antwerpen, Bredastraat 17, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 321588, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van Denabeele, Guy, Jan Van Rijswijklaan 255, 2020 Antwerpen-2. (Pro deo) (28609)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Aryas B.V.B.A., Boomgaardstraat 45A, 2018 Antwerpen-1, onderneming voor het plaatsen van plastic, plasticen luiken en plasticen schrijnwerk, H.R. Antwerpen 309743, BTW 455.125.879, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28610)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van De Raadslijn Management N.V., Tabakvest 69, 2000 Antwerpen-1, studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake financiële, handels-, fiscale of sociale aangelegenheden, H.R. Antwerpen 306396, BTW 453.555.271, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28611)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Somers, Eddie, geboren te Schoten op 17 juni 1974, volgens handelsregister wonende en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Boerhaavestraat 21, en volgens dagvaarding wonende te 2060 Antwerpen, De Marbaixstraat 50, H.R. Antwerpen 335208, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem. (Pro deo) (28612)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Sandi-Shoe N.V., Hoogstraat 57, 2000 Antwerpen-1, aan- en verkoop van alle soorten schoenen en schoeisel, H.R. Antwerpen 341374, BTW 404.047.659, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Houben, Luc, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen). (Pro deo) (28613)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van E-Norm-3Some B.V.B.A., Paleisstraat 71A, 2018 Antwerpen-1, groothandel in kantoormachines en -materieel, H.R. Antwerpen 329272, BTW 463.383.648, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28614)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Beirnaert B.V.B.A., Groenenborgerlaan 17, 2610 Wilrijk (Antwerpen), H.R. Antwerpen 334257, BTW 465.755.495, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28615)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Ruby B.V.B.A., Grote Steenweg 190, 2600 Berchem (Antwerpen), restauratiehouder, H.R. Antwerpen 310722, BTW 434.121.223, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28616)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van B.V.B.A. American Trading Company, met zetel sedert 27 juni 1997, te 8400 Oostende, Hendrik Baelskaai 38, en voorheen met zetel te 2018 Antwerpen, Koningin Astridplein 38, onder de benaming « B.V.B.A. Versslagerij De Laet Shopping Wijnegem », H.R. Antwerpen nihil, BTW 449.344.877, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Roy, Xavier, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1. (28617)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van S.N. B.V.B.A., Van Praetlei 85, 2170 Merksem (Antwerpen), groothandel in motorrijwielen en toebehoren, H.R. Antwerpen 310880, BTW 455.377.980, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van den Berghe, Jan, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1. (28618)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Blaauwspport België B.V.B.A., Grote Steenweg 295, bus 2, 2600 Berchem (Antwerpen), groothandel in artikelen voor sport en visvangst, speelgoed en artikelen voor kinderen, H.R. Antwerpen 323971, BTW 459.708.536, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curatoren, Mr. Van de Velde, Geertrui, Wijngaardlaan 39, 2900 Schoten en Mr. Van Denabeele, Guy, Jan Van Rijswijcklaan 255, 2020 Antwerpen. (28619)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van International Vacation Club B.V.B.A., Autolei 102, 2160 Wommelgem, H.R. Antwerpen 301004, BTW 452.038.410, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Lange, Gerda, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1. (28620)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Domino B.V.B.A. Ter Heydelaan 280, 2100 Deurne (Antwerpen), verbruiksalon, H.R. Antwerpen 318151, BTW 458.546.021, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Aernaudts, Linda, Justitiestraat 18A, 2018 Antwerpen-1. (28621)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Autobank B.V.B.A., Brouwerslaan 58, 2110 Wijnegem, groothandel in nieuwe en tweedehandse motorvoertuigen, H.R. Antwerpen 332477, BTW 456.164.769, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem. (Pro deo) (28622)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Vishandel Guy B.V.B.A., L. Beeldekenstraat 310, 2060 Antwerpen-6, kleinhandel in vis, H.R. Antwerpen 321495, BTW 459.447.527, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Ballon, Mark, Britselei 39, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (28623)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Peach Pit B.V.B.A., Moorkensplein 37, 2140 Borgerhout (Antwerpen), drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 321152, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (28624)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van For You Only N.V., Uitbreidingsstraat 462, 2600 Berchem (Antwerpen), groothandel in precisie- & laboratoriuminstrumenten, H.R. Antwerpen 334809, BTW 453.213.692, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Quanjard, Benjamin, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1. (28625)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Pauwels, Leo Jean Louis, geboren te Merksem op 2 oktober 1936, wonende te 2018 Antwerpen, Sint-Laureysstraat 50, en handeldrijvende te 2100 Deurne, Bisschoppenhoflaan 86, onder de benaming « Kredinvest », handelswerkzaamheden stopgezet op 30 juni 1989, en afgeschreven van het H.R. Antwerpen, d.d. 27 december 1989, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Kiebooms, Bernadette, Heerbaan 29, 2530 Boechout. (28626)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Sun-Set Sport B.V.B.A., Ter Rivierenlaan 152, 2100 Deurne (Antwerpen), bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 323771, BTW 423.053.622, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1. (28627)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van Pizza Food Corporation Sint-Truiden, Kapellenboslei 3, 2950 Kapellen (Antwerpen), H.R. Antwerpen nihil, BTW 463.528.356, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curatoren, Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen) en Mr. Jacob, Koenraad, Pyckestraat 8, 2018 Antwerpen. (28628)

Bij vonnis van 2 oktober 2001 werd het faillissement van H.T.-Hakvoort Transport B.V.B.A., Molenstraat 54, 2850 Boom, onderneming voor het goederenvervoer langs de weg, H.R. Antwerpen 329372, BTW 463.347.323, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Vermeersch, Nathalie, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1. (28629)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Van Dyck, Jean Norbert Maria, geboren te Antwerpen op 14 januari 1951, wonende te 2170 Merksem, Frans de l'Arbreiaan 71, en handeldrijvende te 2170 Merksem, Heirmanstraat 1, onder de benaming « Taverne Lux », drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 340670, BTW 801.003.927, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Peeters, Edouard.

Curator : Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Libaers, Peter. (Pro deo) (28630)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Del Duca International B.V.B.A., Boechoutsesteenweg 38B, 2150 Borsbeek (Antwerpen), groothandel in sport- en kampeerartikelen, spellen en speelgoed, H.R. Antwerpen 279100, BTW 441.612.789, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Lamiroy, Ghislain.

Curator : Mr. Van Sant, Paul, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Van Sant, Paul. (Pro deo) (28631)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Brood- en Banketbakkerij Rubens B.V.B.A., Antwerpsestraat 46, 2640 Mortsel, bakkerij en banketbakkerij, H.R. Antwerpen 252755, BTW 429.292.801, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Peeters, Dirk.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Loyens, Jan. (Pro deo) (28632)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Van Wauwe Overslag-bedrijf B.V.B.A., in het kort : « V.W.O. », Heidestraat 235, 2070 Burcht (Zwijndrecht), opslag en verhuring, H.R. Antwerpen 258494, BTW 431.472.727, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Geerts, Paul.

Curator : Mr. Lyen, Reinhilde, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Lyen, Reinhilde. (Pro deo) (28633)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Beveiligings-Opleidings-Centrum B.V.B.A., in het kort : « B.O.C. », Huidevettersstraat 8, bus 3, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen nihil, BTW 437.480.292, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Geerts, Paul.

Curator : Mr. Lyen, Reinhilde, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Lyen, Reinhilde. (Pro deo) (28634)

Bij vonnis in datum van 2 oktober 2001 is Amon Technologies N.V., Luchthavenlei 7, 2100 Deurne (Antwerpen), studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake financiële, handels-, fiscale of sociale aangelegenheden, H.R. Antwerpen 278661, BTW 431.676.328, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer D'Haens, Joseph.

Curatoren; Mr. Michel Martin, Fr. Rooseveltplaats 12, bus 18, 2018 Antwerpen-1; Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1; Mr. Quanjard, Benjamin, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 2 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 2 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 3 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curatoren, Michel Martin; Patroons, Kristiaan; Quanjard, Benjamin. (28635)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Met vonnis d.d. 20 september 2001 werd door de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, de sluiting bij gebrek aan actief bevolen van de faling van de B.V.B.A. Dival, met zetel te 8400 Oostende, Madridstraat 13, aldaar gekend onder adm. nr. 6922, BTW 453.231.411. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Geert Lambert. (28636)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, derde kamer, in datum van 20 september 2001, werd het faillissement van de B.V.B.A. Gylo, met zetel gevestigd te 8210 Zedelgem, Lepemolenstraat 46, gesloten wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Hugo Dekeyzer. (Pro deo) (28637)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

Bij vonnis d.d. 21 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd bij gebrek aan toereikend actief gesloten verklaard het faillissement van de N.V. Sakoutas, met maatschappelijke zetel te 9402 Meerbeke (Ninove), Edingssteenweg 133, bus 2.

De rechtbank heeft gevonnist dat er niet geoordeeld moet worden over de verschoonbaarheid van de gefailleerde.

Er bestaan geen redenen om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Marga Pieters. (Pro deo) (28638)

Bij vonnis d.d. 21 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd gesloten verklaard het faillissement Cortvrindt, Emiel, voorheen wonende te 9310 Meldert (Aalst), Kleindriesstraat 65, in faling verklaard bij vonnis d.d. 16 februari 1994.

De rechtbank verklaart de bewerkingen van het faillissement Cortvrindt, Emiel, gesloten bij vereffening.

De rechtbank zegt dat er redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Marga Pieters. (28639)

Bij vonnis d.d. 21 september 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd bij gebrek aan toereikend actief gesloten verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Conny, met maatschappelijke zetel te 9420 Erondegem, Gentsesteenweg 343, H.R. Aalst 56726, BTW 434.414.597.

De rechtbank heeft gevonnist dat er niet geoordeeld moet worden over de verschoonbaarheid van de gefailleerde.

Er bestaan geen redenen om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Marga Pieters. (Pro deo) (28640)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas

Bij vonnis van 25 september 2001 werd het faillissement open verklaard, op aangifte, Metsers, Koen, antiekhandelaar, handeldrijvende onder de benaming « De Oude Doos », geboren te Sint-Niklaas op 26 juli 1964, wonende te Lokeren, Zand 2, H.R. Sint-Niklaas 50374, BTW 721.211.727.

Staking van betalingen vastgesteld op 1 september 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 25 oktober 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, gerechtsgebouw, Kazernestraat 12, 9100 Sint-Niklaas.

Nazicht van de schuldvorderingen : op 7 november 2001, te 15 uur.

Rechter-commissaris : Mevr. Marianne Buys.

De curator : (get.) Mr. Marc Schoenmaekers, advocaat, kantoorhoudende te 9100 Sint-Niklaas, Pr. Jos. Charlottelaan 71. (28641)

Bij vonnis van 25 september 2001 werd het faillissement open verklaard, op aangifte, May-Sing B.V.B.A., uitbating van een restaurant, gevestigd te Temse, Wilfordkaai 26, H.R. Sint-Niklaas 35214, BTW 416.234.522.

Staking van betalingen vastgesteld op 25 maart 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 25 oktober 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, gerechtsgebouw, Kazernestraat 12, 9100 Sint-Niklaas.

Nazicht van de schuldvorderingen : op 7 november 2001, te 15 uur.

Rechter-commissaris : Mevr. Marianne Buys.

De curator : (get.) Mr. Marc Schoenmaekers, advocaat, kantoorhoudende te 9100 Sint-Niklaas, Pr. Jos. Charlottelaan 71. (28642)

Bij vonnis van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, d.d. 1 oktober 2001, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Cleys algemene bouwwerken, met zetel te 9130 Kieldrecht (Beveren), Oud Arenberg 46, H.R. Sint-Niklaas 25607, BTW 405.011.919.

Staking van betaling vastgesteld op 1 augustus 2001.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór woensdag 31 oktober 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, Kazernestraat 12, 9100 Sint-Niklaas.

Nazicht van de schuldvorderingen : op woensdag 14 november 2001, om 15 uur, in de gehoorzaal van voornoemde rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Kazernestraat 12, 9100 Sint-Niklaas.

Rechter-commissaris : de heer Antoine Callaert, rechter in handelszaken.

Curatoren : Mr. Lieven D'Hooghe, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 57, en Mr. Koen D'Hondt, advocaat te 9120 Beveren, Kasteeldreef 77.

Voor uittreksel : de curatoren, (get.) Lieven D'Hooghe en Koen D'Hondt. (28643)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 1 oktober 2001, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : Bleyaerts N.V., onderneming in onroerende goederen, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9910 Knesselare, Maldegemseweg 70, H.R. Gent 169906, BTW 448.194.636.

Rechter-commissaris : de heer Frank Louwers.

Datum staking der betalingen : 2 april 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapsmarkt 22, 9000 Gent, vóór 29 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 9 november 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. De Meyer, Hans, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 373.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (28644)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis d.d. 1 oktober 2001 van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, werd het faillissement open verklaard van de heer Erik Callebert, geboren te Roeselare op 11 september 1954, aannemer, wonend te 8880 Ledegem, Stationsstraat 20, niet ingeschreven H.R. Kortrijk, BTW 678.204.697.

Rechter-commissaris is de heer Dirk Coussee, rechter in handelszaken.

Curator is Mr. Lieve Gadeyne, advocaat te 8800 Roeselare, Heropbouwstraat 182.

Staking der betalingen : datum van het vonnis, cfr. art. 12 F.W.

De schuldeisers moeten hun verklaring van schuldvordering indienen op de griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, paleis van justitie, Burg. Nolfstraat 10A, vóór 23 oktober 2001.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatshebben op vrijdag 16 november 2001, om 14 u. 15 m., eveneens in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) L. Gadeyne. (Pro deo) (28645)

Bij vonnis d.d. 1 oktober 2001 van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, werd het faillissement open verklaard van de B.V.B.A. Kor-Asfalt, onderneming voor dakbedekking, met zetel te 8520 Kuurne, Watertorenstraat 50, H.R. Kortrijk 93419, BTW 417.401.787.

Rechter-commissaris is de heer Roger Knockaert, rechter in handelszaken.

Curator is Mr. Lieve Gadeyne, advocaat te 8800 Roeselare, Heropbouwstraat 182.

Staking der betalingen : datum van het vonnis, cfr. art. 12 F.W.

De schuldeisers moeten hun verklaring van schuldvordering indienen op de griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, paleis van justitie, Burg. Nolfstraat 10A, vóór 23 oktober 2001.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatshebben op vrijdag 16 november 2001, om 14 uur, eveneens in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) L. Gadeyne. (Pro deo) (28646)

Bij vonnis d.d. 28 september 2001 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, werd, op aangifte, in staat van faillissement verklaard : de B.V.B.A. EVR, met zetel te 8880 Ledegem (Sint-Eloois-Winkel), Gullegemsestraat 13, bus 1, H.R. Kortrijk 140051, groot- en kleinhandel in binnen- en zonnewering, BTW 459.931.339.

Overeenkomstig artikel 12 FW werd de datum van ophouding der betalingen bepaald op datum van het vonnis.

Rechter-commissaris : de heer M. Espeel, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Hilde Ver Elst, advocaat te 8530 Harelbeke, Lindenlaan 8.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vóór 22 oktober 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen is vastgesteld op vrijdag 16 november 2001, om 15 uur, op de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Burg. Nolfstraat 10A, te 8500 Kortrijk.

Voor eensluidend afschrift : de curator, (get.) Hilde Ver Elst. (28647)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 18 september 2001, werd het faillissement Leung, Geoffrey, geboren te Park Royal (Groot-Brittanië) op 17 oktober 1963, wonende te 3290 Diest, Ed. Robeynslaan 84, restaurantuitbater onder de benaming « Yangtze », H.R. Leuven 84252, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (28648)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 1 oktober 2001, ingevolge dagvaarding, failliet verklaard Comm Access B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te Dilsen, Rijksweg 237, H.R. Tongeren 87938, productie van software en verlenen van advies en bijstand, BTW 471.436.628.

Tijdstip ophouden van betaling : 5 juli 2001.

Curatoren : Mrs. Michel Vanbuul, Felix Ruysschaert en Mark Bernaerts, advocaten te 3700 Tongeren, 18e Oogstwal 37, bus 1.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, te 3700 Tongeren, vóór 31 oktober 2001.

Sluiting proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 november 2001, om 10 uur, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Michel Vanbuul; Felix Ruysschaert; Mark Bernaerts. (Pro deo) (28649)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 1 oktober 2001, op bekentenis, failliet verklaard Four Seasons B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te Alken, Steenweg 177, H.R. Tongeren 89220, logies verstrekend bedrijf, BTW 452.352.867.

Tijdstip ophouden van betaling : 26 september 2001.

Curatoren : Mrs. Michel Vanbuul, Felix Ruysschaert en Mark Bernaerts, advocaten te 3700 Tongeren, 18e Oogstwal 37, bus 1.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 31 oktober 2001.

Sluiting proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 november 2001, om 10 uur, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Michel Vanbuul; Felix Ruysschaert; Mark Bernaerts. (Pro deo) (28650)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 27 september 2001, werd het faillissement van Stein B.V.B.A., tussenpersoon in de handel en koerierbedrijf, met zetel gevestigd te 3740 Bilzen, Oudestraat 24, BTW 459.268.472, H.R. Tongeren 81211, uitgesproken bij vonnis van dezelfde rechtbank op 22 december 2000, voor gesloten verklaard wegens gebrek aan actief.

De gefailleerde vennootschap werd niet verschoonbaar verklard.

De tenuitvoerlegging van dit sluitingsvonnis zal gedurende een maand opgeschort worden vanaf huidige bekendmaking.

In toepassing van art. 83 Faill. W. houdt de gefailleerde rechtspersoon op te bestaan.

Aan de opdracht van de curator werd een einde gesteld en er werd hem algehele kwijting gegeven.

Eensluidend verklaard afschrift : de curator, (get.) Bernard Toppet-Hoegars. (Pro deo) (28651)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement C.V. Campus Race Promotions, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2300 Turnhout, Steenweg op Zevendonk 281, H.R. Turnhout 65613, uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 1 december 1998.

Bij beschikking van de rechter-commissaris worden de schuldeisers in vergadering opgeroepen in de rechtbank van koophandel te Turnhout, de Merodelei 13, op dinsdag 4 december 2001, te 8 u. 45 m., om het verslag van de curator te horen nopens de vereffening van het faillissement.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) L. Verstraelen. (28652)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement B.V.B.A. Dotracom, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2480 Dessel, Gemeentedijk 22, H.R. Turnhout 66490, uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 1 december 1998.

Bij beschikking van de rechter-commissaris worden de schuldeisers in vergadering opgeroepen in de rechtbank van koophandel te Turnhout, de Merodelei 13, op dinsdag 4 december 2001, te 8 u. 45 m., om het verslag van de curator te horen nopens de vereffening van het faillissement.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) L. Verstraelen. (28653)

Bericht aan de schuldeisers van het faillissement N.V. Velko, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2310 Rijkevorsel, Kasteelweg 11, H.R. Turnhout 80034, uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 1 december 1998.

Bij beschikking van de rechter-commissaris worden de schuldeisers in vergadering opgeroepen in de rechtbank van koophandel te Turnhout, de Merodelei 13, op dinsdag 4 december 2001, te 8 u. 45 m., om het verslag van de curator te horen nopens de vereffening van het faillissement.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) L. Verstraelen. (28654)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par jugement rendu le 17 novembre 2001, le tribunal de première instance de Mons a homologué l'acte de modification du régime matrimonial que M. Rudy Albert Michel Jean-Luc Dieu, magasinier, né à Baudour le 23 novembre 1958, et son épouse, Mme Marie-Christine Jeanne Mariette Viseur, infirmière, née à Boussu le 20 juin 1954, demeurant et domiciliés ensemble à Boussu, quartier Haute Borne 39, ont arrêté devant le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à Boussu, le 4 mai 2001.

Cet acte comporte la substitution du régime de séparation de biens pure et simple au régime légal de communauté.

(Signé) Jean-Louis Van Boxstael, notaire. (28655)

Par jugement rendu le 19 septembre 2001, le tribunal de première instance de Tournai a homologué l'acte reçu par le notaire Claude Renson, résidant à Templeuve (Tournai) le 15 mai 2001, aux termes duquel les époux Claude Christian Hennebaut, menuisier, né à Roubaix (France) le 24 janvier 1960, et Jeanne Droulez, sans profession, née à Tournai le 8 avril 1964, domiciliés ensemble à Tournai (Templeuve), rue Sergent Lefebvre 14, ont déclaré modifier la composition du patrimoine propre de Mme Jeanne Droulez, et le patrimoine commun existant entre eux.

Tournai (Templeuve), le 2 octobre 2001.

(Signé) Cl. Renson, notaire. (28656)

Par jugement rendu en date du 19 septembre 2001, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte portant modification du régime matrimonial de M. Michaël Gino Hugues Fagnart, chauffeur, né à Renaix le 14 juin 1971, et son épouse, Mme Samantha Michèle Sonia Roos, infirmière, née à Renaix le 25 juillet 1972, domiciliés ensemble à Frasnes-lez-Anvaing (Frasnes-lez-Buissenal), Hameau des Papins 5, reçu par le notaire Sylvie Decroyer, à Frasnes-lez-Anvaing, en date du 12 mars 2001.

Ce contrat modificatif comporte modification de leur régime matrimonial à savoir régime légal de communauté en régime de séparation de biens pure et simple.

(Signé) Sylvie Decroyer, notaire. (28657)

Par jugement rendu en date du 19 septembre 2001, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte portant modification du contrat de mariage entre M. André Marouse, retraité, né à Grandmetz le 27 mars 1934, et son épouse, Mme Renée Angèle Bertha Deramée, retraitée, née à Buissenal le 26 juin 1937, domiciliés ensemble à Frasnes-lez-Anvaing (Forest), rue de Mortagne 7, reçu par le notaire Sylvie Decroyer, à Frasnes-lez-Anvaing, en date du 17 avril 2001.

Ce contrat modificatif comporte modification de leur contrat de mariage et apport de biens propres au patrimoine commun par M. André Marouse et par Mme Renée Deramée.

(Signé) Sylvie Decroyer, notaire. (28658)

Par requête en date du 10 septembre 2001, M. Devillers, Etienne Raymond Marie Albert Ghislain, agriculteur, né à Huy le 12 mars 1963 (registre national 630312 155-53), et son épouse, Mme Huet, Joëlle Marie Paule Ghislaine, aidante, née à Nathoye le 7 mai 1963 (registre national 630507 160-18), domiciliés et demeurant ensemble à Ohey (Goesnes), rue de Filée 43, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte de Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 10 septembre 2001.

Le contrat modificatif modifié la composition de la communauté dépendante de leur régime légal.

(Signé) E. Beguin, notaire. (28659)

Par jugement du 14 juin 2001, le tribunal de première instance de Dinant a homologué la modification de régime matrimonial intervenue entre les époux, Jacques Demlenne et Marguerite Culot, aux termes d'un acte dressé par Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 3 mai 2001.

Le contrat modificatif comporte apport par M. Demlenne à la société d'acquêts existant entre lui et son épouse d'un bien lui appartenant en propre.

Beauraing le 2 octobre 2001.

(Signé) E. Beguin, notaire. (28660)

Par jugement du 14 juin 2001, le tribunal de première instance de Dinant a homologué la modification de régime matrimonial intervenue entre les époux, Rudy Cousin et Mélanie Dhont, aux termes d'un acte dressé par Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 2 avril 2001.

La modification en cause consiste en l'adoption d'un régime matrimonial de séparation de biens pure et simple alors que les époux Cousin-Dhont étaient mariés sous le régime de communauté légale des biens.

Beauraing le 2 octobre 2001.

(Signé) E. Beguin, notaire. (28661)

Suivant jugement prononcé par le tribunal de première instance de Neufchâteau le 5 juillet 2001, l'acte reçu par le notaire Joël Tondeur, à Bastogne, le 15 mai 2001, comportant modification du régime matrimonial entre les époux, Bernard de Barsy, architecte, né à Bastogne le 7 mai 1964, domicilié à Wilz (Grand-Duché de Luxembourg), rue Michel Thilges 7, et Michèle Bruliau, pharmacien, née à Charleroi le 9 juillet 1964, domiciliée à Bastogne, place Mc Auliffe 41, savoir maintien du régime de la séparation de biens pure et simple avec attribution à Mme Michèle Bruliau de quotités indivises dans des biens immeubles sis à Bastogne, a été homologué.

Bastogne, le 2 octobre 2001.

(Signé) Joël Tondeur, notaire. (28662)

Bij vonnis, uitgesproken op 18 september 2001, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel de akte van wijziging huwelijksvoorwaarden verleden voor notaris Eric Neven, te Vorst (Brussel), op 29 januari 2001, gehomologeerd.

Wijziging huwelijksvoorwaarden tussen de echtgenoten, de heer Arthur Dirk Visser, managing director, en Mevr. Mary Majella McCone, assistent Europees Parlement, samenwonende te Watermaal-Bosvoorde, Jachthoornlaan 42.

Door deze wijziging blijft hun huidig stelsel, zijnde het Belgisch wettelijk stelsel, onveranderd behouden maar wordt een appartement te Amsterdam (Nederland), Herengracht 1, III, eigendom van de gemeenschap, toebedeeld aan de echtgenote, Mevr. Mary Majella McCone.

Voor de echtgenoten, (get.) E. Neven, notaris te 1190 Brussel (Vorst). (28663)

Bij verzoekschrift d.d. 18 september 2001 hebben de echtgenoten, de heer Caenen, Noël Joseph Odilia, landbouwer-loonwerker, geboren te Veldwezelt op 27 december 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Partoens, Marleentje Arnoldina, genaamd Marleen, huisvrouw, geboren te Tongeren op 14 augustus 1964, samenwonende te Lanaken (Veldwezelt), Kiezelweg 300, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Luc Tuerlinckx, te Bilzen, op 18 september 2001, inhoudende overgang van het stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel.

(Get.) Luc Tuerlinckx, notaris. (28664)

Uit een verzoekschrift, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 26 september 2001, blijkt dat de heer Anne, Jacques Roger, mécanicien, geboren te Izegem op 7 juli 1948, en echtgenote, Mevr. Pattyn, Francine Frieda, huisvrouw, geboren te Roeselare op 25 januari 1949, samenwonende te Ledegem, Kortwagenstraat 81, de homologatie hebben aangevraagd van een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel zoals blijkt uit de akte verleden voor notaris Destrooper, Sabine, te Ledegem, op 26 september 2001.

Wijziging : behoud van het stelsel met inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen van de echtgenote.

Ledegem, 1 oktober 2001.

Voor de verzoekers, (get.) Destrooper, Sabine, notaris. (28665)

Bij vonnis van 22 mei 2001 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Jean-Luc Sneyers, te Alken, d.d. 6 maart 2001.

In deze akte hebben de heer Peerenbooms, Philippe, geboren te Tienen op 3 november 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Grauls, Beatrix, geboren te Sint-Truiden op 15 mei 1967, beiden wonende te 3800 Sint-Truiden, Kommanderijstraat 61, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd : behoud wettelijk stelsel met inbreng door Mevr. Beatrix Grauls van een eigendom te Sint-Truiden in de gemeenschap.

Alken, 18 september 2001.

(Get.) Snyers, notaris te Alken. (28666)

Bij verzoekschrift van 1 oktober 2001 hebben de echtgenoten, Van den Driessche, Achiël - De Thaey, Jenny, samenwonende te Berlare (Overmere), Laoereveldstraat 42, een vraag ingediend voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde tot homologatie van het contract, houdende wijziging van het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd, maar met inbreng van eigen onroerend goed door de heer Van den Driessche, Achiël, in het gemeenschappelijk vermogen, Van den Driessche-De Thaey, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Paul D'Hooghe, te Berlare (Overmere), op 1 oktober 2001.

(Get.) Van den Driessche-De Thaey. (28667)

Bij verzoekschrift van 20 september 2001 hebben de heer Willy Edouard Richard Hoozée, en zijn echtgenote, Mevr. Marie-José Debel, samenwonende te 8300 Knokke-Heist, 't Vaartje 6, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een vraag ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opge-

maakt bij akte verleden voor notaris Vincent de Gheldere-Joos, te Knokke-Heist, op 20 september 2001, met het doel : wijziging van het stelsel van scheiding van goederen in een wettelijk stelsel met inbreng van onroerende goederen.

Knokke-Heist, 2 oktober 2001.

(Get.) Vincent de Gheldere-Joos, notaris. (28668)

Bij verzoekschrift van 19 september 2001, nedergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, hebben de echtgenoten, de heer Benny Danschotter-Vandewiele (Ann), samenwonende te 8810 Lichtervelde, Essestraat 1D, de homologatie aangevraagd van een akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Piet Denys, te 8020 Ruddervoorde (Oostkamp), op 19 september 2001, inhoudende wijziging van hun bestaande huwelijksvermogensstelsel, zijnde het wettelijk stelsel van gemeenschap, naar het wettelijk stelsel van gemeenschap met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap door beide echtgenoten van hun onverdeelde helft.

Voor de partijen, (get.) Piet Denys, notaris. (28669)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 18 juli 2001 hebben de heer Broothaers, Robert Albertina Emiel, elektro-technicus, en zijn echtgenote, Schürg, Rosa Maria, zonder beroep, samenwonende te 2850 Boom, Blauwstraat 43, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 6 juli 2001 neergelegd, strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Maurice D'hoore, te Boom, op 6 juli 2001, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 26 september 2001.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) M. De Reyck. (28670)